

T. C.
SAKARYA ÜNİVERSİTESİ
SOSYAL BİLİMLER ENSTİTÜSÜ

**MOLLA MUHAMMED EMİN EFENDİZÂDE’NİN LÂHİKA
Lİ’Ş-ŞÂRİHİ’L-BÂİSİ’L-FAKİR Fİ İZAHİ BÂBİ’L-İDĞÂMİ’L-
KEBİR ADLI ESERİNİN TAHKİKİ**

YÜKSEK LİSANS TEZİ

Orhan JASİME

Enstitü Anabilim Dalı: Temel İslam Bilimleri

Tez Danışmanı: Doç. Dr. Ali KARATAŞ

ARALIK - 2019

T. C.
SAKARYA ÜNİVERSİTESİ
SOSYAL BİLİMLER ENSTİTÜSÜ

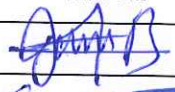
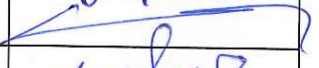
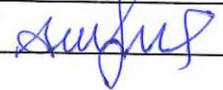
MOLLA MUHAMMED EMİN EFENDİZÂDE’NİN LÂHİKA
Lİ’Ş-ŞÂRİHİ’L-BÂİSİ’L-FAKİR Fİ İZAHİ BÂBİ’L-İDĞÂMİ’L-
KEBİR ADLI ESERİNİN TAHKİKİ

YÜKSEK LİSANS TEZİ

Orhan JASİME

Enstitü Anabilim Dalı: Temel İslam Bilimleri

“Bu tez .20/12./2019 tarihinde aşağıdaki jüri tarafından Oybirliği / Oyçokluğu ile kabul edilmiştir.”

JÜRİ ÜYESİ	KANAATİ	İMZA
Doç.Dr. Ömer BAŞKAN	Başarılı	
Doç.Dr. Gökhan AİMAÇ	Başarılı	
Doç.Dr. Ali KARATAŞ	Başarılı	

 SAKARYA ÜNİVERSİTESİ	T.C. SAKARYA ÜNİVERSİTESİ SOSYAL BİLİMLER ENSTİTÜSÜ TEZ SAVUNULABİLİRLİK VE ORJİNALLİK BEYAN FORMU	Sayfa : 1/1
--	---	-------------

Öğrencinin	
Adı Soyadı	: Orhan JASİME
Öğrenci Numarası	: Y166008032
Enstitü Anabilim Dalı	: Temel İslam Bilimleri
Enstitü Bilim Dalı	:
Programı	: ☒ YÜKSEK LİSANS ☐ DOKTORA
Tezin Başlığı	: MOLLA MUHAMMED EMİN EFENDİZÂDE'NİN LÂHİKA Lİ'Ş-ŞÂRİHİ'L-BÂİSİ'L-FAKİR Fİ İZAHİ BÂBİ'L-İDĞÂMİ'L-KEBİR ADLI ESERİNİN TAHKİKİ
Benzerlik Oranı	: %18

SOSYAL BİLİMLER ENSTİTÜSÜ MÜDÜRLÜĞÜNE,

☒ Sakarya Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Enstitüsü Lisansüstü Tez Çalışması Benzerlik Raporu Uygulama Esaslarını inceledim. Enstitünüz tarafından Uygulama Esasları çerçevesinde alınan Benzerlik Raporuna göre yukarıda bilgileri verilen tez çalışmasının benzerlik oranının herhangi bir intihal içermediğini; aksinin tespit edileceği muhtemel durumda doğabilecek her türlü hukuki sorumluluğu kabul ettiğimi beyan ederim.

16/12/2019
İmza

☐ Sakarya Üniversitesi Enstitüsü Lisansüstü Tez Çalışması Benzerlik Raporu Uygulama Esaslarını inceledim. Enstitünüz tarafından Uygulama Esasları çerçevesinde alınan Benzerlik Raporuna göre yukarıda bilgileri verilen öğrenciye ait tez çalışması ile ilgili gerekli düzenleme tarafımda yapılmış olup, yeniden değerlendirilmek üzere@sakarya.edu.tr adresine yüklenmiştir.

Bilgilerinize arz ederim.

9.12/2019
İmza

Uygundur

Danışman
Unvanı / Adı-Soyadı: Doç. Dr. Ali KARATAŞ

Tarih: 16/12/2019

İmza:

☐ KABUL EDİLMİŞTİR

☐ REDDEDİLMİŞTİR

EYK Tarih ve No:

Enstitü Birim Sorumlusu Onayı

ÖNSÖZ

Kur’ân’ın okunması nüzulünden itibaren üzerinde hassasiyetle durulan bir meseledir. Hz. Peygamber (s.a.s), sahabe ve tabiin âlimleri Kur’an’ın tilavetine özen göstermişlerdir. Âlimler bu nedenle onlardan gelen kıraatle ilgili bilgileri toplayarak eserler yazmışlardır.

Tezimiz kırâat ilmiyle alakalı idğam-ı kebir meselesini ele alan önemli bir risaleyi tahkik etmektedir. Bu risale Molla Muhammed Emin Efendizâde’nin “Lâhika li’ş-Şârihi’l-Bâisi’l-Fakir fî İzahî Bâbi’l-İdğâmi’l-Kebir” adlı eseridir. Eserin müellifi Osmanlı kırâat sahasında değerli ve ünlü bir şahsiyettir. Onun risalesinin içeriğinin zengin ve konusunun önemli olması ve tahkik olunmaması bizi bu çalışmaya sevk etmiştir.

Araştırma süresince yardımını esirgemeyen, verdiği destek ve moralle tezin olgunlaşmasını sağlayan değerli danışmanım Doç. Dr. Ali Karataş hocama, düzeltme ve önerilerinden istifade ettiğim kıymetli hocalarım Doç. Dr. Gökhan Atmaca ve Doç. Dr. Ömer Başkan’a, konu belirlememde yardımcı olan ve tahkik hususunda ufuk açıcı yönlendirmeleriyle bana destek çıkan muhterem hocam Dr. Ömer Türkmen’e saygı ve şükranlarımı sunarım.

Ayrıca bu çalışmanın başarılı bir şekilde tamamlanmasında emeği geçen değerli arkadaşlarım Yemenli Ahmet İzzî ve Kosovalı Hanifed Kaykuş’a; manevi desteğini hiçbir zaman benden esirgemeyen Hatice Mızrak hanımefendiye teşekkürü bir borç bilirim. İnayet ve tevfik Yüce Rabbimizden...

Orhan JASİME

01.01.2020

İÇİNDEKİLER

ÖNSÖZ.....	i
İÇİNDEKİLER	ii
KISALTMALAR	v
ÖZET.....	vii
ABSTRACT	viii

GİRİŞ	1
-------------	---

BÖLÜM 1: OSMANLI'DA KIRAÂT İLMİ VE BİR TECVİD KAİDESİ OLARAK İDĞÂM-I KEBİR MESELESİ.....	5
---	----------

1.1. Kırâat İlmine Genel bir Bakış	5
1.1.1. Tanımı ve Konusu.....	5
1.1.2. Gayesi, Faydası ve Fazileti	6
1.1.3. İstimdadı ve Hükümü.....	7
1.1.4. Kırâat İlminin Tecvid İlmi ile İlişkisi	8
1.2. Kırâat İlminin Tarihçesine Genel Bir Bakış.....	8
1.2.1. Doğuşu	8
1.2.2. Tedvini ve Yayılışı.....	11
1.3. Osmanlı'da Kırâatin Seyrine Genel Bir Bakış	14
1.3.1. Fetih Öncesi Dönem	14
1.3.2. Fetih Sonrası Dönem	16
1.3.3. Meslekler Dönemi.....	20
1.3.4. Osmanlı'da Kırâat Eğitim ve Öğretim Mekânları	22
1.4. Bir Tecvid Kaidesi Olarak İdğâm	26
1.4.1. Tanımı, Rükünleri, Şartları ve Sebepleri	27
1.4.2. İdğâma Mâni Olan durumlar.....	28
1.4.3. İdğâmın Türleri	28
1.4.4. İdğâm ile İlgili Yazılan Eserler.....	29

BÖLÜM 2: MOLLA MUHAMMED EMİN EFENDİ VE “LÂHİKA” ADLI RİSÂLESİ.....	31
---	-----------

2.1. Molla Muhammed Emin Efendi, İlmi Yönü ve Eserleri.....	31
2.1.1. İsmi ve Doğumu.....	31
2.1.2. İlim Tahsili.....	31
2.1.3. İlmî Yetkinliği.....	32
2.1.4. Hocası Şeyh Abdullah Eyyûbî.....	32

2.1.5. Öğrencileri	33
2.1.6. Eserleri	33
2.2. Molla Muhammed Emin Efendi'nin Lâhika Risâlesi	35
2.2.1. Risâlenin Adı ve Müellife Nispeti	35
2.2.2. Risâlenin Konusu	35
2.2.3. Risâlede İzlediği Metot	36
2.2.4. Risale Nüshasının Özellikleri	36
BÖLÜM 3: “LÂHİKA” ADLI RİSÂLENİN TAHKİKİ.....	40
مَقْدَمَةُ التَّحْقِيقِ	40
[المقدمة].....	42
[الإدغام الكبير]	43
[شروط الإدغام]	44
[أسباب الإدغام]	44
[موانع الإدغام]	45
[أقسام الحروف]	46
[الادغام الكبير من المتمماتين]	46
[حرف الباء]	47
[حرف التاء]	48
[حرف الثاء]	49
[حرف الحاء]	49
[حرف الراء]	49
[حرف السين]	50
[حرف العين]	50
[حرف الغين]	51
[حرف الفاء]	51
[حرف القاف]	52
[حرف الكاف]	52
[حرف اللام]	53
[حرف الميم]	57
[حرف النون]	60
[حرف الواو]	61
[حرف الهاء]	63
[حرف الياء]	65
[الإدغام الكبير من المتقاربين]	66
[النوع الأول]	66

[النوع الثاني]	68
[حرف الباء]	70
[حرف التاء]	70
[حرف الثاء]	74
[حرف الجيم]	75
[حرف الحاء]	76
[حرف الدال]	76
[حرف الذال]	79
[حرف الراء]	79
[حرف السين]	81
[حرف الشين]	82
[حرف الضاد]	82
[حرف القاف]	82
[حرف الكاف]	83
[حرف اللام]	83
[حرف الميم]	85
[حرف النون]	86
[مسائل متعلقة بالإدغام الكبير]	89
[المسألة الأولى]	90
[المسألة الثانية]	90
[القاعدة الأولى]	90
[القاعدة الثانية]	92
[القسم الأول]	93
[القسم الثاني]	94
[القسم الثالث]	98
[المسألة الثالثة]	99
[المسألة الرابعة]	102
[المسألة الخامسة]	103
شرح مفتاح الجدول	105
SONUÇ	116
KAYNAKÇA	117
EKLER	123
ÖZGEÇMİŞ	127

KISALTMALAR

a.s	: Aleyhisselâm
a.mlf	: Aynı müellif
Bkz.	: Bakınız
b.y.	: Basımevinin ismi yok
b.	: Bin
c.	: Cilt
çev.	: Çeviri
Ed.	: Editör
DİA	: Türkiye Diyanet Vakfı İslâm Ansiklopedisi
Ktp.	: Kütüphane
MEB	: Milli Eğitim Basımevi
md.	: Maddesi
r.a.	: Radiyallahû anhû
s.	: Sayfa
SAÜ	: Sakarya Üniversitesi
s.a.v	: Sallallahû aleyhi ve selleme
T.C.	: Türkiye Cumhuriyeti
T.D.V.	: Türkiye Diyanet Vakfı
thk.	: Tahkik
trc.	: Tercüme
ty.	: Tarihi yok
ö.	: Ölüm Tarihi
Haz.	: Hazırlayan

H.z. : Hazreti
İFAV : Marmara Üniversitesi İlahiyat Fakültesi Vakfı Yayınları
vd. : Ve devamı
Yay. : Yayıncılık, Yayınevi, Yayınları
y.y. : Baskı Yeri yok



Sakarya Üniversitesi
Sosyal Bilimleri Enstitüsü Tez Özeti

Yüksek Lisans	X	Doktora	
Tezin Başlığı: Molla Muhammed Emin Efendizâde'nin Lâhika li'ş-Şârihi'l-Bâisi'l-Fakir fi İzahi Bâbi'l-İdgâmi'l-Kebir Adlı Eserinin Tahkiki.			
Tezin Yazarı: Orhan Jasime		Danışman: Doç. Dr. Ali Karataş	
Kabul Tarihi: 20.12.2019		Sayfa Sayısı: vii (ön kısım) + 126 (tez)	
Anabilim Dalı: Temel İslam Bilimleri			
Bu çalışma ilmî bir tahkik çalışması olup içinde tahkik metot ve kuralları uygulanmıştır. Bu metot ve kuralların amacı geçmişte el hattıyla yazılıp yazma eser kütüphanelerinde kalan ve el hattıyla yazıldığı gibi tahkiksiz bir şekilde basılmış olan eserleri incelemek ve o kıymetli eserlere günümüz okurların daha kolay bir şekilde ulaşabilmeleri ve onlardan yararlanmaları için o eserleri gün yüzüne çıkarmaktır. Çalışma, XIII. yüzyılın önde gelen Osmanlı kırâat âlimlerinden Molla Muhammed Emin Efendizâde'nin idgâm-ı kebir hakkındaki “Lâhika li'ş-Şârihi'l-Bâisi'l-Fakir fi İzahi Bâbi'l-İdgâmi'l-Kebir” adlı risâlesini incelemiştir. Muhtevası Osmanlı'da Kırâat ilmi, Molla Muhammed Emin Efendi, onun Lâhika risâlesi, risâlenin konusu olan idgâm-ı kebir ve Arapça metnin tahkikinden oluşan bu çalışmanın, yarısı Türkçe diğer yarısı ise Arapçadan teşekkül etmiştir. Bu çalışmadaki amaç kırâat alanına katkı sağlamaktır. Çalışma sırasında, bahsi geçen eserin bir küçük risâle olmasına rağmen muhtevasının, Kırâat ilmiyle meşgul olanlar için vazgeçilmez bilgi ve detaylar içerdiği ve müellifin bu konuya ne denli vakıf ve hâkim olduğu mülâhaza edilmiştir. Büyük bir hassasiyetle yürütülen bu çalışma esnasında, gerek olmadığı sürece metne dokunulmamıştır. Böylece müellifin cümleleri ve eserde izlemiş olduğu metot nâsihin kaleminden kaynaklanan bir takım imla hatalarından da arındırılarak muhafaza edilmiş, eserin orijinalliği korunmuştur. Netice itibarıyla eser tozlu raflardan kurtarılıp tahkikli bir şekilde gün yüzüne çıkmıştır. Ayrıca bahsi geçen risâlenin müellif ve muhtevası hakkında önemli bilgiler ortaya konmuş, kaynakları tespit edilmiştir. Böylece eser ve eserin yazarı, araştırmacıların dikkatine sunulmuştur.			
Anahtar Kelimeler: Molla Muhammed Efendi, Lâhika, Risâle, İdgâm-ı kebir, Kırâat.			

Sakarya University
Institute of Social Sciences Abstract of Thesis

Master Degree	X	Doctorate		
Title of the thesis: Tahqiq of Mullah Muhammed Emin Efendizâde's book named Lâhika li'ş-Şârihi'l-Bâisi'l-Fakir fi İzahi Bâbi'l-İdğâmi'l-Kebir				
Author: Orhan Jasime		Supervisor: Assoc. Prof. Ali Karataş		
Accepted: 20.12.2019		Number of Pages: vii (pre text) + 126 (main body)		
Department: Basic Islamic Sciences				
This is a scientific study based upon some rules and methods. The purpose of the research is to examine and reveal to the readers of contemporary times the handwritten manuscripts which were published before without any examination. This Study discusses "<i>Lahika li'ş-Şârihi'l-Bâisi'l-Fakir fi İzâhi Bâbi'l-İdğâmi'l-Kebir</i>" which is the book of the leading Ottoman scholar of Qiraat in XIII. Century, Mullah Mohammed Emin Efendizâde. The study includes, the science of Qiraat, Mullah Mohammed Emin Efendi and his book <i>Lahika</i> on <i>İdğâm-ı kebir</i>. Research paper consists both Arabic and Turkish text. The aim of this study is to contribute to the field of Qiraat. During the study, it was considered that although the mentioned work is a small treatise, it contains indispensable information and details for those who are engaged in the science of Qirâat. Also, it was found that the author is having an authority in the field of Qiraat. This research study has been carried out with great precision; the text was not intervened unless necessary. Thus, the author's sentences and the method followed in the work were kept free of errors in spelling and stemming. The written manuscript has been preserved with utmost care. As a result, the work was taken away from the dust of the shelves and it came to the surface in an investigative way. Also, important information about the author and the content of the said treatise has been put forward and its sources are determined. Thus, this work and its author has been brought to the attention of researchers.				
Key Words: Mulla Mohammad Efendi, Lahika, Risalah, İdgam-ı kebir, Qirâah.				

GİRİŞ

Tezin Konusu

Tezimizin konusu *Lâhika li'ş-Şârihi'l-Bâisi'l-Fakir fî İzâhi Bâbi'l-İdğâmi'l-Kebîr* adlı risâledir. Bu risâle Osmanlı kıraat âlimlerinden Molla Muhammed Emin Efendizâde'ye (ö. 1225/1858) aittir. Bu risâlede Muhammed Emin Efendizâde muteber kırâat usullerinden Ebu Muhammed el-Kâsim b. Fîrruh eş-Şâtıbî'ye (ö. 590/1194) nispetle “eş-Şâtıbiyye” diye bilinen usul ve tarîke göre Ebu Amr el-Barsrî kırâatinin Ebu Şuayb es-Sûsî (ö. 261/874) rivayetinde mahsus olan el-İdğâmü'l-Kebîr'den bahsetmektedir. İdğâm-ı kebîr bahsi kırâat ilminin önemli meselelerinden biridir. İdğâm-ı kebîri detaylı olarak tüm kırâat mesleklerine hitap etmek suretiyle ele alan bu risale, bu konuda yazılan en önemli çalışmalar arasında yer almaktadır.

Tezin Önemi

Şüphesiz ki ömürlerin en hayırlısı Allah'ın kitabı Kur'an ve ona bağlı olan ilimlere hizmet etmekle geçendir. Kur'an ilimlerinin en önemlilerinden biri ise Kur'an kelimelerin telaffuzu ile ilgilenen kırâat ilmidir. Buna binaen kırâat ilminin önemli konularından biri olan İdğâm-ı kebîri anlatan bu risâle de aynı şekilde büyük ehemmiyet taşımaktadır. Bu risâlenin konusu bir kırâat ve tecvit bahsi olmasının yanı sıra bir “İlmü'l-Asvât” (fonetik, fonoloji, ses ilmi) bahsidir. Bu da risâlenin değerini artırmaktadır. Müellifi Ebü'l-Âkif Molla Muhammed Emin Efendi, Sultan II. Mahmut (1785-1839) ve Sultan Abdülmecid (1823-1861) dönemlerinde yaşamış, zamanın şeyhü'l-kurralığını yapmış ve yazdığı kıymetli eserlerle kırâat ilmine büyük katkıları olmuştur. Bu âlim, Osmanlı kırâat sahasında muteber şahsiyetlerden biridir. Günümüzde kıraat alanında yapılan pek çok araştırmada onun eserlerinden istifade edilmektedir. İşte bu sebeplerle bu esere hizmet etmeyi kendimize görev bildik. Tahkik usullerine uygun bir şekilde tetkik ve tahkik etmek suretiyle bu risâleyi ilim dünyasına kazandırarak katkıda bulunmak istedik.

Kırâat ilmi bende merak uyandırmış ve her zaman ilgimi çekmiştir. Kırâat ile ilgili bir tahkik çalışması kararı aldım. Ancak elimde üzerinde çalışabileceğim belli bir kırâat eseri yoktu. Bu eseri bana halen Bursa'da kırâat dersleri veren, Kerküklü üstadım Dr.

Ömer Türkmen tavsiye etti. Böylece onun sayesinde bu eserden haberdar olup çalışmaya başladım.

Tezin Amacı

Kırâat kadim bir ilim olup kökü Hz. Muhammed'e (s.a.v) oradan da Hz. Cibril'e (a.s) uzanmaktadır. Zira kırâat ilmi çok önemli ve çok faziletli bir şer'î ve Kur'ânî ilimdir. Ancak ne yazık ki günümüzde bu ilim hak ettiği değeri yeteri kadar görmemektedir. İçeriği ve meseleleri diğer şer'î ilimlere nazaran çok az kişi tarafından bilinmektedir. Ayrıca bu ilimle ilgili nice yazma eser kütüphane raflarında gün yüzüne çıkmayı beklemektedir. İşte o eserlerden biri de elimizdeki *Lâhika li'-Şârihi'l-Bâisi'l-Fakir fi İzâhi Bâbi'l-Idğâmi'l-Kebîr* adlı eserdir. Eser, hacminin küçük olmasına rağmen kırâat ilmiyle uğraşanlar için çok kıymetli bilgiler ihtiva etmektedir. Amacımız bu çalışmada bahsi geçen alana bir nebze de olsa katkı sağlamak için eserimizi müellifinin arzu ettiği şekilde gün yüzüne çıkarmaktır.

Tezde İzlenen Yöntem

Tezimiz bir tahkik çalışmasından ibaret olduğu için tahkikte gerekli olan yöntemleri içermektedir. Çalışmaya önce eserin farklı nüshaları olup olmadığı araştırmakla başlanmıştır. Molla Efendi'nin *Lâhika* risâlesi 1287/1870 senesinde İstanbul'da basılmıştır. Yoğun çalışmalarımıza rağmen yazma nüshasını bulamadığımız için bu matbu nüsha üzerinden çalışmamızı yapacağız. Üzerine karar kıldığımız Süleymaniye kütüphanesindeki matbu nüsha, kanaatimizce tek olup bu nüshanın ikincisi bulunmamaktadır. Belki bu çalışma tek nüsha üzerinden gerçekleştirilmesi nedeniyle zayıf kalmaktadır. Ancak bu durum her şeye rağmen eserin muhteva ve müellifi bakımından önemli bir kırâat eseri olma vasfından bir şey kaybettirmeyecektir. Zira böylece kıymetli bir eserin asıl nüshasına ulaşılmama gerekçesiyle tahkik dışı tutulmasının ve rafta durmasının kimseye bir faydası olmayacaktır. Bu nedenle tahkikten vazgeçilmesinin kırâat camiası adına büyük bir kayıp olacağı muhakkaktır.

Tahkikte izlediğimiz metodu şöylece açıklayabiliriz:

Metni imlâ kurallarına, âyetleri ise Mushaf resmine göre yazdık. Metnin bazı yerlerini harekeledik. Metinde geçen âyetleri güllü parantezler arasına aldık. Âyetlerin tâhriçlerini (sûrelerin ismi ve âyetlerin numarası) ise hâşiyeyi çok fazla yoğunlaştırmamak için metnin içinde köşeli parantezler arasında yazdık. es-Sûsî rivâyeti

gereğince kitapta farklı şekilde yazılmış olan bazı âyetleri olduğu gibi kaydettik ve dipnotta o âyetlere işaret ettik. Kitapta adı geçen şahsiyetlerin kısaca hayatlarından bahsettik. Sözleri ise sahiplerine dayandırmak suretiyle kaynaklarını tespit ettik. İdğâm, izhar, ibdâl ve işmâm gibi tecvid kavramlarını açıkladık. Metinde nâsih tarafından sehven veya cehlen yapılan bazı imlâ veya nâhiv hatalarını dik parantezler içerisinde düzelttik ve dipnotta buna işaret ettik. Nüshanın sayfa numaralarını, dik parantezler arasında gösterdik. Son olarak metinde geçen bazı muğlak ifadelere dipnotta açıklık getirdik.

Çalışma giriş ve üç bölümden oluşmaktadır. Girişte tezin konusu, amacı, yöntemi ve tezde yaralanan kaynaklar üzerinde durulmuştur. Birinci bölümde, Osmanlı'da kıraat ve idğâm konusu genel hatlarıyla açıklandı. İkinci bölümde, müellifin hayatı, ilmî kişiliği ve çalışmaya konu ettiğimiz risâlesi ele alındı. Üçüncü bölümde ise risâlenin tahkiki yapıldı.

Tezde Yararlandığımız Kaynaklar

Bu çalışmada, Türkçe, Arapça, matbu, yazma, tez, makâle ve *Türkiye Diyanet Vakfı İslam Ansiklopedisi* maddeleri olarak yüze yakın kaynağa başvurduk. Burada tezimizin oluşumunda önemli rol oynayan, temel bazı kaynakların isimlerini vermekle iktifa edeceğiz. O kaynakları şöylece sıralayabiliriz:

Muhammed Mekkî b. Ebi Talib el-Kâysî'nin (ö. 437/1045) *er-Ri'âye li Tecvidi'l-Kırâ'e ve Tahkiki lafzi't-Tilâve* adlı kitabı, Saçaklızâde Muhammed b. Ebi Bekr el-Merâşî'nin (ö. 1150/1737) *Cuhdü'l-Mukil* adlı kitabı ve Ahmed b. Ömer b. Muhammed el-Hamevî'nin (ö. 791/1389) *el-kavâid ve'l-İşârât fi Usûli'l-Kırâat* adlı kitabı, Tecvid konusunda yararlandığımız kaynakların başında gelmektedir. Kırâat ilmiyle ilgili olarak Şemsüddîn Muhammed İbnü'l-Cezerî'nin (ö. 833/1429) *en-Neşr fi'l-Kırâati'l-Aşr*, *Tayyibetü'n-Neşr fi'l-Kırâati'l-Aşr*, *Müncüdü'l-Mukriîn ve Mürşidü't-Talibîn* kitapları ile Ebu Muhammed el-Kâsim b. Firruh eş-Şatıbî'nin (ö. 590/1194) *Hırzû'l-Emânî ve Vechü't-Tehânî* adlı manzumesi, Ahmed ed-Dimyâtî el-Bennâ'nın (ö. 1117/1705) *İthâfu Fudalâi'l-Beşer fi'l-Kırâati'l-Erba'te Aşer* adlı kitabı, Molla Muhammed Emin Efendi'nin (ö. 1225/1858) *Umdetü'l-Hüllân fi İzahî Zübdeti'l-İrfân*, *Zuhrü'l-Erib fi İzâhi'l-Cemi bi't-Takrib* kitapları ve Abdülfettâh Abdülğânî el-Kadî'nin (ö. 1403/1982) *el-Budûrû'z-Zâhire fi'l-Kırâati'l-Aşr el-Mütevâtire* adlı kitabı, çalışmamızın en önemli

kaynaklarını teşkil etmektedir. Kur'ân'daki bazı garip müfredatın tefsiriyle ilgili olarak Ebü'l-Kâsim el-Hüseyn b. Muhammed er-Râğibü'l-Asfahanî'nin (ö. 502/1108) *el-Müfredât fî Ğârîbü'l-Kur'ân* adlı kitabı ile Zeynüddîn Muhammed b. Abû Bekr er-Râzî'nin (ö. 666/1267) *Tefsîru Ğârîbi'l-Kur'âni'l-Azîm* adlı kitabından yaralandık. Çalışmamızda, Siyer, teracim ve menakıp kaynaklarına da başvurduk. Bu kaynaklar, Şemsüddîn Muhammed b. Ahmed b. Osman ez-Zehebî'nin (ö. 748/1347) *Siyeru Â'lâmi'n-Nubelâ, Mâ'rîfetü'l-Kurrâi'l-Kibâr Ala't-Tabakâti ve'l-Â'sâr*, Bağdatlı İsmail Paşa'nın (ö. 1338/1920) *Hedyyetü'l-Ârifîn Esmâü'l-Müellifîn ve Âsâru'l-Musannifîn*, Bursalı Mehmet Tahir'in (ö. 1342/1923) *Osmanlı Müellifleri* ve Hayruddîn Mahmut b. Muhammed ez-Zirikli'nin (ö. 1396/1976) *El-A'lâm* adlı kitaplarıdır. Bunların yanında bu çalışmada Muhammed b. Mükrim b. Ali İbn Manzûr'un (ö. 711/1311) *Lisânü'l-Arab* adlı kitabı, eş-Şerîf Ali b. Muhammed el-Cürçânî'nin (ö. 816/1413) *et-Ta'rîfât* adlı kitabı ve Muhammed b. Yakûb el-Feyrûzâbâdî'nin (ö. 816/1413) *el-Kâmûsü'l-Muhit* adlı kitabı gibi lügâ ve Arapça sözcük kaynaklarına da başvurduk.

BÖLÜM 1: OSMANLI'DA KIRAÂT İLMİ VE BİR TECVİD KAİDESİ OLARAK İDĞÂM-I KEBİR MESELESİ

1.1. Kırâat İlmine Genel bir Bakış

Bir çabanın ilim olarak kabul edilebilmesi için belirli şartları taşıması gerekir. Diğer ilimler gibi kırâat ilminin de tanımı, konusu, gayesi, faydası, fazileti, istimdadı ve bir hükmü bulunmaktadır. Ayrıca kendine has usul ve kuralları vardır. Bu nedenle Kiraat, başlı başına bir ilim olarak görülmektedir. Şimdi bunları genel hatları ile inceleyelim.

1.1.1. Tanımı ve Konusu

Kırâat, kırâe'den gelmektedir. Kırâe (قراءَة), Arap dilinde ka-ra-e (قَرَأَ) kökünden semâ'î mastar olup okumak ve tilâvet etmek manasındadır.¹ Çoğulu “kırâat” (قراءات) şeklinde gelir.² Kırâat kelime olarak Kur'ân-ı Kerim'de yer almamaktadır; ancak “tilâvet” manasını içeren fiil kalıpları ve mastar olarak (kur'ân) birçok ayette geçmektedir.³ İstilahta ise “Kırâat imamları arasındaki muhtelif okunuş vecihleri” anlamına gelmektedir.⁴ Kırâat ilmine gelince, bu ilmin çeşitli tarifleri yapılmıştır. Ancak biz burada Kırâat ilminin üstadı ve muhakkiki sayılan imam Muhammed Şemsüddîn İbnü'l-Cezerî'nin (ö. 833/1429) yapmış olduğu tarifi vermekle yetineceğiz. O, Kırâat ilmini “Kur'ân kelimelerinin okunuş şekillerini ve bu kelimelerdeki ihtilafları, râvilerine dayandırarak bilmek” şeklinde tanımlamıştır.⁵

Bir ilmi itibarlı kılan ve onu diğer ilim dallarından ayıran o ilmin konusudur. Kırâat ilminin konusu, telaffuz ahvâlleri ve bunların icra keyfiyeti bakımından Kur'ân-ı

¹ Halil b. Ahmed el-Ferâhîdî, **Kitâbü'l-Ayn**, thk. Mehdî el- Mahzûmî, İbrahim Sâmerâî, Beyrut: Müessesetü'l- A'le'l-Matbuât, t.y. c. V, s. 205; Muhammed Abdülazim ez-Zürkânî, **Menâhilü'l-İrfân fî Ulumi'l- Kur'ân**, Beyrut: Darül- Fikr, 2004, c. I, s. 262; Kiraat ayrıca toplamak, toplanmak, bir şeyi toplayıp birbirine katmak, kadının adetli olması veya adetten temizlenmesi, hayvanın doğum yapması ve zamanın geçmesi gibi anlamları da gelmektedir. Bkz. İbn Manzur, **Lisânü'l-Arab**, Beyrut: Dâr Sadr, 1992, c. I, s. 130; İbn Faris, Ebu'l-Hüseyn Ahmed, **Mu'cemu Mekâyisül-Lüğa**, Thk. Abdüsselam Muhammed Harun, Beyrut: Darül-Fikr, 1979, c. V, s. 78- 79.

² Ali Osman Yüksel, **İbn Cezerî ve Tayyibetü'n-Neşr**, İstanbul: İFAV Yay., 2012, s. 114; İsmail Karaçam, **Kiraat İlminin Kur'an Tefsirindeki Yeri ve Mütevatir Kırâatlerin Yorum Farklılıklarına Etkisi**, İstanbul: İFAV Yay., 2013, s. 73; Mustafa Atilla Akdemir, **Kırâat İlmi Eğitim ve Öğretim Metotları**, İstanbul: İFAV Yay., 2015, s. 50.

³ Abdulhamit Bırışık, "Kiraat", **DİA**, Ankara: TDV Yayınları, 2010, Ankara, c. 25, s. 426-433.

⁴ Karaçam, s. 73.

⁵ İbnü'l-Cezerî, **Müncidü'l-Mukri'in ve Mürşidü't-Tâlibîn**, Beyrut: Dâru'l-kutubi'l-ilmiyye, 1999, s.9.

Kerim'in bizatihi kelimeleridir.⁶ Tefsir ilmi de Kur'an'daki kelimeleri ele almaktadır; ancak onun ele alış yönü Allah'ın muradına delaleti açısından dır. Kırâat ilmi ise bu kelimelerin telaffuz ahvâlleri ve bunların icra keyfiyeti olduđu için Tefsir ilminden ayrılmakta ve bu durum ona bir ilim hüviyeti kazandırmaktadır.

1.1.2. Gayesi, Faydası ve Fazileti

Her ilmin kendi hususiyeti ve içinde taşıdığı potansiyeli itibarıyla insanı yönlendirecek bir istikameti ve gayesi vardır. Zaten bir çabanın ilim talibini kendisine götüreceğı bir istikameti ve gayesi yoksa o çabadan bir sonuç hâsıl olmayacaktır. Kırâat ilminin gayesi kırâat imamlarından her birinin okuma tarzını bilmek, usullerine vakıf olmak⁷ ve dolayısıyla kırâatlerin sahih ve mütevâtir olanlarını zayıf ve mevzu' olanlarından ayırmaktır.⁸

Kırâat İlminin faydası çoktur. Bu faydalardan bir kısmı Kur'ânî kelimelerin telaffuzunda hata yapmamak, onları tahriften muhafaza etmek, Kur'ân'ı okuyabilme hususunda Müslümanlara genişlik ve kolaylık sağlamaktır. Kırâat vecihlerin hangisinin Kur'ânî olup hangisinin olmadığını bilmek, fakihlere hüküm istinbat etme (çıkarma) konusunda kaynak (delil) oluşturmak ve Kur'ân metninin telaffuzunun ilk uygulayıcısı olan Resûl-i Ekrem'in ashabına öğrettiğı keyfiyet üzere gelecek nesillere intikalini te'min etmek gibi birçok fayda ve semeresi de vardır.⁹

Peygamberimiz (s.a.v), "Sizin en hayırlınız Kur'an'ı öğrenen ve öğreteninizdir."¹⁰ buyurmuştur. Bu nedenle Kur'an'ı usulüne uygun öğrenmenin yolu kırâat ilminin bilinmesi ile gerçekleşir ve kırâat ilminin fazileti bu çerçevede ortaya çıkar. Kur'ân-ı Kerim'in nazmıyla doğrudan ilişkisi sebebiyle Kırâat ilmi, şer'î ilimlerin en şerefli ve hayırlısı addedilir.¹¹

⁶ Muhammed Sâlim Muhaysin, **el-Mühezzeb fi'l-Kırâati'l-Aşr**, Mısır: el-Mektebetü'l-Ezheriyye li't-Turâs, 1997, s. 6; Yüksel, s. 115.

⁷ Yüksel, s. 115.

⁸ El- Bennâ, Ahmed b. Muhammed, **İthaf-u Fudalâi'l-Beşer Bi'l-Kırâati'l-Erba'ati Aşer**, thk. Enes Mahre, Beyrut: Dâru'l-kutubi'l-ilmiyye, 2006, c. I, s. 6.

⁹ Bkz. Taşköprüzade, Ahmed b. Mustafa, **Miftâhu's-Sedâe ve Misbâhu's-Siyade fi Mevdûâti'l-Ulûm**, thk. Kamil Bekr, Abdülvehhab Eb'n-Nur, Kahire, 1968, c. II, s. 6; el-Bennâ, c. I, s. 6; Muhaysin, s. 6; Yüksel, s. 115.

¹⁰ Tirmizî, **Sünen et-Tirmizî**, Fedâilü'l-Kur'ân, 15, Mısır: Mustafa el-Babi el-Halebi, 1975, c. V, s. 175.

¹¹ Muhaysin, s. 6.

1.1.3. İstimdadı ve Hükümü

İstimdâd, yardım dileme manasına gelmektedir. Bir ilmin istimdâdı ise o ilmin, tedvin edilmesi için önceden mevcut olan başka bilgilere dayalı olması demektir.¹² İlimlerin kendisinden yardım aldığı bilgiler veya başka ilimler bulunmaktadır. Bunlar sayesinde o ilim icra edilir. Örneğin Tefsir ilmi, rivayet ilmi olarak Hadis'ten ve dil kuralları olarak da Arap dili ve Belâgatinden istimdatta bulunur. Kırâat ilminin istimdadı ise Resûl-i Ekrem'e (s.a.v) dayanan kırâat âlimlerinden sahih ve mütevâtir olarak gelen nakillerdir.¹³ Bu nakillerin sayesinde Kur'ân nazımının okunuş keyfiyetleri ortaya konur.

Kur'ân'ın farklı kırâatleriyle ilgili gelen bu nakillerin sahih olup olmaması noktasında belirli ölçütler belirlenmiştir. Sahih kırâatin ne olduğu sahih kelimesine verilen anlama göre iki şekilde ortaya çıkmaktadır. Birincisine göre, sahih kırâat "Muttasıl ve güvenilir bir senetle Hz. Peygamber'e ulaşan, Hz. Osman'ın çoğaltıp büyük şehirlere gönderdiği Mushaflardan birine takdire de olsa uyan, yine bir vecihle de olsa Arap diline uygun düşen kıraatlerdir." Sahih kelimesine verilen ikinci anlama göre ise sahih kırâat "Güvenilir muttasıl sened ve Arap diline uygunluk şartlarını taşıdıkları halde Hz. Osman'ın Mushaflarına uymayan kıraatler" de sahih kabul edilmiştir. Ancak bu kıraatler, üzerinde icmâ oluşan Mushaflara uymadıkları için okunması câiz değildir. Mütevâtir olarak nitelendirilen on kıraat genelde sahih kategorisi içinde kabul edilir. Sıhhat için belirlenen şartlardan birine uymayan kırâatler, sahih kabul edilmez. Bu tür kırâatler, sıhhat şartlarından birini taşımadığı için şâz olarak isimlendirilir. Bir kırâat uydurma ise mevzu kırâat olarak değerlendirilmektedir.¹⁴ Verdiğimiz bu bilgilerden hareketle kırâatlerin sahih, şâz ve mevzu olmak üzere üçe ayrıldığı söylenebilir.

Kırâatlerde mütevâtir meselesine de kısaca işaret etmek faydalı olacaktır. Bazıları mütevâtir kelimesinin hadisteki anlamından hareketle yalan söyleme imkânı olmayan bir grubun naklettiği kıraati mütevâtir kırâat olarak değerlendirmişlerdir. Ancak mütevâtir böyle anlaşılır ise "kıraat imamlarının Hz. Peygamber'e ulaşan isnadlarının ricâl sayısı bakımından bu niteliğe sahip olmadığı açıktır. Ancak mütevâtirin 'ricâl araştırılmaksızın kendisiyle amelin mutlak manada vacip olduğu haber" şeklindeki

¹² Tâhir İbn Âşûr, **et-Tahrîr ve't-Tenvîr**, Tunus: Dâru't-Tûnusiyye, 1984, c. I, s. 18.

¹³ Muhaysin, s. 6.

¹⁴ İbnü'l-Cezerî, **Müncidü'l-mukrî'in**, 18- 24; Birişık, "Kıraat", c. XXV, s. 426-433.

dikkate alındığında mütevâtirde sened aranmayacağı, arandığı takdirde hemen her haberin âhâd seviyesine düşebileceği de göz önünde bulundurulmalıdır.”¹⁵

Kırâat ilminin dinimizdeki yeri, okunması ve okutulması açısından farzı kifâyedir.¹⁶ Müslümanlardan bir kısmının bu ilimle iştiğâl etmesi ile diğerlerinin üzerinden sorumluluk kalkmaktadır. Ancak ümmetçe bu ilim ihmal edilirse ve bir İslam beldesinde tek bir kırâat âlimi dahi bulunmazsa oradaki bütün Müslümanlar vebal ve sorumluluk altında kalacaktır. Ayrıca bu ilim doğrudan Kur’ân’ın lafzına bağlı olduğu için, bir fakihin, mütekellimin ve müfessirin bilmesi gereken ilimlerin başında gelmektedir. Çünkü kırâatler hem tefsir bağlamında muradı tespit etmede hem itikadî hem de fikhî hükümlerde bazen doğrudan etkili olmaktadır. Bu da kırâatlerle ve bunu inceleyen Kırâat ilmiyle iştiğâl etmeyi gerekli kılmaktadır.

1.1.4. Kırâat İlminin Tecvid İlmi ile İlişkisi

Âlimler Kırâat ilmi ile Tecvid ilimlinin arasındaki ilişkiyi, bu iki ilim dalını birbirinden ayıracak mahiyet ve meziyeti zikrederek açıklamışlardır. Kırâat ve tecvid ilimlerinin önemli isimlerinden Saçaklızâde Muhammed Merâşî Efendi (ö. 1154/1732) bu konuyla ilgili şöyle söylemektedir: “Kırâat ile tecvid’in arasındaki fark nedir? Diye sorarsanız, size şu şekilde cevap veririm. Kırâat ilmi, imamların (Tâbiûn ve etbâuttâbiînden meşur Kırâat imamları) Kur’ân’ın doğrudan nazmı ve kelimelerinin okuyuş şekli ile ilgili ihtilaf ve görüşlerinden bahseder. Harflerin mahreç, sıfat ve mahiyeti Kırâat ilmi için ikinci derecede gelen bir husustur. Tecvid ilmi ise, Harflerin sıfat ve mahreçlerinin mahiyetini ele alır. Dolayısıyla Tecvid ilmi Kırâat ihtilafları ile ilgilenmez.”¹⁷

1.2. Kırâat İlminin Tarihçesine Genel Bir Bakış

1.2.1. Doğuşu

Evvela şunu belirtmek gerekir ki Kur’ân kırâatlerinin çeşitli olmasının kaynak ve menşesi Hz. Peygamber (s.a.v) veya kırâat imamları değil, Kur’ân-ı Kerim’in indirildiği

¹⁵ Birışık, "Kıraat", c. XXV, s. 426-433.

¹⁶ Yüksel, **İbn Cezerî ve Tayyibetü'n-Neşr**, s. 116.

¹⁷ Saçaklızâde, Muhammed b. Ebi Bekr el-Merâşî, **Cühdül-Mukil**, thk. Salim Kaddûrî el-Hamed, Ürdün: Dâr Ammar, 2008, s. 84.

yedi harftir¹⁸ Yedi harf üzere nazil olan Kur'ân'ın,¹⁹ öğretiminde ve sonraki nesillere intikalinde uygulanan esas yöntem, hıfz (ezberleme) yöntemi olmuştur.²⁰ Kendisine Cibril (a.s) vasıtasıyla vahyolunan, âyetleri hafızasında tutan, Kur'ân-ı Kerim'in ilk hadimi, hamili ve hafızı olan Hz. Muhammed (s.a.v), Kur'ân'ın ta'liminde hıfz yöntemini kullanmıştır. Sahabeden bazıları bir, bazıları iki ve bazıları da fazla harf üzere Kur'ân'ı Hz. Peygamber'den (s.a.v) ezberlemek suretiyle telakki etmiştir.²¹ Yaklaşık yirmi üç yılda parça parça nâzil olan âyetlerin tamamı Hz. Peygamberin (s.a.v) huzurunda vahiy kâtipleri tarafından yazılmış ancak bir mushafta toplanmamıştır.²²

Deri, tahta levhalar, hurma yaprakları, deve kemikleri ve taşlar gibi çeşitli malzemeler üzerinde yazılan Kur'ân, birçok sahabe tarafından ezberlenerek kalplerde muhafaza edilmiştir.²³ Hicretin on ikinci Senesinde meydana gelen ve çok sayıda hafız ve kurrâ sahabenin şehit olmasına sebep olan Yemâme vakası, Kur'ân-ı Kerim'in Hz. Ebu Bekir döneminde cem' edilmesinde en önemli etken olmuştur.²⁴

Yemâme vakasından hemen sonra başlatılan Kur'ân-ı Kerim'in cem' çalışması, yaklaşık bir yıl sürmüştür. Hz. Ebu Bekir'in vefatından kısa bir süre önce tamamlanmıştır. Şüphesiz ki Hz. Ebu Bekir'in döneminde yapılan en önemli icraat, Kur'ân'ın bir kitap halinde toplanması olmuştur. Nitekim Hz. Ali, Hz. Ebu Bekir için şu sözleri söylemiştir: "Mushaflar konusunda ecir ve sevabın en büyüğü Ebu Bekir'e aittir. Zira O, Kur'ân'ı

¹⁸ Karaçam, **Kıraat İlminin Kur'an Tefsirindeki Yeri**, s. 92. Yedi harfin tefsirindeki görüşler için bkz. Ğânim Kaddûrî el-Hamed, **Muhâdarâtün Fi Ulûmi'l-Kur'ân**, Ürdün: Dâr Ammâr, 2003, s. 110-113.

¹⁹ Buhari, **el-Câmi'u's-Sahîh**, Fedâilü'l-Kur'an, 5, Beyrut: Dâr Tavki'n-Necât, 2001, c. VI, s. 184; Müslim, **el-Müsnedü's-Sahîh**, Salâtü'l-Müsâfirîn, 48, Beyrut: Dâr İhyâu't-Turâsi'l-Arabî, ty., c. I, s. 560.

²⁰ İbnü'l-Cezerî, **en-Neşr fi'l-Kırâati'l-Aşr**, thk. Ali Muhammed ed-Dabbâ', Beyrut: el-Mektebetü't-Ticâriyye el-Kubrâ, Daru'l-Kutubi'l-İlmiyye, t.y. c. I, s.6.

²¹ Zürkânî, **Menâhilü'l-İrfân**, c. I, s. 285.

²² İsmail Karaçam, **Anahatlarıyla Kıraat İlmi ve Tarihi Gelişimi**, Kurân ve Kırâati Sempozyumları kitabı, Ed. Muhammed Aydın, Adapazarı, SAÜ, İlahiyat Fakültesi: 2006, s. 50; Kur'ân'ın Hz. Peygamber (s.a.v) zamanında cem' edilmemesinin sebep ve hikmetini İslam âlimlerimiz aramış ve bazıları bu soruya şu şekilde cevap vermiştir: Peygamber hayatta olduğu sürece vahiy devam edecekti. Bu da bazı âyetler her an neshedilebilir demektir. Hâl böyle olunca, Kur'ân'ın bir ciltte cem olunması bir takım sorunlar ve karışıklıklara yol açacaktı. Zira Hz. Peygamber zamanında, sahabe devrinde olduğu gibi Kur'ân'ın bir ciltte toplanmasını gerektiren sebepler mevcut değildi. Bkz. Necati Tetik, **Başlangıçtan IX. Hicri Asra Kadar Kırâat İlminin Ta'limi**, İstanbul: İşaret yay., 1990, s. 49; Abdurrahman Çetin, **Kur'an İlimleri Ve Kur'an-ı Kerim Tarihi**, İstanbul: Dergâh yay., 2013, s. 92-93.)

²³ Mekki b. Ebi Talib el-Kâysi, **el-İbâne an Me'âni'l-Kırâat**, Mısır: t.y., s. 24. Ğânim Kaddûrî, **Muhâdarâtün Fi Ulûmi'l-Kur'ân**, s. 59.

²⁴ Karaçam, **Anahatlarıyla Kıraat İlmi ve Tarihi Gelişimi**, Kurân ve Kırâati Sempozyumları kitabı, s. 51. Lübnanlı tarihçi Corci Zeydân'ın (ö. 1322/1914) bildirdiğine göre Yemâme'de Müslümanlardan şehit olanların sayısı 10.200 idi. Bunların arasında şehit hafız sayısının 70, 500, 700 ve daha fazla olduğu hakkında farklı rivayetler vardır. Bkz. Çetin, **Kur'an İlimleri Ve Kur'an-ı Kerim Tarihi**, s. 94.

ilk cem' eden kişidir", "Allah'ın rahmeti Ebu Bekir'in üzerine olsun. Kur'ân'ı iki kapak arasında toplayan ilk kişi O olmuştur."²⁵

Hiz. Ömer ve Hiz. Osman dönemlerinde İslam devletinin sınırları büyümüş ve Müslümanların sayısı artmıştı. Fethedilen bölgelerde kurrâ sahabeler yeni Müslümanlara Kur'ân'ı, tertip ve kırâat vecihleri açısından birbirinden farklı olan şahsi Mushaflarından²⁶ veya ezbere dayanarak okutmuşlardı. Farklı kırâat anlayışını henüz idrak edemeyen yeni Müslümanlar zamanla ihtilafa düşmüş, öğrendikleri harflerle okumuş, onu doğru ve üstün görmüş, başkalarının farklı kırâatleri inkâr etmeye kalkışmıştı. Bu durumu gören Müslümanların o günkü halifesi Osman, fitneye mahâl vermemek için Mushafı istinsah (çoğaltma) kararı almış ve bunun için gerekli çalışmaları süratle başlatmıştır.²⁷

Çoğaltılan Mushaflar, noktasız ve harekesiz yazılarak muhtelif kırâat vecihlerine ihtimal vermiş ve yedi harfin hepsini içine almıştır.²⁸ Bu Mushafların bir nüshası Medine'de bırakılıp diğer nüshalar her biri bir beldeye gönderilmek üzere Mekke, Şam, Kûfe, Basra, Yemen ve Bahreyn'e gönderilmiştir. Bu belde halkları, kendilerine gönderilen nüshayı esas almış; kırâatlerini orada bulunan sahabeden öğrenmiş ve öğrendikleri gibi

²⁵ Ğânim Kaddûrî, **Muhâdarâtün Fi Ulûmi'l-Kur'ân**, s. 60.

²⁶ Nitekim sahabeden Ali b. Ebî Talib, İbn Mes'ud ve Übeyy b. Kâ'b gibi bazı kurrâların kendilerine ait yazdıkları şahsi Mushafları vardı. Bunlar, Hiz. Osman'ın Mushaflar hususunda yapmış olduğı istinsah işini takdir etmiş, bu işin çok isabetli bir hareket olduğunu görmüş ve kendilerine ait olan, Masâhıf-i Osmâniyye ile uymayan şahsi sahife ve Mushaflarını imha etmiştir. Böylece Hiz. Osman'ın istinsah ettiğı Mushaflar üzerinde sahabe tarafından bir icmâ' kararı alınmıştır. Bkz. İsmail Karaçam, **Kur'ân-ı Kerimin Nüzûlü ve Kırâatı**, İstanbul: 1974, s. 195; Çetin, **Kur'an İlimleri Ve Kur'an-ı Kerim Tarihi**, s. 91.

²⁷ Karaçam, **Anahatlarıyla Kırâat İlmi ve Tarihi Gelişimi**, Kurân ve Kırâati Sempozyumları Kitabı, s. 51; Tetik, **Başlangıçtan IX. Hicri Asra Kadar Kırâat İlminin Ta'limi**, s. 52. Müslümanlar arasındaki bu ihtilaf Kur'ân'ın tilâveti ve okunuş şekli ile ilgili olup Yahudilerle Hristiyanların kitaplarındaki gibi bir ihtilaf değildi. Ancak bu küçük ihtilafların önü alınmadığı takdirde ileride büyük ve belki de Yahudilerle Hristiyanlar arasındaki ihtilafa benzerdi. İşte bu yüzden Hiz. Osman böyle bir işe kalkışmış ve ihtilafı büyümeden yok etmiştir. Bkz. Çetin, **Kur'an İlimleri Ve Kur'an-ı Kerim Tarihi**, s.105.

²⁸ İbnü'l-Cezerî, **en-Neşr**, C. I, s. 7; Ayrıca bkz. Karaçam, **Anahatlarıyla Kırâat İlmi ve Tarihi Gelişimi**, Kurân ve Kırâati Sempozyumları Kitabı, s. 56. Arap Müslümanlar selikaları gereğı bu Mushafları nokta ve harekeye gerek duymadan okuyabiliyorlardı. Ancak daha sonra Müslümanlığı kabul eden Arap olmayan kavimlerin bu hususta sıkıntı yaşamaları ve Kur'ânı kasıtlı olarak yanlış okuyan batıl mezheplerin ortaya çıkması, ikinci ve üçüncü asırların arasında Kur'ân-ı Kerim'in kitabetiyle ilgili bazı çalışmaları beraberinde getirdi. Zamanın ünlü bilginlerinden Ebü'l-Esved ed-Düeli (ö. 69/688), Basra valisi Ubeydullah b. Ziyâd'ın (ö. 69/688) isteğı üzerine Kur'ân-ı Kerim'in kitabetiyle ilgili ilk "noktalama" çalışmasını yaptı. Daha sonra büyük Arapça âlimi Halil b. Ahmed el-Ferâhîdî (ö. 170/786), hareketleri ekleyerek Ebü'l-Esved ed-Düeli'nin yapmış olduğı çalışmayı kaldığı yerden tamamladı. Bkz. Recep Akakuş, **İslamda Kur'ân Öğretimi ve Reisü'l-Kurrâ Göneli Mehmed Öğütçü Hocafendi**, İstanbul: Sahaflar Kitap Sarayı, 1991, s. 48-49; Ğânim Kaddûrî, **Muhâdarâtün Fi Ulûmi'l-Kur'ân**, s. 84-85.

sonraki nesillere aktarmışlardır. Sonra her belde de kırâatlerin elde etme ve zapt hususunda gecesini gündüz eden, rivâyetinin ve dirayetinin halk tarafından sıhhatine icma' edilen ve okuması meşhur olan kurrâlar yetişmiştir. Bunların kırâatleri halk arasında öylesine kabul görmüştür ki kendilerine nispet edilmeye başlanmış ve onlar, bu ilmin itimat edilen üstatları ve güvenilir imamları olmuşlardır.²⁹ Bu imamların ardından kırâat âlimleri çoğalmış ve ortaya yeni kurrâlar çıkmıştır. Bunlar beldelere dağılarak farklı kırâatleri yaymaya başlamışlardır. Bunların arasında okuyuşu sağlam, itkân ve zapt sahibi, rivâyeti ve dirayeti meşhur kurrâlar olduğu gibi bu sıfatlardan ancak bazısını taşıyanlar da olmuştur. Bu nedenle zamanla aralarında münakaşa çıkmış, ihtilaf çoğalmış ve zapt azalmıştır. Hâl böyle olunca ümmetin önde gelen mutkîn kırâat âlimleri harekete geçmiştir. Koydukları bir takım usûl ve esaslar ışığında kırâatleri derlemiş ve toplamışlar,³⁰ sahih kırâatleri sahih olmayanlardan ayırıp meşhur ve şaz kırâatleri de tespit etmişlerdir.³¹

1.2.2. Tedvini ve Yayılışı

Hicri 1. yüzyılın sonlarında Mekke, Medine, Şam, Kûfe ve Basra gibi İslam şehirlerinde yayılan kırâatler zamanla fethedilen coğrafyalara da intikal etmiştir.³² Kırâat imamları asrından sonra ortaya çıkan ihtilaf, kırâatlerin tahkikini ve isnâdların incelenmesini gerekli kılmıştır. Böylece tedvin dönemi başlamıştır.³³

Kırâat tedvininin başlangıcında yedi veya on ve yahut on dört kırâat tabiri kurrâlar arasında bilinen bir husus değildi. Bu ilimi ilk kaleme alan Ebu Ubeyd Kasım b. Sellâm (ö. 224/828), Ebu Hâtim es-Sicistânî (ö. 255/868) ve Ebu Cafer et-Taberî (ö. 310/922)³⁴

²⁹ İbnü'l-Cezerî, **en-Neşr**, c. I, s. 8; Zürkânî, **Menâhilü'l-İrfân**, c. I, s. 285.

³⁰ Kırâat imamlarının, bir kırâatin sahih kabul edilebilmesi için koydukları olsa uyum sağlaması ve en önemlisi de sahih bir senedle Hz. Peygamber'e (s.a.v) bağlanmış olması. Bkz. İbnü'l-Cezerî, **en-Neşr**, c.I, s. 15-21.

³¹ İbnü'l-Cezerî, **en-Neşr**, c. I, s. 9; Ebu Şâme, Abdurrahman b. İsmail ed-Dımeşkî, **İbrâzü'l-Meânî min Hirzi'l-Emânî fi'l-Kırâati's-Seb'a**, thk. İbrahim Atve Avaz, Mısır: Mustafa el-Babi el-Halebi, 1982, s.4; Zürkânî, **Menâhilü'l-İrfân**, c. I, s. 285-286; Ayrıca bkz. Karaçam, **Anahatlarıyla Kırâat İlmi ve Tarihi Gelişimi**, Kurân ve Kırâati Sempozyumları Kitabı, s. 151.

³² İbnü'l-Cezerî, **en-Neşr**, c. I, s. 9; Abdülhamid Birişık, **Kırâat ilmi ve Tarihi**, Bursa: Emin Yayınları, 2004, s. 50; Ayrıca bkz. Karaçam, **Anahatlarıyla Kırâat İlmi ve Tarihi Gelişimi**, Kurân ve Kırâati Sempozyumları Kitabı, s. 56.

³³ Ebu Şâme, **İbrâzü'l-Meânî**, s. 4.

³⁴ Ancak bunlardan önce Yahya b. Ya'mer (ö. 89/707), Hasanü'l-Basrî (ö. 110/728), İbn Âmir el-Yahsabî (ö. 118/736), Âsım b. Behdele (ö. 128/745), Ebu Amr b. Alâ' el-Basrî (ö. 154/774) ve Ali el-Kisâ'î (ö. 189/805) gibi meşhur Kırâat imamlarının bu ilme dair bazı risâleler yazdıkları bilinmektedir. Bkz.

kitaplarında yedi kırâatin birkaç mislinden bahsetmişlerdir.³⁵ Hicri üçüncü asırda kırâatleri yediyle sınırlandıran Ebu Bekr b. Mücahid (ö. 324/935) olmuştur. Yedi kırâat anlayışı, İbn Mücahid tarafından kaleme alınan *Kitâbü's-Seb'a* adlı eserle birlikte ortaya çıkmış ve zamanla şüyu bulmuştur.³⁶

İbn Mücahid ile aynı dönemde yaşayan Ebu Bekr Ahmed b. Huseyn b. Mihran el-İsbehânî en-Nisâbûrî (ö. 381/992) yazdığı *el-Ğaye fi'l-Kırâati'l-Aşr* adlı eserinde yedi kırâate üç kırâat daha ilâve etmiştir. Onun bu eseri daha sonra İbnü'l-Cezerî'nin kaynakları arasında yer almıştır.³⁷ İbn Mücahid'in yedi kırâat tasnifi bazı âlimler tarafından tenkide uğramış olsa da genel olarak kırâat erbabı arasında kabul görmüş ve o dönemi takip eden yıllarda yedi kırâatle ilgili çok sayıda eser yazılmıştır.³⁸

Doğuda kırâat çalışmaları hicri birinci asrın sonlarında (tâbiûn asrında) görünmüştür. İkinci asrın sonlarından itibaren tedvin ve telif hareketi ile hızla gelişmişken, batı beldele ve Endülüs İslam devleti ancak dördüncü asrın sonlarında kırâat ilmiyle tanışmıştır. Bu ilmi, ilk defa bu coğrafyalara taşıyan *Kitâbü'r-Revdâ* adlı eserin müellifi Ebu Ömer b. Muhammed b. Abdullah et-Tâlemenkî (ö. 429/1037) olmuştur. Onun akabinde *et-Tabsıra ve'l-Keşf*, *el-İbâne an Me'âni'l-Kırâat* ve *er-Riâye li Tecvidi'l-Kıra'e* ve *Tâhkiki Lafzi't-Tilâve* gibi eserleriyle tanınan Ebu Muhammed Mekkî b. Ebi Talib el-Kâysî (ö. 437/1045) gelmiştir. Ardından, söz konusu kırâat alanında yazılmış en önemli eserlerden biri sayılan *et-Teysîr fi'l-Kırâati's-Seb'* adlı kitabın sahibi imam Ebu Amr Osman b. Said ed-Dânî (ö. 444/1052) bu öncülüğü devam ettirmiştir.³⁹

Ebu Amr ed-Dânî'nin kırâat öğrencileri ve üstatları tarafından itimat edilen ve halk nezdinde itibar gören yedi kırâata dair “et-Teysîr” kitabı, Ebu Muhammed el-Kasım b. Muhammed b. Fîrrah es-Şatibî (ö. 590/1193), ezberlenmesi kolay olsun diye bu eseri manzum halinde 1173 beyitte *Hırzû'l-Emânî* ve *Vechû't-Tehânî* adı altında

Abdurrahman Çetin, **Kurân-ı Kerimin İndirildiği Yedi Harf ve Kırâatlar**, İstanbul: 2005, s. 203; Akakuş, **İslamda Kur'ân Öğretimi**, s. 51.

³⁵ Suyûtî, Celâleddîn Abdurrahman, **el-İtkân fi Ulûmi'l-Kur'ân**, thk. Muhammed Ebu'l-Fadl İbrahim, Mısır: el-Hey'etü'l-Mısriyyeti'l-Âmme li'l-Kutub, 1974, c. I, s. 275; Ayrıca bkz. Karaçam, **Kur'ân-ı Kerimin Nüzûlü Ve Kırâatı**, s. 93.

³⁶ Karaçam, **Kur'ân-ı Kerimin Nüzûlü ve Kırâatı**, s. 93.

³⁷ Akdemir, **Kırâat İlmi Eğitim ve Öğretim Metotları**, s. 55.

³⁸ Karaçam, **Kur'ân-ı Kerimin Nüzûlü Ve Kırâatı**, s. 245-246.

³⁹ İbnü'l-Cezerî, **en-Neşr**, c. I, s. 34-35; Ayrıca bkz. Karaçam, **Anahatlarıyla Kırâat İlmi ve Tarihi Gelişimi**, Kurân ve Kırâati Sempozyumları Kitabı, s. 58.

özetlemiştir.⁴⁰ Kısaca *el-Manzûmatü's-Şatıbiyye* olarak bilinen Bu kaside, beyitleri lâm harfiyle sonlandırıldığından dolayı kırâat erbabı arasında *el-Kasîdetü'l-Lâmiyye* ve *Lâmiyyetü's-Şatıbî* olarak da meşhur olmuştur.⁴¹ Gerek doğuda gerekse batı Afrika ve Endülüs'te Şatıbî'nin bu kasidesi çok rağbet görmüş ve itibar kazanmıştır. Kırâat tedrisatına temel teşkil eden önemli eserlerden biri olmuş ve en fazla okutulan ve ezberlenen kitap haline gelmiştir. Günümüzde de İslam coğrafyasında en önemli kırâat kaynağı olma vasfını korumaktadır.⁴²

Daha sonra ümmetin mütevatir olduğu üzerine icma' ettiği yedi kırâate üç kırâat daha ilave eden, sahih ve mütevatir kırâatlerin sayısının on olduğunu iddia eden ve iddiasını yazmış olduğu eserlerle güçlendiren büyük kırâat âlimi Şemsüddîn Ebu'l-Hayr Muhammed b. Muhammed b. Ali b. Yusuf İbnü'l-Cezerî (ö. 833/1429) olmuştur.⁴³

Kendi dönemine kadar Kırâat alanında hemen hemen bütün eserlere ve çalışmalara vakıf olan ve önemli bir kısmından yararlanarak kendi kaynakları arasına alan üstat İbnü'l-Cezerî, önce on kırâata dair *en-Neşr fi'l-Kırâati'l-Aşr* eserini ve ardından bu eseri 1015 beyitte özetleyerek *Tayyibetü'n-Neşr fi'l-Kırâati'l-Aşr* kasidesini yazmıştır. *En-Neşr* isimli kitabı kurrâlar tarafından kabul görmüş, ancak hacminin büyük olması nedeniyle müelliften eseri ihtisar etmesini talep etmişler. Bunun üzerine İbnü'l-Cezerî, *en-Neşr*'i muhtasar hale getirmiş ve *Takribü'n-Neşr Fi'l-Kırâati'l-Aşr* eserini yazmıştır.⁴⁴ Ayrıca İbnü'l-Cezerî, Dâni'nin *et-Teyisîr* kitabındaki yedi kırâati on'a tamamlama maksadıyla üç kırâata dair *Tahbîru't-Teyisîr* adlı kitabını yazmıştır.⁴⁵ Ardından Ebu'l-Kasım eş-Şatıbî'nin *Hirzü'l-Emânî* kasidesindeki yedi kırâati on'a tamamlamak için aynı vezinde 240 beyitten oluşan *ed-Dürratü'l-Mudiye fi'l-Kırâati's-*

⁴⁰ Şatıbî, Ebu Muhammed el-Kasım b. Fîrrah, **Hirzü'l-Emânî ve Vechü't-Tehânî fi'l-Kırâati's-Seb'a**, thk. Eymen Rüdî Süveyd, Dımeşk: Dâru'l-Ğâvsenî li'd-Dirâseti'l-Kur'âniyye, 2013, s. 118.

⁴¹ Akdemir, **Kırâat İlmi Eğitim ve Öğretim Metotları**, s. 137.

⁴² Karaçam, **Kıraat İlminin Kur'an Tefsirindeki Yeri**, s. 95.

⁴³ Çetin, **Kur'an-ı Kerimin İndirildiği Yedi Harf ve Kırâatlar**, s. 221; Karaçam, **Kıraat İlminin Kur'an Tefsirindeki Yeri**, s. 94. Akakuş, **İslamda Kur'an Öğretimi**, s. 51-54. Kırâat öğretiminde yedi kırâat tasnifinden sonra on kırâat tasnifi sistemli bir şekilde devreye girmiştir. On kırâata dair ilk yazan İbnü'l-Cezerî olmamıştır. İbnü'l-Cezerî'den önce de birçok âlim bu tasnife değinmiştir. Ancak İbnü'l-Cezerî'nin çabaları ile bu tasnif daha güçlü bir şekilde ses gırtmış ve kabul görmüştür. İbnü'l-Cezerî'nin dönemine kadar on kırâat ile ilgili yazılan eserler için bkz. Akdemir, s. 150.

⁴⁴ Abdullah Akyüz, **Osmanlıda Kırâat Âlimleri**, (Yüksek lisans tezi), İstanbul, 2016, s. 30.

⁴⁵ Akdemir, s. 151.

Sâliseti'z-Zâideti'l-Merdiyye kasidesini kaleme almıştır.⁴⁶ İbnü'l-Cezerî bu çalışmalarıyla kırâat eğitim programlarında *Seb'a*'nın yerine *Aşere*'nin geçmesini hedeflemiştir. Sanki O, *Hirzü'l-Emânî* kasidesini ezberleyenler onunla beraber *ed-Dürratü'l-Mudiy*'yi de ezberlemelerini, *et-Teysîr* kitabının yanında da mütemmime (tamamlayıcı) olarak *Tahbîru't-Teysîr* kitabını okumalarını istemiştir. Nitekim İbnü'l-Cezerî'den sonra sistem bu şekilde yürümüştür.⁴⁷

İbnü'l-Cezerî'den bir asır sonra gelen *Letâifü'l-İşârât fi Fünûni'l-Kırâat* adlı eserin sahibi Şihâbüddîn Ahmed b. Muhammed el-Kastalânî (ö. 923/1517) on kırâate dört kırâat daha ekleyerek on dörtlü kırâat tasnifini ortaya koymuştur.⁴⁸ Onu iki asır sonra *İthâfu Fudalâi'l-Beşer fi'l-Kırâati'l-Erba'te Aşer* adlı eserin sahibi Ahmed b. Muhammed el-Bennâ ed-Dimyâtî (ö. 1117/1705) takip etmiştir.⁴⁹ Böylece yedi kırâat, on kırâat ve on dört kırâat anlayışı ortaya çıkmış ve bu Müslümanlar tarafından kabul görmüş ve yayılarak günümüze intikal etmiştir.

1.3. Osmanlı'da Kırâatin Seyrine Genel Bir Bakış

Osmanlı Devletinde ilme ve âlime çok önem verilmiş ve pek çok alanda önemli eserler yazılmıştır. Osmanlı'da gelişen ve alanında eserlerin yazıldığı ilimlerden biri de Kırâat ilmidir. Osmanlı'da bu ilmin gelişimini İstanbul fetihi öncesi ve sonrası ve meslekler dönemi olmak üzere üç aşamada inceleyebiliriz.

1.3.1. Fetih Öncesi Dönem

Kırâat ilminin Türklere intikali ve Türk topraklarındaki ilk izlenimi hakkında kaynaklarda kesin bir bilgi bulunmamaktadır. Kırâatlerin Türkler arasında daha evvelden okunduğu ve okutulduğu muhakkaktır. Ancak hicri 798 (1396 miladi)

⁴⁶ Akyüz, s. 30. Bu kaside Kısa zamanda büyük bir kabul görmüştür. İbnü'l-Cezerî'nin bazı hocaları dahi bu kasideyi ezberlemiştir. Akdemir, s. 152.

⁴⁷ Akdemir, **Kırâat İlmi Eğitim ve Öğretim Metotları**, s. 155.

⁴⁸ Bu dört kırâatı (İbn Muhaysin, Yahya el-Yezidî, el-Hasanü'l-Basrî ve el-A'meş Kırâatı) belli bir sistem içerisinde bir arada toplayan ve günümüzdeki on dörtlü tasnifi ortaya koyan ilk âlim Kastalânî olmuştur. Fakat İbn Hâleveyh (ö. 370/980), İbn Cinnî (ö. 392/1002), Sıbtu'l-Hayyat (ö. 541/1146), İbnü'l-Cündî (ö. 769/1368) ve İbnü'l-Cezerî gibi büyük kırâat ve lügat bilginleri kitaplarında bu kırâatlerin birinden veya fazlasından bahsetmişlerdir. Bkz. Birişik, **Kırâat ilmi ve Tarihi**, s. 97-98.

⁴⁹ Bu kırâatler Arap dili açısından çok önemli olmasına rağmen gereken şartları ifa etmemesi ve sened zinciri problemlili olması nedeniyle şaz addedilmiş ve eğitim sisteminin dışında kalmıştır. Bkz. Birişik, **Kırâat ilmi ve Tarihi**, s. 98-99; Gânim Kaddûrî, **Muhâdarâtün Fi Ulûmi'l-Kur'ân**, s. 143.

senesinde Şemsüddîn İbnü'l-Cezerî'nin Bursa'ya gelişi kırâat ilminin Osmanlı'da resmi manada tedrisatının başlangıcı olmuştur.⁵⁰

İbnü'l-Cezerî'ye mektup yazarak onu Bursa'ya davet eden bizzat Osmanlı padişahı I. Murat Han oğlu Yıldırım Beyazıt olmuştur. Padişahın davetine icabet eden İbnü'l-Cezerî, 797/1395 senesinde Osmanlı topraklarına doğru yola revan olmuştur. Mısır'dan İskenderiye'ye oradan da deniz yoluyla Antakya'ya gelmiş; ardından Bursa istikametine doğru yola çıkmıştır. Bursa'ya vardığında onu padişah karşılamış ve ona hürmette bulunmuştur.⁵¹ İbnü'l-Cezerî'nin Şam'da ikamet ettiği yıllarda talebesi, *Câmi'ü'l-Kelâm fî Resmi Mushafî'l-İmâm* adlı eserin sahibi olan Hacı Abdü'l-Mü'min Efendi hocasını Bursa'da evinde ağırlamıştır.⁵²

İbnü'l-Cezerî Bursa'ya yerleştikten hemen sonra padişah, Ulu Camiindeki Dâru'l-Kurrâyı ona emanet etmiş, muallimi sultânî olarak ona reisü'l-kurra ünvanı vermiş ve kırâat ilmini neşretmesi için gereken her imkânı sunmuştur.⁵³ Günlük 200 dirhem maaş ve birçok arazi üstat İbnü'l-Cezerî'ye tahsis edilmiştir.⁵⁴ Yedi yıl boyunca Osmanlı topraklarında ikamet eden İbnü'l-Cezerî, Ulu Camii medresesinde kırâat dersleri vermiş ve çok sayıda öğrenci yetiştirmiştir. Bunların arasında Yıldırım Beyazıt'ın çocukları Muhammed, Mustafa ve Musa'da yer almıştır.⁵⁵

Tedris faaliyetlerinin yanında İbnü'l-Cezerî bu dönemde kırâat ilmiyle ilgili birçok eser kaleme almıştır. *En-Neşr fî'l-Kırâati'l-Aşr* ve *Tayyibetü'n-Neşr fî'l-Kırâati'l-Aşr* ve *Nihâyetü'l-Berara fîmâ Zâde ale'l-Aşera* gibi en mühim eserlerini bu dönemde, Osmanlı topraklarında yazmıştır. Bu eserlerini, özellikle *Tayyibetü'n-Neşr* kasidesini çok sayıda Bursa halkı bizzat kendisinden dinlemiş ve ezberlemişlerdir.⁵⁶

⁵⁰ Akdemir, s. 109; Yaşar Akaslan, "Türkiye'de Kırâat İlmi Eğitim-Öğretimi", *Cumhuriyet İlahiyat Dergisi*, Samsun, 2018, sayı 2, s. 7.

⁵¹ Bkz. İbnü'l-Cezerî, *Câmiü'l-Esânîd*, İstanbul: Süleymaniye ktp., Dâru'l-Mesnevi, 11, 16a-17a; Cahid Baltacı, *XV-XVI. Arasında Osmanlı Medreseleri*, İstanbul: İFAV Yay., 2005, c. I, s. 73; Yüksel, *İbn Cezerî ve Tayyibetü'n-Neşr*, s. 161-163; Akdemir, *Kırâat İlmi Eğitim ve Öğretim Metotları*, s. 108.

⁵² Bursa hatibi Abdü'l-Mü'min b. Ali b. Muhammed el-Felekâbadî er-Rûmî İbnü'l-Cezerî'nin önde gelen talebelerinden biri idi. 783/1396 senesinde Şam'a giderek İbnü'l-Cezerî'den Kırâat ilmi tahsil etmiştir. İbnü'l-Cezerî onun için "O, Anadolu'da Kırâat ilminin kendisinde nihayete erdiği seçkin bir talebemiz ve dostumuzdu." demiştir. Bkz. İbnü'l-Cezerî, *Câmiü'l-Esânîd*, 16a-b; Ayrıca bkz. Yüksel, s. 162.

⁵³ Akaslan, "Türkiye'de Kırâat İlmi Eğitim-Öğretimi", s. 7.

⁵⁴ Baltacı, s. 73; Yüksel, s. 163.

⁵⁵ İbnü'l-Cezerî, *Câmiü'l-Esânîd*, 18a; Ayrıca bkz. Yüksel, s. 169-195.

⁵⁶ İbnü'l-Cezerî, *Câmiü'l-Esânîd*, 18b; a.mlf., *Tayyibetü'n-Neşr fî'l-Kırâati'l-Aşr*, thk. Muhammed Temim ez-Zu'bî, Arabistan, Dâru'l-Hüdâ, 1994, s. 103; Yüksel, s. 165-168.

805/1402 yılında Yıldırım Beyazıt'ın, Emir Timur'la yaptığı Ankara savaşını kaybetmesi üzere Timur, Beyazıt'ı esir almış, onunla birlikte ta'zim ve iclâl gayesi ile ilminden kendi ülkesinin istifade etmesi için İbnü'l-Cezerî'yi de yanına alarak onu Mâveraünnehir'e götürmüştür.⁵⁷ Bir müddet Semerkând'da kırâat dersleri veren İbnü'l-Cezerî, Timur'un vefatından sonra orayı terk etmiş; birçok şehir dolaşarak en son Fars şehirlerinden Şîrâz şehrinde istikrar etmiştir. Orada kırâat tedrisatını sürdürmüş, kadılık görevi üstlenmiş ve bir medrese inşa etmiştir. Kırâat ilmine çok büyük hizmetleri olan, Şam'dan Yemen'e Mısır'dan Bursa'ya ve Semerkând'dan Şîrâz'a kadar pek çok ilim merkezini dolaşarak yüzlerce talebe yetiştiren büyük üstat Muhammed İbnü'l-Cezerî, 833/1429 yılında Şîrâz da vefat etmiş, orada inşa ettiği medresede defnedilmiştir.⁵⁸

İbnü'l-Cezerî'den sonra başta oğlu Ebu Bekr Ahmed b. Muhammed Cezerî (ö. 835/1432) olmak üzere yetiştirdiği öğrencileri kırâat faaliyetini Anadolu'da devam ettirmişlerdir.⁵⁹

1.3.2. Fetih Sonrası Dönem

İbnü'l-Cezerî ardından çok sayıda talebe ve kıymetli eserler bırakarak Anadolu'da kırâat ilmini ihya etmiştir. Kendisinden sonra talebeleri onun yolundan giderek kırâat ilmini neşretmişlerdir. Fetih dönemine kadar giden süreç içinde çok sayıda kurrâ yetişmiş; ancak gördüğümüz kadarıyla bunların arasından kırâat sahasında yapmış olduğu hizmetlerle bu süreçte öne çıkan tek isim Molla Ahmed Güranî (ö. 893/1488) olmuştur. Büyük bir fakih ve müfessir olan bu zat, aynı zamanda Kur'ân ve kırâat ilimlerinde de derin bilgi sahibiydi. Kur'ân ilimleri alanında zamanının bir otoritesiydi.⁶⁰ Kırâat ilmine büyük hizmetleri olmuş, bilhassa fetihten sonra İstanbul'da ilk Dâru'l-Kurrâyı inşa etmiş ve orada çok sayıda huffâz ve kurrâ yetiştirmiştir. Aralarında Ayasofya imamı diye tanınan *Risâle fi Resmi'l-Hat* adlı eserin müellifi Hafız Yusuf b. Güvendik gibi önemli isimler yer almıştır. Bir yandan tedris faaliyetini yürüten

⁵⁷ Yüksel, s. 169-170.

⁵⁸ Muhammed b. Abdurrahman es-Sehâvî, *Ed-Dav'u'l-Lâmi' li Ehli'l-Karni't-Tâsi'*, Beyrut: Dâr Mektebetü'l-Hayât, 1992, c. VI, s. 255-260.

⁵⁹ İbnü'l-Cezerî, *Gâyetü'n-Nihâye fi Tabakâti'l-Kurrâ*, Beyrut: Daru'l-Kutubi'l-İlmiyye, 2006, c. I, s. 119. Ayrıca imam İbnü'l-Cezerî'nin evlatları kendisinden sonra Osmanlı'da takdir görmüş ve devletin üst makamlarında önemli görevler üstlenmiştir. Küçük oğlu Mehmed Efendi, Fatih Sultan Mehmed Han'ın nişancılığına kadar terfi' olmuştur. Torunu Kasım Paşa ise Koca Kasım Paşa lakabı ile nam salmış, Sultan ikinci Beyazıt, Yavuz ve Kanûnî dönemlerinde vezirlik yapmıştır. Bkz Akakuş, *İslam'da Kur'ân Eğitimi*, s. 70.

⁶⁰ Akakuş, s. 69.

Molla Gürânî, diğer yandan da kırâat alanında *Keşfü'l-Esrâr an Kırâati'l-Eimmeti'l-Ahyâr, Ref'ul-Hitâm an Vakfı Hamza ve Hişâm, el-Abkarî Ta'likâtün alâ Şerhi Hizri'l-Emânî li'l-Ca'berî ve Levâmi'ül-Ğurer fî Şerhi Ferâidü'd-Dürer* gibi birçok eser kaleme almıştır.⁶¹ Fethin ilk dönemlerinde İstanbul'da Molla Gürânî'nin başlatmış olduğu kırâat çalışmaları, ondan sonra öğrencileri tarafından devam etmiştir.

Bir ilim ve kırâat merkezi olan Mısır'ın Yavuz Sultan Selim döneminde (1512-1520) hicri 923 tarihinde Osmanlı devletine tabi olması ve İstanbul o tarihten itibaren saltanat merkezinin yanı sıra İslam Hilafet merkezi olması, özellikle kırâat ilminin Osmanlı'da gelişmesinde önemli bir etken olmuştur. Öyle ki dönemlerinde öne çıkan Mısırlı âlimler İslam hilafetinin yeni başkenti İstanbul'a akın etmişlerdir. Bu âlimlere Osmanlı Padişahları ve Sadrazamları üstün derecede saygı ve hürmet göstermiş, ilim yolunda hizmet etmeleri için onlara gereken tüm imkânlar sunulmuştur.⁶²

Kanunî döneminde (926-974/ 1520-1566) Mısırlı büyük kırâat âlimi Nâsiruddîn et-Tabelâvî'nin (ö. 966/1558) önde gelen öğrencilerinden ve ona damat olan Şeyh Ahmed el-Mesyerî (ö. 1006/1597) saltanat merkezine davet edilmiştir. Padişah bu vazifeyi Sadrazam Sokullu Tevil Mehmet Paşa'ya (ö. 987/1579) vermiştir. Sokullu bu zatı Eyüp Sultan Camiide imam tayin etmiş ve camii civarındaki Dâru'l-Kurrâyı onun emrine vermiştir.⁶³

Burada Ahmed Efendi kırâat eğitiminde şu şekilde bir yöntem izlemiştir. Dâni'nin *et-Teysîr*'i ile İbnü'l-Cezerî'nin *Tahbirü't-Teysîr*'ne itimat etmiş ve esas kaynak olarak almıştır. Bunların yanında icap ettiğinde Şatıbî'nin *Hırzû'l-Emâni* kasidesi ile İbnü'l-

⁶¹ Taşköprüzade, Ahmed b. Mustafa, *eş-Şakâiku'n-Nu'mâniyye fî Ulemâi'd-Devleti'l-Osmâniyye*, trc. Muharrem Tan, İstanbul: İz Yayıncılık, 2007, s. 97; Katip Çelebi, Mustafa b. Abdullah, *Keşfu'z-Zunun an Esâmi'l-Kutubi ve'l-Fünûn*, İstanbul: MEB, 1971, c. I, s. 646-647; Baltacı, **XV-XVI. Arasında Osmanlı Medreseleri**, c. II, s. 864; Akakuş, **İslam'da Kur'ân Eğitimi**, s. 76-77; a.mlf., **Reîsü'l-Kurrâlik**, İstanbul: Kayahan Yay., 2008, s. 29-30; Akdemir, **Kırâat İlmi Eğitim ve Öğretim Metotları**, s. 129; Akyüz, **Osmanlıda Kırâat Âlimleri**, s. 46, 130, 131.

⁶² Kâmil Su'ûd el-İnzî, "Cuhûdü'l-Medreseti't-Türkiye Fî İlmi'l-Kırâati'l-Kur'âniyye", Arabistan, el-Melik Su'ûd Üniversitesi, ed-Dirâsâtü'l-İslâmiyye Dergisi, sayı 2, 2016 s. 240.

⁶³ Molla Efendi, Muhammed Emin, **Umdetü'l-Hüllân fî İzâhi Zübdeti'l-İrfân**, İstanbul: 1870, s. 115; Mehmet Emin Maşalı, **Tarihi ve Temel Meseleleriyle Kırâat ilmi**, Ankara: Otto Yay., 2016, s. 95; Necati Tetik, "Türkiye'de Başlangıcından Günümüze Kadar Kırâat İlminin Öğretiminde Takip Edilen Usul ve Esaslar", **Kuran ve Kırâati Sempozyumları Kitabı**, Ed. Muhammed Aydın, Adapazarı, SAÜ, İlahiyat Fakültesi, 2006. s.73; Akdemir, s. 111.

Cezerî'nin *ed-Dürretü'l-Mudiye*, *Takribü'n-Neşr* ve *Tayıbetü'n-Neşr* eserlerine müracaat etmiştir.⁶⁴

Dânî'nin *et-Teysîr* kitabını temel aldığı için bu yöntem, eskiden beri *Teysîr tariki* diye bilinmiştir. Ancak Şeyh Ahmed Mesyerî'nin Mısır'dan İstanbul'a intikali ve orada vefat edene kadar bu yöntem (program) üzere kırâat dersleri vermesi nedeniyle bu tarik zamanla *İslambol*, daha sonrada *İstanbul tariki* diye anılmıştır.⁶⁵

Ahmed Efendi Osmanlı'da kırâat ilmine büyük hizmetleri olmuştur. Kendisinden Süleymaniye Camii imamı Muhammed el-Babî, Sultan Ahmet Camii imamı ve ilk reîsü'l-kurrâ tayin edilen Evliyâ Muhammed Efendi, Ayasofya hatibi İbrahim Efendi, Derisâm Muhammed Efendi, Muhammed Avfi Efendi ve Şeyh Ali A'rec gibi âlimler kırâat tahsil etmiş ve icazet almıştır.⁶⁶

Şeyh Ahmed Mesyerî İstanbul'da *Teysîr* usulüne göre tedris faaliyeti yaptığı yıllarda onun arkadaşı Tablavî'nin bir diğer öğrencisi olan Şeyh Şehhâzetü'l-Yemenî (ö. 987/1579) Mısır'da imam Şatıbî'nin *Hırzû'l-Emânî* kasidesi ile İbnü'l-Cezerî'nin *ed-Dürretü'l-Mudiye* kasidesini ilk kaynak, Dâni'nin *et-Teysîr* kitabı ile İbnü'l-Cezerî'nin *Tahbirü't-Teysîr* kitabını ikinci derecede kaynak alarak "*Şatıbiyye tariki*" üzere kırâat okutmuştur.⁶⁷

Mesyerî'den yaklaşık bir asır sonra dördüncü Mehmet saltanatı dönemi 1088/1677 yılında Sadrazam Köprülüzâde Mustafa Paşa tarafından değerli kırâat âlimi Ali b. Süleyman b. Abdullah el-Mansurî el-Mısırî (ö. 1134/1721) Osmanlı'ya getirilmiştir.⁶⁸ Önce Belgrad'da Köprülüzâde Ahmed Paşa Dâru'l-Kurrâsı'nda daha sonra İstanbul'da Çemberlitaş'taki Köprülü Dâru'l-Hadisinde şeyhü'l-kurrâ olarak görev yapan Şeyh Ali

⁶⁴ Molla Efendi, *Umde*, s. 115; Karaçam, *Kıraat İlminin Kur'an Tefsirindeki Yeri*, s. 96; Tetik, "Türkiye'de Başlangıcından Günümüze Kadar Kırâat İlminin Öğretiminde Takip Edilen Usul Ve Esaslar", *Kuran ve Kırâati Sempozyumları Kitabı*, s. 73.

⁶⁵ Molla Efendi, *Umde*, s. 115; Karaçam, s. 97.

⁶⁶ Molla Efendi, Muhammed Emin, *Zurû'l-Erîb fi İzâhi-Cemi bit't-Takrîb*, İstanbul: Süleymaniye ktp., İbrahim Efendi, 11, 5b; Ayrıca bkz. Akyüz, *Osmanlıda Kırâat Âlimleri*, s. 12.

⁶⁷ Tetik, "Türkiye'de Başlangıcından Günümüze Kadar Kırâat İlminin Öğretiminde Takip Edilen Usul Ve Esaslar", *Kuran ve Kırâati Sempozyumları Kitabı*, 76; Karaçam, *Kıraat İlminin Kur'an Tefsirindeki Yeri*, s. 97; Akdemir, *Kırâat İlmi Eğitim ve Öğretim Metotları*, s. 119-120.

⁶⁸ Molla Efendi, *Umde*, s. 116; Karaçam, s. 97; Maşalı, *Tarihi ve Temel Meseleleriyle Kırâat ilmi*, s. 95; Akdemir, s. 114.

el-Mansurî, doksan yıllık ömrünü kırâat tedrisiyle geçirmiştir.⁶⁹ İstanbul'da vefat edene kadar *Şatibiyye tariki* üzere kırâat dersleri veren Şeyh Ali el-Mansûrî, çok sayıda talebe yetiştirmiş ve nice eserler kaleme almıştır.

Kendisinden kırâat tahsil edenlerin arasında Amasyalı Yusufzâde Abdullah Hilmi Efendi (ö. 1167/1753), Köprülüzâde Fazıl Ahmet Paşa (ö. 1087/1676) ve Şeyh Mustafa b. Abdurrahman İzmîrî (ö. 1154/1741) gibi mühim şahsiyetler bulunmaktadır.⁷⁰

Tahrîr't-Turuk Ve'r-Rivâyât min Tariki Tayyibeti'n-Neşr fî'l-Kirâati'l-Aşr, Raddü'l-İlhâd fî'n-Nutki bi'd-Dâd, Hallü Mücmelâti't-Tayyibe, Risâletü Mes'eleti'l-Ân, el-Ferâidü'l-Vefiyye ve Urcûzetü'n-Nasriyye yazmış olduğu eserlerden sadece bazılarıdır.⁷¹

Şatibî'nin *Hurzü'l-Emânî ve Vechü't-Tehânî* eserini eğitimde esas kaynak olarak gören Mansûrî'nin izlemiş olduğu tedris yöntemi, eskiden beri *Şatibiyye tariki* diye bilinmiştir.⁷² Ancak Şeyh Ahmed Mesyerî döneminin önemli isimlerinden Şeyh Şehhâzetü'l-Yemenî ve Şeyh Ali el-Mansûrî döneminin bariz sîmâlarından Şeyh Ahmed b. Ömer el-Eskâtî (ö. 1159), Mısır'da bu tarik (yöntem) üzere kırâat okutarak, tarihin Mısırlılar arasında yayılmasına vesile olmuşlardır. Dolayısıyla Osmanlı'da *İstanbul tarikine* karşı bu tarik zaman içerisinde *Mısır tariki* ve Mansûrî ekolü diye adlandırılmıştır.⁷³

Böylece Kırâat tedrisi Anadolu'da ve bilhassa İstanbul'da iki yoldan, Mesyerî'nin temsil ettiği İstanbul yolu ve Mansurî'nin temsil ettiği Mısır yolu üzerinden devam etmiştir.⁷⁴

Necat Tetik'in verdiği bilgilere göre “Her iki tarik arasındaki farklılıklar, ed-Dânî'nin *Kitabü't-Teysîr*'i ile Şatibî'nin *Hurzü'l-Emânî* isimli eserlerine dayanmaktadır. İki tarik arasında bir kısım vecihlerin takdim ve tehiri veya birinin okuttuğunu diğ

⁶⁹ Mansurî, Ali b. Süleyman, **Tertibü'l-Kirâat**, İstanbul: Süleymaniye ktp., Fatih, 36, 1a; Yüksel, **Ulûmü'l-Kur'ân Kaynaklarından İbnü'l-Cezerî ve Tayyibesi**, İstanbul: 1993, s. 20-22; Akakuş, **İslam'da Kur'ân Öğretimi**, s. 79-80.

⁷⁰ Mansurî, Ali b. Süleyman, **İcâzetnâme**, İstanbul: Süleymaniye ktp., Reşid Efendi, 24, 96-97; Bursalı, Mehmet Tahir, **Osmanlı Müellifleri**, İstanbul: Matbaay-i Amire, 1333, c. I, s. 263, 400, 471, 473.

⁷¹ Akdemir, **Kırâat İlmi Eğitim ve Öğretim Metotları**, s. 114.

⁷² Molla Efendi, **Umde**, s. 115.

⁷³ Molla Efendi, **Umde**, s. 116; Akakuş, **İslam'da Kur'ân Öğretimi**, s. 80; Maşalı, **Tarihi ve Temel Meseleleriyle Kırâat ilmi** s. 93-95-96; Akdemir, s. 115.

⁷⁴ Karaçam, **Kıraat İlminin Kur'an Tefsirindeki Yeri**, s. 97.

okutmaması gibi bazı farklılıklar vardır. Bu farklılıklar genelde besmelenin vakf ve vaslında med, kasr, sıla, nakl, tahkik, sekte ve benzeri hususların bir cümle içerisinde bir araya gelmeleri halinde ortaya çıkmaktadırlar.”⁷⁵

1.3.3. Meslekler Dönemi

Türkler arasında yayılan İstanbul ve Mısır tarikleri, hicri 12. yüzyıla varıldığında ikişer meslek ortaya çıkarmıştır. Kırâat vecihlerinden belli vecihlerin okunup okunmaması, vecihlerin tertibindeki ihtiyarları (tercihleri) ile ayrışan bu meslekler, bir kısmı ana kırâat kitaplarındaki her meseleyi ve detayı ele alarak azîmet cihetini seçmiş; diğer bir kısım detaylara girmeden yeterli miktarda sadece zaruri olanı alarak ruhsat yoluna gitmiştir.

Nitekim Molla Muhammed Emin Efendi *Umdetü'l-Hüllân* kitabında bu mesleklerle ilgili olarak şunları söylemektedir: “Önde gelen kıraat âlimlerinin ihtiyâr ettiği bazı vecihlerin alınıp bazılarının alınmaması itibariyle her iki tarikin de (İstanbul ve Mısır tarikleri) mu'teber meslekleri mevcuttur. Bu sebeptendir ki bir meslek sahibi diğerine kimi vecih türlerinde muhalefet eder. Zira bazıları mu'teber kaynaklarda geçen ibarelerin zahirine göre amel eder ki bu ibarelerin ne anlama geldiğini mütekaddim âlimler beyan etmiştir. Diğerisi ise, kıraat okutmada en kesin olan vecihle amel eder ve eda ehline göre zayıflık ve ızdırab içeren veçhi terk eder. Zaten bütün vecihlerin alınması vacip de değildir.”⁷⁶

Adını kurucusu olan Amasyalı Yusufzâde Abdullah Hilmi Efendi'nin (ö. 1167/1755), *Îtilâf fî Vucûhi'l-İhtilâf* adlı eserinden alan îtilâf mesleki, İstanbul tarikin azîmet cihetini tercih etmiştir. Nitekim Yusufzâde Efendi kitabının giriş kısmında: “Bizim meslekimizde ruhsat değil azîmet tercih edilmiştir.” yazmaktadır.⁷⁷ Kastamonulu Şeyh

⁷⁵ Necati Tetik, “Kırâat Eğitiminin Dünü, Bugünü, Yarını ve Kıraat Eğitiminde Meslekler”, **Kur'an ve Tefsir Araştırmaları: Kıraat İlmi ve Problemleri-IV**, İstanbul: Ensar Neşriyet, 2002, s. 77-78.

⁷⁶ Molla Efendi, **Umde**, s. 116-117.

⁷⁷ Molla Efendi, **Umde**, s. 116-117; a.mlf., **Zurû'l-Erîb**, 214a; Yusuf Efendizâde, Abdullah Hilmi, **Îtilâf fî Vucûhi'l-İhtilâf**, Süleymaniye ktp., Reşif Efendi, 1174, 3; Akakuş, **Reisü'l-Kurrâlık**, s. 32-33; a.mlf., **İslam'da Kur'an Öğretimi**, s. 79; Yüksel, **İbnü'l-Cezerî ve Tayyibesi**, s. 75-76; Karaçam, **Kur'an'ı Kerim'in Nüzulü**, s. 250; Tetik, “Türkiye’de Başlangıcından Günümüze Kadar Kırâat İlminin Öğretiminde Takip Edilen Usul ve Esaslar”, **Kuran ve Kırâati Sempozyumları Kitabı**, s. 74; Akdemir, **Kırâat İlmi Eğitim ve Öğretim Metotları**, s. 117-124.

Ahmed es-Sûfî Efendi'nin (ö. 1172/1758) öncülüğünde kurulan ve adını onun adından alan Sûfî Mesleki ise, İstanbul tarikinin ruhsat cihetini ihtiyâr etmiştir.⁷⁸

İstanbul tarikinde olduğu gibi Mısır tarikinde de ortaya iki meslek çıkmıştır. Kettânîzâde Şeyh Muhammed en-Naimî Efendi (ö. 1169/1755) tarafından temsil edilen ve adını onun yazmış olduğu *Mütkinü'r-Rivâye fî Ulumi'l-Kırâati ve'd-Dirâye* kitabının adından alan *Mutkin Mesleki*, Mısır tarikinin azîmet cihetini iltizâm etmiştir. Bu meslek mensupları Kettânîzâde Efendinin *Mutkinü'r-Rivye* eserinin yanında, Ali el-Mansurî'nin *Tâhîrat't-Turuk* risâlesi ve Mustafa İzmirî'nin *Bedâiyu'l-Burhân* adlı kitabına müracaat ettikleri de görülmektedir.⁷⁹

İstanbul Kanlıcadaki Şeyh Ata Nakşi tekkesinde şeyh görevini yapan ve orada Kur'ân ve kırâat ilimleri okutan Şeyh Ataullah en-Necib b. el-Hüseyn Efendi (ö. 1209/1794) tarafından temsil edilen Ataullah Mesleki ise Mısır tarikinin ruhsat yönünü seçmiştir. Mısır tariki sahibi Şeyh Ali el-Mansurî'nin torunu olan bu zatın, meslekinin özelliklerini yansıtan her hangi bir eserin olduğu bilinmemektedir.⁸⁰

Yusuf İmamzâde Ahmed Rüşdi Efendi'nin (ö. 1217/1802) *Mürşidü't-Talebe* adlı eseri ve Muhammed Ârif Hıfzî Efendi'nin (ö. 1238/1822) *Muhtâru'l-İkra* adlı eseri bu meslekin özelliklerini beyan eden en önemli kaynaklardır.⁸¹ Ayrıca Hamid b. Abdülfettâh Paluvi'nin *Zübdetü'l-İrfân fî Vücûhi'l-Kur'ân* adlı eseri ve ona Molla Muhammed Emin Efendi tarafından yazılan *Umdetü'l-Hüllân fî İzâhi Zübdeti'l-İrfân* adlı şerh, son zamanlar da özellikle bu medrese erbabının sıkça okuduğu ve okuttuğu kitaplar arasında yer almaktadır.⁸²

Osmanlı'da hicri 12. yüzyılda ortaya çıkan ve zamanla şüyu bulan bu meslekler arasından günümüz kırâat camiasında İstanbul tariklerinden Sûfî, Mısır tarikinden ise Ataullah mesleki öne çıkmaktadır.⁸³

⁷⁸ Akdemir, s. 117-124.

⁷⁹ Akdemir, s. 117-124.

⁸⁰ Akdemir, s. 117-124.

⁸¹ Karaçam, *Kur'ân'ı Kerim'in Nüzülü*, s. 250; Yüksel, s. 75; Akdemir, s. 123.

⁸² Karaçam, *Kıraat İlminin Kur'an Tefsirindeki Yeri*, s. 97-98; Tetik, s. 77.

⁸³ Akakuş, *Reisü'l-Kurrâlık*, s. 33-34; a.mlf., *İslam'da Kur'ân Öğretimi*, s. 79-82.

1.3.4. Osmanlı’da Kıraat Eğitim ve Öğretim Mekânları

1.3.4.1. Dâru’l-Kurrâlar

Müslümanlar tarih boyunca Kur’ân’ın kırâatlerine büyük ilgi göstermiş ve çok önem vermişlerdir. Kırâat ilmi, başta camiler ve medreseler olmak üzere İslâmî ilimlerin tedris edildiği her yerde okunmuş ve okutulmuştur. Kırâat eğitim mekânları arasında medreseler özel bir yere sahiptir. Önceden tek tük açılan mektepler olsa da İslam âleminde medreselerin *Medrese* adı altında resmî bir şekilde ilk ortaya çıkışını, genellikle tarihçiler Selçuklu Nizâmiyye medreselerinin kuruluşuyla beraber kabul ederler.⁸⁴ Selçuklularla başlayan Eyyübîler ve Karamanoğullarıyla yayılan medreseler, Osmanlılarla güçlenerek devam etmiştir. İçinde Kur’ân ve kırâat ilimleri okutulan bu medreselere Eyyübîler Dâru’l-Kur’ân, Anadolu Selçukluları Dâru’l-Huffâz, Osmanlılar ise Dâru’l-Kurrâ ismini vermiştir.⁸⁵ Dâru’l-Kurrâ kavramı iki kelimeden oluşmaktadır. Dâr kelimesi ev, mekân ve yer, kurrâ kelimesi ise karî kelimesinin çoğul hali olup, okuyanlar ve tilâvet edenler manasına gelmektedir.⁸⁶

Kaynaklara göre ilk Osmanlı medresesi, Orhan Gazi’nin oğlu Süleyman Paşa’nın (ö. 761/1359) İznik’te inşa ettirdiği Süleyman Paşa medresesidir. Kuruluş tarihi (738/1336-37) olarak tahmin edilen bu medresenin, ilk Dâru’l-Kurrâyı da bünyesinde bulundurduğu söylenmektedir.⁸⁷ Ancak kırâat ilmine farklı bir seviye kazandırması ve eğitimini canlandırması bakımından Yıldırım Beyazıt döneminde Bursa’da İbnü’l-Cezerî’nin emrine verilen Ulu Camii müstemilatındaki Dâru’l-Kurrâ, Osmanlı’da ilk nitelikli Dâru’l-Kurrâ ve resmî kırâat eğitim merkezi sayılabilir.⁸⁸ Daha sonra Osmanlılar özellikle İstanbul fethi sonrası memleketin her tarafını medrese ve Dâru’l-Kurrâlar ile donatmışlardır. İstanbul, Konya ve Bursa gibi yıllarca İslam medeniyetinin

⁸⁴ Ahmet Gül, **Osmanlı Medreselerinde Eğitim Öğretim ve Bunlar Arasında Dâru’l-Hadislerin Yeri**, Ankara: Türk Tarih Kurumu, 1997, s. XIV; Tetik, **Başlangıçtan IX. Hicri Asra Kadar Kırâat İlminin Ta’limi**, s. 158. Medreselerin kurulmasını zaruri kılan birçok sebep vardır. Onlardan en önemlisi Irak, Şam ve Mısır’da Büveyhoğulları ve Fatimîler’in yaptıkları sapkın Şî’îlik faaliyetine karşı koymak ve Müslüman gençlerini onların tuzaklarına düşmekten korumak. Bkz. Ahmet Gül, s. 5.

⁸⁵ Tetik, s. 161. Nebi Bozkurt, “Dârülkurrâ”, **DİA**, İstanbul: T.D.V. Yayınları, 1993, c. VIII, s. 544.

⁸⁶ Bozkurt, c. VIII, s. 544.

⁸⁷ Ahmet Gül, s. 37.

⁸⁸ Baltacı, **XV-XVI. Asırlarda Osmanlı Medreseleri**, c. I, s. 73; Akakuş, **İslam’da Kur’ân Öğretimi**, s. 67; Tetik, s. 161.

sancağını taşıyan şehirler başta olmak üzere Anadolu’da ve Osmanlı coğrafyasında onlarca Dâru’l-Kurrâ açılmış ve orada yüzlerce hafız ve kurrâ yetişmiştir.⁸⁹

İstanbul’da sultanlar, vezirler ve emirler tarafından özenle inşa ettirilen büyük camilerin hepsinde mutlaka bir Daru’l-Kurrâ bulunmuştur.⁹⁰ Onların başında, İstanbul ekolünün doğduğu yer Eyüp Camiinde bulunan Sokullu Mehmed Paşa Daru’l-Kurrâsı, Mısır ekolünün doğduğu yer İstanbul Çemberlitaş’ta bulunan Kâin Köprülü Mehmed Paşa Daru’l-Hadisi, Fatih Camiinde Şeyhu’l-İslam Sadullah Çelebi Daru’l-Kurrâsı, Sultan Ahmed Daru’l-Kurrâsı ve Üsküdar’da Atîk Valide Dâru’l-Kurrâı gelmektedir. Bu Dâru’l-Kurrâlar kırâat çalışmalarına yıllarca sahne olmuş en etkin ve önemli kırâat eğitim merkezleridir.⁹¹

Osmanlı’da Dâru’l-Kurrâlar bazen bir külliye ya da bir cami içinde bulunur bazen de müstakil alanlarda inşa edilirdi.⁹² Hadis ilmi ile kırâat ilmi arasında kullanılan metot ve tedris usulü bakımından bir bağ ve yakınlık bulunmasından, Dâru’l-Hadisler ile Dâru’l-Kurrâların bazen yan yana bazen de iç içe yapıldığını mülahaza etmekteyiz. Yine aynı sebepten ötürü çok kez bu iki medrese aynı kişiler tarafından temsil edilirdi.⁹³ Dâru’l-Kurrâ müderrisleri halk nezdinde çok saygın ve itibarlı şahsiyetlerdi. Onlara tazim ve iclâl maksadıyla “Şeyhü’l-Kurrâ” ve “Fâhru Erbâbi’t-Tilâve” gibi unvanlar verilirdi.⁹⁴ Bu müderrisler belli şartlar ve vasıflar çerçevesinde seçilirdi. Hafız, okuyuşu sağlam, kırâat, rivayet ve tarikleri çok iyi bilen, imamların görüşlerine vakıf ve en az yedi kırâati okutabilme kabiliyetine sahip olması lazımdı.⁹⁵

⁸⁹ Osmanlı’da Daru’l-Kurrâların sayısı ve yerleri için bkz. Evliya Çelebi, **Seyahatname**, trc. Mümin Çevik, Üçdal Neşriyat, İstanbul: 2011, c. I, s. 361, 484, 497, 518, 548, 598, 667, 681; c. II, s. 802, 1221; c. III, s. 1637, 1862; c. IV, s. 2729; c. IX, s. 5619, 5620; İbrahim Hakkı Konyalı, **Konya Tarihi**, Konya: Konya Büyükşehir Belediyesi Yay., 2007, s. 621-628; Mefail Hızlı, **Osmanlı Klasik Döneminde Bursa Medreseleri**, İstanbul: İz Yay., 1998, s. 183-185; Mustafa Bektaşoğlu, **Taşköprülü Âlimler**, Ankara: Bizim Büro Basımevi, 2002, s. 29-30; Ahmet Cengiz, **Karaman Tarihi**, Konya: Çizgi Kitabevi, 2014, s. 104-105; İbrahim Memiş, “Osmanlı Medreselerinde İlim Geleneği ve Edirne Medreseleri”, **Uluslararası Medrese ve İlahiyat Kavşağında İslâmî İlimler Sempozyum Kitabı**, Ed. İsmail Narin, Bingöl Üniversitesi Yayınları, 2013, c. I, s. 528-529; Bozkurt, Bozkurt, “Dârülkurrâ”, s. 544.

⁹⁰ Evliya Çelebi, **Seyahatname**, c. I, s. 361; Baltacı, **XV-XVI. Asırlarda Osmanlı Medreseleri**, c. I, s. 28.

⁹¹ Akakuş, **İslam’da Kur’ân Öğretimi**, s. 73-74.

⁹² Muhammed Baha Tanman “Dârülkurrâ/Mimari”, **DİA**, İstanbul: T.D.V. Yayınları, 1993, c. VIII s. 548.

⁹³ Akakuş, s. 73.

⁹⁴ Abdullah Emin Çimen, **Hafızlık tarihi ve Türkiye’de Hafızlık Kurumunun İşlevselliği**, İstanbul: Sayfa Dijital Baskı, 2010, s. 51; Hızlı, **Bursa Medreseleri**, s. 184.

⁹⁵ Çimen, s. 51.

Daru'l-Kurrâlar'da, müderrislere günlük altı ilâ elli akçe arasında yer ve medreseye göre farklı maaşlar verilirken, orada tahsil gören öğrencilere de günlük bir veya iki akçe harçlık verilmekteydi.⁹⁶ Daru'l-Kurrâlar'da haftada dört gün ders alan öğrenciler,⁹⁷ kırâat mesleklerinin özelliklerini yansıtan bazı kitapların yanı sıra temel olarak Şatibî'nin yedi kırâata dair *Hırzû'l-Emânî ve Vechü't-Tehânî* eseri, İbnü'l-Cezerî'nin on kırâata dair *Tayîbetü'n-Neşr fî'l-Kırâati'l-Aşr* eseri ve yine İbnü'l-Cezerî'nin yedi kırâati ona tamamlayan üç kırâata dair *ed-Dürretü'l-Mudîe* adlı eserini okumuştur. Genelde bu üç manzum (kaside) eser ezberlenirdi.⁹⁸ Tecvid'le ilgili de İbnü'l-Cezerî'nin 109 beyitten oluşan el-Cezerîyye, el-Metnü'l-Cezerî ve Cezerî Tecvidi isimleriyle anılan “*el-Mukaddime fimâ Yecibû alâ Kârî'l-Kur'ânî En Ya'lemehü*” adlı manzumesi⁹⁹ okunur ve ezberlenirdi.¹⁰⁰

Osmanlı Daru'l-Kurrâları uzun yıllar etkili bir şekilde hizmet vermiş ve çok sayıda âlim yetiştirmiştir. Tanzimat döneminde de varlığını devam ettiren bu kurumların,¹⁰¹ Cumhuriyetin ilk yıllarında 3 Mart 1924 tarihinde Tevhîd-i Tedrîsât kanunu mucibince faaliyetlerine son verilmiştir.¹⁰² Bu tarihten itibaren daru'l-kurrâlar işlevini Diyanet İşleri Başkanlığı bünyesi altında ilgili eğitim kurumlarında sürdürmüştür.¹⁰³

1.3.4.2. Camiler

Bilindiği üzere cami ve mescitlerin kuruluş gayesi ibadettir. Ancak ibadetin sadece namaz kılmak ve dua etmekten ibaret olmadığı da bir hakikattir. Bir başka deyişle camiler sadece namaz kılmak, zikir çekmek ve dua etmek için tahsis edilen mekânlar değildir. Camiler aynı zamanda geniş ölçüde birer eğitim ve kültür merkezleridir. İslam tarihi bunun örnekleri ile doludur. Peygamber efendimiz (s.a.v) Mekke'den Medine'ye hicret ettikten sonra, ilk iş olarak orada bir mescit yaptırmıştır. Üç bölümden oluşan bu

⁹⁶ Hızlı, **Bursa Medreseleri**, s. 185, 186; Çimen, **Hafızlık Tarihi ve Türkiye'de Hafızlık Kurumunun İşlevselliği**, s. 51.

⁹⁷ Çimen, s. 51.

⁹⁸ Akdemir, **Kırâat Eğitim ve Öğretim Metotları**, s. 133.

⁹⁹ Tecvid ilminin tartışmasız bir numaralı eseri sayılan, yazıldığı günden bugüne Kur'ân ve kırâat medreselerinin ana kaynakları arasında yer alan bu kaside, İslam âleminin farklı yerlerinde çeşitli kütüphanelerde yüzlerce yazma nüshası bulunmaktadır. Başta müellifin oğlu Abu Bekr Ahmed el-Cezerî (ö. 835) olmak üzere birçok âlim tarafından üzerine şerh yazılmış ve birçok kere tahkik olunmuş ve basılmıştır. Bkz. Akyüz, **Osmanlıda Kırâat Âlimleri**, s. 32-33.

¹⁰⁰ Akdemir, s. 130.

¹⁰¹ Akakuş, **İslam'da Kur'ân Öğretimi**, s. 75.

¹⁰² Çimen, s. 51.

¹⁰³ Akaslan, “Türkiye’de Kırâat İlmi Eğitim-Öğretimi”, s. 10.

mescidin, bir bölümünü Kur'ân tâ'limi için tahsis etmiş ve bu yere “Suffe” ismini vermiştir.¹⁰⁴

Sahabe döneminde devletin büyümesi ve Müslüman nüfusun kalabalıklaşmasıyla beraber, mescitlerin sayısı da artmıştır. Mescitler bu dönemde daha aktif bir şekilde eğitim merkezi olarak kullanılmağa devam etmiştir. Hz. Ömer zamanında vali ve müderris olarak Abdullah b. Mesud'un Kûfe'ye ve Ebu'd-Derdâ'nın Şam'a gönderildikleri, orada bu zatlar ömürlerinin sonuna kadar mescitlerde bildikleri harf (kırâat) üzere Kur'ân okuttukları rivâyetlerle sabittir.¹⁰⁵ Sahabe döneminde olduğu gibi tâbiûn ve etbâut-Tâbiîn dönemlerinde de Kur'ân ve kırâatlerinin ve diğer ilimlerin cami ve mescitlerde okutulduğu malumdur. Bu konuda en bariz örnek, tabiînden imam Nâfi ve etbâut-Tabiînden imam Kisâî'nin yıllarca mescitte Kur'ân okuttuklarını gösterebiliriz.¹⁰⁶

Daha sonraki dönemlerde cami dışında “Dâru'l-Kur'ân”, “Dâru'l-Huffaz” ve “Dâru'l-Kurrâ” adı altında özel medreseler açılmış olsa bile, camiler hiçbir zaman Kur'ân öğretim yeri olma vasfını yitirmemiştir.¹⁰⁷

Osmanlı dönemine baktığımızda, önceki İslam devirlerinde de olduğu gibi camileri kırâat eğitim mekânlarının başında görmekteyiz. Kayıtlara göre Diyarbakır'da on beş, Edirne'de on dört camide kırâat dersleri verilmiş ve sadece Manisa Ali Bey Camiinde iki yüz kurrâ hafız yetiştirilmiştir.¹⁰⁸

1.3.4.3. Tekkeler ve Türbeler

Osmanlı'da Dâru'l-Kurrâların ve camilerin yanı sıra, Kıraat ilminin bazı tekke ve türbelerde de okutulduğu bilinmektedir. İstanbul'un fethinden hemen sonra, günümüzde Eminönü-Arpacılar Camii olarak bilinen Bursa Tekkesi açılmıştır. Bu tekkede kırâat ilmi okutularak birçok kurrâ hafız yetişmiştir.¹⁰⁹

¹⁰⁴ Tetik, **Başlangıçtan IX. Hicri Asra Kadar Kırâat İlminin Ta'limi**, s. 154-155.

¹⁰⁵ Tetik, s. 156.

¹⁰⁶ Tetik, s. 156.

¹⁰⁷ Akakuş, **İslam'da Kur'ân Öğretimi**, s. 72.

¹⁰⁸ Evliya Çelebi, **Seyahatname**, c. III, s. 1714, 1862; Abdurrahim Akifzade, **Kitâbu'l-Mecmû' fi'l-Meşhûdi ve'l-Mesmû'**, çev. Hikmet Özdemir, İstanbul: Türkiye İlmî İctimâî Hizmetler Vakfı Yayınları, 1998, s. 321.

¹⁰⁹ Akakuş, s. 74.

Daha sonraki yıllarda İstanbul Kanlıca'da bulunan Nakşî Tekkesi, kırâat sahasında büyük hizmetler vermiştir. Bu tekkenin Osmanlı kırâat camiası nezdinde özel bir yeri vardır. Öyle ki günümüze kadar gelen kırâat mesleklerinden Ataullah meslekinin kurucusu aynı zamanda bu tekkenin şeyhi olan şeyh Mehmet Ataullah Efendi, yıllarca bu tekkede kırâat dersleri vermiştir.¹¹⁰ Bursa'da Münzevî Dergâhı Şeyhi Mehmed Sadık Efendi de irşât vazifesinin yanı sıra dergâhında kırâat ilmi okutmuştur.¹¹¹

Kırâat ilminin okutulduğu bir diğer mekân da türbeler olmuştur. Bu türbelere müderris bile atanmıştır. Hz. Halid el-Ensârî, Kanûnî Sultan Süleyman, Sultan Ahmed, Sultan Abdülmecid Han ve Sokullu Paşa türbeleri bu konuda örnek olarak gösterilebilir.¹¹²

1.4. Bir Tecvid Kaidesi Olarak İdgâm

Kelime olarak “bir şeyi güzel yapmak” anlamına gelen tecvid, çeşitli kurallara uyarak Kur'an'ı en güzel şekilde okuma demektir. Kur'an'ı güzel bir şekilde okumanın kurallarını ortaya koyan ilme de tecvid ilmi denilmektedir. Tecvidin konusu genel olarak telaffuzu açısından Kur'an-ı Kerîm'in harfleri olduğu söylemek mümkündür. Ancak özel olarak bu ilimde incelenen başlıca konular şunlardır: harflerin mahreç ve sıfatları, lâm-ı ta'rîf, tenvin, sâkin nûn ve sâkin “mîm”in okunuşuyla ilgili kurallar, idgam, med ve hükümleri, “râ”nın okunuşuna dair kaideler, lafzatullahın okunuşu, sekte, Kur'an okuma esnasında ortaya çıkan hatalar, vakıf ve ibtidâ ve vasl. Ayrıca Kur'an okurken manaya uygun biçimde sesin yükseltilip alçaltılması ve tilâvet adabı gibi hususlar da tecvidin içinde yer almaktadır. Tecvidin gayesi Kur'an'ın tertîlle ve hatasız bir şekilde okunmasını gerçekleştirmektir.¹¹³ Kur'an'ı güzel okuma için belirlenen kaidelerden birisi olan idgâm, tezimizle doğrudan bağlantısı olduğu için bu kurallarından sadece idgâm bahsini genel hatlarıyla ele alacağız.

¹¹⁰ Akakuş, **İslam'da Kur'an Öğretimi**, s. 75.

¹¹¹ Mehmed Şemseddin, **Yâdigâr-ı Şemsî**, Haz. Mustafa Kara, Kadir Atlansoy, Bursa: Uludağ Yay., 1997, s. 533-536.

¹¹² Sadık Albayrak, **Son Devir Osmanlı Uleması**, İstanbul: Medrese Yay., 1980, c. II, s. 168, 213; Akakuş, s. 75.

¹¹³ Abdurrahman Çetin, "Tecvid", **DİA**, İstanbul: T.D.V. Yayınları, 2011, c. XL, s. 253-254.

1.4.1. Tanımı, Rükünleri, Şartları ve Sebepleri

İdğâm kelimesi Arapçada, bir şeyi diğerine katmak, karıştırmak, kaplamak ve atın ağzına gem vurmak gibi anlamlar taşımaktadır.¹¹⁴ Tecvid ve kırâat ıstılahında ise şu şekilde tarifleri vardır: “İdğâm, biri sâkin diğeri mütehârrik (harekeli) olan iki harfi, müşedded (şeddeli) olmak suretiyle ikinci harf gibi bir harf şeklinde telaffuz etmektir.”¹¹⁵ “İdğâm, biri sâkin diğeri mütehârrik olan iki harfi, aralarını ayırmadan birbirine katarak aynı mahreçten çıkarmaktır.”¹¹⁶ “İdğâm, birbirinin misli (benzeri) veya aynı cinsten ve yahut birbirine yakınlığı olan iki harfi birbirine idhâl etmek” demektir.¹¹⁷ İdğâm yapmanın amacı, kıraatte hafiflik sağlamaktır.¹¹⁸

İdğâm, müdğâm ve müdğâmün fih olmak üzere iki rükünden oluşmaktadır. Müdğâm kendisinden sonraki mütehârrik harfin cinsine çevrilecek olan birinci sâkin harf demektir. Müdğâmün fih ise bir önceki sâkin harfin ona idhâl edildiği ikinci mütehârrik harftir.¹¹⁹ (Bu idğâm-ı sağır için geçerlidir. İdğâm-ı kebir’de ise her iki harf harekeli olur.)

İdğâmın gerçekleşebilmesi için bazı şartların bulunması lazımdır. Bu şartlar şunlardır:

- a. Müdğâm harfin sâkin, müdğâmün fihin harekeli olması, en önemli şarttır.
- b. Müdğâm ile müdğâmün fih aynı kelimede veya müdğâm bir kelimede müdğâmün fih bir başka kelimede gelebilir, ancak ikisinin yan yana yazılması ve aralarına idğâma engel olan bir harfin girmemesi lazımdır.
- c. Müdğâmın, idğâma engel olan med harflerinden olmaması gerekir.¹²⁰

Ayrıca idğâm-ı kebir’in kendine has şartları vardır. Bu şartlar da şunlardır:

- a. Müdğâm ile Müdğâmün fih lafızda değil resimde (hatta) karşılaşması ve birleşmesi lazımdır.
- b. Müğâm ile müdğâmün fih aynı kelimede karşı karşıya geldikleri takdirde, müdğâmün fih’in bir harften fazla olması şarttır.¹²¹

¹¹⁴ Feyrûzâbâdî, Mecdüddîn Muhammed b. Ya’kûb, **el-Kâmûsü’l-Muhît**, thk. Muhammed Naim Arksûsî, Beyrut: Müessesetü’r-Risâle, 2005. c. I, s. 107; İbn Fâfîs, **Mu’cem**, c. II, s. 284-85.

¹¹⁵ İbnü’l-Cezerî, **en-Neşr**, c. I, s. 274.

¹¹⁶ Saçaklızâde, **Cühdül-Mukil**, s. 181.

¹¹⁷ Karaçam, **Kur’ân-ı Kerîm’in Faziletleri ve Okunma Kaideleri**, İstanbul: İFAV Yay., 2011, s. 283.

¹¹⁸ Suyûtî, **el-İtkân fî Ulûmi’l-Kur’ân**, c. 1, s. 323

¹¹⁹ Nihat Temel, **Kırâat ve Tecvid İstılahları**, İstanbul: İFAV Yay., 2009, s. 68 vd.

¹²⁰ Bkz. Suyûtî, **el-İtkân fî Ulûmi’l-Kur’ân**, c. 1, s. 224.

Temâsül, tecânüs ve tekârüb olmak üzere idğâmın üç sebebi vardır. İdğâmın gerçekleşmesi için müdğam ile müdğamün fih arasında bu üç sebepten birinin bulunması gerekir. Temâsül sebebi müdğamla müdğamün fihin aynı harften olması demektir. Tecânüs sebebi müdğamla müdğamün fihin sıfatlarının farklı olduğu halde mahreçlerinin aynı olması, bir yerden çıkmasıdır. Tekârüb sebebi ise müdğamla müdğamün fihin arasında mahreçte veya sıfatta veya ikisinde de bir yakınlığın bulunmasıdır.¹²²

1.4.2. İdğâma Mâni Olan durumlar

İdğâma mâni (engel) olan durumlar tüm kırâat imamlarının üzerinde ittifak ettiği, imamların ihtilafa düştüğü ve hakkında tartıştıkları mâniler olmak üzere iki kısma ayrılır. Birinci kısım üçe ayrılır. Bunlar müdğâmın tenvinli, şeddeli ve müdğâmın tê zamiri olmasıdır. İkinci kısım ise cezim mânileridir.¹²³

1.4.3. İdğâmın Türleri

İdğâm farklı yönlerden kendi içinde çeşitli türlere ayrılmaktadır. Ancak bizi burada ilgilendiren ve çalışmamızla birebir alakası olan müdğam harfin (birinci harf) sâkin veya harekeli olması bakımından idğâmın türleridir. Bu bakımdan idğâm, idğâm-ı sağîr ve idğâm-ı kebîr olmak üzere ikiye ayrılır.

Birinci harf sâkin ikinci harf harekeli olursa buna “idğâm-ı sağîr” yani küçük idğâm denir.¹²⁴ Küçük denmesinin sebebi az bir amelle ve kolay bir şekilde icra edilmesi veya diğer idğâma nazaran Kur’ân’da daha az vuku bulmasıdır.¹²⁵

İdğâmın birinci rûknü ve harfi olan müdğam sâkin değil harekeli olursa bu idğâma, “idğâmı kebîr” yani büyük idğâm denir.¹²⁶ Büyük denmesinin sebebi, ister cinsi ister misli isterse mütekârib olsun harfin harekeli olmasından dolayı uygulamasında meşakkat oluşmuş olması veya sükûna nazaran harekenin Kur’ân’da daha fazla

¹²¹ İbnü’l-Cezerî, **en-Neşr**, c. I, s. 278.

¹²² Saçaklızâde, **Cühdül-Mukil**, s. 181 vd; Temel, **Kırâat ve Tecvid İstılahları**, s. 68 vd.

¹²³ İbnü’l-Cezerî, **en-Neşr**, c. I, s. 279.

¹²⁴ İbnü’l-Cezerî, **en-Neşr**, c. II, s.275.

¹²⁵ Saçaklızâde, s. 183; Karaçam, **Kıraat İlminin Kur’an Tefsirindeki Yeri**, s. 292.

¹²⁶ İbnü’l-Cezerî, **en-Neşr**, c. I, s. 274.

olmasıdır.¹²⁷ Bu türden idğâma bu ismi veren on kıraat imamlarından Ebu Amr İbnü'l-Alâ el-Basrî (ö. 154/771) olduğu bilinmektedir.¹²⁸ Kıraat imamları arasından bu idğâmla meşhur Ebu Amr İbnü'l- Âlâ ve onun râvisi Ebu Şuayb es-Sûsî (ö. 261/874) olmuştur. Söz konusu elimizdeki eserin mevzu bahsi tam da bu idğâm-ı kebîrdir.

1.4.4. İdğâm ile İlgili Yazılan Eserler

İdğâm bir kıraat ilmi konusu olmasının yanı sıra bir İlmü'l-Asvât konusudur. Dolayısıyla eskiden beri hem kıraat hem de Arapça âlimleri idğâma ihtimam göstermişlerdir. Bazıları idğâma dair müstakil bir eser tahsis ederken bazıları da kıraat ilmiyle ilgili yazdıkları eserlerde idğâma geniş bir yer açmıştır. Bu konuda yazılan bazı eserleri müelliflerinin vefat tarihine göre şöyle sıralayabiliriz:

- el-İdğâmü'l-Kebîr: Ebu Amr b. Alâ el-Basrî (ö. 154/771).
- Kitâbü'l-İdğâm: Ebu Zekeriyye Yahya b. Ziyâd el-Ferrâ (ö. 207/822).
- Kitâbü'l-İdğâm: Ebu Hâtim es-Sicistânî (ö. 255/869).
- İdğâmü'l-Kurrâ: Ebu Said Hasan b. Abdullah es-Sîrâfî (ö. 368/978).
- Kitâbü'l-İdğâm: Ebu Bekr Ahmed b. Hüseyin el-Asbahanî (ö. 381/991).
- el-İdğâm li Ebi Amr el-Basrî ve İlelühû: İbn Gâlbun Tahir b. Abdülmü'min (ö. 399/1008) .
- el-Mu'cem fî İdğâmi Hurûfî'l-Kur'ân: Ebul-Hasan Ali b. Cafer b. Said er-Râzî (ö. 410/1019).
- el-İdğâmü'l-Kebîr: Muhammed Mekkî b. Ebi Talib el-Kâysî (ö. 437/1045).
- İhtisârü'l-İdğâm: Muhammed Mekkî b. Ebi Talib el-Kâysî.
- el-Hurûfu'l-Mudğame: Muhammed Mekkî b. Ebi Talib el-Kâysî.
- el-İdğâmü'l-Kebîr: Ebu Amr Osman b. Said ed-Dânî (ö. 444/1052).
- Rivâyetü'l-İdğâmi'l-Kebîr li Ebi Amr el-Basrî: Ebu Abdilleh Muhammed b. Şureyh el-Eşbilî (ö. 476/1083).
- el-İdğâmü'l-Kebîr li Ebî Amr İbni'l-Alâ: Ebu Muhammed Şuayb b. İsa el-Endelüsî (ö. 530/1135).

¹²⁷ İbnü'l-Cezerî, **en-Neşr**, c. I, s. 274; Suyûtî, **el-İtkân fî Ulûmi'l-Kur'ân**, c. I, s. 323; Saçaklızâde, s. 183; Ayrıca bkz. Karaçam, s. 292; Temel, s. 69.

¹²⁸ Suyûtî, c. 1, s. 323.

- Hırzû'l-Emânî ve Vechü't-Tehânî: Ebu Muhammed el-Kasım b. Firruh eş-Şatıbî el-Endelüsî (ö. 590/1194).
- Umdetü'n-Nâhrir fî'l-İdğâmi'l-Kebîr: Ebu Muhammed Ali b. Ebi's-Seded el-Endelüsî (ö. 705/1305).
- el-Mukaddime fîmâ Yecibû alâ Kârî'l-Kur'âni en-Ya'lemehû: Ebu'l-Hayr Şemsüddîn Muhammed İbnü'l-Cezerî (ö. 833/1429).
- el-İlâm fî Ahkâmi'l-İdğâm: Ahmed b. Muhammed İbnü'l-Cezerî (ö. 835/1431).
- Ravzü'l-Ezhâr fîmâ Yakûlû bi'l-İdğâmi ve'l-İzhâr: Muhammed b. Ahmed el-Avfi (ö. 1050/1640).
- Lâhika li'ş-Şârihi'l-Bâisi'l-Fakir fî İzahî Babi'l-İdğâmi'l-Kebir: Ebul-Âkif Molla Muhammed Emin Efendizâzde (ö. 1275/1858). Bu eser bizim tahkik yaptığımız eserdir.¹²⁹

¹²⁹ İdğamla ilgili yazılan eserler için bkz. Abu Amr ed-Dânî, **el-İdğamü'l-Kebir**, thk. Abdurrahman Hasanü'l-Ârif, Mısır: Âlemü'l-Kutub, 2003, s. 26-30.

BÖLÜM 2: MOLLA MUHAMMED EMİN EFENDİ VE “LÂHİKA” ADLI RİSÂLESİ

2.1. Molla Muhammed Emin Efendi, İlmi Yönü ve Eserleri

2.1.1. İsmi ve Doğumu

Muhammed Emin b. Abdullah Salih,¹³⁰ Molla Efendi lakabı ile meşhur olmuştur.¹³¹ Künyesi, Ebu-Âkif olarak kaynaklarda geçmektedir.¹³² Babası Abdullah Eyyûbî Efendiye nispetle “Abdullah Efendizâde” diye tanınmıştır.¹³³ Ayrıca doğum ve vefat yerinin İstanbul olduğundan dolayı bazı kaynaklarda nisbeti “İstanbûlî” bazılarında da “Rûmî” olarak geçmektedir.¹³⁴ Molla Efendi, 21 Cemâziyelâhir 1210/ 2 Ocak 1796 senesinde İstanbul’un Eyüp semtinde dünyaya gelmiştir.¹³⁵

2.1.2. İlim Tahsili

Molla Efendi’nin tahsili ve hocaları hakkında elimizde yeterli bilgi bulunmamaktadır. Kendisi bazı eserlerinde hayatıyla ilgili verdiği kısa bilgilere göre hafızlığını ve kırâat tahsilini zamanın reisü’l-kurrâsı olan babası Şeyh Abdullah Eyyûbî’nin yanında tamamlamış ve 1227/1812 yılında îtilâf mesleki üzere kırâat icâzeti almıştır.¹³⁶ Aynı senede babasının yerine Eyüp Camiinde imamlık görevini üstlenen Molla Efendi, babasının 1229/1814 senesinde hacca gitmesi üzerine onun yaptığı tüm görevleri üstlenmiştir.¹³⁷ Eyüp’te Kur’ân ve kırâat ilimleri okutmuş ve hat ilmine de ihtimam göstermiştir.¹³⁸ Nakşibendî tarikatına mensup olduğu bilinen Molla Efendi, 1225/1858

¹³⁰ Bağdatlı, İsmail Paşa, **Hedîyyetü’l-Ârifin Esmâü’l-Müellifin ve Âsârü’l-Musannifin**, İstanbul: 1951, c. II, s. 375; Ömer Rıda Kehhâle, **Mu’cemü’l-Müellifin**, Beyrut: Dâr İhyâ’u’t-Türâsi’l-Arabî, 1993, c. IX, s. 75.

¹³¹ Reşat Öngören, “Molla Mehmed Emin Efendi”, **DİA**, T.D.V. Yay., İstanbul: 2005, c. XXX, s. 258.

¹³² Bağdatlı, c. II, s. 375.

¹³³ Molla Efendi, **Umde**, s. 110; Abdülfettah es-Seyyid Acemî, el-Mersafî, **Hidâyetü’l-Kârî İlâ Tecvidi Kelâmi’l-Bârî**, Arabistan: Mektebetü Taybe, 1982, s. 703.

¹³⁴ Bağdatlı, c. II, s. 375; Kehhâle, c. IX, s. 75.

¹³⁵ Öngören, c. XXX, s. 258.

¹³⁶ Molla Efendi, **Zuhrü’l-Erib**, 4b-5a.

¹³⁷ Molla Efendi, **el-Âsârü’l-Mecidiyye fi’l-Menâkıbi’l-Halidiyye**, İstanbul: Mahmut Bey Matbaası, 1896, s. 121.

¹³⁸ Öngören, “Molla Mehmed Emin Efendi”, c. XXX, s. 258.

senesinde ruhunu Hakka teslim etmiş; babasının yanına Eyüp Sultan türbesinin civarındaki kabristana defnedilmiştir.¹³⁹

Molla Efendi Eyüp'te imam ve müderrislik vazifesi yapmasının yanında bir zamanlar Maarif Meclisi başkanlığında bulunmuş, ayrıca dönemin İstanbul şeyhü'l-kurrâlığını da üstlenmiştir.¹⁴⁰

2.1.3. İlmî Yetkinliği

Mısır kırâat âlimlerinden Hafız Abdülfettâh Seyyid Acemî el-Mersafî (ö. 1409/1989) meşhur *Hidâyetü'l-Kârî ilâ Tecvidi Kelâmi'l-Bârî* adlı kitabında, Molla Muhammed Emin Efendi'den bahsetmektedir. El-Mersafî bu eserinde onun hakkında şu sözleri kaydetmiştir: “O, İstanbul'da zamanının kırâat ve kurrâ şeyhiydi. Kur'ân ilimlerinde ve kırâatlerin bütün rivâyetleri, tarikleri ve vecihlerinde eşi benzeri bulunmayan bir âlimdi. Zekâ ve takvâ sahibiydi. Allah'ın kitabına göstermiş olduğu inayet ve hizmetleri ile dillere destan olmuş ve yazdığı muhteşem eserler kendisinden sonra âlimlerin ve kırâat muhakkiklerin mercii olmuştu.”¹⁴¹

2.1.4. Hocası Şeyh Abdullah Eyyûbî

Molla Efendi'nin yukarıda da ifade ettiğimiz gibi ilmî tahsiline dair elimizde fazla bilgi yoktur. Kendisi *Zübdetü'l-İrfân*, *Zuhrü'l-Erîb* ve *el-Âsârü'l-Mecidiyye* isimli kitaplarında şahsi hayatına dair vermiş olduğu bilgilerden, kırâat ilmini babası Şeyh Abdullah Eyyûbî'den almıştır. Onun dışında bu ilmi kimsenin yanında okumadığını anlıyoruz. Nitekim bahsi geçen kitaplarda Molla Efendi'nin yer yer müfret/tekil kipiyle “Şeyhî”, “Üstâzî”, “Şeyhunâ” ve “Üstâzünâ” demesi de bunu gösteriyor.

Şeyh Abdullah b. Muhammed b. Salih Eyyûbî, 1176 (26 Mart 1763) tarihinde İstanbul'da doğmuştur.¹⁴² Hafızlığını 1192 yılında tamamlamış, şer'i ve aklî ilimleri şeyhülislam Hamîdîzâde Mustafa Efendi ve Gelenbevî İsmail Efendi gibi devrin ünlü bilginlerinden tahsil etmiştir. Uzmanı olduğu kırâat ilmini ise Na'lizade Hacı İbrahim Efendi ve reîsü'l-kurrâ Salih b. Ali Efendi'den almıştır. Bu iki zat kırâatleri büyük

¹³⁹ Bursalı, **Osmanlı Müellifleri**, c. II, s. 38.

¹⁴⁰ Bursalı, c. II, s. 38; Öngören, c. XXX, s. 258.

¹⁴¹ Mersafî, **Hidâyetü'l-Kârî**, s. 703.

¹⁴² Molla Efendi, **el-Âsârü'l-Mecidiyye**, s. 120.

kırâat üstadı “İtilâf” meslekinin sahibi Abdullah Hilmi Yusuf Efendizâde’den almıştır.¹⁴³ Buradan Abdullah Eyyûbî ve oğlu Molla Muhammed Emin Efendi’nin itilâf ekolüne mensup oldukları anlaşılmaktadır.

Abdullah Efendi birçok yerde kırâat dersleri vermiş, 1788 yılında Eyüp Camii baş imamlığı, 1800 yılında Mihrişah Sultan mektebi muallimliği ve 1814 yılında Ayazma Camii vaizliği yapmıştır. Ayrıca 1826 yılında Dâru’s-Saltanatı’s-Seniyye şeyhu’l-kurralığı, 1830 yılında Sultan Ahmet Camii vaizliği ve 1832 yılında Saray-ı Muallâ şeyhu’l-kurralığına atanmıştır.¹⁴⁴ Birçok ilim dalında mahir özellikle kırâat ilminde usta ve zamanın reîsü’l-kurrâsı olan Şeyh Abdullah Eyyûbî, 7 Rebûlâhir 1252 (22 Temmuz 1836) tarihinde vefat etmiş, Hazreti Ebu Eyyüp el-Ensârî’nin (r.a.) ayak tarafındaki pencere kenarına defnedilmiştir.¹⁴⁵ Abdullah Efendi’den başta oğlu şeyhü’l-kurrâ Molla Muhammed Emin Efendi ve reîsü’l-kurrâ Feyzullah Efendi olmak üzere çok sayıda hafız kırâat tahsil etmiştir.¹⁴⁶ Ayrıca Kırâat, tefsir, nahiv gibi ilim dallarında yirmi dokuz eseri olduğu bilinmektedir.¹⁴⁷

2.1.5. Öğrencileri

Eyüp Camiinde yıllarca Kur’ân ve kırâat dersleri veren Molla Efendi, orada onlarca talebe yetiştirmiştir. Kendisinden icazet alanların arasında oğlu Âkif Efendi, Kayserili Mustafa Efendi, Musa Efendizâde Aziz Efendi ve Nevşehirli Hafız Süleyman Efendi gibi meşhur isimler yer almıştır.¹⁴⁸

2.1.6. Eserleri

Molla Efendi Kur’ân ilimleri, Tecvid, Kırâat, Terâcim, Menâkıb, Tasavvuf ve Hat sanatıyla ilgili onu aşkın çok kıymetli eser kaleme almıştır. Bazılarının ismi şöyledir:

- Umdetü’l-Hüllân fî İzâhi Zübdeti’l-İrfân: Bu eser Paluvi/Paluvlu Hâmid b. Abdülfettah’ın “Zübdetü’l-İrfân fî Vücûfi’l-Kur’ân” adlı eserinin şerhidir.

¹⁴³ Molla Efendi, **el-Âsârü’l-Mecîdiyye**, s. 120-121; Bursalı, **Osmanlı Müellifleri**, c. I, s. 379; Ali Turgut, “Abdullah Eyyûbî”, **DİA**, İstanbul: T.D.V. Yay., 1988, c. I, s. 102

¹⁴⁴ Molla Efendi, s. 121-122.

¹⁴⁵ Molla Efendi, s. 122; Bursalı, c. I, s. 379; Bağdatlı, **Hediyyetü’l-Ârifîn**, c. I, s. 489.

¹⁴⁶ Akyüz, **Osmanlı’da Kırâat Âlimleri**, s. 112.

¹⁴⁷ Eserleri için bkz. Bağdatlı, c. I, s. 489; Akyüz, s. 112-113.

¹⁴⁸ Akyüz, s. 114.

Günümüzde önemli kırâat kaynaklarından biri olan eser, 18 Cemâziyelulâ 1270 (16 Şubat 1854) yılında İstanbul’da basılmıştır.¹⁴⁹ Günümüzde kıraat alanında yapılan pek çok araştırmanın önemli kaynaklarından birisidir.

- Lâhika li’ş-Şârihi’l-Bâisi’l-Fakir fî İzahî Bâbi’l-İdgâmi’l-Kebir: İdgâm-ı Kebirden bahseden bu risâle, 1287/1870 senesinde İstanbul’da basılmıştır.¹⁵⁰
- el-Kerâris fî Zikri Tertibi Vücûhi Ba’dil-Âyet: Bu eser, 1287/1870’te İstanbul’da müellifin “Umde” ve “Lâhika” eserleri ile birlikte aynı ciltte basılmıştır.¹⁵¹
- Zuhrü’l-Erib fî İzâhi’l-Cemi bi’t-Takrib: Eser tamamlanmadan Molla Efendi vefat etmiştir.¹⁵² Müellif nüshası Süleymaniye Kütüphanesinde (İbrahim Efendi, No. 11) mevcuttur.
- Tuhfetü’l-Emîn fî Vukûfi’l-Kur’âni’l-Mübîn: Kur’ân’daki duraklardan bahseden bu eserin müellif nüshası, Marmara Üniversitesi İlâhiyat kütüphanesinde (Ali Üsküdarlı, No. 89) mevcuttur.
- el-Âsârü’l-Mecidiyye fî’l-Menâkıbi’l-Halidiyye: İsmini Sultan Abdülmecid Han’dan alan, Ebu Eyüp Halid el-Ensârî’nin hayatını ve menâkıbini anlatan bu eser, 1257/1314’te İstanbul’da basılmıştır.¹⁵³
- Gülşen-i Meşâyihî’s-Selâtîn: Bu eser, 1000/1591 yılından itibaren Osmanlı Padişahları veya onların hanedanları tarafından hususi olarak inşa ettirilen Ulu/büyük camilerde vâizlik görevinde bulunan şeyhlerin biyografilerini içermektedir.¹⁵⁴
- Tuhfetü’l-Küttâb fî İdâhi’r-Resmi ve’l-Hat: Eser adından da anlaşıldığı üzere Arapça imlâ kuralları ve hat ilmi ile ilgili olarak kaleme alınmıştır.¹⁵⁵
- Hadikatü’r-Rayyâhîn: Nakşibendî ve Halvetî şeyhlerinden bahseden bir eserdir.¹⁵⁶

¹⁴⁹ Molla Efendi, Umde, s. 527.

¹⁵⁰ Molla Efendi, **Lâhika li’ş-Şârihi’l-Bâisi’l-Fakir fî İzahî Bâbi’l-İdgâmi’l-Kebir**, İstanbul: Karahisarzâde Esat Efendi Matbaası, 1870, s. 3.

¹⁵¹ Molla Efendi, **el-Kerâris fî Zikri Tertibi Vücûhi Ba’dil-Âyet**, İstanbul: Karahisarzâde Esat Efendi Matbaası, 1870, s. 52.

¹⁵² Öngören, “Molla Mehmed Emin Efendi”, c. XXX, s. 259.

¹⁵³ Bağdatlı, **İzâhu’l-Meknûn fî’z-Zeyli âlâ Keşfi’z-Zunûn an Esâmi’l-Kütübi ve’l-Fünûn**, İstanbul: MEB, 1972, c. I, s. 1; Öngören, c. XXX, s. 259.

¹⁵⁴ Bursalı, **Osmanlı Müellifleri**, c. II, s. 38.

¹⁵⁵ Bursalı, c. II, s. 38.

2.2. Molla Muhammed Emin Efendi'nin Lâhika Risâlesi

2.2.1. Risâlenin Adı ve Müellife Nispeti

Bahsi geçen elimizdeki eser matbu olup yazma nüshasına ulaşılammıştır. Türkiye'deki yazma eserler kütüphanelerinde yaptığımız geniş bir araştırmanın sonucunda Süleymaniye Kütüphanesindeki (İbrahim Efendi, No. 34) matbu nüshanın dışında esere ait her hangi bir nüshaya ulaşamadık. Bu eser 1287/1870 tarihinde İstanbul'da Karahisarzâde Sahaf Esad Efendi matbaasında müellifin bir diğer eseri olan *Umdetü'l-Hüllân fî İzâhi Zübdeti'l-İrfân* ile aynı ciltte basılmıştır.¹⁵⁷ *Lâhika li'ş-Şârihi'l-Bâisi'l-Fakir fî İzâhi Babi'l-İdğami'l-Kebir* adıyla basılmış olan eserin¹⁵⁸ sonunda, bu risâlenin Molla Muhammed Emin Efendi'ye ait olduğu açıkça yazılmıştır.¹⁵⁹ Ayrıca eserde birkaç yerde müellifin *Umdetü'l-Hüllân* eserine atıfta bulunarak “eserimiz” demesi de elimizdeki *Lâhika*'nın müellifinin Molla Muhammed Emin Efendi olduğunu göstermektedir.¹⁶⁰ Eserin adı eski kaynaklarda geçmese de günümüz kırâat âlimleri ve araştırmacılar tarafından hazırlanan çalışmalarda açıkça zikredilmektedir.¹⁶¹ Bağdatlı İsmail Paşa ve Bursalı Mehmet Tahir gibi dönemin ünlü tarihçileri kitaplarında bu risâleyle ilgili malumat vermemelerinin sebebi kanaatimizce, risâlenin adından da anlaşıldığı üzere Molla Efendi onu müstakil bir eser olarak değil ondan önce yazmış olduğu *Umdetü'l-Hüllân* eserinin bir parçası ve ona “*Lâhika*” yani ilhâk, ek ve ilâve olarak kaleme almış olmasıdır. Dolayısıyla o zatlar *Lâhika*'yı zikretmemiş, *Lâhika* risâlesini de içine alan asıl eser, *Umdetü'l-Hüllân*'ı zikretmekle iktifâ etmişlerdir. Nitekim *Umde*'nin ikinci baskısında onunla beraber *Lâhika* risâlesinin de aynı ciltte basılmış olması sözümüzü teyit etmektedir.

2.2.2. Risâlenin Konusu

Risâlenin konusu, Arapçaya mahsus olup aynı zamanda bir kırâat ilmi meselesi olan el-“İdğâmü'l-Kebîr” bahsidir. Müellif, bu eserde kırâat tariklerinden Ebu Muhammed el-

¹⁵⁶ Bursalı, c. II, s. 38.

¹⁵⁷ Molla Efendi, *Lâhika*, s. 3.

¹⁵⁸ Molla Efendi, *Lâhika*, s. 4.

¹⁵⁹ Molla Efendi, *Lâhika*, s. 39.

¹⁶⁰ Bkz. Molla Efendi, *Lâhika*, s. 4, 16.

¹⁶¹ Bkz. el-Mersafî, *Hidâyetü'l-Kârî*, s. 703; Öngören, “Molla Mehmed Emin Efendi”, c. XXX, s. 259; Mustafa Akdemir, “Harput Ulemasından Hâmid b. Abdülfettâh el-Paluvî ve Zübdetü'l-İrfân Adlı Eseri”, *Uluslararası Harput'a Değer Katan Şahsiyetler Sempozyumu*, Elazığ, 2015, s. 448; ed-Dânî, *el-İdğâmü'l-Kebîr*, s. 31.

Kâsim eş-Şâtîbî'ye mensup olan “eş-Şâtîbiyye” tarik ve usulüne göre on kırâat imamlarından imam Ebu Amr b. Alâ' el-Basrî'nin râvisi Ebu Şuayb es-Sûsî rivâyetine mahsus olan el-İdgâmü'l-Kebir'i ele almaktadır.¹⁶²

2.2.3. Risâlede İzlediği Metot

Kendisi îtilâf ekolünden olan müellif, eserinde kapsayıcı bir dil ve üslup kullanarak Osmanlı'da ortaya çıkan dört kırâat meslekine hitap etmektedir. İdgâmın tarifi, şartları, sebepleri, türleri ve manilerini beyan ettikten sonra idgâm harflerini tek tek ele alarak, bu harflerin Kur'ân da kaç yerde, nerede idgâm edildiğini sure sure izah etmektedir. Sureleri sırasıyla ele alırken, içinde idgâm-ı kebir bulunmayan sureyi atlayarak bir sonraki sureye intikal etmektedir. Kaideye uymayan, şaz bir kelime varsa onu özellikle beyan etmektedir. Sûrelerin diğer farklı isimlerini de sıkça kullanmaktadır. Meselâ bir yerde “Ğafir” başka bir yerde “Mü'min”, bir yerde “Muhammed” başka bir yerde “Kıtâl” suresi diye zikretmektedir. Müellif baştan sona kadar Kur'ân da bulunan tüm idgâm-ı kebirleri saymakta ve son olarak idgâm-ı kebirle dair çok önemli beş tane meseleyi de detaylı bir şekilde incelemektedir. Ayrıca müellifin yer yer daireyi genişleterek belli kelimelerde idgâm-ı kebir hususunda Ebu Şuayb es-Sûsî rivâyetine muvafakat eden Ya'kûb el-Hadramî, Hamza, Kalûn, Halef ve Hallâd gibi diğer Aşera kırâatleri ve rivâyetlerine değindiği de gözlerden kaçmayan bir husustur.

2.2.4. Risale Nüshasının Özellikleri

İdgâm-ı kebîri detaylıca izah eden 37 sayfalık risâlenin ardından, Kur'ân'da idgâm-ı kebîrin dağılımını gösteren 12 sayfalık dört tane tablo eklenmiştir. Bu eser 49 sayfadan oluşmaktadır. Eser matbu olup nâsihi ve nesih tarihi bilinmemektedir. Müellif *Lâhika* isimli eserini *Umde*'den sonra ona ilhak olarak yazdığını açıkça beyan etmiştir.¹⁶³ Buna binaen *Umde*'nin 18 Cemâziyelula 1270/1854 tarihinde yazıldığını ve müellifin 1275/1858 tarihinde vefat ettiğini göz önüne alınırsa *Lâhika* risâlesinin 1270-1275 /1854-1858 yılları arasında kaleme alındığı söylenebilir. Metin, sayfa ortasında çerçeve içine alınmış; nesih hattıyla yazılmıştır. Yazısı okunur durumda olan bu eser, sonunda yazılan bir nota göre 1292 senesinde Ömeroğlu Hafız Ahmet Efendi namında bir zat tarafından Süleymaniye Kütüphanesine vakfedilmiştir.

¹⁶² Molla Efendi, *Lâhika*, s. 4.

¹⁶³ Bkz. Molla Efendi, *Lâhika*, s. 4, 16.

2.2.5. Risâlenin Kaynakları

Molla Muhammed Emin Efendi “*Lâhika*” risâlesinde pek fazla kaynak göstermemiştir. Birkaç yerde İbnü’l-Cezerî’nin *en-Neşr fi’l-Kırâati’l-Aşr* kitabı, Şatıbî’nin *Hırzû’l-Emânî* ve *Vechü’t-Tehânî* kasidesi ve kendisinin bir diğer eseri olan *Umdetü’l-Hüllân fi İzâhi Zübdetü’l-İrfân* kitabına atıf yapmakla iktifa etmiştir.¹⁶⁴ Bu durum belki “*Lâhika*” risâlesi, müellifin de başta ifade ettiği gibi “Vuraykât” yani küçük ve azıcık evrak/sayfadan oluşmuş olması veya başlı başına yeni bir telif olmayıp aynı müellif tarafından daha önce yazılmış olan “*Umdetü’l-Hüllân fi İzâhi Zübdetü’l-İrfân*” adlı esere ilhak maksadıyla hazırlanmış olmasındandır. İkinci ihtimale binaen müellif *Umdetü’l-Hüllân* kitabında ismini açıkça vermiş olduğu kaynakları *Lâhika* risâlesinde tekrar açıklamaya ihtiyaç duymamıştır. Müellifin *Umdetü’l-Hüllân* kitabında zikrettiği kaynaklar şunlardır:

- Tahir b. Ğâlbûn’un (ö. 399/1010)¹⁶⁵ *et-Tezkirâ fi’l-Kırâati’s-Semân* kitabı.¹⁶⁶
- Dâni’nin (ö. 444/1052) *et-Teyisîr fi’l-Kırâati’s-Seb*¹⁶⁷ ile *Câmiu’l-Beyân* kitabı.¹⁶⁸
- Şatıbî’nin (ö. 590/1194) *Hırzû’l-Emânî* manzumesi.¹⁶⁹
- Mevsilî’nin (ö. 656/1258)¹⁷⁰ *Şerhu Şu’le ala’ş-Şatıbiyye* kitabı.¹⁷¹
- Ca’berî’nin (ö. 732/1332)¹⁷² *Kenzü’l-Meânî fi Şerhi Hirzi’l-Emânî* kitabı.¹⁷³
- İbnü’l-Cezerî’nin (ö. 833/1429) *Tâkrîbü’n-Neşr fi’l-Kırâati’l-Aşr* kitabı.¹⁷⁴
- Nüveyrî’nin (ö. 857/1453)¹⁷⁵ *Şerhü Tayyibeti’n-Neşr* kitabı.¹⁷⁶

¹⁶⁴ Molla Efendi, “*Lâhika*” **Lâhika**, s. 4, 16, 33, 35, 36, 37.

¹⁶⁵ Hayrûddîn ez-Zirikli, **el-A’lâm**, Beyrut: Dâru’l-İlmi’l-Melâyîn, 2002, c. III, s. 222.

¹⁶⁶ Ebu’l-Hasan Tahir b. Abdü’l-Mün’im, İbn Ğâlbûn el-Halebî, **et-Tezkirâ fi’l-Kırâati’s-Semân**, thk. Eymen Rüşdî Süveyd, Dimeşk: Dâru’l-Ğevsânî li’d-Dirâsâti’l-Kur’âniyye, 2009.

¹⁶⁷ Ebu Amr Osman b. Said ed-Dânî, **et-Teyisîr fi’l-Kırâati’s-Seb**, thk. Hatim Salih ed-Damin, Mısır: Mektebetü’t-Tâbiîn, 2008.

¹⁶⁸ Ebu Amr Osman b. Said ed-Dânî, **Câmiu’l-Beyân fi’l-Kırâati’s-Seb**, thk. Abdurrahman et-Tarhûnî, Yahya Murad, Mısır: Daru’l-Hadis, 2006.

¹⁶⁹ Ebu Muhammed el-Kâsim b. Firruh b. Halef b. Ahmed eş-Şatıbî, **Hırzû’l-Emânî ve Vechü’t-Tehânî fi’l-Kırâati’s-Seb**, thk. Eymen Rüşdî Süveyd, Dimeşk: Darü’l-Ğavsânî li’d-Dirâsâti’l-Kur’âniyye, 2013.

¹⁷⁰ Zirikli, c. V, s. 321.

¹⁷¹ Ebu Abdullah Muhammed b. Ahmed el- Mevsilî, **Kenzü’l-Meânî Fi Şerhi Hirzi’l-Emânî**, “*Şerhu Şu’le ala’ş-Şatıbiyye*”, thk. Muhammed İbrahim el-Meşhedânî, Dimeşk: Darü’l-Ğavsânî li’d-Dirâsâti’l-Kur’âniyye, t.y.

¹⁷² Zirikli, c. I, s. 55.

¹⁷³ Burhânüddîn, Ebu Muhammed, Ömer b. İbrahim el-Halilî el- Ca’berî, **Kenzü’l-Meânî Fi Şerhi Hirzi’l-Emânî**, thk. Muhammed İbrahim el-Meşhedânî, Dimeşk: Daru’l-Ğevsânî li’d-Dirâsâti’l-Kur’âniyye, 2016.

¹⁷⁴ İbnü’l-Cezerî, **Tâkrîbü’n-Neşr fi’l-Kırâati’l-Aşr**, thk. Abdullah b. Muhammed el-Halilî, Beyrut: Daru’l-Kutubi’l-İlmiyye, 2002.

- Molla Ali'l-Kârî'nin (ö. 1014/1605)¹⁷⁷ *Şerhü's-Şatıbiyye*¹⁷⁸ ile *el-Minâhu'l-Fikriyye* kitabı.¹⁷⁹
- Muhammed el-Avfî'nin (ö. 1050/1640)¹⁸⁰ *el-Cevahirü'l-Mükellele*¹⁸¹ ile *Bedrü'l-Efkâr* kitabı.¹⁸²
- Bennâ'nın (ö. 1117/1705)¹⁸³ *İthâfu Fudalâi'l-Beşer fi'l-Kırâati'l-Erbaate Aşer* kitabı.¹⁸⁴
- Ali el-Mansûrî'nin (ö. 1136/1723)¹⁸⁵ *Tâhrîrâtü't-Turuk* risalesi.¹⁸⁶
- Saçaklızâde'nin (ö. 1150/1737)¹⁸⁷ *Tehzîbü'l-Kırâat* kitabı.¹⁸⁸
- Ahmed el-Eskâtî'nin (ö. 1159/1746)¹⁸⁹ *Ecvibetü'l-Mesâil* kitabı.¹⁹⁰
- Yûsuf Efendizâde Abdullah Hilmi'nin (ö. 1167/1753)¹⁹¹ *el-İtilâf fi Vucuhi'l-İhtilâf* kitabı.¹⁹²
- Hâşim Muhammed el-Mâğribî el-İzmîrî'nin (ö. 1186/1772)¹⁹³ *Hısnü'l-Kârî fi İhtilâfi'l-Mekârî* kitabı.¹⁹⁴

¹⁷⁵ Zirikli, c. VII, s. 47.

¹⁷⁶ Ebul-Kasım, Muhammed b. Muhammed b. Ali en-Nüveyrî, *Şerhü Tayyibeti'n-Neşr fi'l-Kırâat'l-Aşr*, thk. Mecdî Muhammed Sa'd, Beyrut: Daru'l-Kutubi'l-İlmiyye, 2003.

¹⁷⁷ Zirikli, c. V, s. 12.

¹⁷⁸ Nuruddîn, Ali b. Sultan el-Herevî el-Mekkî, Molla el-Kârî, *Şerhü's-Şatıbiyye*, thk. Ferğâlî Seyyid Arbevî, Mısır: Mektebetü's-Şeyh Ferğâlî seyyid Arbâvî, 2019.

¹⁷⁹ Molla Ali'l-Kârî, *el-Minehu'l-Fikriyye fi Şerhi'l-Mukaddime'l-Cezeriyye*, thk. Muhammed Berekât, İstanbul: Daru'l-Lübâb, 2019.

¹⁸⁰ Zirikli, c. VI, s. 9.

¹⁸¹ Muhammed Ahmed el-Avfî, *el-Cevahirü'l-Mükellele Limen Râme't-Turuki'l-Mükemmele*, thk. Abdurrahman İbrahim Nefî', Arabistan: Mektebetü'r-Rüşd, 2014.

¹⁸² Bu unvanda matbu bir esere rastlamadım. Büyük ihtimal yazma olmalıdır.

¹⁸³ Zirikli, c. I, s. 240.

¹⁸⁴ Ahmed b. Muhammed ed-Dimyafî el-Bennâ, *İthâfu Fudalâi'l-Beşer fi'l-Kırâati'l-Erbaate Aşer*, thk. Şaban Muhammed İsmail, Beyrut: Alemü'l-Kutub, 2007.

¹⁸⁵ Zirikli, c. IV, s. 292.

¹⁸⁶ Ali b. Süleyman El-Mansûrî, *Tâhrîrâtü'l-Mansûrî* "Tâhrîrâtü't-Turuk ve'r-Rivâyât fi'l-Kırâat", thk. Halid Hasan Abu'l-Cûd, Kahire: Mektebetü Evlâdi's-Şeyh li't-Turâs, 2010.

¹⁸⁷ Zirikli, c. VI, s. 60.

¹⁸⁸ Saçaklızâde, Muhammed Abu Bekir Merâşî, *Tehzîbü'l-Kırâat*, thk. Mustafa Şaban Ali Halil, Mısır: el-Menûfiyye Üniversitesi Yayınları, 1996, (Doktora tezi).

¹⁸⁹ Zirikli, c. I, s. 188.

¹⁹⁰ Ahmed b. Ömer el-Eskâtî el-Hanefî, *Ecvibetü'l-Mesâilü'l-Müşkilât fi İlmi'l-Kırâat*, thk. Emin Muhammed Ahmed eş-Şânkîti, Beyrut: Daru'l-İlm, 2002.

¹⁹¹ Zirikli, c. IV, s. 129.

¹⁹² Abdullah Hilmi Yusuf Efendizâde, *el-İtilâf fi Vucuhi'l-İhtilâf*, Süleymaniye ktp., Reşid Efendi, 1174.

¹⁹³ Ahmed b. Ahmed eş-Şikânsî el-Kayravânî, *Umdetü'l-Kârîin ve'l-Mukriin*, thk. Abdurrazzak Besrur, Tunus: Dârü's-Selâm, 2008, s. 506-507; Emin Muhammed Ahmed eş-Şânkîti, "Mu'cemu A'lâmi'l-Kırâe Bi Türkiye", *Me'hâdü'l-İmâmi's-Şatıbi li'd-Dirâsâti'l-Kur'âniyye dergisi*, 2016, sayı 22, s. 376.

¹⁹⁴ Hâşim b. Muhammed el-Mâğribî, *Hısnü'l-Kârî fi İhtilâfi'l-Mekârî*, thk. Habibullah Salih es-Sülemî, Dimeşk: Daru'l-Ğevsânî li'd-Dirâsâti'l-Kur'âniyye, 2019. Bu eserin sahibi Hâşim b. Muhammed el-İzmîrî değil onun hocası Mustafa b. Abdurrahman el-İzmîrî (ö. 1155) olduğu da söylenir. Bkz. Akdemir,

- Yusuf İmamzâde Ahmet Rüşdî Efendi'nin (ö. 1217/1802)¹⁹⁵ *Mürşidü't-Talebe* kitabı.¹⁹⁶
- Mehmet Ârif Hıfzî Efendi'nin (ö. 1238/1822)¹⁹⁷ *Muhtâru'l-İkrâ'* kitabı.¹⁹⁸



Kırâat İlmi Eğitim ve Öğretim Metotları, s. 163; Şânkîfî, “Mu’cemu A’lâmi’l-Kırâe Bi Türkiye”, s. 376.

¹⁹⁵ Molla Efendi, **Umde**, s. 138.

¹⁹⁶ Ahmed Rüşdi Ysuf İmamzâde, **Mürşidü't-Talebe ilâ İdâhi Vucûhi Ba'di Âyâtî'l-Kur'âniyye**, Süleymaniye ktp, Fatih, 71.

¹⁹⁷ Molla Efendi, **Umde**, s. 138.

¹⁹⁸ Muhammed Ârif Hıfzî, **Muhtâru'l-İkrâ'**, Beyazıt ktp, Beyazıt, 117.

BÖLÜM 3: “LÂHIKA” ADLI RİSÂLENİN TAHKİKİ

لاحقة للشارح البائس الفقير في إيضاح باب الإدغام الكبير

مقدمة التحقيق

الحمد لله رب العالمين والصلاة والسلام على مَنْ أنزلَ عليه القرآن وبُعِثَ رحمةً للعالمين ، سيدنا محمدٍ وعلى آله وصحبه ومَنْ تبعهم بإحسان الى يوم الدين ، وبعدُ:

فإنَّ خير الأعمار ما صُرِفَتْ في خدمة كتاب الله والعلوم المتصلة به ، وأشرف تلك العلوم علم القراءات القرآنية المتعلقة بأداء كلمات القرآن الكريم ، لكن رغم أهمية هذا العلم الفضيل ، إلا أنه ما زال غامضًا على كثير من الناس في يومنا ولا يعلم مباحثه إلا القليل منهم ، وكم من كتابٍ في علم القراءات لا زال مخطوطًا في دور الكتب ينتظر الخروج الى النور لينتفع منه محصلي هذا العلم الشريف.

وكتابتنا هذا المسمّى بـ (لاحقة للشارح البائس الفقير في إيضاح باب الإدغام الكبير) من الكتب المهمة في بابهِ ، يبحث في الإدغام الكبير الذي به الإمام ابو عمرو البصري تَحَقَّلَ روايه الإمام ابو شعيب السُّوسِيّ اختصَّ واشتهر ، من طريق الشَّاطِبيَّة حصراً ، وبلسانٍ شامل واسلوب شيق مخاطبًا جميع مدارس التحريات وكأفَّة مسالك القراءات التي ظهرت في استانبول في أواخر الدولة العثمانية العليَّة ، ورغم صغر حجمه فإنَّه يحتوي على مسائل لا يستغني عنها المشتغل بعلم القراءات ، فهو الى جانب كونه كتابًا في علم القراءات كتابٌ في علم الأصوات العربية أيضًا ، ومن ثَمَّ اكتسب قيمةً فوق قيمته ، مؤلفه العلامة ابو العاكف محمد أمين ابن العلامة عبدالله صالح الأيوبي ، الملقَّب بمُلا أفندي والمشهور بعبدالله أفندي زاده ، الاستانبولي ، الرومي ، الحنفي ، أحد كبار المقرئين في الدولة العثمانية ، شيخ قراء استانبول في زمانه ، عاش في عهد السلطان محمود الثاني (1199هـ - 1255هـ) والسلطان عبدالمجيد الأول (1237هـ - 1277هـ) وتوفي في 1275هـ في استانبول.

من أجل كل هذا وبهدف خدمة هذا العلم الشريف ولو بشيء قليل ، وخدمة هذا السفر الجليل ، واخراجه الى النور ، بصورة سليمة منقَّحة محقَّقة ، كما أراد مؤلفه عقدتُ العزم على تحقيقه تحقيقًا علميًا

وفق مناهج وأصول التحقيق المعروفة رغم ما يعترض محقق النسخة الوحيدة من صعوبات ومشكلات ، وقد اتبعت في التحقيق المنهج التالي:

كتب المتن وفق قواعد الاملاء الحديثة ، مراعيًا علامات الترقيم ، وتقسيمه على قرات ، أما الآيات القرآنية فكتبها وفق الرسم العثماني ، حصرت الآيات بين قوسين مزهرين ، ولكي لا أثقل الحاشية ، كتبت اسم السورة ، ورقم الآية في صلب المتن بين قوسين معكوفين ، قمت بتخريج وجوه القراءات القرآنية من كتب القراءات ، ترجمت بشكل مختصر للأعلام الوارد ذكرهم في الكتاب ، أرجعت الأقوال الى قائلها ، عرفت المصطلحات الصوتية الواردة في الكتاب ، الناسخ وقع في أخطاء املائية ، ونحوية سهواً أو جهلاً ، قمت بتصحيح تلك الأخطاء بين قوسين معكوفين ، وأشرت اليها في الحاشية ، علقت على ما يحتاج الى تعليق وأضحت ما يحتاج الى إيضاح ، أعطيت أرقام الورق بين قوسين معكوفين ، حرصت على ضبط مادة الكتاب ، وتقويم نصه ، ليكون قريباً من الصورة التي تركها عليه المؤلف ، رحمه الله.

وإني أتوجه بالشكر الجزيل لكل من ساعدني ووقف بجاني فعلياً أو معنوياً خلال عملي هذا ، على رأسهم مشرفي التقدير الاستاذ المساعد الدكتور علي قرة طاش والسادة أعضاء لجنة المناقشة الفضلاء الاستاذ المساعد الدكتور عمر باشقان والاستاذ المساعد الدكتور كوكهان آتماجا ، كما وأشكر استاذي الحبيب الحافظ المسند اللبيب فضيلة الشيخ المقرئ الدكتور عمر التركماني على ما قدمه من توجيهات قيمة وإرشادات نيرة استفدت منها الكثير.

هذا وإني لا أدعي الكمال ولا العلم في هذا العمل البشري المتواضع ، المعرض للنقص والخطأ والخلل ، وأرجو ممن وقف فيه على خلل من الاخوة الفضلاء المؤهلين ، أن يصلحوه ويقوموه ، وله مني خالص الدعاء وجزيل الشكر ، وما توفيقي إلا بالله عليه توكلت وإليه أنيب.

[1/أ] عُمدة الخللان في ايضاح زبدة العرفان نامى كتاب مستطابي

علاوة اولرق شارح مرحومك مؤلفاتندن ادغام كبير رسالة سيلة¹⁹⁹ و

¹⁹⁹ الرسالة: هي المجلة المشتبهة على قليل من المسائل التي تكون من نوع واحد. التعريفات، الشّريف الجرجاني، ص113، تح: محمد باسل عيون السود، دار الكتب العلمية، بيروت، 2013.

سورة ضُحْدَانِ أَشَاغِي خْتَمُ بَعْضِ مَغْلَاقِ آيَاتِ بَيْنَاتِكَ تَرْتِيبِلِرِي وَ سُورَتْلِرِيلَةَ بُوْكَرَةِ زِيلَنَةِ يَازِيلُوبِ طَبْعِ اُولُنْمَشْدَرِ

سنة 1287 جمادي الآخرة.

بسم الله الرحمن الرحيم

[المقدمة]

[1/ب] الحمد لله والصلاة والسلام على مهبط وحي الله وعلى آله وأصحابه [الواقفين]²⁰⁰ بأسرار كلام
الله

إِعلمُ أَنَّ [مسألة]²⁰¹ الإدغام الكبير مما يجب اتقائها بالسعي الكثير وصعوبة استخراجها من المأخذ
المتداولة المشهورة بين أهل الأداء ظاهرة ومسلمة عند أئمة القراء، فلذا أردتُ تحريرَ وَرِيقَاتٍ²⁰² ملخصة من
كثيرٍ من المؤلفات مطابقاً لأخذ المشايخ في هذه الأزمان وموافقاً للمسالك الأربعة²⁰³ المذكورة في عُمدَةِ
الْخَلَّانِ²⁰⁴ مع فوائد زائدة لمن يرغب اطلاع غوامض في باب الإدغام الكبير التي في المطبوعات واردة.

²⁰⁰ في النسخة [الواقفين] والصواب ما أثبتناه.

²⁰¹ في النسخة [مسألة] والصواب ما أثبتناه.

²⁰² وَرِيقَةٌ على وزن فُعَيْلَةٍ ، تصغيرُ كلمة وَرَقَةٍ.

²⁰³ من المعلوم أن لانتقال الإمام محمد ابن الجزري (ت:833) من مصر الى بلاد الأناضول تحديداً الى مدينة بورصة عاصمة الدولة العثمانية وقتها تلبيةً لدعوة السلطان العثماني بايزيد يلدرم ابن السلطان خُداوندكار مُراد الأول ومكثه هناك سبعة أعوام يُدرِّس ويؤلف التّصيب الأكبر في انتشار علم القراءات في تلك الأراضي، ومن ثمّ يعتبر ابن الجزري أعظم ناشر لعلم القراءات في البلاد الإسلامية عامة والبلاد التركية بصورة خاصة. وبعد فتح القسطنطينية سنة 857هـ/1453م ودخول مصر تحت حكم العثمانيين سنة 923هـ بدأ توافد بعض كبار علماء القراءات من مصر وكافة أنحاء العالم الإسلامي الى عاصمة الخلافة الإسلامية استانبول من أجل القراءة والإقراء، فشكّل هذا صحوّة علمية كبيرة وازدهر علم القراءات وتطوّر وأخذ شكلاً آخر، وكان على رأس اولئك العلماء المقرئين الشيخ أحمد المسيرّي (ت:1005هـ) وقد أقرأ القراءات العشر الصُغرى والكبرى في جامع أبي أيوب خالد الأنصاري (رضي الله عنه) في استانبول، والشيخ علي بن سليمان المنصوري (ت:1134) شيخُ القراء في استانبول وعالمها ومقرئها. وقد سُمّي فيما بعد المنهج الذي انتهجه المسيرّي في الإقراء والتعليم والذي يقوم على أساس الاعتماد على كتاب التيسير لأبي عمرو الدّائِي (ت:444هـ) وكتاب تحبير التيسير للإمام ابن الجزري كمصادر أوليّة أصليّة وضمّ إليهما ما في لامية الشّاطبي (ت:590) ومنظومة الدّرة المضيّة لابن الجزري إن تطلّب الأمر، بطريق استانبول.

[الإدغام الكبير]

فقلتُ إعلمُ أولاً أنَّ الإدغامَ الكبيرَ في اصطلاح أئمة القراء التَّحاريير ما كان الحرفُ الأوَّل من الحرفَيْنِ [المُدغَمَيْنِ]²⁰⁵ متحرِّكًا فأسكِنَ لأجل الإدغامِ و هو المراد بالمدغم عند علماء العربيَّة الكرام، سواءً كان إدغامُ المثليْنِ أو المتقارِبَيْنِ²⁰⁶، إلَّا أنَّه يجب قبلَ حذفِ الحركة [قلبُ]²⁰⁷ الحرفِ الأوَّل مثلَ الحرفِ الثَّاني في [الإدغام]²⁰⁸ المتقارِبَيْنِ²⁰⁹، والمتَّحَقِّلِ²¹⁰ في الإدغام الكبير من السَّبعة والعشرة أبو شعيب السَّوسي²¹¹ المعروف عند القراء المَهْجَرَة.

وسمِّي المنهجُ الذي اتَّبعهُ المنصوريُّ والذي يقوم على أساس الإعتماد على لاميَّة الشاطبي ودُرَّة ابن الجزري أصلاً وضمَّ إليهما ما في كتابي التيسير والتَّحبير أداءً ونقلًا، بطريق مصر. وتفرَّع في العصور اللاحقة عن كلا الطَّريقَيْنِ مسالكٌ ومدارسٌ معتبرة تخالف بعضها البعض في بعض الفروع من الوجوه وتقوم على أساس الأخذ بالعزيمة أو الرُّخصة، فالبعض يعمل بظاهر العبارة والآخر يعمل بالأخوطة ويترك ما فيه ضعف واضطراب. وهذه المسالك أربعة مسلَّكان من طريق استنبول وهما مسلَّك الإئتلاف ومسلَّك الصَّوْفِي، ومسلَّكان من طريق مصر وهما مسلَّك المتَّقين ومسلَّك عطاءالله. انظر، عمدة الخُلاَّن في إيضاح زبدة العرفان، محمَّد أمين أفندي، ص115-117. عمدة الخُلاَّن، محمَّد أمين أفندي، ص 115-117. هذا الكتاب للعلامة أبو العاكف مُلَّا محمَّد أمين أفندي زاده مؤلَّف الرسالة التي نحن بصدد تحقيقها هنا، ألَّفَه أولاً ثم قام بتأليف رسالة الإدغام الكبير وجعلها لاحقةً ومكمَّلةً له، الكتاب يقع تقريباً في 500 صفحة، وهو شرح لكتاب "زبدة العرفان في وجوه القرآن" للشيخ حامد بن عبدالفتاح البالوي، يُعتبر من أهمِّ الكُتب المؤلَّفة في علم القراءات مؤخَّراً وقد اشتهر بين طلبة هذا العلم انتشاراً واسعاً وصار في المدارس منهجاً و مأخذاً في علم القراءات مُعتبراً يرجع إليها الأئمة المحقِّقون وينهل منها الأثبات المدقِّقون، الكتاب طُبِعَ طبعاً حجريَّة في استانبول في مطبعة قرة حصارى أسعد أفندي سنة 1287هـ/1870م مع رسالة الإدغام الكبير المسَمَّى بـ "لاحقة" في مجلِّدٍ واحد. عمدة الخُلاَّن، ص 3.

²⁰⁵ ما بين القوسين زيادة من المحقِّق بقصد الإيضاح. ²⁰⁶ الإدغام في اللغة: إدخال الشيء في الشيء، ومنه: أدغمْتُ اللَّحَامَ في فمِ الفَرَسِ: إذا أدخلته فيه، وأدغمْتُ رأسَ الفَرَسِ في اللَّحَامِ كذلك، اصطلاحاً: هو اللَّفْظُ بحرفَيْنِ حرفاً كالثَّاني مشدَّداً. فلمَّا أُدخِلَ أحدُ الحرفَيْنِ في الآخر على سبيل التقريب، ونبأ اللسان عنهما نبوة واحدة سُمِّي إدغامًا. وللإدغام ركنان الأول يُسمَّى المدغم وهو الحرف الأول والثَّاني يُسمَّى المدغمُ فيه وهو الحرف الثَّاني الذي يلي المدغم. والإدغام من حيث سكون وتحريك الحرف الأول (المدغم) ينقسم الى قسمين: كبير وهو ما كان أوَّل الحرفَيْنِ فيه متحرِّكًا ثمَّ أُسكِنَ للإدغام ففيه مزيدٌ من العمل ولذا سُمِّي كبيراً وقيل لكثرة وقوعه، وقيل لما فيه من الصَّعوبة في الأداء، وقيل لاشتماله على المثليْنِ والمتقارِبَيْنِ والمتجانسين جميعاً. وصغير وهو ما كان أوَّل الحرفَيْنِ فيه ساكناً. النَّشر في القراءات العشر، ابن الجزري، 275/1، تح: علي محمد الضَّبَّاع، دار الكتب العلمية. شرح طيبة النَّشر، أبو القاسم الثَّوري، 317/1، تح: مجدي محمد سرور باسلوم، دار الكتب العلمية، بيروت، 2003. إبراز المعاني من حرز الأمان، أبو شامة المقدسي، ص76-77، دار الكتب العلمية.

²⁰⁷ في النَّسخة [قلب] وهو سهوٌ من قلم النَّاسخ والصَّواب ما أثبتناه.

²⁰⁸ في النَّسخة [ادغام] بدون أل والصَّواب ما أثبتناه.

²⁰⁹ شرح طيبة النَّشر، الثَّوري، 324/1.

²¹⁰ التَّحَقُّل بالشَّيء: الإهتمام به و الإعْتناء بشأنه. الوافي في شرح الشاطبية، عبدالفتاح القاضي، ص43، دار السَّلام، مصر، 2008.

[شروط الإدغام]

وللإدغام شروط وأسباب وموانع عند العلماء، وذكرنا ههنا منها ما اشتد لزومه عند أهل الأداء، فالشروط في الحرف المدغم التقاؤه الحرف المدغم فيه خطأ ولفظاً أو طاً فقط لا لفظاً فيدخل نحو ﴿إِنَّهُ هُوَ﴾ لالتقاء الهاءين خطأ فقط، ولا تمنع صلة الهاء في اللفظ الإدغام فاحفظ هذا النمط، و يخرج [نحو] ²¹² ﴿أَنَا نَذِيرٌ﴾ لعدم التقاء النونين بارتسام لفظ أنا بالألف فإن طالعت المطولات ²¹³ على هذا الحكم تقف، والشرط في المدغم فيه كونه أكثر من [حرف واحد] ²¹⁴ وذلك [2/أ] إذا كان المدغم والمدغم فيه في كلمة واحدة نحو ﴿خَلَقَكَ﴾ فاتقن هذه القواعد. ²¹⁵

[أسباب الإدغام]

والسبب أن يكون المدغم والمدغم فيه مثليين نحو الباء في الباء أو متجانسين نحو الدال في الطاء أو متقاربين نحو التاء في الطاء، والتجانس اتفاق المخرج واختلاف الصفة، والتقارب تقارب المخرج فقط أو تقارب المخرج مع الصفة ولكن الأكثرين من الأئمة اكتفوا بالتماثل والتقارب في هذا الباب فعبروا عن المتجانسين بالمتقاربين عند ذكر الأسباب. ²¹⁶

²¹¹ أبو شعيب السوسي صالح بن زياد بن عبد الله الرقي، شيخ الرقة ومقرئها ومحدثها وإليه انتهت رئاسة الإقراء فيها، كان من أجل أصحاب يحيى الزبيدي أخذ عنه قراءة الإمام أبي عمرو البصري وأتقنها واشتهر بها، سمع بالكوفة من عبد الله بن نمير وأسباط بن محمد وبمكة من سفيان بن عيينة، قرأ عليه القرآن ابنه أبو معصوم وموسى بن جرير النحوي وعلي بن الحسين وأبو علي محمد بن سعيد الحزائي وخلق كثير وأخذ عنه الحروف أبو عبد الرحمن النسائي وجعفر بن سليمان المشحلائي وحديث عنه أبو بكر بن أبي عاصم وأبو عروبة الحزائي وأبو علي محمد بن سعيد الرقي، توفي في الرقة عن عمر ناهز التسعين سنة 261هـ. سير أعلام النبلاء، الذهبي، 73/10، دار الحديث، القاهرة، 2006. البدور الزاهرة في القراءات العشر المتواترة، عبدالفتاح القاضي، 9/1، دار الكتاب العربي، بيروت.

²¹² زيادة من المحقق يقتضيها السياق.

²¹³ المطولات: الكتب الأم ذات الحجم الكبير ككتاب القراءات السبع لابن مجاهد، وكتاب التيسير للداني، وكتاب النشر لابن الجزري ولكل علم مطولات فهناك مطولات فقهية ومطولات الحديث كالكتب الستة ومطولات لغوية ومطولات نحوية ومطولات السير والتاريخ وهكذا.

²¹⁴ في النسخة [الحرف الواحد] والصحيح ما أثبتناه.

²¹⁵ النشر، ابن الجزري، 278/1. إتحاف فضلاء البشر في القراءات الأربعة عشر، شهاب الدين البنا، ص31، تح: أنس مهرة الناشر: دار الكتب العلمية، بيروت، 2006.

²¹⁶ النشر، ابن الجزري، 278/1. إتحاف فضلاء البشر، البنا، ص31.

[موانع الإدغام]

والموانع قسمان عند اولى الدّراية وهو المفهوم من أقوال أهل الرّواية، القسم الأوّل المانع بالاتفاق وهو ثلاثة موانع على الوفاق، الأوّل [كُون] ²¹⁷ الحرف الأوّل تاء ضمير المتكلم نحو ﴿كُنْتُ ثَرَابًا﴾ [النبا: 40] وذلك بالمثلين مخصوص أو تاء ضمير المخاطب نحو ﴿أَفَأَنْتَ تُكْرِهُ﴾ [يونس: 99] و﴿كِدْتَ تَرْكُنُ﴾ [الاسراء: 74] من المثلين ونحو ﴿خَلَقْتَ طِينًا﴾ [الاسراء: 61]، و﴿وَمَا كُنْتَ ثَاوِيًا﴾ [القصاص: 45] من المتقارنين وذلك في المثلين والمتقارنين منصوص، والثاني كون الحرف الأوّل مشدداً نحو ﴿فَتَمَّ مِيقَاتُ﴾ [الاعراف: 142] و﴿مَسَّ سَقَرُ﴾ [القمر: 48] من المثلين ونحو ﴿الْحَقُّ﴾ ²¹⁸ و﴿أَوْ أَشَدَّ ذِكْرًا﴾ [البقرة: 200] من المتقارنين، والثالث كون الحرف الأوّل منوّناً في المثلين والمتقارنين نحو ﴿غَفُورٌ رَّحِيمٌ﴾ ونحو ﴿رَجُلٌ رَّشِيدٌ﴾ [هود: 78] هذان مثالان في الضّريرين.

والقسم الثاني المانع المختلف في كونه مانعاً كما كان عند أهل الفنّ [شائعاً] ²¹⁹ وذلك كَوْن الحرف الأوّل مبنياً للأمر أو مجزوماً وهو ثلاثة مواضع من المثلين، وثلاثة مواضع من المتقارنين، فلا تكن بطلب سابع مهموماً، ﴿وَمَنْ يَبْتَغِ غَيْرَ﴾ في آل عمران [ال عمران: 85] و﴿يَخْلُ لَكُمْ﴾ في يوسف [يوسف: 9] و﴿إِنْ يَكْ كَاذِبًا﴾ في المؤمن [الغافر: 28] من المثلين، و﴿وَلْتَأْتِ طَائِفَةٌ﴾ في النساء [النساء: 102] و﴿وَأَتِ ذَا﴾ في الاسراء [الاسراء: 26] و﴿فَاتِ ذَا﴾ في الرّوم [الروم: 38] من المتقارنين فقد ورد في هذه المواضع اختلاف في الإدغام كما هو في كُتِب القوم الأعلام، وقد ورد ايضاً إذا كان الحرف الأوّل تاء ضمير المخاطبة بين المشايخ اختلاف، وذلك في قوله تعالى: ﴿جَنَّتْ شَيْئًا﴾ [مریم: 27] فبين إدغامه و إظهاره ²²⁰ شاع الخلاف. ²²¹

²¹⁷ في النسخة [كونه] ، الهاء زائدة ، الصحيح ما أثبتناه.

²¹⁸ هنا يوجد سقط في العبارة ، يبدو أنه يقصد ﴿الْحَقُّ كَمَنْ﴾ [الرعد: 19].

²¹⁹ في النسخة [شائعاً] والصواب ما أثبتناه.

²²⁰ الإظهار: لغة البيان. اصطلاحاً: إخراج كل حرف من مخرجه. وينقسم الى ثلاثة أقسام: الإظهار الحلقى: وهو إخراج النون الساكنة أو التنوين من مخرجهما من غير وقف ولا غنة ولا تشديد في الحرف المظهر. وتُسمى إظهاراً حلقياً لإظهار النون الساكنة والتنوين عند حروف الحلق الستة: (ء، هـ، ع، ح، غ، خ). الإظهار الشفوي: هو إظهار الميم الساكنة قبل غير الباء والميم، سواء أكان ذلك في كلمة أم في كلمتين، وأشد ما يكون هذا الإظهار عند الواو والفاء، وذلك أن الميم متجانسة مع الواو، متقاربة مع الفاء. الإظهار المطلق: وهو التقاء أحد حروف الإدغام الصغير (ي، ن، م، و) بالنون الساكنة في كلمة واحدة مثل: بَنِيَان، صِنُون، قِنُون، دُنْيَا. فلا يُدغم النون

[أقسام الحروف]

ثم إنَّ الحروف بالنظر إلى الإظهار والإدغام تنقسم إلى خمسة أقسام:

القسم الأول: ما لا يُدغم في حرفٍ، ولا يُدغم فيه حرفٌ آخر بلا شقاق، وهذا القسم المهمزة والألف على الوفاق، والقسم الثاني: ما لم يلقَ مثله ولا مقاربه من الحروف وهذا القسم خمسة أحرفٍ على ما هو ظاهرٌ ومعروف، وهي الخاء المعجمة، والزَّاي والصَّاد المهملة، والطَّاء المهملة، والظَّاء المعجمة بلا جدال، ولا يُدغم منها في الخاء المعجمة حرفٌ ويُدغم في البواقي مقاربُها [2/ب] على ما يتبيّن فيما بعد من المقال، والقسم الثالث ما لقيَ مثله ولم يلقَ مقاربه في الكلام وهذا القسم ستَّة أحرفٍ عند الحدّاق الكرام، وهي العين المهملة والغين المعجمة والفاء والواو والهاء والياء، ويُدغم من هذه الستَّة في العين المهملة مقاربُها ولا يُدغم في الخمس البواقي مقاربُها باتِّفاق أهل الأداء²²²، والقسم الرابع: ما لقيَ مقاربه ولم يلقَ مثله في [هذا]²²³ الباب وهذا القسم خمسة أحرفٍ عند ذوي ألباب، وهي الجيم والدَّال المهملة والدَّال المعجمة والشَّين المثناة والضَّاد المعجمة من الحروف، وإدغامُ مقاربِها فيها ممَّا سيأتي من التفصيل ظاهرٌ ومعروف، والقسم الخامس: ما لقيَ مثله ومقاربه في التَّبيان وهذا القسم أحد عشر حرفاً عند المشايخ الأعيان، وهي الباء الموحَّدة التَّحتية والتَّاء المثناة فوق والتَّاء المثناة والحاء المهملة والراء والسين المهملة والقاف والكاف واللام والميم والنون فاحفظُها فإنَّها من الرِّيب مصون.²²⁴

[الادغام الكبير من المتماثلين]

فظهر من هذا التفصيل أنَّ جملة ما لقيَ مثله من الحروف سبعة عشر حرفاً في التَّنزيل، يجمعها قولك: ستثقل حروفه بغير عنك، بحفظ هذا التَّركيب تخلص عن الضَّنك.²²⁵

في هذه الكلمات بل يُظهر إظهاراً مطلقاً. معجم علوم القرآن، إبراهيم محمد الجرمي، ص49، دار القلم، دمشق، 2001. المنير في

أحكام التجويد، جمعية المحافظة على القرآن الكريم، ص70، الأردن، 2013.

²²¹ التَّشْر، ابن الجزري، 279/1. شرح طيبة النشر، التَّوْيري، 327/1.

²²² المقصود أداء القرآن الكريم، ومن ثمَّ سُمِّيَ علمُ التجويد بعلم الأداء أو فنُّ الأداء.

²²³ في النسخة [هذه]، وهو خطأ، الصَّحيح ما أثبتناه.

²²⁴ شرح طيبة النشر، التَّوْيري، 325/1.

²²⁵ التَّشْر، ابن الجزري، 280/1.

[حرف الباء]

الأول الباء الموحدة التحتية اللامعة، وتلك في سبعة وخمسين موضعًا من سور القرآن واقعة، ففي البقرة ستّة مواضع ﴿لَذَهَبَ بِسَمْعِهِمْ﴾ [البقرة: 20]، ﴿الْكِتَابَ بِأَيْدِيهِمْ﴾ [البقرة: 79]، ﴿الْكِتَابَ بِكُلِّ آيَةٍ﴾ [البقرة: 145]، ﴿وَالْعَذَابَ بِالْمَغْفِرَةِ﴾ [البقرة: 175]، ﴿الْكِتَابَ بِالْحَقِّ﴾ بموضعين [البقرة: 176، 213] وفي آل عمران ثلاثة مواضع ﴿الْكِتَابَ بِالْحَقِّ﴾ [آل عمران: 3]، ﴿الْعَذَابَ بِمَا﴾ [آل عمران: 106]، ﴿الرَّعْبَ بِمَا﴾ [آل عمران: 151] وفي النساء ثلاثة مواضع أيضًا ﴿لِلْغَيْبِ بِمَا﴾ [النساء: 34]، ﴿وَالصَّاحِبِ بِالْجَنبِ﴾ [النساء: 36]، ﴿الْكِتَابَ بِالْحَقِّ﴾ [النساء: 105] وفي المائدة موضع ﴿الْكِتَابَ بِالْحَقِّ﴾ [المائدة: 48] وفي الأنعام سبعة مواضع ﴿كَذَّبَ بِآيَاتِهِ﴾ [الأنعام: 21]، ﴿وَلَا نُكْذِّبُ بِآيَاتِ﴾ [الأنعام: 27]، ﴿الْعَذَابَ بِمَا﴾ في ثلاثة مواضع لكنّ الباء مضمومة في الموضع الثاني ومكسورة في الموضع الثالث [الأنعام: 30، 49، 157]، ﴿وَكُذِّبَ بِهِ﴾ [الأنعام: 66]، ﴿كَذَّبَ بِآيَاتِ﴾ [الأنعام: 157] وفي الأعراف ثلاثة مواضع ﴿أَوْ كُذِّبَ بِآيَاتِ﴾ [الأعراف: 37]، ﴿الْعَذَابَ بِمَا﴾ [الأعراف: 39]، ﴿أُصِيبَ بِهِ﴾ [الأعراف: 156] وفي الأنفال موضع ﴿الْعَذَابَ بِمَا﴾ [الأنفال: 35] وفي يونس موضعان ﴿كَذَّبَ بِآيَاتِهِ﴾ [يونس: 17]، ﴿يُصِيبُ بِهِ﴾ [يونس: 107] وفي يوسف موضع ﴿نُصِيبُ بِرَحْمَتِنَا﴾ [يوسف: 56] وفي الرعد موضع ﴿فَيُصِيبُ بِهَا﴾ [الرعد: 13] وفي التحل موضع ﴿الْعَذَابَ بِمَا﴾ [التحل: 88] وفي الاسراء موضع ﴿كَذَّبَ بِهَا﴾ [الاسراء: 59] وفي الكهف موضع ﴿الْعَذَابَ بَلْ﴾ [الكهف: 58] وفي مريم موضع ﴿الْكِتَابَ بِقُوَّةٍ﴾ [مريم: 12] وفي الحج موضعان ﴿عَاقِبَ بِمِثْلِ﴾ [الحج: 60]، ﴿عُوقِبَ بِهِ﴾ [الحج: 60] وفي الفلاح [3/أ] موضع ﴿فَلَا أَنْسَابَ بَيْنَهُمْ﴾ [المؤمنون: 101] وفي التور موضعان ﴿فَيُصِيبُ بِهِ﴾ [النور: 43]، ﴿يَذْهَبُ بِالْأَبْصَارِ﴾ [النور: 43] وفي الفرقان موضع ﴿كَذَّبَ بِالسَّاعَةِ﴾ [الفرقان: 11] وفي النمل موضع ﴿يُكَذِّبُ بِآيَاتِنَا﴾ [النمل: 83] وفي العنكبوت موضع ﴿أَوْ كُذِّبَ بِالْحَقِّ﴾ [العنكبوت: 68] وفي الروم موضع ﴿أَصَابَ بِهِ﴾ [الروم: 48] وفي الزمر ثلاثة مواضع ﴿الْكِتَابَ بِالْحَقِّ﴾ [الزمر: 2]، ﴿وَكُذِّبَ بِالصِّدْقِ﴾ [الزمر: 32]، ﴿الْعَذَابَ بَعْتَهُ﴾ [الزمر: 55] وفي الشورى موضع ﴿الْكِتَابَ بِالْحَقِّ﴾ [الشورى: 17] وفي الأحقاف موضع ﴿الْعَذَابَ بِمَا﴾ [الأحقاف: 34] وفي الحجرات موضع ﴿بِالْأَلْقَابِ بِئْسَ﴾ [الحجرات: 11] وفي الرحمن موضع ﴿يُكَذِّبُ بِهَا﴾ [الرحمن: 43] وفي الحديد موضع ﴿فَضْرِبَ بَيْنَهُمْ﴾ [الحديد: 13] وفي [سورة] ن موضع ﴿وَمَنْ يُكَذِّبْ بِهِذَا﴾ [القلم: 44] وفي المدثر موضع ﴿نُكَذِّبُ يَوْمَ﴾ [المدثر: 46] وفي الدھر موضع ﴿يَشْرِبُ بِهَا﴾ [الانسان: 6] وفي التّكوير

موضع ﴿الْغَيْبِ بِضَنِينَ﴾ [التكوير:24] وفي التطفيف موضعان ﴿وَمَا يُكَذِّبُ بِهِ﴾ [المطففين:12]، ﴿يَشْرَبُ بِهَا﴾ [المطففين:28] وفي الليل موضع ﴿وَكَذَّبَ بِالْحَسَنَى﴾ [الليل:9] وفي الماعون موضع ﴿يُكَذِّبُ بِالذِّينِ﴾ [الماعون:1] وإذا قُرئ بين الرعد وإبراهيم، وبين إبراهيم والحجر بالبسملة بوجه الوصل كما في غير مسلك صاحب [الإتلاف]²²⁶ جواز البسملة بين السورتين للسوسي هو الأصل، فللزوم إدغام باء آخر السورتين يزيد موضعان، فبلوغ مواضع إدغام الباء في الباء الى تسعة وخمسين موضعاً غني عن البيان.

[حرف التاء]

الثاني التاء المثناة فوق وتلك في ثلاثة عشر موضعاً²²⁷ في كلامه من له الأمر والخلق، موضع ﴿الْمَوْتِ﴾ **تَحْسِبُونَهُمَا** [المائدة:106] وفي الأنعام موضع ﴿الْمَوْتُ تَوَفَّتْهُ﴾ [الأنعام:61] وفي الأنفال موضع ﴿الشُّوْكَه تَكُونُ﴾ [الأنفال:7] وفي يوسف موضع ﴿وَالْآخِرَةُ تَوَفَّنِي﴾ [يوسف:101] وفي مريم موضع ﴿النَّحْلَةَ تَسَاقَطُ﴾²²⁸ [مريم:25] وفي الفلاح موضع ﴿الْقِيَامَةُ تُبْعَثُونَ﴾ [المؤمنون:16] وفي الفرقان موضع ﴿الْمَلَائِكَةُ تَنْزِيلًا﴾ [الفرقان:25] وفي التمل موضع ﴿الْمَدِينَةُ تَسْعُهُ﴾ [النمل:48] وفي العنكبوت موضع ﴿إِنَّ الصَّلَاةَ تَنْهَى﴾ [العنكبوت:45] وفي الأحزاب موضع ﴿السَّاعَةُ تَكُونُ﴾ [الأحزاب:63] وفي

²²⁶ يقصد بصاحب الإئتلاف مؤلف كتاب "الإئتلاف في وجوه الاختلاف"، وهو الشيخ عبد الله بن محمد بن يوسف الحنفي الرومي، المعروف بعبد الله حلمي، ويوسف زاده ويوسف أفندي، والاماسي، كان شيخ قراء زمانه، عالماً بالتفسير والقراءات والحديث، وُلد في أماسيا بتركيا سنة 1085، اتصل بالسلطان أحمد والسلطان محمود، العثمانيّين، فعرفا قدره، وتصدّر للإقراء وانتفع بعلمه الكثيرون، توفي في الأستانة سنة 1167. له كتب كثيرة منها: الإئتلاف في وجوه الاختلاف في القراءات العشر، زبدة العرفان في وجوه القرآن، تحفة الطلبة في بيان مدات طرف الطيبة، حاشية على أنوار التنزيل للبيضاوي، حاشية على العقائد النسفية، حاشية على شرح قره داود في المنطق، حاشية على الخيالي، روضة الواعظين، عناية الملك المنعم في شرح صحيح مسلم، نجاح القاري في شرح البخاري، قافيه نامه في شرح لغات العربية بلسان الفارسية، وله نظم بالعربية والتركية والفارسية، وقد كان لهذا العالم منهج خاص في التحريات ومدرسة خاصة به في الأداء وتلامذة وأتباع كثيرون، واشتهر مدرسته والمسلك الذي سلكه بين أرباب هذا العلم بمسلك "الإئتلاف" نسبة الى كتابه "الإئتلاف في وجوه الإختلاف". هدية العارفين أسماء المؤلفين وآثار المصنفين، اسماعيل باشا البغدادي، 482/1-483، وكالة المعارف التركية، استانبول، 1951، أعادت طبعه بالأوفست دار احياء التراث العربي، بيروت. الأعلام، خير الدين الزركلي، 130/4، دار العلم للملايين، 2002.

²²⁷ في النثر أربعة عشر موضعاً، النثر، ابن الجزري، 280/1.

²²⁸ قرأ حفص ﴿تَسَاقَطُ﴾ بقاء مضمومة وقاف مكسورة وسين مخففة، وقرأ حمزة ﴿تَسَاقَطُ﴾ بقاء وقاف مفتوحتان وسين مخففة، وقرأ يعقوب ﴿تَسَاقَطُ﴾ بياء مفتوحة وسين مشددة وقاف مفتوحة، وقرأ الباقون ﴿تَسَاقَطُ﴾ بقاء مفتوحة وسين مشددة وقاف مفتوحة. النثر، ابن الجزري، 318/2.

الزُّمَر موضع ﴿الْقِيَامَةِ تَرَى﴾ [الزمر:60] وفي النِّجَم موضع ﴿الْمَلَائِكَةُ تَسْمِيَةٌ﴾ [النجم:27] وفي
النَّازِعَات موضع ﴿الرَّاجِعَةُ تَتَّبِعُهَا﴾ [النَّازِعَات: 6=7]

[حرف الثاء]

الثالث الثاء [المنقوطة]²²⁹ بثلاثٍ فقط وتلك في ثلاثة مواضع²³⁰ بلا غلط، ففي البقرة موضع ﴿حَيْثُ
تَقِفْتُمُوهُمْ﴾ [البقرة:191] وفي النساء موضع ﴿حَيْثُ تَقِفْتُمُوهُمْ﴾ [النساء:91] وفي المائدة موضع ﴿ثَالِثُ
ثَلَاثَةٍ﴾ [المائدة:73]

[حرف الحاء]

الرابع الحاء المهملة بلا جدل وتلك في موضعين²³¹ من الكتاب المنزَّل، ففي البقرة موضع ﴿النَّكَاحِ حَتَّى﴾
[البقرة:235] وفي الكهف موضع ﴿لَا أُبْرِحُ حَتَّى﴾ [الكهف:60] فلا تُذهَل²³².

[حرف الراء]

الخامس الراء الموصوفة بالتكرير²³³ وتلك في خمسةٍ وثلاثين موضعاً²³⁴ من الذكر المنير، [3/ب] ففي البقرة
موضع ﴿شَهْرُ رَمَضَانَ﴾ [البقرة:185] وفي آل عمرانَ موضعان ﴿النَّارِ رَبَّنَا﴾ [آل عمران:191-192]،
﴿الْأَبْرَارِ رَبَّنَا﴾ [آل عمران:193-194] وفي النساء ثلاثة مواضع ﴿فَتَحْرِيرُ رَقَبَةٍ﴾ بموضعين، ﴿وَتَحْرِيرُ
رَقَبَةٍ﴾ [ثلاثتها في الآية:92] وفي المائدة موضع ﴿أَوْ تَحْرِيرُ رَقَبَةٍ﴾ [المائدة:89] وفي الأعراف ثلاثة مواضع
﴿أَمْرٍ رَبِّي﴾ [الأعراف:29]، ﴿أَمْرٍ رَبِّهِمْ﴾ [الأعراف:77]، ﴿أَمْرٍ رَبِّكُمْ﴾ [الأعراف:150] وفي هودَ
موضعان ﴿أَمْرٍ رَبِّكَ﴾ بموضعين [هود:76، 101] وفي يوسفَ موضعان ﴿وَالْقَمَرَ رَأَيْتُهُمْ﴾ [يوسف:4]،
﴿ذِكْرَ رَبِّهِ﴾ [يوسف:42] وفي النحل موضع ﴿أَمْرٍ رَبِّكَ﴾ [النحل:33] وفي الاسراء موضع ﴿أَمْرٍ رَبِّي﴾

²²⁹ في النسخة [المنقوطة] بالباء ، والصحيح ما أثبتناه.

²³⁰ النشر، ابن الجزري، 280/1.

²³¹ النشر، ابن الجزري، 280/1.

²³² الذَّهَلُ: تَزَكَّكَ الشيء تناساه على عمد أو يَشْغَلْكَ عنه شُغْلٌ، تَقُولُ: ذَهَلْتُ عنه وَذَهَلْتُ وَأَذْهَلْتِي كَذَا وكَذَا عنه. لسان العرب، ابن

منظور، 259/11، دار صادر، بيروت، 1992.

²³³ التكرير: ارتعاد طرف اللسان عند التلطق بحرف الراء. المنير في أحكام التجويد، جمعية المحافظة على القرآن الكريم، ص82.

²³⁴ النشر، ابن الجزري، 280/1.

[الاسراء:85] وفي الكهف موضع ﴿عَنْ أَمْرِ رَبِّهِ﴾ [الكهف:50] وفي مريم موضعان ﴿رَحِمَتْ رَبُّكَ﴾ [مريم:2]، ﴿إِلَّا بِأَمْرِ رَبِّكَ﴾ [مريم:64] وفي الأنبياء موضع ﴿ذَكَرَ رَبَّهُمْ﴾ [الانبياء:42] وفي الزمزم موضع ﴿آثَارِ رَحْمَتِ﴾ [الزمر:50] وفي ص ثلاثة مواضع ﴿فَاسْتَغْفَرَ رَبَّهُ﴾ [ص:24]، ﴿ذَكَرَ رَبِّي﴾ [ص:32]، ﴿الْقَهَّارُ رَبُّ﴾ [ص:65-66] وفي الزمر موضع ﴿بُنُورِ رَبِّهَا﴾ [الزمر:69] وفي المؤمن موضع ﴿لَنَنْصُرُ رُسُلَنَا﴾ [الغافر:51] وفي الشورى موضع ﴿وَيَنْشُرُ رَحْمَتَهُ﴾ [الشورى:28] وفي الدخان موضع ﴿الْبَحْرُ رَهْوًا﴾ [الدخان:24] وفي الأحقاف موضع ﴿بِأَمْرِ رَبِّهَا﴾ [الأحقاف:25] وفي الفتح موضع ﴿عَلَى الْكُفَّارِ رُحَمَاءُ﴾ [الفتح:29] وفي الذاريات موضع ﴿عَنْ أَمْرِ رَبِّهِمْ﴾ [الذاريات:44] وفي المجادلة موضع ﴿فَتَحْرِيرُ رَقَبَةٍ﴾ [المجادلة:3] وفي الإمتحان موضع ﴿الْمَصِيرُ رَبَّنَا﴾ [المتحنة:4-5] وفي الطلاق موضع ﴿عَنْ أَمْرِ رَبِّهَا﴾ [الطلاق:8] وفي الجن موضع ﴿عَنْ ذِكْرِ رَبِّهِ﴾ [الجن:17]

[حرف السين]

السادس السين المهملة وتلك في ثلاثة مواضع²³⁵ بلا علة، ففي الحج موضعان ﴿النَّاسِ سُكَارَى﴾ [الحج:2]، ﴿لِلنَّاسِ سَوَاءٌ﴾ [الحج:25] وفي نوح موضع ﴿الشَّمْسِ سِرَاجًا﴾ [نوح:16]

[حرف العين]

الحرف السابع العين الخالية عن الإعجام وتلك في ثمانية عشر موضعاً²³⁶ موصوفة بلا إدغام، ففي البقرة موضع ﴿يَشْفَعُ عِنْدَهُ﴾ [البقرة:255] وفي آل عمران موضع ﴿لَا أُضِيعُ عَمَلَ﴾ [آل عمران:195] وفي المائدة موضع ﴿تَطَّلِعُ عَلَى﴾ [المائدة:13] وفي الأعراف خمسة مواضع ﴿يَنْزِعُ عَنْهُمَا﴾ [الأعراف:27]، ﴿وَقَعَ عَلَيْكُمْ﴾ [الأعراف:71]، ﴿نَطْبَعُ عَلَى﴾ [الأعراف:100]، ﴿وَقَعَ عَلَيْهِمْ﴾ [الأعراف:134]، ﴿يَضَعُ عَنْهُمْ﴾ [الأعراف:157] وفي التوبة موضع ﴿وَطَبَعَ عَلَى﴾ [التوبة:87] وفي يونس موضع ﴿نَطْبَعُ عَلَى﴾ [يونس:74] وفي الكهف موضع ﴿تَطَّلِعُ عَلَى﴾ [الكهف:90] وفي طه موضع ﴿وَلِتُصْنَعَ عَلَى﴾ [طه:39] وفي الحج موضعان ﴿يُدْفَعُ عَنْ﴾²³⁷ [الحج:38]، ﴿أَنْ تَقَعَ عَلَى﴾ [الحج:65] وفي سبأ موضع

²³⁵ النشر، ابن الجزري، 280/1.

²³⁶ النشر، ابن الجزري، 280/1.

²³⁷ قرأ ابن كثير و يعقوب و ابو عمرو ﴿يُدْفَعُ﴾ بياء وفاء مفتوحتان ودال ساكنة من غير ألف، وقرأ الباقون ﴿يُدْفَعُ﴾ بياء مضمومة ودال مفتوحة وألف بعدها مع كسر الفاء. النشر، ابن الجزري، 326/2.

﴿فُرِعَ عَنْ﴾²³⁸ [سبأ:23] وفي المنافقون موضع ﴿فَطْبَعَ عَلَى﴾²³⁹ [المنافقون:3] وفي القيامة موضع ﴿أَلَنْ نَجْمَعَ عِظَامَهُ﴾ [القيامة:3] وفي الهمزة موضع ﴿تَطْلُعُ عَلَى﴾ [الهمزة:7]

[حرف الغين]

الثامن الغين المعجمة وتلك في موضع من القرآن مُدْعَمَةٌ²⁴⁰، في آل عمران ﴿وَمَنْ يَبْتَغِ غَيْرَ﴾ [آل عمران:85] وفيه خُلفٌ للحزم كما مرَّ في ذِكر الأسباب بتقديم وجه الإدغام أداءً على ما أُخِذَ عن الأئمة ذوي الألباب.²⁴¹

[حرف الفاء]

التاسع الفاء [أ/4] من الحروف السبعة عشر وتلك في ثلاثة وعشرين موضعاً من السور²⁴²، ففي البقرة موضع ﴿وَمَا اخْتَلَفَ فِيهِ﴾ [البقرة:213] وفي النساء موضعان ﴿بِالْمَعْرُوفِ فَإِذَا﴾ [النساء:6]، ﴿بِالْمَعْرُوفِ فَإِنْ﴾ [النساء:19] وفي يونس موضع ﴿خَلَّيْنَا فِي الْأَرْضِ﴾ [يونس:14] وفي يوسف خمسة مواضع ﴿يُوسُفَ فِي الْأَرْضِ﴾ بموضعين [يوسف:21، 56]، ﴿يُوسُفَ فَدَخَلُوا﴾ [يوسف:58]، ﴿يُوسُفَ فِي نَفْسِهِ﴾ [يوسف:77]، ﴿يُوسُفَ فَلَنْ﴾ [يوسف:80] وفي إبراهيم موضع ﴿كَيْفَ فَعَلْنَا﴾ [إبراهيم:45] وفي الإسراء موضع ﴿كَيْفَ فَضَلْنَا﴾ [الإسراء:21] وفي الكهف موضع ﴿الْكُهْفِ فَقَالُوا﴾ [الكهف:10] وفي الحج موضعان ﴿الْعَاكِفُ فِيهِ﴾ [الحج:25]، ﴿تَعْرِفُ فِي﴾ [الحج:72] وفي الأحزاب موضع ﴿وَقَدْ فِي﴾ [الأحزاب:26] وفي فاطر²⁴³ موضع ﴿خَلَّيْنَا فِي الْأَرْضِ﴾ [فاطر:39] وفي المصاييح موضع ﴿فَاخْتَلَفَ فِيهِ﴾ [فُصِّلَتْ:45] وفي الحشر موضع ﴿وَقَدْ فِي﴾ [الحشر:2] وفي

²³⁸ الْفُرْعُ: انقباض ونفار يعتري الإنسان من الشيء المخيف، وهو من جنس الجزع، ولا يقال: فُرِعْتُ من الله، كما يقال: خفت منه. المفردات في غريب القرآن، الراغب الأصفهاني، ص635، تح: صفوان عدنان الداودي، دار القلم، دمشق، 1990.

²³⁹ الطَّبْعُ: أن تصوّر الشيء بصورة ما، كطَبْعِ السَّكَّةِ، وطَبْعِ الدَّرَاهِمِ، وهو أعمّ من الختم وأخصّ من النقش، والطَّبْعُ والخاتَمُ: ما يُطْبَعُ ويختم، والطَّبْعُ فاعل ذلك، وقيل للطَّبْعِ طابَعٌ، وذلك كتسمية الفعل إلى الآلة، نحو: سيفٌ قاطع وقال تعالى: ﴿فَطْبَعُ عَلَى قُلُوبِهِمْ﴾. المفردات، الأصفهاني، ص515.

²⁴⁰ التَّشْرُ، ابن الجزري، 281/1.

²⁴¹ التَّشْرُ، ابن الجزري، 28/1. إتحاف فضلاء البشر، البنا، ص32.

²⁴² التَّشْرُ، ابن الجزري، 281/1.

²⁴³ في النسخة [الفاطر] ، بآل ، الصحيح ما أثبتناه.

التطفيف موضع ﴿تَعْرِفُ فِي﴾ [المطففين:24] وفي الفجر موضع ﴿كَيْفَ فَعَلَ﴾ [الفجر:6] وفي الفيل موضع ﴿كَيْفَ فَعَلَ﴾ [الفيل:1] وفي قُرَيْشٍ موضع ﴿وَالصَّيْفِ فَلْيَعْبُدُوا﴾ [قريش:2-3]

[حرف القاف]

العاشر القاف وتلك في خمسة مواضع بلا خلاف²⁴⁴، ففي الأعراف موضعان ﴿مِنَ الرِّزْقِ قُلْ﴾ [الأعراف:32]، ﴿أَفَأَقَالَ﴾ [الأعراف:143]، وفي التَّوْبَةِ موضع ﴿يُنْفِقُ قُرْبَاتٍ﴾ [التوبة:99] وفي يونس موضع ﴿الْعَرَقُ قَالَ﴾ [يونس:90] وفي الجن موضع ﴿طَرَاتِقٌ قَدَدَا﴾²⁴⁵ [الجن:11] لا سادس باتِّفاق الأشراف.

[حرف الكاف]

الحادي عشر الكاف من الحروف الماضية وتلك في سبعة وثلاثين موضعاً²⁴⁶ من [الحبل]²⁴⁷ المتين باتِّفاق [المشايع]²⁴⁸ المجتبين، ففي البقرة موضعٌ وذلك الأول من الموضعين في كلمة واحدة ﴿مَنَاسِكُكُمْ﴾ [البقرة:200] وفي آل عمران موضع ﴿رَبِّكَ كَثِيرًا﴾ [آل عمران:41] وفي النساء موضعان ﴿كَذَلِكَ كُنْتُمْ﴾ [النساء:94]، ﴿إِلَيْكَ كَمَا﴾ [النساء:163] وفي المائدة ثلاثة مواضع ﴿ذَلِكَ كَتَبْنَا﴾ [المائدة:32]، ﴿ذَلِكَ كَفَّارَةٌ﴾ [المائدة:89]، ﴿وَلَوْ أَعْجَبَكَ كَثْرَةُ﴾ [المائدة:100] وفي الأنعام موضعان ﴿عَلَيْكَ كِتَابًا﴾ [الأنعام:7]، ﴿كَذَلِكَ كَذَّبَ﴾ [الأنعام:148] وفي الأعراف موضعان ﴿أُولَئِكَ كَانُوا لَنَا نَعَامٌ﴾ [الأعراف:179]، ﴿يَسْأَلُونَكَ كَأَنَّكَ﴾ [الأعراف:187] وفي يونس موضع ﴿كَذَلِكَ كَذَّبَ﴾ [يونس:39] وفي يوسف أربعة مواضع ﴿لَكَ كَيْدًا﴾ [يوسف:5]، ﴿إِنَّكَ كُنْتَ﴾ [يوسف:29]، ﴿ذَلِكَ كَيْلٌ﴾ [يوسف:65]، ﴿كَذَلِكَ كِدْنَا﴾ [يوسف:76] وفي النحل موضع ﴿رَبِّكَ كَذَلِكَ﴾ [النحل:33] وفي الإسراء ستة مواضع ﴿كِتَابَكَ كَفَى﴾ [الاسراء:14]، ﴿فَأُولَئِكَ كَانُوا﴾ [الاسراء:19]، ﴿أُولَئِكَ كَانُوا﴾ [الاسراء:36]، ﴿ذَلِكَ كَانَ﴾ [الاسراء:38]، ﴿رَبِّكَ كَانَ﴾ [الاسراء:57]، ﴿عَلَيْكَ كَبِيرًا﴾ [الاسراء:87]

²⁴⁴ التَّشْرِ، ابن الجزري، 281/1.

²⁴⁵ طَرَاتِقُ جَمْعُ طَرِيقَةٍ، وَقَدْ جُمِعَ قِدَّةٌ، وَالْقِدَّةُ: الْفَرْقَةُ مِنَ النَّاسِ. الْمُفْرَدَاتُ، الْأَصْفَهَانِي، ص 519-657.

²⁴⁶ فِي التَّشْرِ سَبْعَةٌ وَثَلَاثُونَ مَوْضِعًا، التَّشْرِ، ابن الجزري، 281/1.

²⁴⁷ فِي النَّسْخَةِ [حبل] بدون أَلْ، وَالصَّحِيحُ مَا أُثْبِتَ.

²⁴⁸ فِي النَّسْخَةِ [مشايع] بدون أَلْ، وَالصَّحِيحُ مَا أُثْبِتَ.

وفي طه أربعة مواضع ﴿نُسَبِّحُكَ كَثِيرًا﴾ [طه:33]، ﴿وَنَذْكُرَكَ كَثِيرًا﴾ [طه:34]، ﴿إِنَّكَ كُنْتَ﴾ [طه:35]، ﴿أَمَّا كَيْ تَقَرَّ﴾ [طه:40] وفي الحج موضع ﴿رَبِّكَ كَأْلَفٍ﴾ [الحج:47] وفي الفرقان موضعان ﴿ذَلِكَ كَثِيرًا﴾ [الفرقان:38]، ﴿إِلَى رَبِّكَ كَيْفَ﴾ [الفرقان:45] وفي العنكبوت موضع ﴿إِلَّا أَمْرًا تَكُ كَانَتْ﴾ [العنكبوت:33] وفي الروم موضع ﴿كَذَلِكَ كَانُوا﴾ [الروم:55] وفي المؤمن موضع [4/ب] ﴿وَإِنْ يَكُ كَاذِبًا﴾ [الغافر:28] وفي إدغامه خلف بتقدسيم وجه الإدغام في الأداء للجزم على ما مر ذكره حين ذكر الأسباب عند زُمرَة القراء²⁴⁹ وفي المجادلة موضع ﴿أَوَّلُكَ كَتَبَ﴾ [المجادلة:22] وفي الجن موضع ﴿ذَلِكَ كُنَّا﴾ [الجن:11] وفي المدثر موضع وذلك الثاني من الموضعين في كلمة واحدة ﴿مَا سَلَكَكُمْ﴾ [المدثر:42] وفي الانفطار [موضع]²⁵⁰ ﴿رَبِّكَ كَلَّا﴾ [الانفطار:8-9] وفي الانشقاق موضعان ﴿إِنَّكَ كَادِحٌ﴾²⁵¹، ﴿رَبِّكَ كَذْحًا﴾ [كلاهما في الآية:6] ولا إدغام في ﴿فَلَا يَحْزُنُكَ كُفْرُهُ﴾ في لُقْمَانِ لأن التّون قبل الكاف أخفّيت فأتّقل مخرج التّون في الخيشوم فصعّب التشديد للإدغام بعدها فلذا أمتنع الإدغام.

[حرف اللام]

الثاني عشر اللام وتلك في مائتين وعشرين [موضعاً]²⁵² في الكلام ففي البقرة ستّة عشر موضعاً ﴿قِيلَ لَهُمْ﴾ في خمسة مواضع [البقرة:11، 13، 59، 91، 170]، ﴿جَعَلَ لَكُمْ﴾ [البقرة:22]، ﴿إِسْرَائِيلَ لَا﴾ [البقرة:83]، ﴿يَقُولُ لَهُ﴾ [البقرة:117]، ﴿قَالَ لَا يَنَالُ﴾ [البقرة:124]، ﴿إِذْ قَالَ لَهُ﴾ [البقرة:131]، ﴿إِذْ قَالَ لِنَبِيِّهِ﴾ [البقرة:133]، ﴿وَإِذَا قِيلَ لَهُ﴾ [البقرة:206]، ﴿فَقَالَ لَهُمْ﴾ [البقرة:243]، ﴿وَقَالَ لَهُمْ﴾ بموضعين [البقرة:247، 248]، ﴿قَالَ لِبَشْتِ﴾ [البقرة:259] وفي آل عمران تسعة مواضع ﴿يَقُولُ لَهُ﴾ [آل عمران:47]، ﴿ثُمَّ قَالَ لَهُ﴾ [آل عمران:59]، ﴿يَقُولُ لِلنَّاسِ﴾ [آل عمران:79]، ﴿إِذْ تَقُولُ لِلْمُؤْمِنِينَ﴾ [آل عمران:124]، ﴿وَالرَّسُولَ لَعَلَّكُمْ﴾ [آل عمران:132]، ﴿مِنْ قَبْلُ لَفِي﴾ [آل عمران:164]، ﴿وَقِيلَ لَهُمْ﴾ [آل عمران:167]، ﴿قَالَ لَهُمْ﴾ [آل عمران:173]، ﴿أَلَا يَجْعَلُ﴾ [آل عمران:176] وفي النساء ستّة مواضع ﴿الرَّسُولَ لَوْ﴾ [النساء:42]، ﴿قِيلَ لَهُمْ﴾ بموضعين [النساء:61]، [77]، ﴿الرَّسُولَ لَوْ جَدُّوا﴾ [النساء:64]، ﴿الْقِتَالَ لَوْ﴾ [النساء:77]، ﴿وَقَالَ لَا تَخْذَنْ﴾

²⁴⁹ إنحاف فضلاء البشر، التّويري، ص32.

²⁵⁰ زيادة من المحقق يقتضيها السياق.

²⁵¹ الكذخ: السعي والعناء. قال تعالى: ﴿إِنَّكَ كَادِحٌ إِلَى رَبِّكَ كَذْحًا﴾. المفردات، الأصفهاني، ص704.

²⁵² في النسخة [موضع] والصّواب ما أثبتناه.

[النساء:118] وفي المائة أربعة مواضع ﴿قَالَ لَا قُتْلَكَ﴾ [المائدة:27]، ﴿الرَّسُولُ لَا يَحْزُنُكَ﴾ [المائدة:41]، ﴿السَّبِيلِ لَعْنٍ﴾ [المائدة:77-78]، ﴿قِيلَ لَهُمْ﴾ [المائدة:104] وفي الأنعام تسعة مواضع ﴿نَقُولُ لِلَّذِينَ﴾ [الأنعام:22]، ﴿لَا مُبَدِّلَ لِكَلِمَاتٍ﴾ بموضعين [الأنعام:34، 115] و﴿لَا أَقُولُ لَكُمْ﴾ بموضعين [كلاهما في الآية:50]، ﴿قَالَ لَا أُحِبُّ﴾ [الأنعام:76]، ﴿قَالَ لَنْ﴾ [الأنعام:77] و﴿جَعَلَ لَكُمْ﴾ [الأنعام:97]، ﴿فَصَلَ لَكُمْ﴾ [الأنعام:119] وفي الأعراف خمسة مواضع ﴿قَالَ لِكُلِّ﴾ [الأعراف:38]، ﴿قَالَ لِقَوْمِهِ﴾ [الأعراف:80]، ﴿قَالَ لَنْ﴾ [الأعراف:143]، ﴿قِيلَ لَهُمْ﴾ بموضعين [الأعراف:161، 162] وفي الأنفال موضعان ﴿الْأَنْفَالُ لِلَّهِ﴾ [الأنفال:1]، ﴿وَقَالَ لَا﴾ [الأنفال:48] وفي التوبة موضعان ﴿قِيلَ لَكُمْ﴾ [التوبة:38]، ﴿إِذْ يَقُولُ لِصَاحِبِهِ﴾ [التوبة:40] وفي يونس ثمانية مواضع ﴿مَنَازِلَ لَتَعْلَمُوها﴾ [يونس:5]، ﴿نَقُولُ لِلَّذِينَ﴾ [يونس:28]، ﴿قِيلَ لِلَّذِينَ﴾ [يونس:52]، ﴿لَا تَبْدِيلَ لِكَلِمَاتٍ﴾ [يونس:64]، ﴿جَعَلَ لَكُمْ﴾ [يونس:67]، ﴿اللَّيْلَ لَتَسْكُنُوا﴾ [يونس:67]، ﴿إِذْ قَالَ لِقَوْمِهِ﴾ [يونس:71]، ﴿قَالَ لَهُمْ﴾ [يونس:80] وفي هود أربعة مواضع ﴿وَلَا أَقُولُ لَكُمْ﴾ [هود:31]، ﴿وَلَا أَقُولُ لِلَّذِينَ﴾ [هود:31]، ﴿قَالَ لَا عَاصِمَ﴾ [هود:43]، ﴿قَالَ لَوْ﴾ [هود:80] وفي يوسف سبعة مواضع ﴿يَخْلُ لَكُمْ﴾²⁵³ [يوسف:9] وفي إدغامه خلُفٌ للحزم الذي في آخره بلا إنكار بتقديم وجه الإدغام أداءً على الإظهار²⁵⁴ ﴿قَالَ لَا﴾ بموضعين [يوسف:37، 92]، ﴿وَقَالَ لِلَّذِي﴾ [يوسف:42]، ﴿فَلَا كَيْلَ لَكُمْ﴾ [يوسف:60]، ﴿وَقَالَ لِفَتْيَانِهِ﴾ [يوسف:62]، ﴿قَالَ لَنْ﴾ [يوسف:66] وفي الرعد موضعان [5/أ] ﴿الْمِخَالُ لَهُ﴾²⁵⁵ [الرعد:13-14]، ﴿الْأَمْثَالُ لِلَّذِينَ﴾ [الرعد:17-18] وفي إبراهيم موضع ﴿الْأَمْثَالُ لِلنَّاسِ﴾ [إبراهيم:25] وفي الحجر ثلاثة مواضع ﴿قَالَ لَمْ﴾ [الحجر:33]، ﴿آلَ لُوطٍ﴾ بموضعين [الحجر:59، 61] بالإدغام ثم بالإظهار أداءً عند صاحب [الإيتلاف]²⁵⁶ وعند غيره ليس في إدغامه خلافاً، وفي النحل أحد عشر موضعاً ﴿قِيلَ لَهُمْ﴾ [النحل:24]، ﴿وَقِيلَ لِلَّذِينَ﴾ [النحل:30]، ﴿أَنْ نَقُولَ لَهُ﴾ [النحل:40]، ﴿جَعَلَ لَكُمْ﴾ في ثمانية موضعاً [النحل:72، 78، 80، 81] وفي الاسراء ثلاثة مواضع ﴿وَجَعَلَ لَهُمْ﴾ [الاسراء:99]، ﴿فَقَالَ لَهُ﴾ [الاسراء:101]، ﴿قَالَ لَقَدْ﴾ [الاسراء:102]

²⁵³ أي تحصل لكم مودة أبيكم وإقباله عليكم. المفردات، الأصفهاني، ص298.

²⁵⁴ إتخاف فضلاء البشر، البناء، ص32.

²⁵⁵ الميخال من الحؤل والحيلة، والميم فيه زائدة. المفردات، الأصفهاني، ص762.

²⁵⁶ في النسخة [الإيتلاف] والصحيح ما أثبتناه.

وفي الكهف [اثنا]²⁵⁷ عشر موضعاً ﴿لَا مُبَدِّلَ لِكَلِمَاتِهِ﴾ [الكهف:27]، ﴿فَقَالَ لِصَاحِبِهِ﴾ [الكهف:34]، ﴿قَالَ لَهُ﴾ بموضعين [الكهف:37، 66]، ﴿نَجْعَلْ لَكُمْ﴾ [الكهف:48]، ﴿بِالْبَاطِلِ لِيُدْحِضُوا﴾ [الكهف:56]، ﴿لَعَجَلْ لَهُمْ﴾ [الكهف:58]، ﴿قَالَ لِفَتَاهُ﴾ [الكهف:62]، ﴿قَالَ لَا﴾ [الكهف:73]، ﴿قَالَ لَوْ﴾ [الكهف:77]، ﴿وَسَنَقُولُ لَهُ﴾ [الكهف:88]، ﴿نَجْعَلْ لَكَ﴾ [الكهف:94] وفي مريم خمسة مواضع ﴿فَتَمَثَّلَ لَهَا﴾ [مريم:17]، ﴿يَقُولُ لَهُ﴾ [مريم:35]، ﴿إِذْ قَالَ لِأَبِيهِ﴾ [مريم:42]، ﴿وَقَالَ لِأَوْتَيْنِ﴾ [مريم:77]، ﴿سَيَجْعَلُ لَهُمْ﴾ [مريم:96] وفي طه ستة مواضع ﴿فَقَالَ لِأَهْلِهِ﴾ [طه:10]، ﴿قَالَ لَا﴾ [طه:46]، ﴿جَعَلَ لَكُمْ﴾ [طه:53]، ﴿قَالَ لَهُمْ﴾ بموضعين [طه:61، 90]، ﴿أَنْ تَقُولَ لَا﴾ [طه:97] وفي الأنبياء ثلاثة مواضع ﴿قَالَ لِأَبِيهِ﴾ [الأنبياء:52]، ﴿قَالَ لَقَدْ﴾ [الأنبياء:54]، ﴿يُقَالُ لَهُ﴾ [الأنبياء:60] وفي التور ثلاثة مواضع ﴿قِيلَ لَكُمْ﴾ [النور:28]، ﴿الْأَمْثَالِ لِلنَّاسِ﴾ [النور:35]، ﴿الرَّسُولَ لَعَلَّكُمْ﴾ [النور:56] وفي الفرقان أربعة مواضع ﴿جَعَلَ لَكُمْ﴾ [الفرقان:10]، ﴿جَعَلَ لَكُمْ﴾ [الفرقان:47]، ﴿الَّيْلَ لِبَاسًا﴾ [الفرقان:47]، ﴿قِيلَ لَهُمْ﴾ [الفرقان:60] وفي الشعراء [اثنا]²⁵⁸ عشر موضعاً ﴿قَالَ لِمَنْ﴾ [الشعراء:25]، ﴿قَالَ لَيْنِ﴾ [الشعراء:29]، ﴿قَالَ لِلْمَلَائِكَةِ﴾ [الشعراء:34]، ﴿وَقِيلَ لِلنَّاسِ﴾ [الشعراء:39]، ﴿قَالَ لَهُمْ﴾ [الشعراء:43]، ﴿إِذْ قَالَ لِأَبِيهِ﴾ [الشعراء:70]، ﴿وَقِيلَ لَهُمْ﴾ [الشعراء:92]، ﴿إِذْ قَالَ لَهُمْ﴾ في خمسة مواضع [الشعراء:106، 124، 142، 161، 177] وفي النمل سبعة مواضع ﴿لَا قَبْلَ لَهُمْ﴾²⁵⁹ [النمل:37]، ﴿قِيلَ لَهَا﴾ [النمل:44]، ﴿إِذْ قَالَ لِقَوْمِهِ﴾ [النمل:54]، ﴿آلَ لُوطٍ﴾ [النمل:56] بخلف²⁶⁰ عند صاحب [الإيتلاف]²⁶¹ بتقاسم وجه الإدغام أداً في ذلك وبالإدغام فقط عند غيره من أصحاب المسالك، ﴿وَأَنْزَلَ لَكُمْ﴾ [النمل:60]، ﴿وَجَعَلَ لَهَا﴾ [النمل:61]، ﴿الَّيْلَ لِيَسْكُنُوا﴾ [النمل:86] وفي القصص سبعة مواضع ﴿قَالَ لَهُ﴾ [القصص:18]، ﴿قَالَ لَا﴾ [القصص:25]، ﴿قَالَ لِأَهْلِهِ﴾ [القصص:29]، ﴿وَنَجْعَلُ لَكُمْ﴾ [القصص:35]، ﴿الْقَوْلَ لَعَلَّهُمْ﴾ [القصص:51]، ﴿جَعَلَ لَكُمْ﴾ [القصص:73]، ﴿إِذْ قَالَ لَهُ﴾

²⁵⁷ في النسخة [اثني] وهو خطأ ، الصحيح ما أثبتناه .

²⁵⁸ في النسخة [اثني] وهو خطأ ، الصحيح ما أثبتناه .

²⁵⁹ قال تعالى : ﴿ فَلَنَاتَبَنَّاهُمْ بِجُودٍ لَا قَبْلَ لَهُمْ ﴾ أي : لا طاقة لهم على استئبقائها ودفاعها . المفردات ، الأصفهاني ، ص 654 .

²⁶⁰ إتحاف فضلاء البشر ، البناء ، ص 32 .

²⁶¹ في النسخة [الإيتلاف] والصحيح ما أثبتناه .

[القصص:76] وفي العنكبوت [بموضعين]²⁶² ﴿قَالَ لِقَوْمِهِ﴾ [العنكبوت:16، 28] وفي الروم [موضع]²⁶³ ﴿لَا تَبْدِيلَ لِخَلْقِ اللَّهِ﴾ [الروم:30] وفي لقمان موضعان ﴿وَإِذْ قَالَ لُقْمَانُ﴾ [لقمان:13]، ﴿قِيلَ لَهُمْ﴾ [لقمان:21] وفي السجدة موضعان ﴿وَجَعَلَ لَكُمْ﴾ [السجدة:9]، ﴿وَقِيلَ لَهُمْ﴾ [السجدة:20] وفي الأحزاب موضعان ﴿مَنْ قَبْلُ لَا يُؤْلُونَ﴾ [الأحزاب:15]، ﴿وَإِذْ تَقُولُ لِلَّذِي﴾ [الأحزاب:37] وفي سبأ ثلاثة مواضع ﴿وَنَجْعَلُ لَهُ﴾ [سبأ:33]، ﴿نَقُولُ لِلْمَلَكَةِ﴾²⁶⁴ [سبأ:40]، ﴿وَنَقُولُ لِلَّذِينَ﴾ [سبأ:42] وفي فاطر²⁶⁵ موضع ﴿فَلَا تُرْسِلْ لَهُ﴾ [فاطر:2] وفي يس أربعة مواضع [5/ب] ﴿قِيلَ لَهُمْ﴾ بموضعين [يس:45، 47]، ﴿جَعَلَ لَكُمْ﴾ [يس:80]، ﴿أَنْ يَقُولَ لَهُ﴾ [يس:82] وفي الصافات ثلاثة مواضع ﴿قِيلَ لَهُمْ﴾ [الصافات:35]، ﴿إِذْ قَالَ لِأَبِيهِ﴾ [الصافات:85]، ﴿إِذْ قَالَ لِقَوْمِهِ﴾ [الصافات:124] وفي ص موضعان ﴿قَالَ لَقَدْ﴾ [ص:24]، ﴿أَقُولُ لَأْمَلَنَّ﴾ [ص:84-85] وفي الزمر ستة مواضع ﴿وَأَنْزَلَ لَكُمْ﴾ [الزمر:6]، ﴿وَجَعَلَ لِلَّهِ﴾ [الزمر:8]، ﴿وَقِيلَ لِلظَّالِمِينَ﴾ [الزمر:24]، ﴿أَوْ تَقُولَ لَوْ﴾ [الزمر:57]، ﴿وَقَالَ لَهُمْ﴾ بموضعين [الزمر:71، 73] وفي المؤمن عشرة مواضع ﴿ذِي الطُّولِ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ﴾ [الغافر:3]، ﴿بِالْبَاطِلِ يُدْحَضُونَ﴾ [الغافر:5]، ﴿وَيُنْزِلُ لَكُمْ﴾²⁶⁶ [الغافر:13]، ﴿أَقُولُ لَكُمْ﴾ [الغافر:44]، ﴿جَعَلَ لَكُمْ﴾ بثلاثة مواضع [الغافر:61، 64، 79]، ﴿اللَّيْلِ لَتَسْكُتُوا﴾ [الغافر:61]، ﴿يَقُولُ لَهُ﴾ [الغافر:68]، ﴿قِيلَ لَهُمْ﴾ [الغافر:73] وفي المصاييح ثلاثة مواضع ﴿فَقَالَ لَهَا﴾ [فصلت:11]، ﴿مَا يَقُولُ لَكَ﴾ [فصلت:43]، ﴿قِيلَ لِلرُّسُلِ﴾ [فصلت:43] وفي الشورى موضعان ﴿جَعَلَ لَكُمْ﴾ [الشورى:11]، ﴿الْفَصْلَ لِقُضْيٍ﴾ [الشورى:21] وفي الزحرف بثلاثة مواضع، ﴿جَعَلَ لَكُمْ﴾ [في] ²⁶⁷ ثلاثة مواضع [الزحرف:10، 12] وفي الأحقاف موضع ﴿قَالَ لَوَالِدَيْهِ﴾ [الأحقاف:17] وفي القتال موضع ﴿سَوَّلَ لَهُمْ﴾ [محمد:25] وفي الفتح موضعان ﴿سَيَقُولُ لَكَ﴾ [الفتح:11]، ﴿فَعَجَلَ لَكُمْ﴾ [الفتح:20] وفي الحجرات موضعان ﴿أَنْ يَأْكُلَ لَحْمٌ﴾ [الحجرات:12]، ﴿وَقَبَائِلَ لَتَعَارَفُوا﴾ [الحجرات:13] وفي [سورة] ق ثلاثة مواضع ﴿قَالَ لَا﴾ [ق:28]، ﴿الْقَوْلُ لَدِي﴾ [ق:29]، ﴿نَقُولُ

²⁶² في النسخة [بموضعين] وهو خطأ ، الصحيح ما أثبتناه.

²⁶³ زيادة من المحقق يقتضيها السياق.

²⁶⁴ قرأ حفص ويعقوب ﴿يَقُولُ﴾ بالياء وقرأ الباقر ﴿نَقُولُ﴾ بالنون. البدور الزاهرة، عبدالفتاح القاضي، 261/1.

²⁶⁵ في النسخة [الفاطر] ، بآل ، الصحيح ما أثبتناه.

²⁶⁶ قرأ ابن كثير المكي وأبو عمرو ويعقوب البصريان ﴿يُنْزِلُ﴾ بالتخفيف وقرأ الباقر ﴿يُنْزَلُ﴾ بالتشديد. البدور الزهرة، عبدالفتاح القاضي،

278/1.

²⁶⁷ زيادة من المحقق يقتضيها السياق.

لِجَهَنَّمَ ﴿ق:30﴾ وفي الذّاريات موضع ﴿قِيلَ لَهُمْ﴾ [الذاريات:43] وفي القمر موضع ﴿إِلَّا آلَ لُوطٍ﴾ [القمر:34] والخلف بتقدم وجه الإدغام عند صاحب [الإيتلاف]²⁶⁸ فقط وبالإدغام وجهًا واحدًا عند غيره فَتَحَقَّقَ عن العَلَط، وفي المجادلة موضع ﴿قِيلَ لَكُمْ﴾ [المجادلة:11] وفي الحشر موضع ﴿إِذْ قَالَ لِلْإِنْسَانِ﴾ [الحشر:16] وفي الجمعة موضع ﴿مَنْ قَبْلُ لَفِي﴾ [الجمعة:2] وفي المنافقون موضع ﴿قِيلَ لَهُمْ﴾ [المنافقون:5] وفي الملِك موضعان ﴿جَعَلَ لَكُمْ﴾ بموضعين [الملِك:15، 23] وفي الحاقة موضع ﴿الْأَقَاوِيلَ لِأَخَذْنَا﴾ [الحاقة:44-45] وفي نوح موضع ﴿جَعَلَ لَكُمْ﴾ [نوح:19] وفي الجنّ موضع ﴿أَمْ يَجْعَلُ لَهُ﴾ [الجن:25] وفي المرسّلات موضع ﴿قِيلَ لَهُمْ﴾ [المرسلات:48] وفي التّبأ موضع ﴿الَّيْلَ لِبَاسًا﴾ [النّبأ:10] وفي الشّمس موضع ﴿فَقَالَ لَهُمْ﴾ [الشّمس:13]

[حرف الميم]

الثّالث عشر الميم وتلك في مائة وأربعين موضعاً²⁶⁹ من الكلام القديم، ففي الفاتحة موضع ﴿الرّحيم مَلِكٌ﴾²⁷⁰ [الفاتحة:3-4] وفي البقرة ثلاثة عشر موضعاً ﴿أَعْلَمَ مَا﴾ بموضعين [البقرة:30، 33]، ﴿آدَمُ مِنْ﴾ [البقرة:37]، ﴿يَعْلَمُ مَا﴾ بموضعين [البقرة:77، 255]، ﴿الْعَظِيمُ مَا﴾ [البقرة:105-106]، ﴿أَظْلَمُ مِمَّنْ﴾ بموضعين [البقرة:114، 140]، ﴿الْعِلْمُ مَا﴾ [البقرة:120]، ﴿إِبْرَاهِيمَ مُصَلًّى﴾ [البقرة:125]، ﴿لِنَعْلَمَ مَنْ﴾ [البقرة:143]، ﴿طَعَامُ مُسْكِينٍ﴾ [البقرة:184]، ﴿حَتَّى يَعْلَمَ مَا﴾²⁷¹ [البقرة:235] وفي آل عمران موضعان ﴿وَيَعْلَمُ مَا﴾ [آل عمران:29]، ﴿أَسْلَمَ مَنْ﴾ [آل عمران:83] وفي النّساء موضعان ﴿لَا يَظْلِمُ مَثْقَالَ﴾ [النّساء:40]، ﴿فِي الْعِلْمِ مِنْهُمْ﴾ [النّساء:162] وفي المائدة ثمانية مواضع ﴿يَحْكُمُ مَا﴾ [المائدة:1]، ﴿الْكَلِمُ مِنْ﴾ [المائدة:41]، [أ/6] ﴿مَرْيَمَ مُصَدِّقًا﴾ [المائدة:46]، ﴿طَعَامُ مَسَاكِينٍ﴾ [المائدة:95]، ﴿يَعْلَمُ مَا﴾ بموضعين [المائدة:97، 99]، ﴿تَعْلَمُ مَا﴾ [المائدة:116]، ﴿وَلَا أَعْلَمُ مَا﴾ [المائدة:116] وفي الأنعام تسعة مواضع ﴿وَيَعْلَمُ مَا﴾ بثلاثة مواضع [الأنعام:3، 59،

²⁶⁸ في النسخة [الإيتلاف] والصّواب ما أثبتناه.

²⁶⁹ في النّشر مائة وتسعة وثلاثون موضعاً، النّشر، ابن الجزري، 282/1.

²⁷⁰ قرأ عاصم والكسائي ويعقوب وخلف في اختياره ﴿مَالِكٍ﴾ بإثبات ألف بعد الميم لفظاً وقراً الباقون ﴿مَلِكٍ﴾ بحذف الألف. البدور الزّاهرة، 15/1.

²⁷¹ لا توجد آية كهذه في سورة البقرة، يبدو أن المؤلّف يقصد ﴿وَلَا تَعْرِضُوا عُقْدَةَ النّكَاحِ حَتَّى يَبْلُغَ الْكِتَابَ أَجَلَهُ وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَا فِي أَنْفُسِكُمْ فَاحْذَرُوهُ...﴾ [البقرة:235].

[60]، ﴿أَظْلَمُ مِمَّنْ﴾ بأربعة مواضع [الانعام: 21، 93، 144، 157]، ﴿إِبْرَاهِيمَ مَلَكُوتَ﴾²⁷² [الانعام: 75]، ﴿أَعْلَمُ مَنْ﴾ [الانعام: 117] وفي الأعراف تسعة مواضع ﴿جَهَنَّمَ مِنْكُمْ﴾ [الأعراف: 18]، ﴿أَظْلَمُ مِمَّنْ﴾ [الأعراف: 37]، ﴿جَهَنَّمَ مِهَادٌ﴾ [الأعراف: 41]، ﴿وَالنُّجُومُ مُسَخَّرَاتٌ﴾ [الأعراف: 45]، ﴿وَأَعْلَمُ مَنْ﴾ [الأعراف: 62]، ﴿وَمَا تَنْقِمُ مِنَّا﴾²⁷³ [الأعراف: 126]، ﴿قَوْمُ مُوسَى﴾ [الأعراف: 148]، ﴿وَمِنْ قَوْمِ مُوسَى﴾ [الأعراف: 159]، ﴿آدَمَ مِنْ﴾ [الأعراف: 172] وفي الأنفال موضع ﴿الْيَوْمَ مِنْ﴾ [الأنفال: 48] وفي يونس موضع ﴿أَظْلَمُ مِمَّنْ﴾ [يونس: 17] وفي هود سبعة مواضع ﴿يَعْلَمُ مَا﴾ [هود: 5]، ﴿وَيَعْلَمُ مُسْتَقَرَّهَا﴾ [هود: 6]، ﴿أَظْلَمُ مِمَّنْ﴾ [هود: 18]، ﴿وَيَا قَوْمِ مَنْ﴾ [هود: 30]، ﴿الْيَوْمَ مِنْ﴾ [هود: 43]، ﴿لَتَعْلَمَ مَا﴾ [هود: 79]، ﴿جَهَنَّمَ مِنْ﴾ [هود: 119] وفي يوسف ثلاثة مواضع ﴿دَرَاهِمَ مَعْدُودَةٍ﴾ [يوسف: 20]، ﴿أَعْلَمُ مَنْ﴾ بموضعين [يوسف: 86، 96] وفي الرعد ثلاثة مواضع ﴿يَعْلَمُ مَا﴾ بموضعين [الرعد: 8، 42]، ﴿مَنْ أَعْلَمَ مَا﴾ [الرعد: 37] وفي إبراهيم موضع ﴿تَعْلَمُ مَا﴾ [إبراهيم: 38] وفي النحل ستة مواضع ﴿وَالنُّجُومُ مُسَخَّرَاتٌ﴾ [النحل: 12]، ﴿يَعْلَمُ مَا﴾ بثلاثة مواضع [النحل: 19، 23]، [91]، ﴿السَّلَامَ مَا﴾²⁷⁴ [النحل: 28]، ﴿مِنْ الْقَوْمِ مِنْ﴾ [النحل: 59] وفي الاسراء موضعان ﴿جَهَنَّمَ مَلُومًا﴾ [الاسراء: 39]، ﴿أَعْلَمُ مَنْ﴾ [الاسراء: 107] وفي الكهف موضعان ﴿أَظْلَمُ مِمَّنْ﴾ بموضعين [الكهف: 15، 57] وفي مريم ثلاثة مواضع ﴿الْعَظْمُ مِنِّي﴾ [مريم: 4]، ﴿نُكَلِّمُ مَنْ﴾ [مريم: 29]، ﴿مَنْ أَعْلَمَ مَا﴾ [مريم: 43] وفي طه ثلاثة مواضع ﴿الْيَوْمَ مَنْ﴾ [طه: 64]، ﴿يَعْلَمُ مَا﴾ [طه: 110]، ﴿آدَمَ مِنْ﴾ [طه: 115] وفي الأنبياء موضعان ﴿يَعْلَمُ مَا﴾ بموضعين [الأنبياء: 28، 110] وفي الحج خمسة مواضع ﴿فِي الْأَرْحَامِ مَا﴾ [الحج: 5]، ﴿يَعْلَمُ مَنْ﴾ [الحج: 5]، ﴿لِإِبْرَاهِيمَ مَكَانٌ﴾ [الحج: 26]، ﴿يَعْلَمُ مَا﴾ بموضعين [الحج: 70، 76] وفي التور أربعة مواضع ﴿يَعْلَمُ مَا﴾ بموضعين [النور: 29، 64]، ﴿لِيَعْلَمَ مَا﴾ [النور: 31]، ﴿الْحُلُمَ مِنْكُمْ﴾ [النور: 58] وفي النمل خمسة مواضع ﴿يَعْلَمُ مَا﴾ [النمل: 25]، ﴿أَنْ تَقُومَ مِنْ﴾ [النمل: 39]، ﴿أَعْلَمُ مَنْ﴾ [النمل: 42]، ﴿لَا يَعْلَمُ مَنْ﴾ [النمل: 65]، ﴿لِيَعْلَمَ مَا﴾ [النمل: 74] وفي القصص ثلاثة مواضع ﴿يَعْلَمُ مَا﴾ [القصص: 69]، ﴿مِنْ قَوْمِ مُوسَى﴾ [القصص: 76]، ﴿أَعْلَمُ مَنْ﴾ [القصص: 85] وفي العنكبوت ستة مواضع ﴿وَيَرْحَمُ مَنْ﴾ [العنكبوت: 21]، ﴿يَعْلَمُ مَا﴾ بثلاثة مواضع

²⁷² المَلَكُ: الحق الدائم لله، والمَلَكُوتُ: مختص بملك الله تعالى، وهو مصدر مَلَكَ أدخلت فيه التاء. نحو: رحوت ورهوت، قال تعالى:

﴿وَكَذَلِكَ نُرِي إِبْرَاهِيمَ مَلَكُوتَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ﴾. المفردات، الأصفهاني، ص 775.

²⁷³ تَقَمَّتْ الشَّيْءَ وَتَقَمَّتُهُ: إذا أَتَكَرَّتْهُ، إمَّا بِاللَّسَانِ، وَإِمَّا بِالْعُقُوبَةِ. المفردات، الأصفهاني، ص 822.

²⁷⁴ السَّلَامُ وَالسَّلَامُ وَالسَّلَامُ: الصَّلَحُ قال تعالى: ﴿وَلَا تَقُولُوا لِمَنْ أَلْقَى إِلَيْكُمُ السَّلَامَ لَسْتَ مُؤْمِنًا﴾. المفردات، الأصفهاني، ص 423.

[العنكبوت: 42، 45، 52]، ﴿أَظْلَمُ مِمَّنْ﴾ [العنكبوت: 68]، ﴿جَهَنَّمَ مَثْوًى﴾ [العنكبوت: 68] وفي الرّوم موضع ﴿الْقِيَمِ مِنْ﴾ [الروم: 43] وفي لقمان موضع ﴿وَيَعْلَمُ مَا﴾ [لقمان: 34] وفي السّجدة موضع ﴿جَهَنَّمَ مِنْ﴾ [السجدة: 13]، ﴿أَظْلَمُ مِمَّنْ﴾ [السجدة: 22] وفي الأحزاب موضع ﴿يَعْلَمُ مَا﴾ [الأحزاب: 51] وفي سبأ موضعان ﴿يَعْلَمُ مَا﴾ [سبأ: 2]، ﴿لَنَعْلَمَ مَنْ﴾ [سبأ: 21] وفي الفاطر²⁷⁵ موضع ﴿وَالْأَنْعَامِ مُخْتَلِفٌ﴾ [فاطر: 28] وفي يس موضعان ﴿نُطْعِمُ مَنْ﴾ [يس: 47]، ﴿نَعْلَمُ مَا﴾ [يس: 76] وفي الصّافات موضع ﴿الْيَوْمَ مُسْتَسْلِمُونَ﴾ [الصافات: 26] وفي ص موضع ﴿جَهَنَّمَ مِنْكَ﴾ [ص: 85] وفي الزّمر ثلاثة مواضع ﴿أَظْلَمُ مِمَّنْ﴾ [الزمر: 32]، ﴿جَهَنَّمَ مَثْوًى﴾ بموضعين [الزمر: 32، 60] وفي المؤمن موضع ﴿وَبَا قَوْمٍ مَا لِي﴾ [الغافر: 41] وفي الشّورى [6/ب] موضع ﴿وَيَعْلَمُ مَا﴾ [الشورى: 25] وفي الزّخرف موضعان ﴿وَالْأَنْعَامِ مَا﴾ [الزخرف: 12]، ﴿مَرِيَمَ مَثَلًا﴾ [الزخرف: 57] وفي الجاثية موضع ﴿عَلِمَ مِنْ﴾ [الجاثية: 9] وفي الأحقاف موضعان ﴿الْحَكِيمِ مَا﴾ [الأحقاف: 2-3]، ﴿الْعَزْمِ مِنْ﴾ [الأحقاف: 35] وفي القتال موضعان ﴿الْعِلْمِ مَا﴾ [محمّد: 16]، ﴿يَعْلَمُ مُتَقَلَّبَكُمْ﴾ [محمّد: 19] وفي الفتح ثلاثة مواضع ﴿مَا تَقَدَّمَ مِنْ﴾ [الفتح: 2]، ﴿فَعَلِمَ مَا﴾ بموضعين [الفتح: 18، 27] وفي الحجرات موضع ﴿يَعْلَمُ مَا﴾ [الحجرات: 16] وفي ق موضع ﴿وَنَعْلَمُ مَا﴾ [ق: 16] وفي الذّاريات موضع ﴿الْعَقِيمِ مَا﴾ [الذاريات: 41-42] وفي الحديد موضعان ﴿يَعْلَمُ مَا﴾ [الحديد: 4]، ﴿الْعَظِيمِ مَا﴾ [الحديد: 21-22] وفي المجادلة موضع ﴿يَعْلَمُ مَا﴾ [المجادلة: 7] وفي الصّف موضع ﴿أَظْلَمُ مِمَّنْ﴾ [الصف: 7] وفي الجمعة موضع ﴿الْعَظِيمِ مَثَلٌ﴾ [الجمعة: 4-5] وفي التغابن موضعان ﴿يَعْلَمُ مَا﴾ بموضعين [كلاهما في الآية: 4] وفي التّحريم موضع ﴿لَمْ تُحَرِّمْ مَا﴾ [التحريم: 1] وفي الملوك موضع ﴿أَلَا يَعْلَمُ مَنْ﴾ [الملوك: 14]، واعلم أنّك إذا وَصَلْتَ الاستعاذة أو البسملة سواء كانت البسملة مع الاستعاذة أو وحدها بأول آية أوّلها ميم نحو ﴿مَا نَنْسَخُ﴾²⁷⁶ [البقرة: 106] ونحو ﴿مَنْ جَاءَ﴾ فلا بُدّ في رواية السّوسي من إدغام الميم من آخر الاستعاذة أو البسملة أيّتهما وَصَلْتَ في ميم أوّل الآية فَتَبَصَّرَ.

²⁷⁵ في النسخة [الفاطر] ، بآل ، الصحيح ما أثبتناه.

²⁷⁶ النسخ: إزالة شيء بشيء يتعقبه، كنسخ الشمس الظلّ، والظلّ الشّمس، والشّيب الشّباب. فتارة يُفهم منه الإزالة، وتارة يُفهم منه الإثبات، وتارة يُفهم منه الأمران. ونسخ الكتاب: إزالة الحكم بحكم يتعقبه. قال تعالى: ﴿مَا نَنْسَخُ مِنْ آيَةٍ أَوْ نُنسِهَا نَأْتِ بِخَيْرٍ مِنْهَا أَوْ مِثْلَهَا﴾. المفردات، الأصفهاني، ص 801.

[حرف النون]

الرابع عشر النون وتلك في أحد وسبعين موضعاً²⁷⁷ مُدْعَمَةٌ بلا شكوك وظنون، ففي البقرة ثلاثة مواضع ﴿وَنَحْنُ نُسَبِّحُ﴾ [البقرة:30]، ﴿وَيَسْتَخِيُونَ نِسَاءَكُمْ﴾ [البقرة:49]، ﴿الْمُتَطَهِّرِينَ نِسَاءَكُمْ﴾ [البقرة:222-223] وفي آل عمران موضعان ﴿الْحَوَارِيُّونَ نَحْنُ﴾ [آل عمران:52]، ﴿الَّذِينَ نَافَقُوا﴾ [آل عمران:167] وفي النساء خمسة مواضع ﴿تَخَافُونَ نُشُوزَهُنَّ﴾ [النساء:34]، ﴿الْمُؤْمِنِينَ نُوَلِّهِ﴾ [النساء:115]، ﴿وَلَا يُظْلَمُونَ نَفِيرًا﴾ [النساء:124]، ﴿لِلْكَافِرِينَ نَصِيبٌ﴾ [النساء:141]، ﴿وَيَقُولُونَ نُوْمُنُ﴾ [النساء:150] وفي المائدة موضع ﴿يَقُولُونَ نَحْشَى﴾ [المائدة:52] وفي الأنعام موضعان ﴿الْأَنْثَىٰ نَبْئُونِي﴾ [الأنعام:143]، ﴿نَحْنُ نَرْزُقُكُمْ﴾ [الأنعام:151] وفي الأعراف خمسة مواضع ﴿الَّذِينَ نَسُوهُ﴾ [الأعراف:53]، ﴿أَنْ نَكُونَ نَحْنُ﴾ [الأعراف:115]، ﴿وَيَسْتَخِيُونَ نِسَاءَكُمْ﴾ [الأعراف:141]، ﴿لَا يَسْتَطِيعُونَ نَصْرَكُمْ﴾ [الأعراف:197]، ﴿مَنْ الشَّيْطَانِ نَزَّغٌ﴾²⁷⁸ [الأعراف:200] وفي الأنفال موضع ﴿الْفِتْنَانِ نَكْصٌ﴾²⁷⁹ [الأنفال:48] وفي [التوبة] أربعة مواضع ﴿الْمُشْرِكُونَ نَجَسٌ﴾ [التوبة:28]، ﴿وَنَحْنُ نَتَرَبَّصُّ﴾ [التوبة:52]، ﴿نَحْنُ نَعْلَمُهُمْ﴾ [التوبة:101]، ﴿وَلَا يُنْفِقُونَ نَفَقَةً﴾ [التوبة:121] وفي يوسف موضعان ﴿تَعْقِلُونَ نَحْنُ﴾ [يوسف:2-3]، ﴿نَحْنُ نَقْصُ﴾ [يوسف:3] وفي إبراهيم موضع ﴿وَيَسْتَخِيُونَ نِسَاءَكُمْ﴾ [إبراهيم:6] وفي الحجر ثلاثة مواضع ﴿نَحْنُ نَزَّلْنَا﴾ [الحجر:9]، ﴿لَنَحْنُ نُحْيِ﴾ [الحجر:23]، ﴿بِمُخْرِجِينَ نَبِيٍّ﴾ [الحجر:48-49] وفي النحل موضعان ﴿لَمَّا لَا يَعْلَمُونَ﴾ [النحل:56]، ﴿يَعْرِفُونَ نِعْمَتَ اللَّهِ﴾ [النحل:83] وفي الاسراء موضع ﴿نَحْنُ نَرْزُقُهُمْ﴾ [الاسراء:31] وفي الكهف ثلاثة مواضع ﴿نَحْنُ نَقْصُ﴾ [الكهف:13]، ﴿لِلظَّالِمِينَ نَارًا﴾ [الكهف:29]، ﴿لِلْكَافِرِينَ نُزُلًا﴾ [الكهف:102] وفي مريم ثلاثة [7/أ] مواضع ﴿نَحْنُ نَرِثُ﴾ [مريم:40]، ﴿هَارُونَ نَبِيًّا﴾ [مريم:53]، ﴿وَأَحْسَنُ نَدِيًّا﴾ [مريم:73] وفي طه موضع ﴿نَحْنُ نَرْزُقُكَ﴾ [طه:132] وفي الأنبياء موضع ﴿لَا يَسْتَطِيعُونَ نَصْرَ﴾ [الأنبياء:43] وفي الحج موضع ﴿كَانَ نَكِيرٍ﴾ [الحج:44] وفي الفلاح موضع ﴿وَيَنِينَ نُسَارِعُ﴾ [المؤمنون:55-56] وفي النور موضعان ﴿لَا يَجِدُونَ نِكَاحًا﴾ [النور:33]، ﴿لَا يَرْجُونَ نِكَاحًا﴾

²⁷⁷ في النشر سبعون موضعاً، النشر، ابن الجزري، 282/1.

²⁷⁸ نَزَّغَ الشيء: جَذَبَهُ مِنْ مَقَرِّهِ كَنَزَّغَ الْقَوْسَ عَنْ كَبْدِهِ، وَيُسْتَعْمَلُ ذَلِكَ فِي الْأَعْرَاضِ، وَمِنْهُ: نَزَّغَ الْعِدَاوَةَ وَالْمَحَبَّةَ مِنَ الْقَلْبِ. المفردات، الأصفهاني، ص798.

²⁷⁹ النُّكُوصُ: الْإِحْجَامُ عَنِ الشَّيْءِ. قَالَ تَعَالَى: ﴿نَكْصَ عَلَىٰ عَقَبَيْهِ﴾. المفردات، الأصفهاني، ص824.

²⁸⁰ في النسخة [التورية]، الصحيح ما أثبتناه.

[النور:60] وفي الفرقان موضع ﴿لِلْعَالَمِينَ نَذِيرًا﴾ [الفرقان:1]، ﴿لَا يَرْجُونَ نُشُورًا﴾ [الفرقان:40] وفي الشعراء موضع ﴿الْعَالَمِينَ نَزَلَ﴾ [الشعراء:192-193] وفي القصص موضع ﴿الْمُتَّبِعِينَ تَتْلُوا﴾ [القصص:2-3] وفي السجدة موضع ﴿الْمُجْرِمُونَ نَاكِسُوا﴾²⁸¹ [السجدة:12] وفي سبأ موضع ﴿كَانَ نُحْيِي﴾ [سبأ:45] وفي فاطر²⁸² موضع ﴿كَانَ نَكِيرٌ﴾ [فاطر:26] وفي يس موضع ﴿إِنَّا نَحْنُ نُحْيِي﴾ [يس:12]، ﴿لَا يَسْتَطِيعُونَ نَصْرَهُمْ﴾ [يس:75] وفي ص موضع ﴿وَتَسْعُونَ نَجْعَةً﴾ [ص:23]، ﴿سُلَيْمَانَ نِعَمٌ﴾ [ص:30] وفي المصاييح ثلاثة مواضع ﴿تُوْعَدُونَ نَحْنُ﴾ [فصلت:30-31]، ﴿تَدْعُونَ نُزُلًا﴾ [فصلت:31-32]، ﴿مِنَ الشَّيْطَانِ نَزْغٌ﴾ [فصلت:36] وفي الزخرف موضع ﴿الرَّحْمَنُ نُقِصُ﴾²⁸³ [الزخرف:36] وفي ق موضع ﴿إِنَّا نَحْنُ نُحْيِي﴾ [ق:43] وفي القمر موضع ﴿يَقُولُونَ نَحْنُ﴾ [القمر:44] وفي الرحمن موضع ﴿عَيْنَانِ نَصَاحَتَانِ﴾ [الرحمن:66] وفي الواقعة ثلاثة مواضع ﴿الدِّينِ نَحْنُ﴾ [الواقعة:56-57]، ﴿الْخَالِقُونَ نَحْنُ﴾ [الواقعة:59-60]، ﴿الْمُنْشَوْنَ نَحْنُ﴾ [الواقعة:72-73] وفي المجادلة موضع ﴿إِلَى الَّذِينَ نُهُوا﴾ [المجادلة:8] وفي الحشر موضع ﴿إِلَى الَّذِينَ نَافَقُوا﴾ [الحشر:11]، ﴿كَالَّذِينَ نَسُوا﴾ [الحشر:19] وفي الصّف موضع ﴿الْحَوَارِيُّونَ نَحْنُ﴾ [الصّف:14] وفي الملّك موضع ﴿كَانَ نَكِيرٌ﴾ [الملّك:18] وفي الدّهر موضع ﴿إِنَّا نَحْنُ نَزَّلْنَا﴾ [الدّهر:23]

[حرف الواو]

الخامس عشر الواو من الحروف المدغمة في أمثالها وتلك في ثمانية عشر [موضعاً]²⁸⁴ مع اعتلالها، ففي البقرة موضع ﴿هُوَ وَالَّذِينَ﴾ [البقرة:249] وفي آل عمران موضع ﴿هُوَ وَالْمَلَائِكَةُ﴾ [آل عمران:18] وفي الأنعام أربعة مواضع ﴿إِلَّا هُوَ وَإِنْ﴾ [الأنعام:17]، ﴿إِلَّا هُوَ وَيَعْلَمُ﴾ [الأنعام:59]، ﴿إِلَّا هُوَ وَأَعْرِضْ﴾ [الأنعام:106]، ﴿وَهُوَ وَلِيُّهُمْ﴾ [الأنعام:127] وفي الأعراف موضعان ﴿هُوَ وَقَبِيلُهُ﴾²⁸⁵ [الأعراف:27]، ﴿الْعَفْوُ وَأَمْرٌ﴾ [الأعراف:199] وفي يونس موضع ﴿إِلَّا هُوَ وَإِنْ﴾ [يونس:107] وفي النحل موضعان ﴿فَهُوَ وَلِيُّهُمْ﴾ [النحل:63]، ﴿هُوَ وَمَنْ﴾ [النحل:76] وفي طه موضع ﴿إِلَّا هُوَ وَسِعَ﴾ [طه:98]

²⁸¹ النَّكْسُ: قَلْبُ الشَّيْءِ عَلَى رَأْسِهِ، وَمِنْهُ: نُكِسَ الْوَلَدُ: إِذَا خَرَجَ رَجُلُهُ قَبْلَ رَأْسِهِ. المفردات، الأصفهاني، ص824.

²⁸² في النسخة [الفاطر] ، بَال ، الصحيح ما أثبتناه.

²⁸³ أي تُنْخَ لِيَسْتَوِي عَلَيْهِ اسْتِيلَاءُ الْقَيْضِ عَلَى الْبَيْضِ، وَهُوَ الْقَشْرُ الْأَعْلَى. المفردات، الأصفهاني، ص688.

²⁸⁴ في النسخة [موضع] وهو خطأ ، الصحيح ما أثبتناه.

²⁸⁵ الْقَبِيلُ: جَمْعُ قَبِيلَةٍ، وَهِيَ الْجَمَاعَةُ الْمُجْتَمِعَةُ الَّتِي يَقْبَلُ بَعْضُهَا عَلَى بَعْضٍ. المفردات، الأصفهاني، ص654.

و[في] 286 النمل موضع ﴿هُوَ وَأُوتِينَا﴾ [النمل:42] وفي القصص موضع ﴿هُوَ وَجُنُودُهُ﴾ [القصص:39] وفي الشورى موضع ﴿وَهُوَ وَاقِعٌ﴾ [الشورى:22] وفي الجمعة موضع ﴿مِنَ اللَّهِ وَمِنَ﴾ [الجمعة:11] وفي التغابن موضع ﴿إِلَّا هُوَ وَعَلَى﴾ [التغابن:13] وفي المدثر موضع ﴿إِلَّا هُوَ وَمَا﴾ [المدثر:31]

تفريع²⁸⁷ إغْلَمَ أَنَّ كلمة هُوَ وقعت مضمومة الهاء وفي ثلاثة عشر موضعاً بلا مرأ²⁸⁸، وذلك في موضع البقرة وآل عمران وفي المواضع [الثلاثة الأولى]²⁸⁹ من الأنعام وفي الموضع الأول [7/ب] من الأعراف وفي موضع يونس وفي الموضع الثاني من النحل وفي موضع طه والنمل والقصص والتغابن والمدثر، ففي هذه المواضع للـسوسي وجهان بتقديم الإدغام في الأداء عند صاحب [الإيتلاف]²⁹⁰ مطلقاً وعند الصوفي²⁹¹ في المراتب الأربع فقط فاحذر عن الخطأ، والإدغام فقط وجهاً واحداً عند صاحب المتقين²⁹² والشيخ عطاء الله²⁹³ فلا تكن جاحداً، وذكرناه في سورة البقرة في العُمدة²⁹⁴ وهكذا عند الأخذيين الجيدة.

²⁸⁶ زيادة من المحقق يقتضيها السياق.

²⁸⁷ التفريع: جعل شيء عقيب شيء لاحتياج اللاحق الى السابق. التعريفات، الشريف الجرجاني، ص67.

²⁸⁸ التشر، ابن الجزري، 282/1. إتحاف فضلاء البشر، البناء، ص32.

²⁸⁹ في النسخة [الثلاث الأول] والصحيح ما أثبتناه.

²⁹⁰ في النسخة [الإيتلاف] والصحيح ما أثبتناه.

²⁹¹ الشيخ أحمد أفندي القسطنطيني، لم أقف على ترجمة وافية له، كان رئيس قراء زمانه وله مسئلك أدائي خاص ومشهور في تحرير وجوه القراءات يُنسب إليه يُعرف بمسلك الصوفي وهو من الأخذيين بجهة الرخصة من طريق استنبول، ذكر محمد أمين أفندي في كتابه عمدة الخلان أنه توفي سنة 1172 هـ. عمدة الخلان، محمد أمين أفندي، ص117.

²⁹² صاحب المتقين هو الشيخ المقرئ محمد أفندي النعيمي، معروف بكتاني زاده، من كبار مشايخ الإقراء العثمانيين، انتهج مسلماً خاصاً في التحريرات اختار جهة العزيمة والإحتياط من طريق مصر، اشتهر مسلماً هذا وصار له أتباع ومقلدون وعُرف بين أرباب القراءات بمسلك المتقين نسبة الى كتاب "مُتَقْنُ الرّواية في علوم القراءة والدّراية" للشيخ محمد أفندي النعيمي، توفي سنة 1169هـ/1755م. علم القراءات ومناهج تدريسه (كتاب باللغة التركية)، مصطفى أتيا أقدمير، ص:117-124، منشورات جامعة مرمرة كلية الشريعة، اسطنبول، 2015.

²⁹³ هو الشيخ العالم المقرئ عطاء الله النجيب بن الحسين، حفيد الشيخ الإمام علي المنصوري رائد طريق مصر، من أعلام القراءة في زمانه، كان يدرّس علوم القرآن والقراءات في زاوية "الشيخ عطاء النقشبندى" باستانبول، انتهج هذا الشيخ مسلماً خاصاً في القراءات اختار من طريق مصر جهة الرخصة، واشتهر هذا المسلك بمسلك عطاء الله نسبة الى رائده الشيخ عطاء الله، ذكر صاحب كتاب العمدة أنه توفي غريباً في ساحل إحدى القرى سنة 1209هـ. عمدة الخلان، محمد أمين أفندي، ص117. علم القراءات ومناهج تدريسه، أقدمير، ص117-124.

²⁹⁴ عمدة الخلان، محمد أمين أفندي، ص154.

[حرف الهاء]

السادس عشر الهاء من [الحروف]²⁹⁵ المذكورة وتلك في خمسة وتسعين موضعاً مُدْعَمَةً مأثورة، ففي البقرة ستّة مواضع ﴿فِيهِ هُدًى﴾ [البقرة:2]، ﴿إِنَّهُ هُوَ﴾ [البقرة:37، 54]، ﴿هُدًى اللَّهُ هُوَ﴾ [البقرة:120]، ﴿آيَاتِ اللَّهِ هُزُؤًا﴾ [البقرة:231]، ﴿فَلَمَّا جَاوَزَهُ هُوَ﴾ [البقرة:249] وفي آل عمران ثلاثة مواضع ﴿فَاعْبُدُوهُ هَذَا﴾ [آل عمران:51]، ﴿فَفِي رَحْمَةِ اللَّهِ هُمْ﴾ [آل عمران:107]، ﴿مَنْ فَضَّلَهُ هُوَ﴾ [آل عمران:180] وفي النساء موضع ﴿فَكُلُّوهُ هِنِيئًا﴾ [النساء:4] وفي المائدة ستّة مواضع ﴿إِنَّ اللَّهَ هُوَ﴾ بموضعين [المائدة:17، 72]، ﴿فِيهِ هُدًى﴾ [المائدة:46]، ﴿حِزْبَ اللَّهِ هُمْ﴾ [المائدة:56]، ﴿وَاللَّهُ هُوَ﴾ [المائدة:76]، ﴿قَالَ اللَّهُ هَذَا﴾ [المائدة:119] وفي الأنعام موضع ﴿هُدًى اللَّهُ هُوَ﴾ [الأنعام:71] وفي الأعراف موضع ﴿لَأَخِيهِ هَارُونَ﴾ [الأعراف:142] وفي الأنفال موضعان ﴿إِنَّهُ هُوَ﴾ [الأنفال:61]، ﴿حَسْبُكَ اللَّهُ هُوَ﴾ [الأنفال:62] وفي التوبة خمسة مواضع ﴿وَكَلِمَةُ اللَّهِ هِيَ﴾ [التوبة:40]، ﴿اللَّهُ هُوَ﴾ بثلاثة مواضع [التوبة:104، 118]، ﴿زَادَتْهُ هَذِهِ﴾ [التوبة:124] وفي يونس موضع ﴿سُبْحَانَهُ هُوَ﴾ [يونس:68] وفي هود ﴿غَيْرُهُ هُوَ﴾ [هود:61] وفي يوسف أربعة مواضع ﴿إِنَّهُ هُوَ﴾ [يوسف:34، 83]، [98، 100]، وفي النحل موضعان ﴿وَنِعْمَتِ اللَّهِ هُمْ﴾ [النحل:72]، ﴿عِنْدَ اللَّهِ هُوَ﴾ [النحل:95] وفي الاسراء موضعان ﴿إِنَّهُ هُوَ﴾ [الاسراء:1]، ﴿وَجَعَلْنَاهُ هُدًى﴾ [الاسراء:2] وفي مريم ثلاثة مواضع ﴿فَاعْبُدُوهُ هَذَا﴾ [مريم:36]، ﴿أَخَاهُ هَارُونَ﴾ [مريم:53]، ﴿لِعِبَادَتِهِ هَلْ﴾ [مريم:65] وفي الحج ستّة مواضع ﴿اللَّهُ هُوَ﴾ [بثلاثة مواضع]²⁹⁶ [الحج:6، 62]، ﴿مَنْ ذُوْنَهُ هُوَ﴾ [الحج:62]، ﴿جِهَادِهِ هُوَ﴾ [الحج:78]، ﴿بِاللَّهِ هُوَ﴾ [الحج:78] وفي الفلاح موضع ﴿وَأَخَاهُ هَارُونَ﴾ [المؤمنون:45] وفي التور ثلاثة مواضع ﴿عِنْدَ اللَّهِ هُمْ﴾ [النور:13]، ﴿وَتَحْسِبُونَهُ هِينًا﴾ [النور:15]، ﴿أَنَّ اللَّهَ هُوَ﴾ [النور:25] وفي الفرقان ثلاثة مواضع ﴿فَجَعَلْنَاهُ هَبَاءً﴾ [الفرقان:23]، ﴿أَخَاهُ هَارُونَ﴾ [الفرقان:35]، ﴿إِلَهُهُ هَوَاهُ﴾ [الفرقان:43] وفي الشعراء موضعان ﴿مِنْ ذُوْنِ اللَّهِ هَلْ﴾ [الشعراء:93]، ﴿إِنَّهُ هُوَ﴾ [الشعراء:220] وفي النمل موضع ﴿كَأَنَّهُ هُوَ﴾ [النمل:42] وفي القصص ثلاثة مواضع ﴿إِنَّهُ هُوَ﴾ [القصص:16]، ﴿اللَّهُ هُوَ﴾ [القصص:49]، ﴿مَنْ قَبْلَهُ هُمْ﴾ [القصص:52] وفي العنكبوت موضع ﴿إِنَّهُ هُوَ﴾ [العنكبوت:26]

²⁹⁵ في النسخة [حروف] بدون أل، والصواب ما أثبتناه.

²⁹⁶ في النسخة [الله هو بموضعين، بأنه هو] وفي الحقيقة لا يوجد موضع ﴿بأنه هو﴾ في سورة الحج لكن ﴿اللَّهُ هُوَ﴾ ورد في ثلاثة أماكن في سورة الحج، فهنا وقع سهو من طرف المؤلف أو الناسخ، والله أعلم.

وفي لقمان ثلاثة مواضع ﴿اللَّهُ هُوَ﴾ بثلاثة مواضع [لقمان: 26، 30] وفي السجدة موضع ﴿وَجَعَلْنَاهُ هُدًى﴾ [السجدة: 23] وفي فاطر²⁹⁷ [8/أ] موضع ﴿وَاللَّهُ هُوَ﴾ [فاطر: 15] وفي الصافات موضع ﴿ذُرِّيَّتُهُ هُمُ﴾ [الصافات: 77] وفي الزمر ثلاثة مواضع ﴿سُبْحَانَهُ هُوَ﴾ [الزمر: 4]، ﴿إِنَّهُ هُوَ﴾ [الزمر: 53]، ﴿لَوْ أَنَّ اللَّهَ هَدَانِي﴾ [الزمر: 57] وفي المؤمن موضعان ﴿إِنَّ اللَّهَ هُوَ﴾ [الغافر: 20]، ﴿إِنَّهُ هُوَ﴾ [الغافر: 56] وفي المصايح موضع ﴿إِنَّهُ هُوَ﴾ [فصلت: 36] وفي الشورى موضعان ﴿إِنَّ اللَّهَ هُوَ﴾ [الشورى: 5]، ﴿فَاللَّهُ هُوَ﴾ [الشورى: 9] وفي الزخرف موضعان ﴿إِنَّ اللَّهَ هُوَ﴾، ﴿فَاعْبُدُوهُ هَذَا﴾ [كلاهما في الآية: 64] وفي الدخان موضعان ﴿إِنَّهُ هُوَ﴾ بموضعين [الدخان: 6، 42] وفي الجاثية موضعان ﴿إِلَهُهُ هَوَاهُ﴾ [الجاثية: 23]، ﴿آيَاتِ اللَّهِ هُرُوءًا﴾ [الجاثية: 35] وفي ق موضع ﴿قَرِينُهُ هَذَا﴾²⁹⁸ [ق: 23] وفي الذاريات موضعان ﴿إِنَّهُ هُوَ﴾ [الذاريات: 30]، ﴿إِنَّ اللَّهَ هُوَ﴾ [الذاريات: 58] وفي الطور موضع ﴿إِنَّهُ هُوَ﴾ [الطور: 28] وفي النجم أربعة مواضع ﴿وَأَنَّهُ هُوَ﴾ بأربعة مواضع [النجم: 43، 44، 48، 49]، وفي الحديد موضع ﴿فَإِنَّ اللَّهَ هُوَ﴾ [الحديد: 24] وفي المجادلة موضع ﴿حِزْبَ اللَّهِ هُمْ﴾ [المجادلة: 22] وفي الإمتحان موضع ﴿فَإِنَّ اللَّهَ هُوَ﴾ [المتحنة: 6] وفي التَّحريم موضع ﴿فَإِنَّ اللَّهَ هُوَ﴾ [التَّحريم: 4] وفي الجن موضع ﴿وَلَنْ نُعْجزَهُ هَرَبًا﴾ [الجن: 12] وفي المزمّل موضع ﴿عِنْدَ اللَّهِ هُوَ﴾ [المزمّل: 20] وفي المدثر موضع ﴿اللَّهُ هُوَ﴾ [المدثر: 56] وفي البروج موضع ﴿إِنَّهُ هُوَ﴾ [البروج: 13] وفي القارة موضع ﴿فَأُمُّهُ هَاوِيَةٌ﴾²⁹⁹ [القارة: 9]

تنبيه³⁰⁰ عِلْمُ أَنَّ الواو المقدرة في نحو ﴿قَرِينُهُ هَذَا﴾ أو الياء المقدرة في نحو ﴿لِعِبَادَتِهِ هَلْ﴾ لا تمنعان الادغام لكونهما عارضيتين³⁰¹ ولإلتقاء الهاءين في الارتسام وهو الصواب عند الحذاق بلا جدال، كما تقدّم عند ذكر الشروط فماذا بعد الحق إلا الضلال³⁰².

²⁹⁷ في النسخة [الفاطر] ، بأل ، الصحيح ما أثبتناه.

²⁹⁸ فلان قَوْنُ فلان في الولادة، وقَرِينُهُ وقَرْنُهُ في الجلادة، وفي القوة وفي غيرها من الأحوال. قال تعالى: ﴿وَقَالَ قَرِينُهُ هَذَا مَا لَدَيَّ﴾. إشارة إلى شهيدته. المفردات، الأصفهاني، ص 667.

²⁹⁹ أهوى: ميل النفس إلى الشهوة. ويقال ذلك للنفس المائلة إلى الشهوة، وقيل: سمي بذلك لأنه يَهْوِي بصاحبه في الدنيا إلى كل داهية، وفي الآخرة إلى الهاوية، وقوله عز وجل: ﴿فَأُمُّهُ هَاوِيَةٌ﴾ قيل: هو مثل قولهم: هَوَتْ أمه أي ثكلت. وقيل: معناه مقره النار، والهاوية هي النار. المفردات، الأصفهاني، ص 849.

³⁰⁰ التنبيه في اللغة: الدلالة عما غفل عنه المخاطب ، وفي الاصطلاح: ما يفهم من مجمل بأدنى تأمل إعلامًا بما في ضمير المتكلم للمخاطب ، وقيل التنبيه قاعدة تُعرف بها الأبحاث الآتية مجملًا. التعريفات، الشريف الجرجاني، ص 71.

[حرف الياء]

السابع عشر الياء وتلك في ثمانية مواضع باتفاق القراء الأصفياء³⁰³، ففي البقرة موضع ﴿أَنْ يَأْتِي يَوْمٌ﴾ [البقرة: 254] وفي [هود] ³⁰⁴ موضع ﴿وَمَنْ خِزْي يَوْمِذٍ﴾ [هود: 66] وفي ابراهيم موضع ﴿أَنْ يَأْتِي يَوْمٌ﴾ [ابراهيم: 31] وفي التحل موضع ﴿وَالْبَغْيِ يَعِظُكُمْ﴾ [النحل: 90] وفي طه موضع ﴿نُودِي يَا مُوسَى﴾ [طه: 11] وفي الروم موضع ﴿أَنْ يَأْتِي يَوْمٌ﴾ [الروم: 43] وفي الشورى موضع ﴿أَنْ يَأْتِي يَوْمٌ﴾ [الشورى: 47] وفي الحاقة موضع ﴿فَهِىَ يَوْمِذٍ﴾ [الحاقة: 16]

تِيَمَّةٌ إَعْلَمَ أَنَّ السَّوْسِيَّ لَمْ يَدْعَمْ مِنَ الْمَثَلِينَ الْوَاقِعِينَ فِي كَلِمَةٍ وَاحِدَةٍ إِلَّا فِي مَوْضَعَيْنِ ﴿مَنَاسِكُكُمْ﴾ فِي الْبَقَرَةِ وَ﴿مَا سَلَكَكُمْ﴾ فِي الْمَدَّثَرِ هَكَذَا نَصَّ الْأُتَمَّةُ الْأَسْلَافُ، وَيُظْهَرُ نَحْوُ ﴿جِبَاهُهُمْ﴾ [التوبة: 35] وَ﴿وُجُوهُهُمْ﴾ [الزمر: 60] وَ﴿بَشْرُكُمْ﴾ [فاطر: 14] بِالِاتِّفَاقِ هَذَا هُوَ [المأخوذ] ³⁰⁵ الْمُتَعَارَفُ عِنْدَ الْحَذَّاقِ ³⁰⁶، وَيُدْغَمُ يَعْقُوبُ ³⁰⁷ مَعَ السَّوْسِيَّ ﴿وَالصَّاحِبِ بِالْجَنبِ﴾ فِي النَّسَاءِ مِنَ السُّورِ [النساء: 36]، وَيُدْغَمُ رُوَيْسُ ³⁰⁸ بغير خُلْفٍ ﴿نُسَبِّحُكَ كَثِيرًا﴾، ﴿وَنَذْكُرُكَ كَثِيرًا﴾، ﴿إِنَّكَ كُنْتَ بِنَا﴾ [8/ب] فِي طه ﴿فَلَا أَنْسَابَ بَيْنَهُمْ﴾ فِي الْمُؤْمِنُونَ فَاعْرِفْ وَ تَبَصَّرْ.

³⁰¹ إذ الواو و الياء في هذه الأماكن ليستا أصليتين من بنية الكلمة بل نشأتا من مدّ الصلّة الموجود في هاء ضمير المذكر في حالة الوصل فقط ومن ثمّ لا وجود للواو والياء في حالة الوقف على هاء قريئة وعِبَادَتُهُ بِالْإِسْكَانِ.

³⁰² التّشتر، ابن الجزري، 284/1.

³⁰³ التّشتر، ابن الجزري، 282/1.

³⁰⁴ فِي النّسخة [هُو] الدّال ساقطة.

³⁰⁵ فِي النّسخة [المأخوذة] بناء التّأنيث ، والصّحيح ما أثبتناه.

³⁰⁶ إتحاف فضلاء البشر، البنا، ص33.

³⁰⁷ أبو محمد يعقوب بن إسحاق بن يزيد بن عبد الله الحضرمي، الإمام المقرئ الكبير، شيخ أهل البصرة في عصره و أحد الأئمّة العشرة المشهورين، اليه انتهت رئاسة الإقراء في البصرة بعد أبي عمرو البصري، قرأ القرآن على أبي المنذر وسلام بن سليم وعلى أبي الأشهب العطاردي ومهدي بن ميمون وشهاب بن شرقية، وسمع من حمزة بن حبيب الزيات وشعبة وهارون بن موسى النحوي وسليم بن حيان وهمام بن يحيى وزائدة وأبي عقيل الدورقي والأسود بن شيبان، وقرأ عليه روح بن عبد المؤمن ومحمد بن المتوكل رويس والوليد بن حسان التوزي وأحمد بن عبد الخالق المكفوف وأبو حاتم السجستاني وأبو عمر الدوري وغيرهم، عاش في البصرة وتوفي فيها سنة 205هـ. معرفة القراء الكبار، الذهبي، ص94، دار الكتب العلمية، 1997. البدور الزاهرة، القاضي، 8/1.

³⁰⁸ محمد بن المتوكل أبو عبد الله اللؤلؤي البصري الملقب برؤيس، مقرئ حاذق ضابط مشهور، قرأ القرآن على يعقوب الحضرمي واحتصّ بقرائه، وتصدر للإقراء بعده، قرأ عليه محمد بن هارون البخاري التمار وأبو عبد الله الزبيري الشافعي وغيرهم، توفي بالبصرة سنة 238هـ. معرفة القراء الكبار، الذهبي، ص126. البدور الزاهرة، القاضي، 9/1.

وَيُدْغَمُ رُوَيْسٌ بِخُلْفٍ بِتَقْدِيمِ وَجْهِ الْإِظْهَارِ أَدَاءً عِنْدَ كُلِّ الْمَهْرَةِ ﴿لَذَهَبَ بِسَمْعِهِمْ﴾ و﴿الْكِتَابَ بِأَيْدِيهِمْ﴾ و﴿نَزَلَ الْكِتَابَ بِالْحَقِّ﴾ الثَّلَاثُ بِالْبَقَرَةِ و﴿جَعَلَ لَكُمْ﴾ فِي ثَمَانِيَةِ مَوَاضِعَ بِالنَّحْلِ فَقَطْ ﴿وَلَا قَبْلَ لَهُمْ﴾ بِالنَّمْلِ و﴿وَأَنَّهُ هُوَ﴾ بِأَرْبَعَةِ مَوَاضِعَ مِنَ النَّحْمِ فَتَحَقَّقْ عَنْ الْغَلْطِ، فَمَا أَدْغَمَهُ رُوَيْسٌ بِخُلْفٍ سِتَّةَ عَشَرَ مَوْضِعًا مِنَ التَّنْزِيلِ هَذَا هُوَ الصَّحِيحُ وَمَا بِهِ التَّعْوِيلُ.

فَتَبَيَّنَ مِمَّا ذَكَرْنَاهُ بِالتَّفْصِيلِ وَعَدَّ الْمَوَاضِعِ وَالتَّعْيِينَ أَنَّ جُمْلَةً مِمَّا أَدْغَمَهُ السُّوسِيُّ مِنَ الْمُثَلِّينِ تَبْلُغُ إِلَى سَبْعُمِائَةٍ وَوَاحِدٍ وَخَمْسِينَ وَإِذَا أُضِيفَ إِلَيْهَا مَا بَيْنَ الرَّعْدِ وَابْرَاهِيمَ وَمَا بَيْنَ إِبْرَاهِيمَ وَالْحِجْرِ وَجْهٌ وَصَلِ الْكُلُّ بِالسَّمْلَةِ كَمَا عِنْدَ غَيْرِ صَاحِبِ [الِإِتْلَافِ]³⁰⁹ مِنَ الْأَخْلَافِ النَّقْلَةَ يَبْلُغُ الْعَدَدُ إِلَى سَبْعُمِائَةٍ وَثَلَاثَةٍ وَخَمْسِينَ فَاحْفَظْ هَذَا وَلَا تَرْتَبْ وَكُن مِنَ الْمُتَّقِينَ.³¹⁰

[الإدغام الكبير من المتقارين]

ثُمَّ نَشْرَعُ فِي ذِكْرِ إِدْغَامِ الْمُتْقَارِينَ مِنَ الْإِدْغَامِ الْكَبِيرِ عَلَى مَا وَصَلَ إِلَيْنَا وَتَوَاتَرَ لَدَيْنَا مُعْنَعًا عَنِ الْأَسَاتِيدِ النَّحَارِيرِ³¹¹، فَنَقُولُ إِعْلَمَنَّ أَنَّ مَا أَدْغَمَ السُّوسِيُّ إِدْغَامًا كَبِيرًا مِنَ الْمُتْقَارِينَ عَلَى مَا صَرَّحَ بِهِ أَهْلُ الْفَنِّ عَلَى ضَرِيحَيْنِ:

[النوع الأول]

الضَّرْبُ الْأَوَّلُ: أَنَّ يَتَلَقَّى الْحَرْفُ [الْمَدْغَمَ]³¹² الْمَدْغَمَ فِيهِ فِي كَلِمَةٍ وَاحِدَةٍ فِي الْكَلَامِ، فَلَا يُدْغَمُ لِلْسُّوسِيِّ مِنْ هَذَا الضَّرْبِ إِلَّا الْقَافُ فِي الْكَافِ، وَذَلِكَ بِشَرْطَيْنِ عِنْدَ الْأَعْلَامِ الشَّرْطُ الْأَوَّلُ أَنْ يَكُونَ مُتَحَرِّكًا الْحَرْفُ الَّذِي قَبْلَ الْكَافِ وَالشَّرْطُ الثَّانِي وَقُوعُ مِيمِ الْجَمْعِ بَعْدَ الْكَافِ، فَلَا إِدْغَامَ فِي نَحْوِ ﴿مِثَاقَكُمْ﴾ أَوْ ﴿صَدِيقَكُمْ﴾ [النور: 61] لَكُنْ مَا قَبْلَ الْقَافِ سَاكِنًا وَكَذَا فِي نَحْوِ ﴿خَلَقَكَ﴾ لَعْدَمِ [وقوع]³¹³ مِيمِ

³⁰⁹ فِي النِّسْخَةِ [الِإِتْلَافِ] وَالصَّوَابُ مَا أَثْبَتْنَاهُ.

³¹⁰ النَّشْرُ، ابْنُ الْجَزَرِيِّ، 280/1.

³¹¹ النَّحْرِيرُ: الْحَاذِقُ الْمَاهِرُ الْعَاقِلُ الْمُجَرَّبُ، وَقِيلَ: النَّحْرِيرُ الرَّجُلُ الطَّيِّبُ الْفَطِنُ الْمُتَّقِنُ الْبَصِيرُ فِي كُلِّ شَيْءٍ، وَجَمْعُهُ النَّحَارِيرُ. لِسَانَ الْعَرَبِ، ابْنُ مَنْظُورٍ، 197/5.

³¹² زِيَادَةٌ مِنَ الْمُحَقِّقِ يَقْتَضِيهَا السِّيَاقُ.

³¹³ زِيَادَةٌ مِنَ الْمُحَقِّقِ يَقْتَضِيهَا السِّيَاقُ.

الجمع بعد الكاف بايناً، وإذا وقعت بعد الكاف نوً جمع المؤنث مع تحرك ما قبل القاف فقد وَرَدَ في إدغامه عن الأئمة اختلافٌ، وذلك ﴿طَلَّقَنَّ﴾ في التحريم [التحریم:5] لكن المختار في السبعة والعشرة الإدغام فقط عند أئمة الإقراء والتعليم.³¹⁴

فما أدغمه السوسي من هذا الضرب ثمان كلمات في [سُور]³¹⁵ القرآن وهي ﴿خَلَقَكُمْ﴾ و﴿رَزَقَكُمْ﴾ و﴿صَدَقَكُمْ﴾ و﴿وَأَنفَكُمْ﴾ و﴿سَبَقَكُمْ﴾ ولا ماضي غير هذه الخمس بالفرقان³¹⁶، و﴿يَخْلُقَكُمْ﴾ و﴿يَرْزُقَكُمْ﴾ و﴿نُغْرِقَكُمْ﴾³¹⁷ ولا مضارع سوى هذه الثلاث في الكلام المبين، وجملة هذه الكلمات في سبعة وثلاثين موضعاً من [الحبل]³¹⁸ المتن.

فكلمة ﴿خَلَقَكُمْ﴾ في ستة عشر موضعاً مُدْعَمَةٌ تلوح³¹⁹ في البقرة [البقرة:21] وفي النساء [النساء:1] وفي الأنعام [الأنعام:2] [9/أ] وفي الأعراف [الأعراف:189] وفي النحل [النحل:70] وفي الشعراء [الشعراء:184] وفي ثلاثة مواضع من الروم [الروم:20، 40، 54] وفي فاطر³²⁰ [فاطر:11] وفي الصافات [الصافات:96] وفي الزمر [الزمر:6] وفي المؤمن [الغافر:67] وفي المصايح [فصلت:21] وفي التغابن [التغابن:2] وفي نوح [نوح:14]

وكلمة ﴿رَزَقَكُمْ﴾ في تسعة مواضع من الكتاب، في المائدة [المائدة:88] وفي الأنعام [الأنعام:142] وفي الأعراف [الأعراف:50] وفي الأنفال [الأنفال:26] وفي الموضعين من النحل [النحل:72، 114] وفي الروم [الروم:40] وفي يس [يس:47] وفي المؤمن [الغافر:64] بلا إرتياب.

³¹⁴ إتحاف فضلاء البشر، البنا، ص33.

³¹⁵ في النسخة [سورة] والصحيح ما أثبتناه.

³¹⁶ الفرقان: الصُبْح، سُمِّيَ بذلك لِأَنَّهُ به يُفَرَّقُ بين اللَّيْلِ والنَّهَارِ، ومنه سُمِّيَ كتابُ اللَّهِ تعالى بالفرقان لِأَنَّهُ فَرَّقَ به بين الْحَقِّ والْبَاطِلِ. معجم مقاييس اللغة، ابن فارس، 4/494، تح: عبدالسلام محمد هارون، دار الفكر، 1979.

³¹⁷ قرأ ابن كثير المكي وابو عمرو البصري ﴿نُغْرِقَكُمْ﴾ بالتون، وقرأ الباقون ﴿يُغْرِقَكُمْ﴾ بالياء. النشر، ابن الجزري، 2/308.

³¹⁸ في النسخة [حبل] بدون أل، والصحيح ما أثبتناه.

³¹⁹ لَاحَ الشَّيْءُ يُلَوِّحُ، إِذَا لَمَحَ وَلَمَعَ، وَالْمَصْدَرُ اللَّوْحُ. معجم مقاييس اللغة، 5/220

³²⁰ في النسخة [الفاطر] ، بآل، الصحيح ما أثبتناه.

وكلمة ﴿صَدَقَكُمْ﴾ في آل عمرانَ فقط [آل عمران:152] و كلمة ﴿وَأَثَقَكُمْ﴾ في المائدة [المائدة:7] لا غيرَ بلا لَعَط³²¹، وكلمة ﴿سَبَقَكُمْ﴾ إدغامها في موضعين مبتوت³²² في الأعراف [الأعراف:80] وفي العنكبوت [العنكبوت:28] وكلمة ﴿يَخْلُقْكُمْ﴾ في موضعٍ من السّور وذلك في سورة الزُّمَر [الزمر:6] وكلمة ﴿يَرْزُقْكُمْ﴾ في ستّة مواضع موصوفة بالإدغام الأوّل من تلك المواضع في الأنعام [الانعام:151] إلّا أنّها بالنون في موضع الأنعام واقعةً وبالياء في المواضع الباقية لامعةً وتلك في يونس [يونس:31] وفي النمل [النمل:64] وفي سَبَأ [سبأ:24] وفي الملِك [الملِك:21] من سُور التَّيْنَانِ فَتَحَقَّقْ عَلَى هذا البيان، وكلمة ﴿فَنُفِرْكُمْ﴾ في موضع واحد من التّنزيل وذلك في سورة بني إسرائيل [الاسراء:69]، فهذه الكلمات التي اخِذَ فيها للسّوسيّ الإدغام فَأَتَقْنَهَا [مُحَصَّل]³²³ المرام.

[النوع الثاني]

الضَّرْبُ الثَّانِي أن يكون الحرفُ المدغمُ في آخر كلمةٍ والمدغمُ فيه في أوّل كلمةٍ أخرى، فإذا لم يكن [مانعاً]³²⁴ فيه الإدغامُ يجري، والمانع المتفق عليه ثلاثةٌ بالتّأكيد الأوّل أن يكون الحرفُ المدغمُ منوناً نحو ﴿رَجُلٌ رَشِيدٌ﴾ والثّاني [أن يكون]³²⁵ الحرفُ المدغمُ في هذا الضَّرْبِ مُشَدَّدًا نحو ﴿أَوْ أَشَدَّ ذِكْرًا﴾ يا ذَا الأَدَا³²⁶ والثّالث أن يكون الحرفُ الأوّل [الحرفُ المدغمُ] تاءً ضمير المخاطب المذكور نحو ﴿وَمَا كُنْتَ ثَاوِيًا﴾³²⁷ و﴿لَمَنْ خَلَقْتَ طِينًا﴾ فَتَذَكَّرَ.

³²¹ اللَّغَطُ وَاللَّعَطُ: الأصواتُ المِهْمَةُ المِخْتَلِطَةُ والجَلْبَةُ لَا تُفْهَم. لسان العرب، ابن منظور، 391/7.

³²² المبتوت بمعنى المقطوع والمجزوم. لسان العرب، 6/2. معجم مقاييس اللغة، 170/1.

³²³ في النسخة [تحصيل] وما أثبتناه يستقيم مع عبارة المتن.

³²⁴ في النسخة [مانع] وهو خطأ، الصّحيح ما أثبتناه.

³²⁵ زيادة من المحقق يقتضيها السياق.

³²⁶ أي ذا الأداء، حَدَفَ الهمزة من أجل السَّجْع، والسَّجْعُ معناه تواطؤ الفاصلتين أو الفواصل من التثر على حرف واحد في الآخر.

التعريفات، الشريف الجرجاني، ص120.

³²⁷ الثَّوَاء: الإقامة مع الاستقرار، يقال: ثَوَى يَثْوِي ثَوَاءً، قال عز وجل: ﴿وَمَا كُنْتَ ثَاوِيًا فِي أَهْلِ مَدْيَنَ﴾. المفردات، الأصفهاني،

ص181.

وإذا كان الحرف الأول تاء ضمير المخاطبة فقد وَرَدَ فيه الاختلاف، فَيُقَدَّم وجهُ الإظهار عند الشيخ عطاء الله من الأخلاف، ويُقَدَّم وجهُ الإدغام عند غيره في الأداء، وذلك [نحو]³²⁸ ﴿جِئْتُ شَيْئًا﴾³²⁹ في [مریم بَدَأ]³³⁰

والمانع المختلف فيه أمران في هذا الباب الأول أن يكون آخر الكلمة الأولى مجزومًا في الأعراب، فقد وَرَدَ فيه الاختلاف بتقدم وجه الإدغام أداءً باتفاق أهل الأداء وذلك في ﴿وَلَسَاتِ طَائِفَةٌ﴾³³¹ فقط في النساء [102]، وأما ﴿وَلَمْ يُوْتِ سَعَةً﴾³³² في البقرة [البقرة: 247] ففيه الإظهار فقط عند الأئمة البررة.

والثاني أن يكون آخر الكلمة الأولى [9/ب] لأمر مبنيًا وتلك [في]³³³ ﴿وَأَتِ ذَا﴾ في الاسراء، ﴿فَاتِ ذَا﴾ في الروم فكن زكيًا، فقد ورد الاختلاف فيما هنالك بتقدم وجه الإدغام في لأداء في كل المسالك³³⁴ فإذا عرفت هذا [فالحروف]³³⁵ المدغمة في مقارِها ستة عشر حرفًا بلا اشتباه، الباء الموحدة والتاء المثناة والتاء المتلثة والجيم والحاء المهملة والدال المهملة والذال المعجمة والراء والسين المهملة والشين المعجمة والضاد المعجمة والقاف والكاف واللام والميم والنون فكن على الانتباه، ويجمعها قولك: رَضُ سَنَشُدُّ حَجَّتَكَ بَدَلْ قُتْم.³³⁶

³²⁸ زيادة من المحقق يقتضيها السياق.

³²⁹ التشر، ابن الجزري، 288/1. إتحاف فضلاء البشر، البناء، ص34.

³³⁰ في النسخة [في مرابدا] عبارة المتن غير مفهومة ومضطربة ؟ ، قد يكون فيه سقط ، ما أثبتناها بين معكوفين قريبة الى عبارة المتن وذات

معنى تستقيم مع السياق ، والله أعلم.

³³¹ إتحاف فضلاء البشر، البناء، ص34.

³³² البدور الزاهرة، القاضي، 53/1.

³³³ زيادة من المحقق يقتضيها السياق.

³³⁴ إتحاف فضلاء البشر، البناء، ص34.

³³⁵ في النسخة [فالحرف] بصيغة الأفراد ، الصحيح ما أثبتناه.

³³⁶ إتحاف فضلاء البشر، البناء، ص33.

فما أدغمه السّوسيّ من المتقارّين هذه الحروف فاعلّم ما لم يكن [مانعا من الموانع]³³⁷ المذكورة أو [مانعا مخصصا]³³⁸ ببعض الحروف على ما ذُكر في المآخذ³³⁹ المشهورة فيما سوى [الباء قبل الميم]³⁴⁰ لأنّ فيه [مقالا]³⁴¹ يأتي عند ذكره مرويا عن الباء.

[حرف الباء]

فالْحَرْفُ الْأَوَّلُ الْبَاءُ الْمُوَحَّدَةُ فَهِيَ تُدْغَمُ فِي الْمِيمِ فَقَطْ فِي مَوَاضِعَ مَخْصُوصَةٍ مُسَدَّدَةٍ وَذَلِكَ فِي خَمْسَةِ مَوَاضِعَ وَاقِعٌ ﴿يُعَذِّبُ مَنْ﴾ فِي آلِ عِمْرَانَ [ال عمران:129]، وَفِي مَوْضِعَيْنِ مِنَ الْمَائِدَةِ [المائدة:18، 40]، وَفِي الْعَنْكَبُوتِ [العنكبوت:21]، وَفِي الْفَتْحِ [الفتح:14] سَاطِعٌ.

وَأُظْهِرَ فِي سَائِرِ الْمَوَاضِعِ نَحْوُ ﴿سَنَكْتُبُ مَا قَالُوا﴾ [آل عمران:181]، وَ﴿ضُرِبَ مَثَلٌ﴾ [الحج:73]، وَ﴿وَمَنْ تَابَ مَعَكَ﴾ [هود:112] فَلَا يَجُوزُ فِي أَمْثَالِ هَذِهِ الْأَمْثَلَةِ الْإِدْغَامُ لَكِ.³⁴²

[حرف التاء]

وَالْحَرْفُ الثَّانِي [التَّاء]³⁴³ الْمَثْنَاءُ الْفَوْقِيَّةُ فَهِيَ تُدْغَمُ فِي عَشْرَةِ أَحْرَفٍ لَا فِي الْحُرُوفِ الْبَقِيَّةِ³⁴⁴، فِي الثَّاءِ [المنقوطة]³⁴⁵ بِثَلَاثٍ فَقَطْ وَذَلِكَ فِي سَبْعَةِ عَشَرَ مَوْضِعًا بَلَا غَلَطٍ، ﴿الرَّكَاءَ ثُمَّ﴾ فِي الْبَقَرَةِ [البقرة:83]، ﴿بِالْبَيِّنَاتِ ثُمَّ﴾ فِيهَا [البقرة:92]، وَفِي الْمَائِدَةِ [المائدة:32]، ﴿الْقِيَامَةِ ثُمَّ﴾ فِي مَوْضِعَيْنِ مِنْ آلِ عِمْرَانَ [آل عمران:55، 161]، ﴿التَّبَوُّةَ ثُمَّ﴾ فِيهَا [آل عمران:79]، ﴿الْآخِرَةَ ثُمَّ﴾ فِيهَا أَيْضًا [آل عمران:152]، ﴿الْآيَاتِ ثُمَّ﴾ فِي الْمَائِدَةِ [المائدة:75]، وَفِي الْأَنْعَامِ [الأَنْعَامُ:46]، ﴿الصَّالِحَاتِ ثُمَّ﴾ فِي الْمَائِدَةِ

³³⁷ فِي النَّسْخَةِ [مانع مو الموانع] ، فِيهِ اضْطِرَابٌ ، الصَّحِيحُ مَا أَثْبَتْنَاهُ.

³³⁸ فِي النَّسْخَةِ [مانع مخصص] ، الصَّحِيحُ مَا أَثْبَتْنَاهُ فَوْقَ ، لِأَنَّ كَلِمَةَ "مانع" هُنَا جَاءَ اسْمًا مَعْطُوفًا عَلَى خَيْرٍ "يَكُنْ" الْمَنْصُوبُ وَكَلِمَةُ "مَخْصُوصٌ" صِفَةً لـ "مانع" الْمَنْصُوبِ وَصِفَةُ الْمَنْصُوبِ مَنْصُوبٌ.

³³⁹ أَيِ الْمَرَاجِعِ وَالْمَصَادِرِ.

³⁴⁰ فِي النَّسْخَةِ [الميم قبل الباء] سَهْوٌ مِنَ النَّاسِخِ ، الصَّوَابُ مَا أَثْبَتْنَاهُ.

³⁴¹ فِي النَّسْخَةِ [مقال] ، بِالرَّفْعِ وَهُوَ خَطَأٌ نَحْوِي ، الصَّحِيحُ مَا أَثْبَتْنَاهُ ، لِأَنَّ كَلِمَةَ "مقال" هُنَا اسْمٌ أَنَّ مَوْخَرٌ وَاسْمٌ أَنَّ يَكُونُ مَنْصُوبًا دَائِمًا.

³⁴² التَّشْرِ، ابْنُ الْجَزَرِيِّ، 287/1.

³⁴³ فِي النَّسْخَةِ [تاء] بَدُونِ أَلْ ، الصَّوَابُ مَا أَثْبَتْنَاهُ.

³⁴⁴ التَّشْرِ، ابْنُ الْجَزَرِيِّ، 287/1.

³⁴⁵ زِيَادَةٌ مِنَ الْمُحَقِّقِ يَقْتَضِيهَا السِّيَاقُ.

[المائدة:93]، ﴿السَّيِّئَاتِ ثُمَّ﴾ في الأعراف [الأعراف:153]، ﴿الْمَمَاتِ ثُمَّ﴾ في الاسراء [الاسراء:75]، ﴿الْمُحْصَنَاتِ ثُمَّ﴾ في النور [النور:23]، ﴿الْمَوْتِ ثُمَّ﴾ في العنكبوت [العنكبوت:57]، ﴿الْمُؤْمِنَاتِ ثُمَّ﴾ في الأحزاب [الأحزاب:49]، وفي البروج [البروج:10]، ﴿التَّوْرَةَ ثُمَّ﴾ في الجمعة [الجمعة:5] واختُلف من تلك المواضع في ﴿الزَّكَاةِ ثُمَّ﴾ و﴿التَّوْرَةَ ثُمَّ﴾ بتقديس وجه الإدغام أداءً على وجه الإظهار كما وصل إلينا عن الجهابذة³⁴⁶ الكبار.³⁴⁷

وفي الجيم من الحروف وذلك في سبعة عشر موضعاً³⁴⁸ من السور مأخوذاً ومعروف، ﴿الصَّالِحَاتِ جُنَاحٌ﴾ في المائدة [المائدة:93]، ﴿الْمُؤْمِنَاتِ جَنَاتٍ﴾ في التوبة [التوبة:72]، [10/أ] وفي الفتح [الفتح:5]، ﴿السَّيِّئَاتِ جَزَاءٌ﴾ في يونس [يونس:27]، ﴿الثَّمَرَاتِ جَعَلَ﴾ في الرعد [الرعد:3]، ﴿الصَّالِحَاتِ جَنَاتٍ﴾ في إبراهيم [إبراهيم:23]، وفي موضعين من الحج [الحج:14، 23]، وفي القتال [محمد:12]، ﴿الْآخِرَةَ جَنَّتَا﴾ في الاسراء [الاسراء:104]، ﴿مَائَةَ جَلْدَةٍ﴾ في النور [النور:2]، ﴿وَرَثَةَ جَنَّةٍ﴾ في الشعراء [الشعراء:85]، ﴿الْعِزَّةَ جَمِيعًا﴾ في فاطر³⁴⁹ [فاطر:10]، ﴿الشَّفَاعَةَ جَمِيعًا﴾ في الزمر [الزمر:44]، ﴿خَزَنَةَ جَهَنَّمَ﴾ في المؤمن [المؤمن:49]، ﴿وَتَصْلِيَةً جَحِيمٍ﴾ في الواقعة [الواقعة:94]، ﴿الْبَرِيَّةَ جَزَاؤُهُمْ﴾ في [البينة]³⁵⁰ [البينة:7-8]

وفي الذال المعجمة وذلك في أحد عشر موضعاً³⁵¹ فيه التاء مدغمة، ﴿الْمَسْكَنَةُ ذَلِكَ﴾ في آل عمران [آل عمران:112]، ﴿الْآخِرَةَ ذَلِكَ﴾ في هود [هود:103]، وفي الحج لكن التاء مفتوحة في الحج [الحج:11]، ﴿السَّيِّئَاتِ ذَلِكَ﴾ في هود [هود:114]، ﴿وَاتِذَا﴾ في [الاسراء]³⁵² بخلف كما تقدم، ﴿فَاتِذَا﴾ في الروم بخلف أيضاً كما تقدم، ﴿فَالتَّالِيَاتِ ذِكْرًا﴾ في الصافات [الصافات:3] ويتابعه

³⁴⁶ الجُهَيْذ: خبيرٌ بغوامض الأمور، ناقدٌ عارفٌ بتمييز الجيد من الرديء. معجم اللغة العربية المعاصرة، أحمد مختار، 409/1، عالم الكتب، 2008.

³⁴⁷ النُّشْر، ابن الجزري، 287/1.

³⁴⁸ النُّشْر، ابن الجزري، 288/1.

³⁴⁹ في النسخة [الفاطر] ، بـأل ، الصحيح ما أثبتناه.

³⁵⁰ في النسخة [القيامة] ، وهو سهوٌ من النَّاسِخ ، هذه الآية ليست في سورة القيامة بل في سورة البينة.

³⁵¹ في النُّشْر تسعة مواضع ، النُّشْر، ابن الجزري، 288/1.

³⁵² في النسخة [اسراء] بدون أل ، الصحيح ما أثبتناه.

حمزة³⁵³ في إدغام هذا الموضع ﴿الدَّرَجَاتِ ذُو﴾ في المؤمن [الغافر:15]، ﴿الطَّيِّبَاتِ ذُلُكُم﴾ فيها [الغافر:64]، ﴿وَالذَّارِيَّاتِ ذُرُوءًا﴾ في الذَّارِيَّاتِ [الذَّارِيَّات:1] ويتابعه حمزة في إدغام هذا الموضع، ﴿فَالْمُلْقِيَّاتِ ذِكْرًا﴾ في المرسلات [المرسلات:5] ويتابعه [خالد]³⁵⁴ بخلف في [هذا]³⁵⁵ الموضع بتقديم وجه الإدغام في طريق إسلامبول [اسطنبول] بتقديم وجه الإظهار أداءً في المرتبتين في طريق مصر³⁵⁶، فهكذا مأخوذ ومنقول.

وفي [الزَّاي]³⁵⁷ من حروف السَّور وذلك في ثلاثة مواضع بالإدغام يُؤثر، ﴿بِالْآخِرَةِ زَيْنًا﴾ في النمل [النمل:4]، ﴿فَالزَّاجِرَاتِ زَجْرًا﴾³⁵⁸ في الصَّافَّاتِ [الصَّافَّات:2] ويتابعه حمزة في إدغام موضع الصَّافَّاتِ، ﴿إِلَى الْجَنَّةِ زُمَرًا﴾³⁵⁹ في الزُّمَرِ [الزمر:73]

وفي السَّين الخالية عن التَّنْقِط وذلك في أربعة عشر مواضع بلا لغط، ﴿الصَّالِحَاتِ سَنُدْخِلُهُنَّ﴾ في موضعين من النِّسَاءِ [النساء:57، 122]، ﴿السَّحَرَةُ سَاجِدِينَ﴾ في الأعراف [الأعراف:120]، وفي

³⁵³ حمزة بن حبيب بن عمارة بن إسماعيل الإمام، أبو عمارة الكوفي، مولى آل عكرمة بن ربعي التميمي، الزيات أحد القراء السبعة المشهورين، ولد سنة 80هـ، قرأ القرآن على كبار شيوخ الإقراء في عصره، أمثال الأعمش وجران بن أعين ابن أبي ليلى وجعفر الصادق وغيرهم، وقرأ عليه خلق كثير منهم الكسائي وسليم بن عيسى وهما أجل أصحابه، وعبد الرحمن بن أبي حماد وعابد بن أبي عابد وإبراهيم طعمة ويحيى الخزاز ويحيى اليمان وغيرهم، وحدث عنه سفيان الثوري وشريك ومندل بن علي وشعيب بن حرب وجرير بن عبد الحميد ويحيى بن آدم ومحمد بن فضيل وعبد الله بن صالح العجلي وغيرهم الكثير، كان إماماً في القراءات حجة فيها، قيماً بكتاب الله تعالى، حافظاً للحديث، بصيراً بالفرائض والعربية، عابداً خاشعاً قانتاً لله، تخين الورع علمه النظر، وكان يجلب الزَّيْت من العراق إلى الحُلُوان، ويجلب الجُبْنَ والجَوْز منها إلى الكوفة ومن ثمَّ لُقِّبَ بالزَّيَّات، قال له الإمام أبو حنيفة: "شَيْئَانِ غَلَبَتَا عَلَيْهِمَا لَسْنَا نُنَازِعَكَ عَلَيْهِمَا الْقُرْآنَ وَالْفَرَائِضَ". وكان شيخه الأعمش إذا رآه يقول: "هذا خَبَرُ الْقُرْآنِ"، توفيَّ بِحُلُوانَ في خلافة أبي جعفر المنصور سنة 156هـ. معرفة القراء الكبار، الذهبي، ص66-67. النَّشْر، ابن الجزري، 166/1. البدور الزاهرة، القاضي، 8/1.

³⁵⁴ في النسخة [خلاف] وهو خطأ، الصحيح ما أثبتناه. وخالد هو أبو عيسى خالد بن خالد الصَّيْرِي الكوفي، أخذ قراءة الإمام حمزة الزَّيَّات عن تلميذه سليم بن عيسى وأتقنها واختصَّ بها، أخذ عنه القراءات والحديث خلق كثير، قال عنه الإمام ابن الجزري: "كان إماماً في القراءة ثقةً عارفاً مُحَقِّقاً مُجَوِّداً أستاذاً ضابطاً مُتَقِناً"، توفيَّ في الكوفة سنة 220هـ. النَّشْر، ابن الجزري، 166/1. البدور الزاهرة، القاضي، 9/1.

³⁵⁵ في النسخة [هذه] والصَّواب ما أثبتناه.

³⁵⁶ تحدَّثنا عن طريق إسلامبول/إستانبول وطريق مصر في الورق [ب/1]، راجع النقطة (5) في الحاشية.

³⁵⁷ في النسخة [الراء] والصَّواب ما أثبتناه.

³⁵⁸ الزَّجْرُ: طرد بصوت، يقال: زَجَرْتُهُ فَأَنْزَجَرَ، وقال تعالى: ﴿فَالزَّاجِرَاتِ زَجْرًا﴾ أي: الملائكة التي تَزْجُرُ السحاب. المفردات، الأصفهاني، ص378.

³⁵⁹ جمع زُمَرَةٍ، وهي الجماعة القليلة، ومنه قيل: شاة زُمَرَةٍ: قليلة الشعر، ورجل زَمَرٍ: قليل المروءة، وزَمَرَتِ التَّعامَة تَزْمُرُ زَمَاراً، وعنه اشتقَّ الزَّمْرُ، والزَّمَارَةُ كناية عن الفاجرة. المفردات، الأصفهاني، ص383.

الظُّلَّة³⁶⁰ [الشعراء:46]، ﴿الْفِتْنَةَ سَقَطُوا﴾ في [التَّوْبَةِ] 361 [التوبة:49]، ﴿الْبَنَاتِ سُبْحَانَهُ﴾ في النحل [57]، ﴿الصَّالِحَاتِ سَيِّعِلْ﴾ في مريم [96]، ﴿السَّحَرَةُ سُجَّدًا﴾ في طه [70]، ﴿بِالسَّاعَةِ سَعِيرًا﴾ في الفرقان [11]، ﴿الْخَيْرَةُ سُبْحَانَهُ﴾ في القصص [68]، ﴿الصَّالِحَاتِ سَوَاءٌ﴾ في الجاثية [21]، ﴿وَالسَّابِحَاتِ سَبْحًا﴾ في النازعات [3]، ﴿فَالسَّابِقَاتِ سَبْقًا﴾ فيها [النازعات:4]، ﴿الْمَوْءُدَّةُ سُئِلَتْ﴾ في [التَّكْوِيرِ] 362 [التكوير:8]

وفي الشَّيْنِ [المنقوطة] 363 بثلاث فقط فوقها وذلك في أربعة مواضع لكن بخلفٍ في الأوَّل فَتَحَقَّقْ فَرَقَهَا، ﴿جِئْتَ شَيْئًا﴾ في مريم بخلفٍ عن البيان الذي مرَّ في ذِكْرِ المانع قريبا، ﴿السَّاعَةِ شَيْئًا﴾ في الحج [الحج:1]، ﴿بِأَرْبَعَةِ شُهَدَاءٍ﴾ في موضعين [10/ب] من النور [النور:4، 13] فلا تكن مَرِيًّا.

وفي الصَّادِ المهملة وذلك في ثلاثة مواضع من السُّورِ المرتلة، ﴿وَالصَّافَّاتِ صَفًّا﴾ في الذَّيِّحِ 364 [الصفات:1] ويتابعه حمزة في إدغام هذا الموضع، ﴿وَالْمَلَانِكَةُ صَفًّا﴾ في النَّبَأِ [النبا:38]، ﴿فَالْمُغِيرَاتِ صُبْحًا﴾ 365 في العاديات [3] من السُّورِ المنزلة ويتابعه تحلاد بخلفٍ في إدغام هذا الموضع بتقديم وجه الإدغام أداءً في طريق إسلامبول وبتقديم وجه الإظهار في المرتبتين في طريق مصر على ما صرح به الأساتيدُ الفحول.

360 يقصد بسورة الظُّلَّةِ سورة الشعراء ، وذلك لورود كلمة الظُّلَّةِ فيها في قوله تعالى: ﴿فَأَخَذَهُمْ عَذَابٌ يَوْمَ الظُّلَّةِ﴾ [الشعراء:189]. والظُّلَّةُ: سحابةٌ تُظِلُّ، وأكثر ما يقال فيما يستوحم ويكره. المفردات، الأصفهاني، ص536.

361 في النسخة [التَّوْبَةِ] ، وهو خطأ ، الصَّحِيح ما أثبتناه.

362 في النسخة [التَّكْوِينِ] ، وهو خطأ ، الصَّحِيح ما أثبتناه.

363 في النسخة [المنطوقة] ، وهو خطأ ، الصَّحِيح ما أثبتناه.

364 يقصد بسورة الذَّيِّحِ صورة الصَّافَّاتِ ، لورود فيها قصَّة ذبح إبراهيم الكبيش الذي فدى الله به إسماعيل عليهما السلام ﴿فَلَمَّا بَلَغَ مَعَهُ السَّعْيَ قَالَ يَا بُنَيَّ إِنِّي أَرَى فِي الْمَنَامِ أَنِّي أَذْبَحُكَ فَانْظُرْ مَاذَا تَرَى ۚ قَالَ يَا أَبَتِ افْعَلْ مَا تُؤْمَرُ ۖ سَتَجِدُنِي إِن شَاءَ اللَّهُ مِنَ الصَّابِرِينَ﴾ [الصافات:102].

365 عَوَّرَ: نزل غورا، وأَعَارَ على العدوِّ إغَارَةً وَغَارَةً. قال تعالى: ﴿فَالْمُغِيرَاتِ صُبْحًا﴾. المفردات، الأصفهاني، ص618.

وفي الضّاد المعجمة من حروف الآيات وذلك في موضع واحد من السّور المحكمات، ﴿وَالْعَادِيَاتِ ضَبْحًا﴾³⁶⁶ في العاديات [العاديات:1]، وفي الطّاء التي هي من النّقط [خالية]³⁶⁷ وذلك في أربعة مواضع من السّور العالية، ﴿وَلَتَأْتِ طَائِفَةٌ﴾ في النّساء وفي خُلفٍ بتقدّم وجه الإدغام في الأداء على ما مرّ عند ذِكر موانع عند الفُضلاء، ﴿الصَّلَاةَ طَرْفِي﴾ في هود [هود:114]، ﴿الصَّالِحَاتِ طُوبَى﴾ في الرّعد [الرعد:29]، ﴿الْمَلَائِكَةُ طَيِّبِينَ﴾ في النّحل [النحل:32] وفي هذه [الأخيرات] باتّفاق النّقلاء.

تنبيه وأما ﴿بَيَّتَ طَائِفَةٌ﴾³⁶⁸ في النّساء [النساء:81] من السّور الذكر المنير فليس مما نحن فيه من الإدغام الكبير، لورود الإدغام فيه لأبي عمرو³⁶⁹ من روايته من غير خُلفٍ ولحمزة التحريز، فيلتحق ببحثه بمسائل فَرَش الحروف كما في كتب القوم محرّرٌ ومعلوم.

وفي الظّاء الموصوفة بالإعجام وذلك في موضعين باتّفاق الأعلام، ﴿الْمَلَائِكَةُ ظَالِمِي﴾ في النّساء [النساء:97]، وفي النّحل [النحل:28] لا ثالث لهما في الكلام، فهذه عشرة أحرف يُدغم للسّوسي فيها التاء وقد ذكرنا من يتابعه في بعض منها على ما أخذناه مُسلسلاً عن الأئمة العُرفاء.

[حرف التاء]

والحرف الثالث التاء المثلثة بالنّقط فهي تُدغم في خمسة أحرف فقط³⁷⁰، في التاء ثالث الحروف وذلك [في]³⁷¹ موضعين بالإدغام معروف، ﴿حَيْثُ تُؤْمَرُونَ﴾ في الحجر [الحجر:65]، ﴿الْحَدِيثِ تَعَجُّبُونَ﴾

³⁶⁶ قال تعالى: ﴿وَالْعَادِيَاتِ ضَبْحًا﴾ قيل: الضّبْح: صوت أنفاس الفرس تشبيها بالضّبْح، وهو صوت التّعلّب، وقيل: هو الخفيف العدو، وقد يقال ذلك للعدو، وقيل: الضّبْح كالضّبْع، وهو مدّ الضّبْع في العدو، وقيل: أصله إحراق العدو، شبه عدوه به كتشبيهه بالنار في كثرة حركتها. المفردات، الأصفهاني، ص501.

³⁶⁷ في النّسخة [الغالية]، وهو خطأ، الصّحيح ما أثبتناه.

³⁶⁸ البيّوت: ما يفعل بالليل، ويقال لكلّ فعل دبر فيه بالليل: بيّت. المفردات، الأصفهاني، ص152.

³⁶⁹ أبو عمرو زيان بن العلاء بن عمّار المازني المقرئ النحوي البصري الإمام الكبير، وقيل اسمه يحيى، كان مقرئ أهل البصرة وعالمها، اليه انتهت رئاسة الإقراء فيها، ولد سنة 68هـ، أخذ القراءة عن أهل الكوفة وأهل البصرة والحجاز، فقرأ في الكوفة على مجاهد وسعيد بن جبير وعطاء وعكرمة وابن كثير، وفي البصرة قرأ على يحيى بن يعمر ونصر بن عاصم والحسن البصري، وفي الحجاز قرأ على أبي جعفر ويزيد بن رومان وشيبة بن نصاح، وخدّث عن أنس بن مالك وعطاء بن أبي رباح ونافع وأبي صالح السّمان، وقرأ عليه خلق كثير منهم يحيى اليزيدي وعبد الوارث التنوري وشجاع البلخي وعبد الله بن المبارك، وأخذ عنه الحديث واللغة والآداب أبو عبيدة والأصمعي ويعلى بن عبيد والعباس بن الفضل وسلام أبو المنذر وعلي بن نصر الجهمي ومعاذ بن مسلم النحوي وهارون بن موسى وغيرهم، توفي سنة 154هـ. معرفة القراء الكبار، الدّهي، ص58-62. البدور الزاهرة، القاضي، 8/1.

في النَّحْم [النجم:59] من كلام الملك الرؤف، وفي الدَّال المعجمة بلا جدل وذلك في موضع واحد بلا عِلل، ﴿وَالْحَرْثِ ذَلِكَ﴾ في آل عمران [آل عمران:14] فَتَأَمَّلْ، وفي السِّين ذاتِ الأسنان وذلك في أربعة مواضع باتِّفاق الأئمَّة والأعيان ﴿وَوَرِثَ سُلَيْمُنُ﴾ في النَّمْل [النمل:16]، ﴿حَيْثُ سَكَنْتُمْ﴾ في الطلاق [الطلاق:6]، ﴿الْحَدِيثِ سَنَسْتَدْرِجُهُمْ﴾ في ن [القلم:44]، ﴿مِنَ الْأَجْدَاثِ سِرَاعًا﴾ [11/أ] في المعارج [المعارج:43] فعليك بالاتِّفاق.

وفي الشِّين المعجمة بلا مِرية وذلك في خمسة مواضع بلا فِرية³⁷² ﴿حَيْثُ شِئْتُمَا﴾ في البقرة [البقرة:35]، وفي الأعراف [الأعراف:19]، ﴿حَيْثُ شِئْتُمْ﴾ في البقرة [البقرة:58]، وفي الأعراف [الأعراف:161]، ﴿ثَلُثُ شُعْبٍ﴾³⁷³ في المرسلات [المرسلات:30] لا سادس لها في الآيات.

وفي الضَّاد المعجمة المستعلية³⁷⁴ وذلك في موضع واحد من السَّور العالية، ﴿حَدِيثُ ضَيْفٍ﴾ في الذَّاريات [الذَّاريات:24] لا له ثانٍ في موضع واحد من الفرقان³⁷⁵، فهذه خمسة أحرف يُدغم فيها للسَّوسي الثَّاء المثَّلة بلا خلاف عند المشايخ الأسلاف.

[أحرف الجيم]

والحرف الرابع الجيم فهي تُدغم في حرفين من الذِّكْر الحكيم³⁷⁶، في التاء المثناة فوق وذلك في موضع واحد على ما به عند الأئمَّة الوُفَّق، ﴿الْمَعَارِجِ تَعْرِجُ﴾ [المعارج:3-4] في الواقع من السَّور السَّوَاطِع، وفي الشِّين

³⁷⁰ التَّشْر، ابن الجزري، 289/1.

³⁷¹ زيادة من المحقق يقتضيها السياق.

³⁷² الفُزْيَةُ: الكَذِبُ. فَرَى كَذِبًا فُزِيًّا وَافْتَرَاه: اخْتَلَقَهُ. لسان العرب، ابن منظور، 154/15.

³⁷³ الشُّعْب: جمع شُعْبَةٍ وهي الغُصْنُ. وقوله تعالى: ﴿ذِي ثَلَاثِ شُعْبٍ﴾ استعارةٌ لدوائب الدَّخان ، وشأن الدَّخان العظيم اذا ارْتَفَعَ أَنْ يَتَشَعَّبَ شُعْبًا ودوائب. تفسير غريب القرآن العظيم، محمد أبو بكر الرَّازي، ص109، تح: حسين المالى، مديرية النشر والطباعة والتجارة التابعة لوقف الديانة التركي، أنقرة، 1997.

³⁷⁴ الإِستعلاء: ارتفاع أقصى اللِّسان الى الحنك العلوي عند النَّطق بالحرف فيرتفع الصوت معه ، وحروفه سبعة مجموعة في عبارة خُصَّ ضَعُطِ قَطْ. الميزر في أحكام التجويد، جمعية المحافظة على القرآن الكريم، ص73.

³⁷⁵ يقصد بالفرقان القرآن لا سورة الفرقان.

³⁷⁶ إنحاف فضلاء البشر، البناء، ص34.

التي فوقها ثلاثة فقط وذلك في موضع واحد وكذا الأشياء³⁷⁷ ضبط، ﴿أَخْرَجَ شَطَأَهُ﴾³⁷⁸ في الفتح [29] فقط.

[حرف الحاء]

والحرف الخامس الحاء التي خلت عن الإعجام فهي [مُدْعَمَة]³⁷⁹ في حرف واحد من حروف الكلام³⁸⁰، في العين المعروفة بالإمهال وذلك في موضع واحد باتفاق أهل الكمال ﴿فَمَنْ زُخِرَ عَنِ النَّارِ﴾³⁸¹ في آل عمران [آل عمران: 185] بلا مقال، وتظهر في المواضع السائرة من القرآن بلا اختلال نحو ﴿لَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ﴾، و﴿الْمَسِيحَ عِيسَى﴾³⁸²، ﴿الرَّيْحَ عَاصِفَةً﴾ [الانبيا: 81]، ﴿وَمَا ذُبِحَ عَلَى﴾ [المائدة: 3] وهكذا صرح الأئمة النبلاء³⁸³.

[حرف الدال]

والحرف السادس الدال الموصوفة بالقلقلة³⁸⁴ [فهي]³⁸⁵ تُدْعَم في عشرة أحرف باتفاق الفضلاء الثقلة³⁸⁶، في التاء المنقوطة بنقطتين من حرف الكتاب المنزل على إمام القبلتين وذلك في خمسة مواضع بلا مانع من

³⁷⁷ الشيخ: "الذي استبان في السُّوط ظهر عليه الشيب. وقيل: هو شَيْخٌ من حَمَّيْنِ إلى آخره، وقيل: هو من إحدى حَمَّيْنِ إلى آخر عمره، وقيل: هو من حَمَّيْنِ إلى التَّمانين، والجمعُ أشياخ وشيخان وشيوخ وشيخة وشيخة ومشيخة ومشيخة ومشيخوا ومشايع." لسان العرب، ابن منظور، 31/3.

³⁷⁸ شَطَأُ الزَّرْعِ والتَّبات: فراخه وصغاره. وقال الأخفش: طَرَفُهُ. يقال: أَشْطَأَ الزَّرْعُ، إذا أَفْرَحَ. وقُرئ مشهوراً: ﴿كَزَرَ أَخْرَجَ شَطَأَهُ﴾ بفتح الطاء والمعنى واحد. وهذا مثلاً ضَرَبَهُ الله تعالى للتي عليه الصَّلَاة والسلام، إِذْ خَرَجَ وَخَذَهُ ثُمَّ قَوَاهُ الله بأصحابه وأتباعه. غريب القرآن، الرازي، ص 88.

³⁷⁹ في النَّسخة [مُدْعَم] وهو خطأ، الصَّحيح ما أثبتناه.

³⁸⁰ إتحاف فضلاء البشر، البنا، ص 34.

³⁸¹ زُخِرَ عَنِ النَّارِ أي: أزيل عن مقرِّه فيها. المفردات، الأصفهاني، ص 378.

³⁸² المسيح عيسى عليه السلام. قيل سُمِّيَ مَسِيحًا لسياحته في الأرض، وقيل: مَسِيحٌ فعيلٌ بمعنى فاعل، لأنَّه كان يَمْسَحُ في الأرض أي يقطعها، أو لأنَّه كان لا يَمْسَحُ ذا عاهةٍ إِلَّا بَرَأً. وقيل: مَسِيحٌ فعيلٌ بمعنى مفعول، لأنَّه خرج من بطن أمِّه مَمْسُوحًا بِالذَّهْنِ، أو لأنَّه كان أَمْسَحَ الرَّجُلَ أي ليس له أخص، وقيل المَسِيحُ ضِدُّ المَسِيخِ، يقال: مَسَحَهُ اللهُ أي خَلَقَهُ خَلْقًا حَسَنًا مَبَارَكًا، وَمَسَحَهُ اللهُ أي خَلَقَهُ خَلْقًا قَبِيحًا مَلْعُونًا، وقيل: المَسِيحُ الصَّدِيقُ. غريب القرآن، الرازي، ص 156.

³⁸³ أي النَّبَلَاءُ، خَذَفَ الهمزة لإقامة السَّجْعِ.

³⁸⁴ القلقللة: إضطراب الحرف في مخرجه عند النطق به ساكنًا حتى يُسمع له نَبْرةٌ قوية وحروف القلقللة خمسةٌ مجموعة في عبارة "قُطِبُ جَدٍ"، وأعلى ما تكون القلقللة في الطاء ثم في الجيم ثم في باقي الأحرف. وللقلقللة مراتب، كبرى: إذا كان حرف القلقللة متطرفًا مشدداً، نحو: الحق، تَبَّ. ووسطى: إذا كان حرف القلقللة متطرفًا غير مشدداً، نحو: العذاب، المهاذ، الصَّراط. صغرى: إذا كان حرف القلقللة ساكنًا

الموانع، ﴿فِي الْمَسَاجِدِ تِلْكَ﴾ في البقرة [البقرة: 187]، ﴿مَنْ الصَّيْدِ تَنَالَهُ﴾ في المائدة [المائدة: 94]، ﴿كَادَ تَزِيغُ﴾³⁸⁷ في التوبة [التوبة: 117] على رواية السُّوسِيَّ بالتاء، ﴿بَعْدَ تَوْكِيدِهَا﴾ في النحل [النحل: 91]، ﴿تَكَادُ تَمَيِّزُ﴾ في المملِك [المملِك: 8]، من السُّورِ اللَّوامِعِ، تنبيهٌ إِغْلَمَ أَنَّ الدَّالَّ إِذَا وَقَعَتْ مفتوحةً بعد [حرف]³⁸⁸ ساكن لا يجوز إدغامها إِلَّا في التَّاء كما في ﴿كَادَ تَزِيغُ﴾ وفي ﴿بَعْدَ تَوْكِيدِهَا﴾

وفي التَّاء من حروف الهجاء وذلك بموضعين باتِّفاق أهل الحِجَا³⁸⁹، ﴿يُرِيدُ ثَوَابَ﴾ في النِّسَاءِ [النِّسَاء: 134]، ﴿لَمَنْ نُرِيدُ ثُمَّ﴾ في الاسراء [الاسراء: 18]، وفي الجيم وذلك في موضعين من القرآن الكريم ﴿دَاوُدُ جَالُوتَ﴾ في البقرة [البقرة: 251]، ﴿الْحُلْدِ جَزَاءَ﴾ في المصاييح [فُصِّلَتْ: 28] ثانية الحواميم.³⁹⁰

وفي الدَّال من حروف التَّنْزِيلِ [11/ب] وذلك في ستة عشر موضعاً من صحيح الأَقَاوِيلِ ﴿مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ﴾ في ثلاثة مواضع من البقرة [البقرة: 52، 64، 74]، وفي موضعين من آل عمران [آل عمران: 89، 94]، وفي المائدة [المائدة: 43]، وفي التَّوْبَةِ [التَّوْبَةِ: 27]، وفي موضعين من يوسف [يوسف: 48، 49]، وفي النحل [النحل: 119]، وفي موضعين من النُّورِ [النُّور: 5، 47]، ﴿الْقَالَتِ ذَلِكَ﴾ في المائدة [المائدة: 97]، ﴿الْمَرْفُودُ ذَلِكَ﴾ في هود [هود: 99]، ﴿السُّجُودُ ذَلِكَ﴾ في الفتح [الفتح: 29]، ﴿الْوُدُودُ ذُو﴾ في البروج [البروج: 14-15] ولا إدغام في ﴿بَعْدَ ذَلِكَ﴾ لوقوع الدَّال مفتوحةً بعد ساكنٍ كما عرفت قريباً يا سَالِكُ.³⁹¹

متوسطاً، نحو: إِبْغَاء، يُقَدَّر، مَطْلَع. أصغر: إذا كان حرف القلقلة متحركاً في الوسط، نحو: الدَّار، الباب، السُّجُود. معجم علوم القرآن، الجرمي، ص 225. الميزر في أحكام التَّجْوِيدِ، جمعية المحافظة على القرآن الكريم، ص 78.

³⁸⁵ في النسخة [في] الهاء ساقطة.

³⁸⁶ إِيْحَاف فضلاء البشر، البنا، ص 34.

³⁸⁷ قرأ حفص وحمة ﴿كَادَ تَزِيغُ﴾ بالياء على التذكير، وقرأ الباقون ﴿كَادَ تَزِيغُ﴾ بالتاء على التأنيث. البدور الزاهرة، القاضي، 141/1.

³⁸⁸ في النسخة [حذف] والصَّوَاب ما أثبتناه.

³⁸⁹ أهل عَقْل وَفُطْنَةٍ. معجم اللغة العربية المعاصرة، أحمد مختار، 451/1.

³⁹⁰ أي في ترتيب المصحف بعد سورة الغافر.

³⁹¹ أي يا سَالِكُ سبيل العلم.

وفي [الزّاي]³⁹² من حروف الكتاب وذلك في موضعين بلا ارتياب، ﴿تُرِيدُ زِينَةً﴾ في الكهف [الكهف:28]، ﴿يَكَادُ زَيْتُهَا﴾ في النور [النور:35]، ولا إدغام في ﴿دَاوُدَ زُبُورًا﴾ [الاسراء:55] لما أنّ الدّال انفتحت بعد ساكنٍ فاحفظ بلا فتور.

وفي السّين من حروف الكلام المبين وذلك في أربعة مواضع من السّور كما في كل مأخذٍ معتبر، ﴿الأَصْفَادِ سَرَائِلُهُمْ﴾³⁹³ في إبراهيم [إبراهيم:49-50]، ﴿كَيْدُ سَاحِرٍ﴾ في طه [طه:69]، ﴿عَدَدَ سِنِينَ﴾ في الفلاح [المؤمنون:112]، ﴿يَكَادُ سَنَا﴾ في النور [النور:43] يا ذا العِبر.

وفي الشّين إحدى الحروف الشّجرية³⁹⁴ وذلك في موضعين من كلام ربّ البرية ﴿وَشَهِدَ شَاهِدٌ﴾ في يوسف [يوسف:26]، وفي الأحقاف [الأحقاف:10] من سُورٍ إلهية.

وفي الصّاد إحدى الحروف الموصوفة بالصّفير³⁹⁵ وذلك في أربعة مواضع من كلام الله الخبير، ﴿نَفَقْدُ صُوعٍ﴾³⁹⁶ في يوسف [يوسف:72]، ﴿فِي الْمُهْدِ صَبِيًّا﴾ في مريم [مريم:29]، ﴿مِنْ بَعْدِ صَلَاةٍ﴾ في النور [النور:58]، ﴿فِي مَقْعَدِ صِدْقٍ﴾ في القمر [القمر:55] بلا نظير.

وفي الضّاد المختصة بالاستطالة³⁹⁷ من الصّفات وذلك في ثلاثة مواضع من الآيات ﴿مِنْ بَعْدِ ضَرَاءٍ﴾ في يونس [يونس:21]، وفي المصايح [فُصِّلَتْ:50]، ﴿مِنْ بَعْدِ ضَعْفٍ﴾ في الروم [الروم:54] كما في المعتبرات³⁹⁸، ولا إدغام في ﴿بَعْدَ ضَرَاءٍ﴾ في هود [هود:10] لوقوع الدّال مفتوحة بعد ساكنٍ بلا جحود.

³⁹² في النسخة [الزّاء] والصّواب ما أثبتناه.

³⁹³ السّرايل جمع سريال وهو: القميص من أيّ جنس كان. المفردات، الأصفهاني، ص406.

³⁹⁴ الحروف الشّجرية: ثلاثة أحرف وهي الشّين والضّاد والجيم وسمّيت بذلك لأنها تخرج من شجر الفم وشجر الفم مفرّج وقيل مجتمّع اللّحيّين عند الغنّفة. الرّعاية في تجويد القراءة، مكّي بن أبي طالب والقيسي، ص139، تح: أحمد حسن فرحات، دارعمّار، الأردن، 1996.

³⁹⁵ الصّفير: صوت زائد يشبه صوت بعض الطيور يخرج مصاحباً لحرف الصّاد والزّاي والسّين. وتوصف هذه الأحرف الثلاثة بأنّها صّفيرية لخروج صوت يشبه صفير الطائر عند النّطق بها. الواضح في أحكام التّجويد، محمد عصام مفلح القضاة، ص50، دار النفائس، الأردن. معجم علوم القرآن، الجرمي، ص177. أشهر المصطلحات في فنّ الأداء وعلم القراءات، أحمد محمود عبدالمسيح الحفيان، ص253، دار الكتب العلمية، بيروت، 2001.

³⁹⁶ الصّوع: إناء يشرب به ويكال به. المفردات، الأصفهاني، ص499.

وفي الظاء التي لها النقطة عائدة³⁹⁹ وذلك في ثلاثة مواضع يا طالب الفائدة، ﴿وَمَا اللَّهُ يُرِيدُ ظُلْمًا﴾ في آل عمران [آل عمران:108]، وفي المؤمن [الغافر:31]، ﴿مِنْ بَعْدِ ظُلْمِهِ﴾ في المائدة [المائدة:39]، ولا إدغام في ﴿بَعْدَ ظُلْمِهِ﴾ في الشورى [الشورى:41] لإفتتاح الدال بعد ساكن من القواعد الكبرى.

[حرف الذال]

والحرف السابع الذال فهي تُدغم في حرفين بلا جدال، في السين من الحروف الموصوفة بالصغير وذلك في موضعين لا في الكثير، ﴿فَاتَّخَذَ سَبِيلَهُ﴾، ﴿وَاتَّخَذَ سَبِيلَهُ﴾ كلاهما في الكهف [الكهف:61، 63] بلا نكير، [12/أ] وفي الصاد التي إحدى صقاته الإطباق⁴⁰⁰ وذلك في موضع واحد على الوفاق، ﴿مَا اتَّخَذَ صَاحِبَةً﴾ في الجن [الجن:3] بلا شقاق.

[حرف الراء]

والحرف الثامن الراء المكررة فهي تُدغم في حرف واحد باتفاق الأئمة البررة، في اللام من بين [الحروف]⁴⁰¹ وذلك في أربعة وثمانين موضعاً بالمدغمية موصوف، ﴿الْأَنْهَارُ لَهُ﴾ في البقرة [البقرة:266]، ﴿الْمَصِيرُ لَا﴾ فيها [البقرة:285-286]، ﴿يَغْفِرُ لِمَنْ﴾ في آل عمران [آل عمران:129]، وفي موضعين من المائدة [المائدة:18، 40]، وفي الفتح [الفتح:14]، ﴿الْعُرُورُ لَتَبْلُوْنَ﴾ في آل عمران [آل عمران:185-186]، ﴿وَالنَّهَارِ لَا يَاتِ﴾ فيها [آل عمران:190]، ﴿وَاسْتَغْفِرَ لَهُمْ﴾ في النساء [النساء:64]، ﴿لِيَغْفِرَ لَهُمْ﴾ في موضعين فيها [النساء:137-168]، ﴿سَيَغْفِرُ لَنَا﴾ في الأعراف [الأعراف:169]، ﴿بِالْخَيْرِ لَقْضِي﴾ في يونس [يونس:11]، ﴿أَطْهَرُ لَكُمْ﴾ في هود [هود:78]، ﴿النَّارِ لَهُمْ﴾ فيها [هود:106]، وفي المصايح [فصلت:28] لكن الراء مضمومة في موضع المصايح، ﴿أَسْتَغْفِرُ لَكُمْ﴾ في يوسف [يوسف:98]،

³⁹⁷ الاستطالة: امتداد الصوت من آخر حافة اللسان الى أولها عند التطق بالحرف ، وله حرف واحد وهو الضاد. وتوصف الضاد بأنها مستطيلة لاستطالة مخرجها وسريان النفس فيها حتى تتصل بمخرج اللام. المنير في أحكام التجويد، جمعية المحافظة على القرآن الكريم، ص82. أشهر المصطلحات في فن الأداء وعلم القراءات، أحمد الحفيان، ص254.

³⁹⁸ أي في المراجع والمصادر الموثوقة المعتمدة.

³⁹⁹ أي المنقوطة.

⁴⁰⁰ الإطباق: انطباق والتصاق طائفة من اللسان الى الحنك الأعلى عند التطق بالحرف ، وحروفه أربعة الصاد والضاد والطاء والظاء. الرعاية، مكّي، ص122.

⁴⁰¹ في النسخة [الحرفين] وهو سهو من الناسخ ، الصواب ما أثبتناه.

﴿بِالنَّهَارِ لَهُ﴾ في الرعد [الرعد:10-11]، ﴿الْكَافِرُ لِمَنْ﴾⁴⁰² فيها [الرعد:42] على رواية السّوسيّ بصيغة الإفراد، ﴿لِيَغْفِرَ لَكُمْ﴾ في إبراهيم [إبراهيم:10]، ﴿سَخَّرَ لَكُمْ﴾ في أربعة مواضع منها [إبراهيم:32، 33]، وفي النحل [النحل:12]، وفي الحج [الحج:65]، وفي لقمان [لقمان:20]، وفي موضعين من الجاثية [الجاثية:12، 13]، ﴿النَّارُ لِيَجْزِيَ﴾ في إبراهيم [إبراهيم:50-51]، ﴿الْأَنْهَارُ لَهُمْ﴾ في النحل [النحل:31]، ﴿أَكْبَرُ لَوْ﴾ فيها [النحل:41]، وفي الزمر [الزمر:26]، وفي ن [القلم:33]، ﴿الْعُمُرُ لِكَيْلًا﴾ في النحل [النحل:70]، وفي الحج [الحج:5]، ﴿فِي الْبَحْرِ لِيَتَّبِعُوا﴾ في الاسراء [الاسراء:66]، ﴿تَفْجُرُ لَنَا﴾ فيها [الاسراء:90]، ﴿سَأَسْتَغْفِرُ لَكَ﴾ في مريم [مريم:47]، ﴿لِيَغْفِرَ لَنَا﴾ في طه [طه:73]، ﴿النَّهَارُ لَعَلَّكَ﴾ فيها [طه:130]، ﴿آخِرَ لَا﴾ في الفلاح [المؤمنون:117]، وفي القصص [القصص:88]، ﴿وَالْأَبْصَارُ لِيَجْزِيَهُمْ﴾ في النور [النور:37-38]، ﴿أَنْ يَغْفِرَ لَنَا﴾ في الطلّة [الشعراء:51]، ﴿أَنْ يَغْفِرَ لِي﴾ فيها [الشعراء:82]، ﴿وَحَشِيرَ لِسُلَيْمَنْ﴾ في النمل [النمل:17]، ﴿يَشْكُرُ لِنَفْسِهِ﴾ فيها [النمل:40]، وفي لقمان [لقمان:12]، ﴿فَغَفَرَ لَهُ﴾ في القصص [القصص:16]، ﴿النَّارِ لَعَلَّكُمْ﴾ فيها [القصص:29]، ﴿بَصَائِرَ لِلنَّاسِ﴾ فيها [القصص:43]، وفي الجاثية [الجاثية:20] لكنّ الرّاء مضمومة في موضع الجاثية، ﴿وَيَقْدِرُ لَوْلَا﴾ في القصص [القصص:82]، ﴿وَالْقَمَرَ لِيَقُولَنَّ﴾ في العنكبوت [العنكبوت:61]، ﴿وَيَقْدِرُ لَهُ﴾ فيها [العنكبوت:62]، وفي سبأ [سبأ:39]، ﴿الْأَكْبَرُ لَعَلَّهُمْ﴾ في السجدة [السجدة:21]، ﴿أَطْهَرَ لِقُلُوبِكُمْ﴾ في الأحزاب [الأحزاب:53]، ﴿مَوَاحِرَ لِيَتَّبِعُوا﴾⁴⁰³ في فاطر⁴⁰⁴ [فاطر:12]، ﴿غَفَرَ لِي﴾ في يس [يس:27]، ﴿النَّارِ لَكِنْ﴾ في الزمر [الزمر:19-20]، ﴿الْغَفَّارِ لَا جَرَمَ﴾ في الغافر [الغافر:42-43]، ﴿فِي النَّارِ لِحَرَّةٍ﴾ فيها [الغافر:49]، ﴿الْبَصِيرُ لَخَلْقٍ﴾ فيها [الغافر:56-57]، ﴿وَالْقَمَرَ لَا﴾ في المصاييح [فُصِّلَتْ:37]، ﴿بِالدَّكْرِ لَمَّا﴾ فيها [فُصِّلَتْ:41]، ﴿الْبَصِيرُ لَهُ﴾ في الشورى [الشورى:11-12]، ﴿سَخَّرَ لَنَا﴾ في الزخرف [الزخرف:13]، ﴿فَلَا نَاصِرَ لَهُمْ﴾ في القتال [محمد:13]، ﴿لِيَغْفِرَ لَكَ﴾ في الفتح [الفتح:2]، ﴿مِنْ الْأَمْرِ لَعَنَتُمْ﴾⁴⁰⁵ في الحُجُرَات

⁴⁰² قرأ الشامي والكوفيون ويعقوب بضم الكاف وفتح الفاء وتشديدها وألف بعدها على الجمع ﴿الْكُفَّارُ﴾ وقرأ الباقون بفتح الكاف وألف بعدها وكسر الفاء على الإفراد ﴿الْكَافِرُ﴾. البدور الزاهرة، القاضي، 171/1.

⁴⁰³ "مَخْرُ الْمَاءِ لِلأَرْضِ: استقبالتها بالدور فيها. يقال: مَخَرَتِ السَّفِينَةُ مَخْرًا وَمَخُورًا إِذَا شَقَّتِ الْمَاءَ بِجَوْحَتِهَا مُسْتَقْبِلَةً لَهُ، وَسَفِينَةٌ مَاجِرَةٌ، وَالْجَمْعُ الْمَوَاحِرُ." المفردات، الأصفهاني، ص762.

⁴⁰⁴ في النسخة [الفاطر] ، بآل ، الصحيح ما أثبتناه.

⁴⁰⁵ "الْمُعَانَنَةُ كَالْمُعَانَدَةِ لَكِنِ الْمُعَانَنَةُ أْبْلَغُ، لِأَنَّهَا مُعَانَدَةٌ فِيهَا خَوْفٌ وَهَلَاكٌ، وَلِهَذَا يُقَالُ: عَنَتَ فُلَانٌ إِذَا وَقَعَ فِي أَمْرٍ يَخَافُ مِنْهُ التَّلَفُ." المفردات، الأصفهاني، ص589.

[الحجرات:7]، ﴿الْمُصَوِّرُ لَهُ﴾ في الحشر [الحشر:24]، [12/ب] ﴿إِلَى الْكُفَّارِ لَا هُنَّ﴾ في الإمتحان [المتحنة:10]، ﴿لَا يُؤَخِّرُ لَوْ﴾ في نوح [نوح:4]، ﴿لَتَغْفِرَ لَهُمْ﴾ فيها [نوح:7]، ﴿مَا سَقَرُ لَا﴾ في المدثر [المدثر:27-28]، ﴿وَلَا تَذَرُ لَوَاحَةً﴾⁴⁰⁶ [فيها]⁴⁰⁷ [المدثر:28-29]، ﴿لَلْبَشْرِ لِمَنْ﴾ فيها [المدثر:36-37]، ﴿مَنْ الدَّهْرُ لَمْ﴾ في الإنسان [الإنسان:1]، ﴿الْفَجَّارِ لَفِي﴾ في التطفيف [المطففين:7]، ﴿إِنَّ كِتَابَ الْأَنْبَارِ لَفِي﴾ فيها [المطففين:18]، ﴿الْقَدَرِ لَيْلَةً﴾ في القدر [القدر:2-3]، ﴿الْخَيْرِ لَشَدِيدٌ﴾ في العاديات [العاديات:8] وإذا أُضيفَ عليه ما بين القدر و البرية في وجه الوصل بترك البسملة يبلغ العدد إلى خمسة وثمانين لِمَنْ وَصَلَهُ، تنبيهٌ إن وقعت الراء مفتوحةً بعد ساكنٍ فبعدم جواز الإدغام فاحكم، نحو ﴿الْحَمِيرَ لَتَرْكَبُوهَا﴾ [النحل:8]، و﴿الْبَحْرَ لَتَأْكُلُوا﴾ [النحل:14]، و﴿الْخَيْرَ لَعَلَّكُمْ﴾ [الحج:77]

[حرف السين]

والحرف التاسع السين الخالية عن الإعجام فهي تُدغم في حرفين من الكلام، في [الزاي]⁴⁰⁸ [تتحد معها في صفة الصّفير]⁴⁰⁹ في موضع واحدٍ للسّوسيّ التّحرير، ﴿النُّفُوسُ زُوجَتْ﴾ في التّكوير [التكوير:7]، وفي الشّين التي تُعجم وذلك في موضع واحدٍ ايضاً ﴿الرَّأْسُ شَيْبًا﴾ في مريم [مريم:4] بغير خُلفٍ عند صاحب المتّقين وبخلفٍ [عند الصّوفي]⁴¹⁰ بتقديم وجه الإدغام في الأداء فأتقن، ومقتضى الظّاهر اتّحاد الصّوفي مع صاحب المتّقين في عدم الإخلاف عند المقرّنين الأخلاف.

⁴⁰⁶ لَوَاحَةٌ أي تُحرق الجلد فتسوّده. يقال: لاحت الشمس ولوحت إذا غيّرت لونه. غريب القرآن، الرازي، ص155.

⁴⁰⁷ زيادة من المحقق يقتضيها السياق.

⁴⁰⁸ في النسخة [الراء] وهو خطأ، الصحيح ما أثبتناه.

⁴⁰⁹ في النسخة [تتحدّها في صفة الصّفير]، العبارة فيها سقط.

⁴¹⁰ في النسخة [عنده]، عند مَنْ؟، وفهمنا من السياق أنه الصّوفي فأثبتناه لرفع الإشكال واللبس.

[حرف الشين]

والحرف العاشر الشين المختصة بالتفشي⁴¹¹ عند أكثر الفضلاء⁴¹²، فهي تُدغم في حرف واحد من حروف الهجاء، في السنين المهملة باتفاق القراء وذلك في موضع واحد من السور الغراء⁴¹³، ﴿ذِي الْعَرْشِ سَبِيلًا﴾ في الاسراء [الاسراء:42]

[حرف الضاد]

والحرف الحادي عشر الضاد الممتازة بالإستطالة من الصفات فهي تُدغم في حرف واحد عند الثقات، في الشين المثلث ذات الأسنان وذلك في موضع واحد باتفاق أهل القرآن، ﴿لِبَعْضِ شَأْنِهِمْ﴾ في الفرقان⁴¹⁴ [التور:62]، فلا إدغام في ﴿الْأَرْضِ شَيْئًا﴾ في النحل [النحل:73]، ولا في ﴿الْأَرْضِ شَقًّا﴾ في عبس [عبس:26]، ووجه إظهارهما في كتب القوم مؤكّد ومؤسّس.

[حرف القاف]

والحرف الثاني عشر القاف فهي تُدغم في حرف واحد بلا خلاف، في الكاف عند الجهابذة الأسلاف بشرط أن لا يكون ما قبل القاف حرفاً ساكناً نحو ﴿وَفَوْقَ كُلِّ﴾ في يوسف [يوسف:76] [فكن]⁴¹⁵ مُدعناً، وذلك في أحد عشر موضعاً بالشّرط المذكور فيما نزل على النبيّ المسمّى بالنور، ﴿يُنْفِقُ كَيْفَ﴾ في المائدة [المائدة:64]، ﴿خَلَقَ كُلِّ﴾ في الأنعام [الأنعام:101]، وفي التور [التور:45]، وفي الفرقان [الفرقان:2]، ﴿خَالِقُ كُلِّ﴾ في الأنعام [الأنعام:102]، وفي الرعد [الرعد:16]، [13/أ] وفي الزمر [الزمر:62]، وفي المؤمن [الغافر:62]، ﴿يَخْلُقُ كَمَنْ﴾ في النحل [النحل:17]، ﴿أَنْطَقَ كُلِّ﴾ في المصايح [فصلت:21]، ﴿يُفَرِّقُ كُلِّ﴾ في الدخان [الدخان:4] يا طالب الأجور.

⁴¹¹ التفشي: انتشار الهواء في الفم عند التّطيق بالحرف، وله حرف واحد وهو الشين. ووُصفت الشين بأنها متفشية لانتشار الريح في الفم عند التّطيق بها حتى تتصل لمخرج الظاء. المنير في أحكام التجويد، جمعية المحافظة على القرآن الكريم، ص81.

⁴¹² وبعض الفضلاء ذهب الى وصف حروف أخرى بالتفشي وهي: الفاء والثاء والسين والضاد والراء. المرجع السابق.

⁴¹³ الغراء: من معانيها التّبثّ الطيب. القاموس المحيط، مجد الدين الفيروزآبادي، 450/1، مؤسسة الرسالة للطباعة والنشر والتوزيع، بيروت، 2005.

⁴¹⁴ أي في القرآن.

⁴¹⁵ في النسخة [لكن] ، الصواب ما أثبتناه.

[حرف الكاف]

والحرف الثالث عشر الكاف باتّفاق الأئمة النّقلّة، فهي تُدغم في حرفٍ واحدٍ في القاف المقلّلة بشرط عدم سكون ما قبلها دائماً كما في نحو ﴿عَلَيْكَ قَوْلًا﴾ [المزمل:5]، ﴿وَلَا يَحْزُنُكَ قَوْلُهُمْ﴾ [يونس:65]، ﴿وَتَرْكُوكَ قَائِمًا﴾ [الجمعة:11]، وذلك [أي المواضع التي تُدغم فيها الكاف بالقاف] في اثنين وثلاثين موضعاً في الشّروط السّابق من سُور [كلام الخالق]⁴¹⁶ ﴿لَكَ قَالَ﴾ في البقرة [البقرة:30]، وفي يوسف [يوسف:27]، ﴿كَذَلِكَ قَالَ﴾ في موضعين من البقرة [البقرة:113، 118]، وفي مريم [مريم:9]، ﴿فَلَنُؤَلِّينَكَ قِبَلَةً﴾ في البقرة [البقرة:144]، ﴿يُعْجِبُكَ قَوْلُهُ﴾ فيها [البقرة:204]، ﴿مِنْ عِنْدِكَ قُلٌ﴾ في النّساء [النساء:78]، ﴿عَلَى ذَلِكَ قَدِيرًا﴾ فيها [النساء:133]، ﴿يَسْتَفْتُونَكَ قُلٌ﴾ فيها [النساء:176]، ﴿لَأَقْتُلَنَّكَ قَالَ﴾ في المائدة [المائدة:27]، ﴿إِذْ أَمَرْتُكَ قَالَ﴾ في الأعراف [الأعراف:12]، ﴿وَأَلْهَتَكَ قَالَ﴾ فيها [الأعراف:127]، ﴿فِي مَنَامِكَ قَلِيلًا﴾ في الأنفال [الأنفال:43]، ﴿وَذَلِكَ قَوْلُهُمْ﴾ في التّوبة [التّوبة:30]، ﴿أَنْ نُهْلِكَ قَرْيَةً﴾ في الاسراء [الاسراء:16]، ﴿جَنَّتْكَ قُلْتُ﴾ في الكهف [الكهف:39]، ﴿كَذَلِكَ قَالَ﴾ في مريم [مريم:9]، وفي الذّاريات بكسر الكاف فيها [الذّاريات:30]، ﴿رَبُّكَ قَبْلُ﴾ في طه [طه:130]، وفي [سورة] ق [ق:39]، ﴿لَكَ قُصُورًا﴾ في الفرقان [الفرقان:10]، ﴿رَبُّكَ قَدِيرًا﴾ فيها [الفرقان:54]، ﴿ذَلِكَ قَوَامًا﴾ فيها [الفرقان:67]، ﴿عَرْشُكَ قَالَتْ﴾ في النمل [النمل:42]، ﴿مَعَكَ قَالَ﴾ فيها [النمل:47]، ﴿بِكُفْرِكَ قَلِيلًا﴾ في الزّمر [الزّمر:8]، ﴿إِذَا هَلَكَ قُلُومٌ﴾ في الغافر [الغافر:34]، ﴿رَبُّكَ قَالَ﴾ في الزّحرف [الزّحرف:77]، ﴿مِنْ عِنْدِكَ قَالُوا﴾ في القتال [محمّد:16]، ﴿أَفِكَ قَتِلُ﴾ في الذّاريات [الذّاريات:9-10]، ﴿ذَلِكَ قَسَمٌ﴾ في الفجر [الفجر:5]

[حرف اللام]

والحرف الرّابع عشر اللّام فهي تُدغم في حرف واحد عند الأعلام، في الرّاء [إحدى]⁴¹⁷ الحروف [البينية]⁴¹⁸ من حروف السّور السّنّية، لكن بشرط أن لا تقع مفتوحةً بعد ساكنٍ من الحروف الرّوائد

⁴¹⁶ في النّسخة [الكلام الخالق] ، الصّواب ما أثبتناه.

⁴¹⁷ في النّسخة [أحد] ، الصّواب ما أثبتناه.

⁴¹⁸ في النّسخة [البينة] وهو خطأ ، الصّحيح ما أثبتناه. والحروف البينية خمسة مجموعة في عبارة لِنْ عُمَرُ وَسُمِّيَتْ بِذَلِكَ لِأَنَّ الصّوت يعتدل عند النّطق بما لعدم انحباسه كما في الحروف الشّديدة وعدم جريانه بالكامل كما في الحروف الرخوة فهي بين الشّدّة والرّخاوة. المنير في أحكام التجويد، جمعية المحافظة على القرآن الكريم، ص70.

والصحيح، فلا إدغام في نحو ﴿رَسُولَ رَبِّهِمْ﴾ [الحاقة:10]، ﴿أَنْ يَقُولَ رَبِّي﴾ [الغافر:28]، لبيان الحَذَاق بالتصريح، وَحَوَّزُوا الإِدْغَامَ في كلمة قَالَ لا غيرَ من الكلمات كما ستَقِف على الجواز في [مواضع]⁴¹⁹ الآيات، وذلك في أربعةِ وثمانينَ موضعًا من الذِّكْر المنزَّل مثل [مواضع إدغام]⁴²⁰ الرَّاءِ في اللّام فتأَمَّلْ، ﴿وَإِذْ قَالَ رَبُّكَ﴾ في البقرة [البقرة:30]، وفي الحجر [الحجر:28]، ﴿وَإِسْمَاعِيلُ رَبَّنَا﴾ في البقرة [البقرة:127]، ﴿مَنْ يَقُولُ رَبَّنَا﴾ في موضعين منها [البقرة:200، 201]، ﴿قَالَ رَبُّ﴾ في ثلاثة مواضع من آل عمران [آل عمران:38، 40، 41]، وفي المائدة [المائدة:25]، وفي ثلاثة مواضع من الأعراف [الأعراف:143، 151، 155]، وفي هود [هود:45]، وفي يوسف [يوسف:33]، وفي موضعين من الحجر [الحجر:36، 39]، وفي ثلاثة مواضع [13/ب] من مريم [مريم:4، 8، 10]، وفي موضعين من طه [طه:25، 125]، وفي ثلاثة مواضع من الفلاح [المؤمنون:26، 39، 99]، وفي موضعين من الطُّلَّة [الشعراء:12، 24]، وفي التَّمَل [النمل:19]، وفي أربعة مواضع من القصص [القصص:16، 17، 21، 24]، وفي العنكبوت [العنكبوت:30]، وفي موضعين من [سورة] ص [ص:35، 79]، وفي الأحقاف [الأحقاف:15]، وفي نوح [نوح:5]، ﴿كَمَثَلِ رَيْحٍ﴾ في آل عمران [آل عمران:117]، ﴿الرَّسُولِ رَأَيْتَ﴾ في النساء [النساء:61]، ﴿قَالَ رَجُلَانِ﴾ في المائدة [المائدة:23]، ﴿اللَّيْلِ رَأَى﴾ في الأنعام [الأنعام:76]، ﴿يَجْعَلُ رِسَالَتَهُ﴾ فيها [الأنعام:124]، ﴿رُسُلُ رَبَّنَا﴾ في موضعين من الأعراف [الأعراف:43، 53]، ﴿أَرْسَلَ رَسُولَهُ﴾ في التَّوْبَةِ [التوبة:33]، وفي الفتح [الفتح:28]، وفي الصِّف [الصِّف:9]، ﴿فَقَالَ رَبُّ﴾ في هود [هود:45]، وفي القصص [القصص:24]، ﴿رُسُلُ رَبِّكَ﴾ في هود [هود:81]، ﴿تَأْوِيلُ رُؤْيَايَ﴾ في يوسف [يوسف:100]، ﴿أَنْزَلَ رَبُّكُمْ﴾ في موضعين من النحل [النحل:24، 30]، ﴿سُبُلُ رَبِّكَ﴾ فيها [النحل:69]، ﴿إِلَى سَبِيلِ رَبِّكَ﴾ فيها [النحل:125]، ﴿قَالَ رَبُّكَ﴾ في مريم [مريم:9]، وفي [سورة] ص [ص:71]، ﴿رَسُولُ رَبِّكَ﴾ في مريم [مريم:19]، ﴿قَالَ رَبُّكَ﴾ فيها [مريم:21]، وفي الذَّارِيَات [الذَّارِيَات:30] بكسر الكاف فيهما، ﴿جَعَلَ رَبُّكَ﴾ في مريم [مريم:24]، ﴿قَالَ رَبُّنَا﴾ في طه [طه:50]، ﴿وَالْآصَالِ رِجَالٌ﴾⁴²¹ في التَّوْرِ [النور:36-37]، ﴿رَسُولُ رَبِّ﴾ في الشعراء [الشعراء:16]، وفي الزُّخْرَف [الزُّخْرَف:46]، ﴿قَالَ رَبُّ﴾ في موضعين من الشعراء برفع الباء فيهما [الشعراء:24، 28]، ﴿قَالَ رَبُّكُمْ﴾ فيها [الشعراء:26]، وفي سَبَأ [سبأ:23]، ﴿قَالَ رَبِّي﴾ في الطُّلَّة [الشعراء:188]، ﴿لَنْزِيلُ رَبِّ﴾ فيها [الشعراء:192]، ﴿مِنْ فَضْلِ

⁴¹⁹ في النسخة [المواضع] ، الصَّواب ما أثبتناه.

⁴²⁰ زيادة من المحقِّق بقصد الإيضاح.

⁴²¹ يقال للعشية: أَصِيلٌ وَأَصِيلَةٌ، فجمع الأصيل أَصْلٌ وَأَصَالٌ، وجمع الأصيلة: أَصَائِلٌ. المفردات، الأصفهاني، ص78.

رَبِّي ﴿ فِي النَّمل [النمل:40]، ﴿الْقَوْلُ رَبَّنَا﴾ فِي القصص [القصص:63]، ﴿لَا تَحْمِلُ رِزْقَهَا﴾ فِي العنكبوت [العنكبوت:60]، ﴿قَوْلُ رَبَّنَا﴾ فِي الصَّافَات [الصَّافَات:31]، ﴿وَقَالَ رَجُلٌ﴾ فِي المؤمن [الغافر:28]، ﴿وَقَالَ رَبُّكُمْ﴾ فِيهَا [الغافر:60]، ﴿أَوْ يُرْسِلَ رَسُولًا﴾ فِي الشُّورَى [الشورى:51]، ﴿الْقِتَالُ رَأَيْتَ﴾ فِي القتال [مُحَمَّد:20]، ﴿لَقَوْلُ رَسُولٍ﴾ فِي الحَاقَّة [الحاقة:40]، وَفِي التَّكْوِير [التكوير:19]، ﴿فَعَلَ رَبُّكَ﴾ فِي الفجر [الفجر:5]، وَفِي الفيل [الفيل:1]، ﴿فَيَقُولُ رَبِّي﴾ [فِي] ⁴²² مَوْضِعَيْنِ مِنَ الفجر [الفجر:15، 16]

[حرف الميم]

والحرف الخامس عشر الميم [الميمتازة]⁴²³ من بين الحروف السابقة بالإخفاء⁴²⁴، فهي تُسَكَّنُ إِذَا تَحَرَّكَ مَا قَبْلُهَا عِنْدَ الْبَاءِ تَخْفِيفًا فَتَخْفَى إِذْ ذَاكَ بَغْنَةً⁴²⁵ لتوالي الحركات فَأَمْعِنِ النَّظَرَ تَحْصُلُ لَكَ الْبَرَكَاتُ، [فَإِذَا سَكَّنَ]⁴²⁶ ما قبلها لا يجوز الإخفاء بالاتِّفَاقِ نَحْوَ ﴿الْعِلْمُ بَغْيًا﴾ [آل عمران:19]، ﴿الْيَوْمَ بِجَالُوتَ﴾ [البقرة:249] فَاحْذَرِ عَنِ الشَّقَاقِ، وَعَبَّرَ بَعْضُهُمْ عَنْ هَذَا الْإِخْفَاءِ بِالْإِدْغَامِ لَكِنْ لَمْ يَقْبَلِ الْخُذَّاقُ الْكِرَامَ لِأَنَّ الصَّوَابَ عِنْدَهُمُ التَّعْبِيرُ بِالْإِخْفَاءِ وَهَكَذَا صَرَّحَ الْمَشَايخُ الْعُرَفَاءُ، وَذَلِكَ فِي ثَمَانِيَّةٍ وَسَبْعِينَ مَوْضِعًا مِنَ السُّورِ الْقُرْآنِيَّةِ فَاجْتَهِدْ فِي إِجْرَائِهِ بِخُلُوصِ النَّبِيَّةِ ﴿يَحْكُمُ بَيْنَهُمْ﴾ [14/أ] فِي الْبَقَرَةِ [البقرة:113]، وَفِي الْحَجِّ [الحج:56]، وَفِي الزُّمَرِ [الزمر:3]، ﴿لِيَحْكُمَ بَيْنَهُمْ﴾ فِي آلِ عِمْرَانَ [آل عمران:23]، ﴿لِيَحْكُمَ بَيْنَ﴾ فِي الْبَقَرَةِ [البقرة:213]، ﴿لِيَحْكُمَ بَيْنَهُمْ﴾ فِي النَّحْلِ [النحل:124]، وَفِي مَوْضِعَيْنِ مِنَ النَّوْرِ [النور:48، 51]، ﴿فَأَحْكُمُ بَيْنَكُمْ﴾ فِي آلِ عِمْرَانَ [آل عمران:55]، ﴿أَعْلَمُ بِمَا﴾ فِي مَوْضِعَيْنِ مِنْهَا [آل عمران:36، 167]، وَفِي الْمَائِدَةِ [المائدة:61]، وَفِي هُودٍ [هود:31]، وَفِي يُوسُفَ [يوسف:77]، وَفِي النَّحْلِ [النحل:101]، وَفِي مَوْضِعَيْنِ مِنَ الْإِسْرَاءِ [الاسراء:25، 47]، وَفِي مَوْضِعَيْنِ مِنَ الْكَهْفِ [الكهف:19، 26]، وَفِي طه [طه:104]، وَفِي الْحَجِّ [الحج:68]، وَفِي الْفَلَاحِ [المؤمنون:94]، وَفِي الشَّعْرَاءِ [الشعراء:188]،

⁴²² زيادة من المحقق يقتضيها السياق.

⁴²³ فِي النَّسخة [الممتاز] بصيغة التذكير، الصَّوَابُ مَا أَثْبَتْنَاهُ.

⁴²⁴ الميم الساكنة تخفى عند الباء ويسمى هذا الإخفاء بالشَّقَوِي لخروج الميم من الشَّقَتَيْنِ. المنير فِي أَحْكَامِ التَّجْوِيدِ، جَمْعِيَّةُ الْمَحَافِظَةِ عَلَى الْقُرْآنِ الْكَرِيمِ، ص 107.

⁴²⁵ الْغَنَّةُ: صَوْتُ زَائِدٌ يَخْرُجُ مِنَ الْخِشْمِ عِنْدَ النُّطْقِ بِالنُّونِ وَالْمِيمِ وَهِيَ صِفَةٌ لَازِمَةٌ لَهَا لَا تَفَارُقُهُمَا. المنير فِي أَحْكَامِ التَّجْوِيدِ، جَمْعِيَّةُ الْمَحَافِظَةِ عَلَى الْقُرْآنِ الْكَرِيمِ، ص 83.

⁴²⁶ فِي النَّسخة [فاسكن ما قبلها]، فِيهِ اضْطِرَابٌ، الصَّوَابُ مَا أَثْبَتْنَاهُ.

وفي الزُّمَر [الزمر:70]، وفي الأحقاف [الأحقاف:8]، وفي [سورة] ق [ق:45]، وفي الإمتحان [المتحنة:1]، وفي الانشقاق [الانشقاق:23]، ﴿أَعْلَمُ بِإِيمَانِكُمْ﴾ في النساء [النساء:25]، ﴿أَعْلَمُ بِأَعْدَائِكُمْ﴾ فيها [النساء:45]، ﴿لَتَحْكُمَ بَيْنَ﴾ فيها [النساء:105]، ﴿يَحْكُمُ بَيْنَكُمْ﴾ فيها [النساء:141]، وفي الحج [الحج:69]، وفي الإمتحان [المتحنة:10]، ﴿عَلَى مَرْيَمَ بُهْتَانًا﴾ في النساء [النساء:156]، ﴿آدَمَ بِالْحَقِّ﴾ في المائدة [المائدة:27]، ﴿يَحْكُمُ بِهَا﴾ فيها [المائدة:44]، ﴿بِأَعْلَمُ بِالشَّاكِرِينَ﴾ في الأنعام [الأنعام:53]، ﴿أَعْلَمُ بِالظَّالِمِينَ﴾ فيها [الأنعام:58]، ﴿أَعْلَمُ بِالْمُهْتَدِينَ﴾ فيها [الأنعام:117]، وفي النحل [النحل:125]، وفي القصص [القصص:56]، وفي [سورة] ن [ن:7]، ﴿أَعْلَمُ بِالْمُعْتَدِينَ﴾ في الأنعام [الأنعام:119]، ﴿أَعْلَمُ بِالْمُفْسِدِينَ﴾ في يونس [يونس:40]، ﴿أَوْ كَلَّمَ بِهِ﴾ في الرعد [الرعد:31]، ﴿يَعْلَمُ بَعْدَ﴾ في النحل [النحل:70]، ﴿أَعْلَمُ بِمَنْ﴾ فيها [النحل:125]، وفي موضعين من الاسراء [الاسراء:55، 84]، وفي القصص [القصص:37]، وفي العنكبوت [العنكبوت:32]، وفي ثلاثة مواضع من النجم [النجم:30، 32]، وفي [سورة] ن [ن:7]، ﴿أَعْلَمُ بِكُمْ﴾ في الاسراء [الاسراء:54]، وفي النجم [النجم:32]، ﴿أَعْلَمُ بِهِمْ﴾ في الكهف [الكهف:21]، ﴿أَعْلَمُ بِعِدَّتِهِمْ﴾ فيها [الكهف:22]، ﴿جَهَنَّمَ بِمَا﴾ فيها [الكهف:106]، ﴿أَعْلَمُ بِالَّذِينَ﴾ في مريم [مريم:70]، ﴿أَنْ نَتَكَلَّمَ بِهَذَا﴾ في التور [النور:16]، ﴿بِأَعْلَمُ بِمَا﴾ في العنكبوت [العنكبوت:10]، ﴿يَتَكَلَّمُ بِمَا﴾ في الروم [الروم:35]، ﴿تَحْكُمَ بَيْنَ﴾ في الزُّمَر [الزمر:46]، ﴿حَكَمَ بَيْنَ﴾ في المؤمن [المؤمن:48]، ﴿فَلَا أُقْسِمُ بِمَوَاقِعَ﴾ في الواقعة [الواقعة:75]، ﴿أَعْلَمُ بِإِيمَانِهِنَّ﴾ في الإمتحان [المتحنة:10]، ﴿فَلَا أُقْسِمُ بِمَا﴾ في الحاقة [الحاقة:38]، ﴿فَلَا أُقْسِمُ بِرَبِّ﴾ في المعارج [المعارج:40]، ﴿لَا أُقْسِمُ بِيَوْمَ﴾ في القيامة [القيامة:1]، ﴿وَلَا أُقْسِمُ بِالنَّفْسِ﴾ فيها [القيامة:2]، ﴿فَلَا أُقْسِمُ بِالْخُنُوسِ﴾ في التكاوير [التكاوير:15]، ﴿فَلَا أُقْسِمُ بِالشَّفَقِ﴾ في الانشقاق [الانشقاق:16]، ﴿لَا أُقْسِمُ بِهَذَا﴾ في البلد [البلد:1]، ﴿عَلَّمَ بِالْقَلَمِ﴾ في العلق [العلق:4]

[حرف النون]

والحرف السادس عشر النون يا طالب المعارف والفنون، فهي تُدْعَمُ في حرفين بلا إنكار في الرءاء لكن بشرط أن يكون ما قبل النون متحرِّكًا باتِّفاق الأحرار، فإن سَكَنَ ما قبلها يُمتَنَعُ الإدغام كما في نحو ﴿يَا ذُنَّ رَبِّهِمْ﴾ [القدر:4]، و﴿يَخَافُونَ رَبَّهُمْ﴾ [النحل:50]، وذلك عند وجود الشرط المذكور في خمسة مواضع من كلام الشُّكُور، ﴿وَإِذْ تَأَذَّنَ رَبُّكَ﴾ في الأعراف [الأعراف:167]، [14/ب] ﴿وَإِذْ تَأَذَّنَ رَبُّكُمْ﴾ في

ابراهيم [ابراهيم:70]، ﴿خَزَائِنُ رَحْمَةِ﴾ في الاسراء [الاسراء:100]، وفي [سورة] ص لكنَّ التَّوْنَ مضمومةٌ في موضع [ص:9]، ﴿خَزَائِنُ رَبِّكَ﴾ في الطَّوْر [الطور:37]

وفي اللّام بشرط أن يكون متحرّكًا ما قبل التّون فلا إدغام في نحو ﴿مُسْلِمِينَ لَكَ﴾ [البقرة:128]، و﴿مَعَ سُلَيْمَانَ لِلَّهِ﴾ [النمل:44]، لما قبل التّون من السّكون إلّا أنّ في كلمة نَحْنُ خاصّةً جَوَزُوا الإدغام ما سكون ما قبل التّون إذا لقيت اللّام، وكلمة [نَحْنُ]⁴²⁷ [وقعت]⁴²⁸ في عشرة مواضع السّور المناصع⁴²⁹ ﴿وَنَحْنُ لَهُ مُسْلِمُونَ﴾ في موضعين من البقرة [البقرة:133، 136]، وفي آل عمران [آل عمران:84]، وفي العنكبوت [العنكبوت:46]، ﴿وَنَحْنُ لَهُ عَابِدُونَ﴾ في البقرة [البقرة:138]، ﴿وَنَحْنُ لَهُ مُخْلِصُونَ﴾ فيها [البقرة:139]، ﴿نَحْنُ لَكَ﴾ في الأعراف [الأعراف:132]، وفي هود [هود:53]، ﴿وَمَا نَحْنُ لَكُمْ﴾ في يونس [يونس:78]، ﴿وَمَا نَحْنُ لَهُ﴾ في الفلاح [المؤمنون:38]، بلا مانعٍ من الموانع.

ووقعت التّون متحرّكةً بعد ساكنٍ ملاقيةً للامٍ في ثلاثةٍ وستين موضعًا من كلام ذي الجلال والأكرام ﴿وَلَنْ نُؤْمِنَ لَكَ﴾ في البقرة [البقرة:55]، وفي الاسراء [الاسراء:90]، ﴿تَبَيَّنَ لَهُمْ﴾ في البقرة [البقرة:109]، وفي التّوبة [التوبة:113]، وفي موضعين من القتال [محمد:25، 32]، ﴿يَتَبَيَّنَ لَكُمْ﴾ في البقرة [البقرة:187]، ﴿زَيْنٌ لِلَّذِينَ﴾ فيها [البقرة:212]، وفي الرّعد [الرعد:33]، ﴿تَبَيَّنَ لَهُ﴾ في البقرة [البقرة:259]، وفي النّساء [النساء:115]، وفي التّوبة [التوبة:114]، ﴿زَيْنٌ لِلنَّاسِ﴾ في آل عمران [آل عمران:14]، ﴿لَا نُؤْمِنَ لِرَسُولٍ﴾ فيها [آل عمران:183]، ﴿لَيُبَيِّنَ لَكُمْ﴾ في النّساء [النساء:26]، ﴿يُبَيِّنُ لَكُمْ﴾ في موضعين من المائدة [المائدة:15، 19]، ﴿نُبَيِّنُ لَهُمْ﴾ فيها [المائدة:75]، ﴿وَزَيْنٌ لَهُمْ﴾ في الأنعام [الأنعام:43]، وفي النمل [النمل:24]، وفي العنكبوت [العنكبوت:38]، ﴿زَيْنٌ لِلْكَافِرِينَ﴾ في الأنعام [الأنعام:122]، ﴿زَيْنٌ لِكَثِيرٍ﴾ فيها [الأنعام:137] ﴿أَنْ أَدْنَى لَكُمْ﴾ في الأعراف [الأعراف:123]، وفي طه [طه:71]، وفي الشعراء [الشعراء:49]، ﴿وَإِذْ زَيْنٌ لَهُمْ﴾ في الأنفال [الأنفال:48]، ﴿زَيْنٌ لَهُمْ﴾ في التّوبة [التوبة:37]، ﴿يَتَبَيَّنُ لَكَ﴾ فيها [التوبة:43]، ﴿وَيُؤْمِنُ لِلْمُؤْمِنِينَ﴾ فيها [التوبة:61]، ﴿لِيُؤْذَنَ لَهُمْ﴾ فيها

⁴²⁷ في النسخة [نحو] ، وهو خطأ ، الصّحيح ما أثبتناه.

⁴²⁸ في النسخة [وقعة] بناءً مربوطة ، الصّحيح ما أثبتناه.

⁴²⁹ المناصع جمع ناصع ، نَصَعَ الشيء: أي وضع وصفًا. يقال: نصعت الحقيقة ولؤن ناصع وحقّ ناصع: أي ظاهر واضح. وحبّ ناصع: أي خالص. وحسب ناصع: خالص من كل لؤم وشائبة. معجم اللغة العربية المعاصرة، أحمد مختار، 222/3.

[التوبة:90]، ﴿لَنْ نُؤْمِنَ لَكُمْ﴾ فيها [التوبة:94]، ﴿يُبَيِّنْ لَهُمْ﴾ فيها [التوبة:115]، ﴿زَيْنَ الْمُسْرِفِينَ﴾ في يونس [يونس:12]، ﴿أَذِنَ لَكُمْ﴾ فيها [يونس:59]، ﴿فَمَا آمَنَ لِمُوسَى﴾ فيها [يونس:83]، ﴿يَأْذَنَ لِي﴾ في يوسف [يوسف:80]، ﴿لِيُبَيِّنْ لَهُمْ﴾ في إبراهيم [إبراهيم:4]، ﴿وَتَبَيَّنَ لَكُمْ﴾ فيها [إبراهيم:45]، وفي العنكبوت [العنكبوت:38]، ﴿لَتُبَيِّنَ لِلنَّاسِ﴾ في النحل [النحل:44]، ﴿فَزَيْنَ لَهُمْ﴾ فيها [النحل:63]، ﴿لَتُبَيِّنَ لَهُمْ﴾ فيها [النحل:64]، ﴿ثُمَّ لَا يُؤْذَنُ﴾ فيها [النحل:84]، ﴿وَلَنْ نُؤْمِنَ لِرُفَيْكَ﴾⁴³⁰ في الاسراء [الاسراء:93]، ﴿إِلَّا مَنْ أَذِنَ لَهُ﴾ في طه [طه:109]، وفي التبا [التبا:38]، ﴿لَنُبَيِّنَ لَكُمْ﴾ في الحج [الحج:5]، ﴿أَذِنَ لِلَّذِينَ﴾ فيها [الحج:39]، ﴿أَنْتُمْ لِبَشَرَيْنِ﴾ في الفلاح [المؤمنون:47]، ﴿يُؤْذَنَ لَكُمْ﴾ في التور [التور:28]، وفي الأحزاب [الأحزاب:53]، ﴿أَنْتُمْ لَكَ﴾ في الشعراء [الشعراء:111]، ﴿تُمْكِنَ لَهُمْ﴾ في القصص [القصص:57]، [15/1] ﴿فَأَمِنَ لَهُ﴾ في العنكبوت [العنكبوت:26]، ﴿إِلَّا لِمَنْ أَذِنَ لَهُ﴾ في سبأ [سبأ:23]، ﴿زَيْنَ لَهُ﴾ في فاطر⁴³¹ [فاطر:8]، وفي القتال [القتال:14]، ﴿زَيْنَ لِفِرْعَوْنَ﴾ في المؤمن [الغافر:37]، ﴿يَتَبَيَّنَ لَهُمْ﴾ في المصاييح [فُصِّلَتْ:53]، ﴿وَلَا يُبَيِّنَ لَكُمْ﴾ في الزحرف [الزحرف:63]، ﴿وَلَا يُؤْذَنُ لَهُمْ﴾ في المرسلات [المرسلات:36]

ههنا انتهى ذكر مواضع الحروف التي تُدغم في مقارِها للسُّوسِيّ المَكْتَى بأبي شُعَيْبٍ فجميع تلك المواضع خَمْسُمِائَةٍ وواحد وخمسون موضعاً بلا شك ولا ريب، فإذا أضفنا إليها كلمة ﴿طَلَّقَنَّ﴾ في [سورة] التَّحريم يبلغ العدد الى خَمْسُمِائَةٍ واثنين وخمسين موضعاً يا فهِيمُ، وإذا ضَمَمْنَا الى هذا العدد وجه الوصل بترك البسملَة بين القَدْر والبرِّيَّة فيبلغ العدد إذا الى خَمْسُمِائَةٍ وثلاثة وخمسين بلا شُبْهَة ولا مِرْيَة.

ثم إنك اذا جمعت هذا العدد مع مجموع عدد إدغام المثلين للسُّوسِيّ في سُور القرآن وذلك سَبْعُمِائَةٍ وثلاثة وخمسون موضعاً كما مرَّ فيما سبق من العدِّ والبيان فيظهر أنَّ جملة الإدغام الكبير من المثلين والمتقارِبين [السُّوسِيّ] ألف وثلاثُمِائَةٍ وستّة من غير زيادة ولا نقصان، فمن اشتَبَه في صحّة العدد المذكور فليُعْده حرفاً [حرفاً]⁴³² بلا فتور مدَى الشَّهور والدَّهور.

⁴³⁰ "رقا: رقي في السُّلْم يَرْقِي رُقِيّاً أي ارتفع وصعد. ومنه قوله تعالى: ﴿أَوْ تَرْقَى فِي السَّمَاءِ وَلَنْ نُؤْمِنَ لِرُفَيْكَ﴾." غريب القرآن، الرازي، ص555.

⁴³¹ في النسخة [الفاطر] ، بآل ، الصحيح ما أثبتناه.

⁴³² زيادة من المحقق يقتضيها السياق.

وأما الحروف التي تنع مدغمَةً في مقارِبها فاثنتا عشرة من حروف السَّور الغراء الهمزة والخاء المعجمة و[الزَّاي]⁴³³ والصَّاد المهملة والظَّاء المهملة والظَّاء المعجمة والعين المهملة والغين المعجمة والفاء والواو والهاء والياء، والسُّتُ الأخيرات منها تُدغم في أمثالها على ما هو مأخوذٌ ومعروف وهي العين المهملة والغين المعجمة والفاء والواو والهاء والياء آخر الحروف.

هذا ما تيسَّر لهذا العبد القاصر البائس الدَّليل بعون وتوفيق من الرَّبِّ الجليل من ذِكر الحروف المدغمَةِ في أمثالها وفي مقارِبها للسَّوسيِّ الفاضل ومن بيان ما لا تُدغم من الحروف في أمثالها ولا في مقارِبها له [السَّوسيِّ] عند الأفاضل.

[مسائل متعلِّقة بالإدغام الكبير]

ثمَّ أنَّه لا بأسَ علينا أنْ نذكرَ بعضَ المسائل المتفرِّعات من مسائل الإدغام الكبير المذكورة في المطوَّلات استنبطناها من المآخذ المعبَّرة للأسلاف نفعًا للقارئ وللقرَّين⁴³⁴ الأخلاف ممن رغب في اتقانِ خفايا مسائل علم الوجوهات⁴³⁵ بالجهد اليسير وطمعًا لأدعيتهم الخيريَّة [15/ب] [لهذا]⁴³⁶ العبد الموصوف⁴³⁷ بالعجز والتَّقصير.

⁴³³ في النسخة [الزاء] وهو خطأ ، الصَّحيح ما أثبتناه.

⁴³⁴ الفرق بين القارئ والمقرئ: القارئ إما مبتدئ أو منتهٍ، فالمبتدئ من شرع في الأفراد إلى أن يفرد ثلاثاً من القراءات، والمنتهى من نقل القراءات أكثرها وأشهرها. أما المقرئ فهو العالم بالقراءات، الراوي لها مشافهةً. مُنجد المقرئين ومرشد الطالبين، ابن الجزري، ص9، دار الكتب العلمية، 1999.

⁴³⁵ يقصد بعلم الوجوهات علم تحرير الوجوهات أو علم التحريرات، والتحريرات جمع تحرير وهو مصدر فعل حرَّز يُحرَّز ويطلق لغةً على عدَّة معانٍ: جعل الإنسان حراً، طلب الحرية، رفع اليد عن الشيء من كل وجه، التهذيب وأخذ الخلاصة وإظهارها بمنزلة جعل الشيء حراً خالصاً، وهو اسم للأمر المنتفع به. التوقيف على مهمَّات التعاريف، زين الدين محمد المَناوي، 163/1، عالم الكتب، القاهرة، 1990. أما في الاصطلاح فلم أفقْ على تعريفٍ له في كُتُب القراءات، لكن رأيتُ تعريفاً خاصاً لأحد الباحثين المعاصرين فلا بأس في نقله هنا، يقول الباحث د.عبدالقَيوم السَّندي: "علمُ التَّحريرات هو علمٌ بتمييز القراءات وتنقيح الروايات وتَهذيب الطُّرُق والتَّحَرِّي بالدَّقَّة في صِحَّة عَزْوِها لنَاقِلِها بعَرضِها على مصادرها الأَصليَّة منعا للتَّلَفِيق والتَّركِيب". البرهان الأصدق والصرط المحقق في منع الغنة للأزرق، محمد بن أحمد المتوَلَّى، ص362، تح: د.عبدالقَيوم السَّندي، مجلة معهد الإمام الشاطبي، العدد الثالث عشر، 2011.

⁴³⁶ في النسخة [في هذا] ، فيه اضطراب.

⁴³⁷ زيادة من المحقِّق يقتضيها السِّياق، ويبدو أنَّ هنا سقطاً.

[المسألة الأولى]

[المسألة⁴³⁸ الأولى: اعْلَمْ أَنَّ الإِدْغَامَ الْكَبِيرَ فِي الْمِثْلَيْنِ عِنْدَ الْمَشَايِخِ الْأَعْلَامِ إِنَّمَا يَتَحَقَّقُ بِحَذْفِ حَرَكَةِ الْحَرْفِ الْأَوَّلِ لِأَجْلِ الإِدْغَامِ ثُمَّ بِإِدْغَامِهِ فِي مِثْلِهِ الَّذِي يَلِيهِ، [فالحرف]⁴³⁹ الْأَوَّلُ مُدْعَمٌ وَالثَّانِي الْمُدْعَمُ فِيهِ، وَفِي الْمُتَقَارِبَيْنِ إِنَّمَا يَتَخَصَّلُ الإِدْغَامُ بِقَلْبِ الْحَرْفِ الْأَوَّلِ مِثْلَ الْحَرْفِ الثَّانِي أَوَّلًا ثُمَّ بِإِسْكَانِهِ ثُمَّ بِإِدْغَامِهِ فِي الْحَرْفِ الثَّانِي كَمَا سَبَقَتْ أَحْكَامُهُ مُفَصَّلًا، فَعَلَى هَذَا إِذَا أُدْغِمَ الْقَافُ فِي الْكَافِ فَلَا بُدَّ مِنْ إِزَالَةِ صِفَةِ الاسْتِعْلَاءِ مِنَ الْقَافِ سِوَاءَ كَانَا فِي كَلِمَتَيْنِ أَوْ فِي كَلِمَةٍ وَاحِدَةٍ كَمَا مَرَّ كُلُّ وَاحِدٍ مِنْهُمَا فَيُقَلَّبُ الْقَافُ كَافًا خَالِصًا لِيُصَحَّحَ الإِدْغَامُ بَيْنَهُمَا، وَالْحُكْمُ الَّذِي ذَكَرْنَاهُ يَجْرِي فِي غَيْرِ الْمِيمِ إِذَا لَقِيَ الْبَاءَ لِأَنَّهُ لَا يُؤْخَذُ حِينَ [ملاقاة]⁴⁴⁰ الْمِيمِ الْبَاءَ إِلَّا الْإِخْفَاءُ فَاحْفَظْ هَذِهِ [المسألة]⁴⁴¹ وَأَتَقْنَهَا لِأَنَّ أَكْثَرَ الْقَارِئِينَ ذَاهِلُونَ عَنْهَا.

[المسألة الثانية]

[المسألة⁴⁴² الثانية: السُّكُونُ لِلإِدْغَامِ فِي مَذْهَبِ أَبِي عَمْرٍو عَيْنُ السُّكُونِ لِلْوُقُوفِ⁴⁴³، أَعْنِي فِي كَوْنِ السُّكُونِ عَارِضًا⁴⁴⁴ فِي مَذْهَبِ جَمِيعِ الْقَرَّاءِ، وَتُبْنَى عَلَى هَذِهِ [المسألة]⁴⁴⁵ قَاعِدَتَانِ⁴⁴⁶ لَا بُدَّ مِنْ اتِّقَانِهِمَا لِكُلِّ مَنْ تَصَدَّرَ لِلتَّعْلِيمِ وَالْإِقْرَاءِ.

[القاعدة الأولى]

القاعدة الأولى: لَا يَخْفَى عَلَيْكَ أَنَّ مَذْهَبَ إِمَالَةِ⁴⁴⁷ الْأَلْفِ الْوَاقِعَةَ قَبْلَ الرَّاءِ الْمُتَطَرِّفَةِ⁴⁴⁸ لِكُسْرَةِ الرَّاءِ إِذَا وَقِفَ عَلَى الرَّاءِ لَا يَمْنَعُ إِسْكَانَهَا لِلْوُقُوفِ الْإِمَالَةَ عِنْدَ الْقَرَّاءِ، فَكَذَلِكَ السُّكُونُ لِلإِدْغَامِ فِي مَذْهَبِ السُّوسِيِّ

⁴³⁸ فِي النِّسْخَةِ [الْمُسْئِلَةُ] ، الصَّوَابُ مَا أُثْبِتْنَاهُ.

⁴³⁹ فِي النِّسْخَةِ [فِي الْحَرْفِ] ، الصَّوَابُ مَا أُثْبِتْنَاهُ.

⁴⁴⁰ فِي النِّسْخَةِ [مَلَاكَاتِ] بِنَاءٌ مَبْسُوطَةٌ ، الصَّوَابُ مَا أُثْبِتْنَاهُ.

⁴⁴¹ فِي النِّسْخَةِ [الْمُسْئِلَةُ] ، الصَّوَابُ مَا أُثْبِتْنَاهُ.

⁴⁴² فِي النِّسْخَةِ [الْمُسْئِلَةُ] ، الصَّوَابُ مَا أُثْبِتْنَاهُ.

⁴⁴³ الْوُقُوفُ: عِبَارَةٌ عَنْ قَطْعِ الصَّوْتِ عَنِ الْكَلِمَاتِ زَمَانًا يُتَنَفَّسُ فِيهِ عَادَةً بَنِيَّةٌ اسْتِثْنَاءُ الْقِرَاءَةِ لَا بَنِيَّةُ الْإِعْرَاضِ. جَهْدُ الْمَقْلِ، مُحَمَّدُ الْمَرْعَشِيُّ، ص 247، تح: سالم قُدُورِي الْحَمْد، دار عَمَّار، الْأُرْدُن، 2008.

⁴⁴⁴ السُّكُونُ الْعَارِضُ هُوَ سُكُونٌ غَيْرُ أَصْلِيٍّ نَشَأَ وَعَرَضَ عَلَى آخِرِ الْكَلِمَةِ نَتِيجَةَ الْوُقُوفِ، لَفْظًا لَا خَطًّا، وَهُوَ مَعْدُومٌ فِي الْوَصْلِ.

⁴⁴⁵ فِي النِّسْخَةِ [الْمُسْئِلَةُ] ، الصَّوَابُ مَا أُثْبِتْنَاهُ.

⁴⁴⁶ الْقَاعِدَةُ: قَضِيَّةٌ كَلِمِيَّةٌ مَنْطِقِيَّةٌ عَلَى جَمِيعِ جُزْئِيَّاتِهَا. التَّعْرِيفَاتُ، الْجُرْجَانِي، 172.

ليس للإمالة ممانع أصلاً لَكُونِ السَّكُونُ عارضاً والعارضُ كالمعدوم وصلاً⁴⁴⁹، مثلاً إذا وَقَفْتُ على كلمة النَّهَارِ التي الرّاء فيها وصلاً مكسوراً فلا يمنع سكُونُ الرّاءِ للوَقْفِ التَّخْفِيفُ⁴⁵⁰ والإمالة التي سببهما [كثرة غُرُوضِ الرّاءِ للسَّكُونِ المذكور]⁴⁵¹ وكذا إذا أدغَمَ السَّوْسيّ الرّاءِ التي حركتها الأصلية كسرةً فلا يمنع الإدغامُ إمالةً [الألف]⁴⁵² لكون السَّكُونِ للإدغام عَيْنُ السَّكُونِ للوَقْفِ، ليست في هذا الحكم عَشْرَةٌ⁴⁵³ فمن المثلين نحو ﴿الْأَبْرَارِ رَبَّنَا﴾ [آل عمران: 193-194]، ومن المتقارنين نحو ﴿النَّهَارِ لَعَلَّكَ﴾ [طه: 130]، فاضطُبطَ هذه القاعدة [تنفعك]⁴⁵⁴، وهذا الحكم يجري للسَّوْسيّ في [طريق] السَّبعة والعشرة بلا خلافٍ وأما في التَّقْرِيبِ⁴⁵⁵ فقد وَرَدَ أَخْذُ الفتح⁴⁵⁶ والتَّخْفِيفِ والإمالة لأبي عمرو حينَ الوَقْفِ والإدغام عند صاحب [الإيتلاف]⁴⁵⁷

⁴⁴⁷ الإمالة: أن تنحي بالفتحة نحو الكسرة وبالألف نحو الياء كثيراً ، ويقال لها الكبرى والإضجاع والبطح وهي المرادة عند الإطلاق. تحاف فضلاء البشر، البنا، ص102.

⁴⁴⁸ الرّاء المتطوّفة وهي التي تقع في آخر الكلمة.

⁴⁴⁹ النشر، ابن الجزري، 299/1.

⁴⁵⁰ التخفيف: أن تنحي بالفتحة نحو الكسرة وبالألف نحو الياء قليلاً ، ويقال له التخفيف ويُنْزَلُ بينَ والإمالة الصغرى. تحاف فضلاء البشر، البنا، ص51.

⁴⁵¹ في النسخة [كثرة الراء لعروض السكون المذكور] ، فيه اضطراب.

⁴⁵² في النسخة [الراء] وهو سهوٌ من النَّاسِخ.

⁴⁵³ أي الكلمات التي تنطبق عليها هذه القاعدة قليلة ، بعدد الأصابع ، لا تتجاوز العشرة.

⁴⁵⁴ في النسخة [تنفع لك] بالفصل ، والصّواب بالوصل كما أثبتنا.

⁴⁵⁵ التقريب: طريق تقريب العشرة أو العشرة الكبرى وهو إحدى المناهج المعتمدة المشهورة في تدريس وتلقي القراءات يقوم هذا الطريق على أساس الاعتماد على كتاب "تقريب النشر في القراءات العشر" للإمام المحقق شمس الدين محمد ابن الجزري والذي اختصر فيه كتابه الكبير "النشر في القراءات العشر" ، مع منظومة "طية النشر في القراءات العشر" للإمام ابن الجزري أيضاً ، كمصدر ومرجع أساسي. ما يميّز هذا الطريق أو المنهج من طريق العشرة الصغرى هو إضافة إلى القراءات العشرة والروايات العشرين (معلوم أن لكل قراءة روايتان) يتم هنا أخذ من كل راوٍ (من الرواة العشرين) طريقان ومن كل طريقٍ طريقان أيضاً ليصل عدد الطرق إلى الثمانين ومن ثمّ سُمّيَ هذا الطريق بالعشرة الكبرى. الفرق بين العشرة والتقريب في التدريس والتطبيق، مصطفى أتيليا أقدمير، (مقالة باللغة التركية)، رئاسة الشؤون الدينية التركية، قسطنطينو، 2015، ص47.

⁴⁵⁶ الفتح: عبارة عن النطق بالألف مركبة على فتحة خالصة غير ممالاة إلى مصاف الكسر. وتحديد به أن يؤتى به على مقدار انفتاح الفم. مرشد القارئ إلى تحقيق معالم المقارئ، أبو الأصبع ابن الطّحان، ص281، تح: حاتم صالح الضامن، كلية الآداب جامعة بغداد

⁴⁵⁷ في النسخة [الإيتلاف] ، الصّواب ما أثبتنا.

[القاعدة الثانية]

القاعدة الثانية: لَمَّا لم يكن في مذهب [16/أ] أبي عمرو فرق بين السكون للوقف وبين السكون للإدغام [جاء] 458 في مُدْغَم حركته الأصلية كسرة الرَّؤْم 459 بعد الإسكان المحض بلا مُلام، وفي المدغم الذي حركته الأصلية ضمة [جاء] 460 بعد الإسكان المحض الإشمام 461 ثمَّ الرَّؤْم بناءً على الأصل السابق عند القوم، واشترط في جواز الرَّؤْم في المدغم المكسور وفي جواز الإشمام والرَّؤْم في المدغم المضموم عدم كون المدغم باءً مُدْغَمًا في باءٍ مثله أو في الميم أو ميمًا أخفِيَّ عند الباء كما في أكثر كُتُب الفنِّ معلومٌ نحو ﴿لَلْغَيْبِ بِمَا﴾، ونحو ﴿وَلَا نَكْذِبُ بِآيَاتٍ﴾ [الأنعام: 27]، ونحو ﴿يُعَذِّبُ مَنْ﴾، ونحو ﴿الْعِلْمُ مَا لَكَ﴾ [البقرة: 120]، ونحو ﴿يَعْلَمُ مَا﴾، ونحو ﴿يَحْكُمُ بِهَا﴾ [المائدة: 44]، ولم يقع الميم المكسور إخفاءً في الباء في القرآن يا ذا [البها] 462، وألحق كثير من الأعلام الفاء بالباء والميم في عدم جواز الرَّؤْم والإشمام حين إدغامه في مثله فقط لأنَّ الفاء من الحروف التي لا تُدْغَم في [مقارِها] 463 فلا تَعْلَطُ، ولم يذكر الشاطبي 464 الفاء حيث قال:

458 في النسخة [يجوز] بصيغة المضارع، الصواب بصيغة الماضي كما أثبتنا.
459 الرَّؤْم: إذهاب أكثر الحركة وإبقاء جزء منها حال الوقف. القواعد والاشارات في اصول القراءات، أحمد بن عمر الحموي، ص 51، تح: عبد الكريم بن محمد البكار، دار القلم، دمشق، 1986.
460 في النسخة [يجوز] بصيغة المضارع، الصواب بصيغة الماضي كما أثبتنا.
461 الإشمام: ضمُّ الشفقتين عند الوقف من غير صوتٍ دليلاً على ضمِّ الموقوف عليه ومن ثمَّ اختصَّ بالمضموم والمرفوع. القواعد والاشارات، الحموي، ص 51.

462 أي البهاء وهو الحسن والجمال، حذف الهزمة لإقامة السجع.
463 في النسخة [مقارِها]، الصواب ما أثبتناه.
464 القاسم بن فيرة بن خلف بن أحمد الإمام أبو محمد وأبو القاسم الرعي الشاطبي الأندلسي، المقرئ الضرير، أحد الأعلام، صاحب القصيدة المشهورة في القراءات السبع "حز الأمان وجه التَّهاني"، ولد في آخر سنة 538هـ، قرأ القراءات على أبي عبد الله محمد بن أبي العاص النفري، سافر إلى شاطبة فعرض بها التيسير من حفظه والقراءات على أبي الحسن بن هذيل وسمع منه ومن أبي الحسن بن النعمة وأبي عبد الله بن سعادة وأبي محمد بن عاشر وأبي عبد الله بن عبد الرحيم وعليهم بن عبد العزيز وأبي عبد الله بن حميد وغيرهم، ثم سافر ليحج فسمع من أبي طاهر السلفي وعلماء آخرين، استوطن مصر واشتهر اسمه وذاع صيته، فقصده الطلبة من كل الأرجاء، كان إماماً علامة، ذكياً كثير الفنون، منقطع القرن، رأساً في القراءات، حافظاً للحديث، بصيراً بالعربية، واسع العلم، زاهداً، عابداً، قرأ عليه القرآن خلق كثير منهم أبو موسى عيسى بن يوسف المقدسي وأبو القاسم عبد الرحمن بن سعد الشافعي وأبو عبد الله الفاسي وأبو عبد الله محمد بن عمر بن يوسف القرطبي والزين أبو عبد الله الكردي وأبو الحسن علي بن محمد السخاوي والسديد عيسى بن أبي الحرم العامري والكمال علي بن شجاع الضرير وغيرهم الكثير. توفّي بمصر سنة 590هـ. معرفة القراء الكبار، الذهبي، ص 312-212.

وَأَشْمَمٌ وَ[رُمٌ]⁴⁶⁵ فِي غَيْرِ بَاءٍ وَمِيمِهَا مَعَ الْبَاءِ أَوْ مِيمٍ وَكُنْ مُتَأَمِّلًا⁴⁶⁶

لكن ذكره صاحب النشر⁴⁶⁷ وعوّل عليه فكن بقوله عاملاً وهذا المبحث يحتاج الى تفصيل كي يتضح على وجه التكميل، وهو أنّ الحروف المدغمة في هذا المقام [نظراً لما قبل الحرف المدغم]⁴⁶⁸ تنقسم الى ثلاثة أقسام:

[القسم الأول]

القسم الأول: المدغم الذي قبله متحرك بإحدى الحركات وذلك باعتبار الحركات الثلاث في المدغم وفي الذي قبله تسعة أنواع من الكلمات، النوع الأول المفتوح بعد المفتوح نحو ﴿جَعَلَ لَكُمْ﴾⁴⁶⁹، ونحو ﴿بِمَا عَفَرَ لِي﴾⁴⁷⁰ [يس:27]، النوع الثاني المفتوح بعد المكسور نحو ﴿طَرَائِقَ قِدْدًا﴾⁴⁷¹ [الجن:11]، ونحو ﴿وَوَرِثَ سُلَيْمَانُ﴾⁴⁷² [النمل:16]، النوع الثالث المفتوح بعد المضموم نحو ﴿أَنْ يَأْكُلَ لَحْمٌ﴾⁴⁷³ [الحجرات:12]، ونحو ﴿سُبُلَ رَبِّكَ﴾⁴⁷⁴ [التحل:69]، النوع الرابع المكسور بعد المفتوح نحو ﴿الشُّوْكَةُ تَكُونُ﴾⁴⁷⁵ [الأنفال:7]، ونحو ﴿مِنْ وَرَثَةِ جَنَّةٍ﴾⁴⁷⁶ [الشعراء:85]، النوع الخامس المكسور بعد المكسور نحو ﴿بِالْبَاطِلِ يُدْحِضُوا﴾⁴⁷⁷ [الكهف:56، الغافر:5]، ونحو ﴿الْمَعَارِجِ تَعْرُجُ﴾⁴⁷⁸ [المعارج:3-4]، النوع

⁴⁶⁵ في النسخة [روم] ، وهو خطأ ، الصواب ما أثبتناه.

⁴⁶⁶ حرز الأمانى ووجه التهاني، ابو محمد القاسم الشاطبي، باب إدغام الحرفين المتقارئين في كلمة وفي كلمتين، البيت 24، ص 16، تح: أيمن رشدي سويد، دار الغوثاني للدراسات القرآنية، دمشق، 2013.

⁴⁶⁷ النشر، ابن الجزري، 297/1-298.

⁴⁶⁸ زيادة من المحقق بقصد الإيضاح.

⁴⁶⁹ من المتماثلين.

⁴⁷⁰ من المتقارئين.

⁴⁷¹ من المتماثلين.

⁴⁷² من المتقارئين.

⁴⁷³ من المتماثلين.

⁴⁷⁴ من المتقارئين.

⁴⁷⁵ من المتماثلين.

⁴⁷⁶ من المتقارئين.

⁴⁷⁷ من المتماثلين.

⁴⁷⁸ من المتقارئين.

السادس المكسور بعد المضموم نحو ﴿الْعُمُرُ لِكَيْلًا﴾⁴⁷⁹ [الحج:5]، وليس من هذا النوع المثلان، النوع السابع المضموم بعد المفتوح نحو ﴿يَشْفَعُ عِنْدَهُ﴾⁴⁸⁰ [البقرة:255]، ونحو ﴿وَتَصْلِيَةُ جَحِيمٍ﴾⁴⁸¹ [الواقعة:94]، النوع الثامن المضموم بعد المكسور نحو ﴿يُنْفِقُ قُرْبَاتٍ﴾⁴⁸² [التوبة:99]، ونحو ﴿نَفَقْدُ صَوَاعٍ﴾⁴⁸³ [يوسف:72]، النوع التاسع المضموم بعد المضموم نحو ﴿لَنَنْصُرُ رُسُلَنَا﴾⁴⁸⁴ [الغافر:51]، ونحو ﴿يَشْكُرُ لِنَفْسِهِ﴾⁴⁸⁵ [النمل:40، لقمان:12]، ففي الأنواع [الثلاث]⁴⁸⁶ [الأولى]⁴⁸⁷ لا يجوز إلا الإسكان المحض⁴⁸⁸ وفي النوع الرابع والخامس والسادس [16/ب] يجوز بعد الإسكان المحض الرّوم وفي النوع السابع والثامن والتاسع يجوز بعد الإسكان المحض الإشمام ثمّ الرّوم.

[القسم الثاني]

والقسم الثاني: المدغم الذي قبله أحد حروف المد⁴⁸⁹ أو أحد حربيّ اللين⁴⁹⁰ وذلك باعتبار الحركات الثلاث في المدغم باعتبار كون ما قبله أحد حروف المدّ أو أحد حربيّ اللين خمسة عشر نوعاً فكل من المتأملين النوع الأول المفتوح بعد الألف نحو ﴿قَالَ لَهُ﴾⁴⁹¹، ﴿كَادَ تَزِيغُ﴾⁴⁹² [التوبة:117]، النوع الثاني

⁴⁷⁹ من المتقارنين.

⁴⁸⁰ من المتماثلين.

⁴⁸¹ من المتقارنين.

⁴⁸² من المتماثلين.

⁴⁸³ من المتقارنين.

⁴⁸⁴ من المتماثلين.

⁴⁸⁵ من المتقارنين.

⁴⁸⁶ في النسخة [الثلاثة] ، الصّواب ما أثبتناه.

⁴⁸⁷ في النسخة [الأول] ، الصّواب ما أثبتناه.

⁴⁸⁸ السكون المحض اي الخالص والمراد منه السكون الذي ليس فيه حركة وشبه حركة من الرّوم والاشمام. وهو الأصل في الوقف، لأن العرب لا يتدثرون بساكن ولا يقفون على متحرك. معجم علوم القرآن، الجرمي، ص327.

⁴⁸⁹ حروف المدّ: وهي ثلاثة الألف والواو الساكنة التي قبلها ضمة والياء الساكنة التي قبلها كسرة ، وإنما سُمّيت بحروف المدّ لأن امتداد الصّوت لا يكون في شيء من الكلام إلا فيهن ولأنهنّ في أنفسهنّ مدّات. الرعاية، مكّي، ص125.

⁴⁹⁰ حرفا اللين: وهما الواو والياء الساكنتان المفتوح ما قبلهما ، وسُمّيتا باللين لأنهما تخرجان في لين وسهولة وعدم كلفة على اللسان واللّهوات. الرعاية، مكّي، ص126.

⁴⁹¹ من المتماثلين.

⁴⁹² من المتجانسين.

المكسور بعد الألف نحو ﴿النَّكَاحَ حَتَّى﴾⁴⁹³ [البقرة:235]، ونحو ﴿بِالْبَيِّنَاتِ ثُمَّ﴾⁴⁹⁴ [البقرة:92]، ويلتحق بهذا النوع ﴿وَلَتَأْتِ طَائِفَةٌ﴾⁴⁹⁵ [النساء:102] في وجه الإدغام، النوع الثالث المضموم بعد الألف نحو ﴿يُقَالُ لَهُ﴾⁴⁹⁶ [الأنبياء:60]، ونحو ﴿تَكَادُ تَمَيَّزُ﴾⁴⁹⁷ [الملك:8]، ويلتحق بهذا النوع في وجه الإدغام ﴿الرَّأْسُ شَيْبًا﴾⁴⁹⁸ [مريم:27] في مرتبة لتحقق الإبدال⁴⁹⁹ لا جرم، النوع الرابع المفتوح بعد [ياء] ⁵⁰⁰ حرف مدّ نحو ﴿إِسْرَائِيلَ لَا﴾⁵⁰¹ [البقرة:83] وليس من هذا النوع المتقاربان، النوع الخامس المكسور بعد [ياء] ⁵⁰² حرف مدّ نحو ﴿الْأَقَاوِيلَ لَأَخَذْنَا﴾⁵⁰³ [الحاقة:44-45]، ونحو ﴿الْحَدِيثَ تَعْجَبُونَ﴾⁵⁰⁴ [النجم:60]، ومن هذا النوع ﴿جِئْتُ شَيْبًا﴾⁵⁰⁵ في وجه الإدغام تَفَطَّنُ، النوع السادس المضموم بعد [ياء] ⁵⁰⁶ حرف مدّ نحو ﴿فَتَخْرِيرُ رَقَبَةٍ﴾⁵⁰⁷، ونحو ﴿تَأْوِيلُ رُؤْيَايَ﴾⁵⁰⁸ [يوسف:100]، النوع السابع المفتوح بعد [واو] ⁵⁰⁹ حرف مدّ نحو ﴿وَيَسْتَحْيُونَ نِسَاءَكُمْ﴾⁵¹⁰ [البقرة:49]، الأعراف:141، إبراهيم:6]، وليس من هذا النوع المتقاربان، النوع الثامن المكسور بعد [واو] ⁵¹¹ حرف مدّ نحو ﴿بُنُورِ

⁴⁹³ من المتماثلين.

⁴⁹⁴ من المتقارنين.

⁴⁹⁵ من المتجانسين.

⁴⁹⁶ من المتماثلين.

⁴⁹⁷ من المتجانسين.

⁴⁹⁸ من المتقارنين. على قراءة مَنْ يبدل الهمزة بالألف.

⁴⁹⁹ الإبدال هنا معناه إقامة الألف والواو والياء مكان الهمزة عوضاً عنها. مرشد القارئ الى تحقيق معالم المقارئ، ابو الأصبغ ابن الطحّان، ص279.

⁵⁰⁰ في النسخة [الياء] والصواب ما أثبتناه.

⁵⁰¹ من المتماثلين.

⁵⁰² في النسخة [الياء] والصواب ما أثبتناه.

⁵⁰³ من المتماثلين.

⁵⁰⁴ من المتقارنين.

⁵⁰⁵ من المتقارنين. على قراءة مَنْ يبدل الهمزة بالياء.

⁵⁰⁶ في النسخة [الياء] والصواب ما أثبتناه.

⁵⁰⁷ من المتماثلين.

⁵⁰⁸ من المتقارنين.

⁵⁰⁹ في النسخة [الواو] والصواب ما أثبتناه.

⁵¹⁰ من المتماثلين.

⁵¹¹ في النسخة [الواو] والصواب ما أثبتناه.

رَبَّهَا⁵¹² [الرُّم: 69]، ونحو ﴿الرَّسُولِ رَأَيْتَ﴾⁵¹³ [النساء: 61]، النوع التاسع المضموم بعد [واو]⁵¹⁴ حرف مدّ نحو ﴿وَلَا أَقُولُ لَكُمْ﴾⁵¹⁵ [الأنعام: 50]، ونحو ﴿الْمَرْفُودُ ذَلِكَ﴾⁵¹⁶ [هود: 99-100]، النوع العاشر المفتوح بعد [واو]⁵¹⁷ حرف لين⁵¹⁸ نحو ﴿الْقَوْلَ لَعَلَّهُمْ﴾⁵¹⁹ [القصص: 51] وليس من هذا النوع المتقاربان، النوع الحادي عشر المكسور بعد [واو]⁵²⁰ حرف لين نحو ﴿الْمَوْتَ تَحْبِسُونَهُمَا﴾⁵²¹ [المائدة: 106]، و﴿الْمَوْتَ ثُمَّ﴾⁵²² [العنكبوت: 57] لا غير من المتقاربين، النوع الثاني عشر المضموم بعد [واو]⁵²³ حرف لين نحو ﴿الْمَوْتُ تَوَفَّتْهُ﴾⁵²⁴ [الأنعام: 61]، ونحو ﴿لَقَوْلِ رَسُولٍ﴾⁵²⁵ [الحاقة: 40]، التكويز: [19]، النوع الثالث عشر المفتوح بعد [ياء]⁵²⁶ حرف لين⁵²⁷ نحو ﴿اللَّيْلَ لَتَسْكُنُوا﴾⁵²⁸ [يونس: 67، الغافر: 61] وليس من هذا النوع المتقاربان، النوع الرابع عشر المكسور بعد [ياء]⁵²⁹ حرف لين نحو ﴿وَالصَّيْفِ فَلْيَعْبُدُوا﴾⁵³⁰ [قريش: 2-3]، ونحو ﴿بِالْخَيْرِ لَقُضِيَ﴾⁵³¹ [يونس: 11]، النوع الخامس عشر المضموم بعد [ياء]⁵³² حرف لين نحو ﴿حَيْثُ ثَقِفْتُمُوهُمْ﴾ [البقرة: 191، النساء: 91] لا غير من

⁵¹² من المتماثلين.

⁵¹³ من المتقاربين.

⁵¹⁴ في النسخة [الواو] والصواب ما أثبتناه.

⁵¹⁵ من المتماثلين.

⁵¹⁶ من المتقاربين.

⁵¹⁷ في النسخة [الواو] والصواب ما أثبتناه.

⁵¹⁸ واو اللين هي الواو الساكنة المفتوح ما قبلها.

⁵¹⁹ من المتماثلين.

⁵²⁰ في النسخة [الواو] والصواب ما أثبتناه.

⁵²¹ من المتماثلين.

⁵²² من المتقاربين.

⁵²³ في النسخة [الواو] والصواب ما أثبتناه.

⁵²⁴ من المتماثلين.

⁵²⁵ من المتقاربين.

⁵²⁶ في النسخة [الياء] والصواب ما أثبتناه.

⁵²⁷ ياء اللين وهي الياء الساكنة المفتوح ما قبلها.

⁵²⁸ من المتماثلين.

⁵²⁹ في النسخة [الياء] والصواب ما أثبتناه.

⁵³⁰ من المتماثلين.

⁵³¹ من المتقاربين.

⁵³² في النسخة [الياء] والصواب ما أثبتناه.

المثلين، ونحو ﴿اللَّيْلُ رَأَى﴾ [الأنعام:76] من المتقاربين، ففي النوع الأول والرابع والسابع والعاشر والثالث عشر وذلك المفتوح بعد الألف وبعد [ياء] ⁵³³ حرف مدّ وبعد [أ/17] [واو] ⁵³⁴ حرف مدّ وبعد [واو] ⁵³⁵ حرف لينّ وبعد [ياء] ⁵³⁶ حرف لينّ [تجوز] ⁵³⁷ ثلاثة أوجه الطول ⁵³⁸ والتوسط ⁵³⁹ والقصر ⁵⁴⁰ كلها بالإسكان المحض، وفي النوع الثاني والخامس والثامن والحادي عشر والرابع عشر وذلك المكسور بعد الألف وبعد [ياء] ⁵⁴¹ حرف مدّ وبعد [واو] ⁵⁴² حرف مدّ وبعد [واو] ⁵⁴³ حرف لينّ وبعد [ياء] ⁵⁴⁴ حرف لينّ [تجوز] ⁵⁴⁵ أربعة أوجه الطول والتوسط والقصر كلها بالإسكان المحض والروم بالقصر فقط لما أنّ له حكم الوصل، وفي النوع الثالث والسادس والتاسع والثاني عشر والخامس عشر وذلك المضموم بعد الألف وبعد [ياء] ⁵⁴⁶ حرف مدّ وبعد [واو] ⁵⁴⁷ حرف مدّ وبعد [واو] ⁵⁴⁸ حرف لينّ وبعد [ياء] ⁵⁴⁹

⁵³³ في النسخة [الياء] والصواب ما أثبتناه.

⁵³⁴ في النسخة [الواو] والصواب ما أثبتناه.

⁵³⁵ في النسخة [الواو] والصواب ما أثبتناه.

⁵³⁶ في النسخة [الياء] والصواب ما أثبتناه.

⁵³⁷ في النسخة [يجوز] بصيغة التذكير والصواب ما أثبتناه.

⁵³⁸ الطول: ويسمى الإشباع والمدّ وهو عبارة عن زيادة المدّ في حروف المدّ لأجل همزة أو ساكن. إبراز المعاني عن حرز الأماني، أبو شامة، ص113.

⁵³⁹ هو بين المدّ والمقصر، مقداره أقل من مقدار الطول وأزيد من مقدار القصر.

⁵⁴⁰ القصر: هو عكس المدّ، لغة: الحبس. اصطلاحاً له عدة معاني: اثبات حرف المدّ دون زيادة. والمدّ بمقدار حركة واحدة كما في هاء الكناية. والمدّ بمقدار تحقّق الحرف وذلك في حرف اللين حال وصله. المنير في أحكام التجويد، جمعية المحافظة على القرآن الكريم، ص113.

⁵⁴¹ في النسخة [الياء] والصواب ما أثبتناه.

⁵⁴² في النسخة [الواو] والصواب ما أثبتناه.

⁵⁴³ في النسخة [الواو] والصواب ما أثبتناه.

⁵⁴⁴ في النسخة [الياء] والصواب ما أثبتناه.

⁵⁴⁵ في النسخة [يجوز] بصيغة التذكير والصواب ما أثبتناه.

⁵⁴⁶ في النسخة [الياء] والصواب ما أثبتناه.

⁵⁴⁷ في النسخة [الواو] والصواب ما أثبتناه.

⁵⁴⁸ في النسخة [الواو] والصواب ما أثبتناه.

⁵⁴⁹ في النسخة [الياء] والصواب ما أثبتناه.

حرف لين [يجوز]⁵⁵⁰ سبعة أوجه الطول والتوسط والقصر كلها بالإسكان المحض، والطول والتوسط والقصر كلها بالإشمام، والروم بالقصر فقط لما عرفت آنفاً.

وأنت تعرف أن قَدَرَ الطول ألفان ونصف ألف عند صاحب المتيقن وأربع ألفات عند غيره وقَدَرَ التوسط ألف ونصف ألف عنده وثلاث ألفات عند غيره، وتعرف أيضاً امتناع [الإشمام]⁵⁵¹ في المدغم المكسور وامتناع الإشمام والروم في المدغم المضموم إذا كان الحرف المدغم باءً أدغم في مثله أو في الميم أو ميماً أدغم في مثله أو أحمي عند الباء أو فاءً أدغم في مثله فقط، ثم اعلم أن الطول في الأنواع السابقة هو المختار والأرجح، هكذا ذكر صاحب النشر وبه صرح.

[القسم الثالث]

والقسم الثالث المدغم الذي قبله حرف ساكن صحيح وذلك باعتبار الحركات الثلاث في المدغم ثلاثة أنواع يا فصيح، النوع الأول المفتوح بعد ساكن صحيح نحو ﴿الْعَفْوُ وَأَمْرٌ﴾⁵⁵² [الأعراف: 199]، ونحو ﴿بَعْدَ تَوْكِيدِهَا﴾⁵⁵³ [النحل: 91]، النوع الثاني المكسور بعد ساكن صحيح نحو ﴿عَنْ أَمْرِ رَبِّهِمْ﴾⁵⁵⁴، ونحو ﴿لُخْلُدٍ جِزَاءً﴾⁵⁵⁵ [فصلت: 28]، النوع الثالث المضموم بعد ساكن صحيح نحو ﴿مَنْ قَبْلَ لَفِي﴾⁵⁵⁶ [آل عمران: 164، الجمعة: 2]، ونحو ﴿نَحْنُ لَكَ﴾⁵⁵⁷ [الأعراف: 132]، ففي النوع الأول الإسكان المحض وفي النوع الثاني الإسكان المحض مع جواز الروم وفي النوع الثالث الإسكان المحض مع جواز الإشمام والروم، وسيأتي لهذا القسم في [المسألة]⁵⁵⁸ الآتية حكم آخر للقوم.

⁵⁵⁰ في النسخة [يجوز] بصيغة التذكير والصواب ما أثبتناه.

⁵⁵¹ في النسخة [الروم] وهو سهو من الناسخ.

⁵⁵² من المتماثلين.

⁵⁵³ من المتجانسين.

⁵⁵⁴ من المتماثلين.

⁵⁵⁵ من المتقارنين.

⁵⁵⁶ من المتماثلين.

⁵⁵⁷ من المتقارنين.

⁵⁵⁸ في النسخة [المسئلة] والصواب ما أثبتناه.

[المسألة الثالثة]

[المسألة⁵⁵⁹] الثالثة: قد عرفت فيما سبق من الكلام أنّ الحروف المدغمة في هذا الباب باعتبار حركاتها وباعتبار ما قبلها مُنقسمة إلى ثلاثة أقسام وقد مرّ حكم القسم الأول والثاني مبيّنًا مُفصّلًا كما في كُتُب المشايخ والأئمة المُضِلّ⁵⁶⁰ فَظَهَرَ لَكَ أَنَّ لَا شَكَّ فِي إِمكان [17/ب] الإدغام وتيسُّره في ذَيْنِكَ القسمين حين التلاوة لِاسِيَمَا في القسم الثاني بِامتداد الصَّوْت بِالإدغام يزداد الحُسْن والحلاوة وأما القسم [الثالث]⁵⁶¹ فصعوبَةُ الإدغام وتَعَسُّره من القضايا المسلَّمة عند أهل الذِّكاء وهكذ صرَّح كثيرٌ من الأجلَاء وبه قال الشَّاطِبيّ في حِرْزه مؤصِّلًا حيث قال:

وإدغام حرفٍ قبله صحَّ ساكنٌ عسيرٌ وبالإخفاء طَبَقَ مُفَصِّلًا⁵⁶²

فالآخذون بالإدغام الصَّحيح قليلون من المستفيدين بالرياضة والتمرُّن⁵⁶³ في الأخذ عن أفواه المبحِّثين وقد أثبت جوازُ اجتماع الساكنين على غير حدِّه عُرفاءُ أهل القرآن بالأدلة النَّقليَّة والحديث المروي عن أفصح البريَّة فلا يجوز إنكاره لِمَنْ له طَبْعٌ سليمٌ وإنَّ تَعَسَّرَ إجراؤه على القارئ المُقَصِّر السَّقِيم بقلَّة الجُهد في الأخذ والاستفادة وبعدم التَّقيد في أداء الوجوه وتصحيح الحروف على ما به الخُذائق [أفاد]⁵⁶⁴، فالواجب على كلِّ طالب مستعدٍّ [لتحصيل العلم]⁵⁶⁵ أَنْ يَجْهَدَ كُلَّ الجُهد بالرياضة القويَّة وأنَّ لَا يَتَكَاسَلَ في تمرُّن إجراء الإدغام الكامل لإمكانه عقلاً ونقلاً عند علماء العربيَّة السَّويَّة وهذا هو الأخذ بالعزيمة عند القُدَماء من الأئمة فعليك ببذلِ الوُسْع وصَرْفِ جُلِّ الهِمَّة.

⁵⁵⁹ في النسخة [المسئلة] والصواب ما أثبتناه.

⁵⁶⁰ المُضِلّاءُ ، حذف الهمزة لإقامة السَّجْع.

⁵⁶¹ في النسخة [الثاني] وهو سهوٌ من النَّاسخ.

⁵⁶² حرز الأمانى ووجه التهاني، الشَّاطِبي، باب إدغام الحرفَيْن المتقاربَيْن في كلمة وفي كلمَتَيْن، البيت 24، ص 16.

⁵⁶³ يقصد بالرياضة والتمرُّن رياضةً باللسان والفك. كما قال الإمام ابن الجزري في مقدّمته: "وليس بينهُ وبينَ تَرْكِهِ ... إلّا رياضةٌ امرئٍ بفكِّه". المقدّمة فيما على قارئ القرآن أن يعلمه، ابن الجزري، باب التجويد، البيت 33، ص 4، تح: أيمن رشدي سُويد، دار نور المكتبات، السعودية، 2006.

⁵⁶⁴ في النسخة [أفادة] ، فيه اضطراب.

⁵⁶⁵ زيادة من المحقِّق يقتضيها السياق.

وإن أخذَ بالرُّخصة في هذا المقام [مَنْ] ⁵⁶⁶ لا يمكنه [إجراء] ⁵⁶⁷ صحيح الإدغام تسهياً للمبتدئين وتيسيراً لمن لا يُطاوله لسانه من القارئ فطريقُ الإجراء عند الأخلاف على ما سنذكره نقلاً وأخذاً من غير خلافٍ، وهو إن كان الحرفُ المدغم مكسوراً واقعاً بعد صحيح ساكنٍ، غير الميم والباء والفاء التي يمتنع فيها الرّؤم والإشمام إذا كانت حين الإدغام سواكنٍ، أو كان الحرفُ المدغم الواقع بعد صحيح ساكن مضموماً قبل الإدغام، غير الحروف المذكورة التي يمتنع فيها الرّؤم والإشمام، فتيسّر الإدغام في المكسورة حينئذٍ بإجراء الرّؤم ويُدغم نحو ﴿أَمْرٍ رَبِّهِمْ﴾ ⁵⁶⁸ في الأعراف [الأعراف: 77]، ونحو ﴿فِي الْمَهْدِ صَبِيًّا﴾ ⁵⁶⁹ في مريم [مريم: 29]، وفي المضموم قبل الإدغام [تيسّر الإدغام] ⁵⁷⁰ بإجراء الرّؤم والإشمام نحو ﴿شَهْرٍ رَمَضَانَ﴾ ⁵⁷¹ [البقرة: 185]، ونحو ﴿وَنَحْنُ لَهُ مُخْلِصُونَ﴾ ⁵⁷² [البقرة: 139] كلاهما في البقرة كما مرَّ فيما سبق جوازُ الإشمام والرّؤم عند أهل الأداء والبرّة.

وأما إن كان المدغم الواقع بعد ساكنٍ صحيح مفتوحاً قبل الإدغام أو [كان] ⁵⁷³ أحد الحروف الثلاثة التي يمتنع فيها الرّؤم [18/أ] والإشمام نحو ﴿الْعَفْوُ وَأَمْرٌ﴾ ⁵⁷⁴، ونحو ﴿بَعْدَ تَوْكِيدِهَا﴾ ⁵⁷⁵، من المدغم المفتوح في السّور، وكما في ﴿الرُّعْبِ بِمَا﴾ [آل عمران: 151]، ونحو ﴿الْعِلْمِ مَا لَكَ﴾ [البقرة: 120]، ونحو ﴿الْعَظْمِ مِنِّي﴾ [مريم: 4]، ونحو ﴿إِلَى الْكَهْفِ فَقَالُوا﴾ [الكهف: 10]، من الحروف التي أُمْتِنَ فيها الإشمام والرّؤم عند أهل الأثر ⁵⁷⁶ في أمثال الأمثلة المذكورة آنفاً ما أجاز به الأخلاف وهو الإخفاء، فبالإخفاء يتيسّر الأداء وهو المراد بقول الشّاطبي في البيّات السابق: "وبالإخفاء طَبَقَ مَفْصِلاً" عند الشّراح

⁵⁶⁶ في النسخة [فيمن] ، فيه اضطراب.

⁵⁶⁷ زيادة من المحقق يقتضيها السياق.

⁵⁶⁸ من المتماثلين.

⁵⁶⁹ من المتقارئين.

⁵⁷⁰ زيادة من المحقق يقتضيها السياق.

⁵⁷¹ من المتماثلين.

⁵⁷² من المتقارئين.

⁵⁷³ زيادة من المحقق يقتضيها السياق.

⁵⁷⁴ من المتماثلين.

⁵⁷⁵ من المتجانسين.

⁵⁷⁶ يقصد أهل القراءات من السلف الذين لهم أثر وفضل كبير على طلبة هذا العلم لا أهل الحديث الأثرين.

الرُّشْدَاء، ولكنَّ هذا الإخفاء عند المشايخ المَقْفُتَيْنِ غيرُ الإخفاء حينَ ملاقةِ أحدِ حروفِ الإخفاء⁵⁷⁷ بالتَّوْنِ السَّاكِنَةِ أو التَّنْوِينِ⁵⁷⁸ بل المرادُ هنا إختِلَاسُ حركةِ الحرفِ المدغمِ بإبقاءِ بعضِ صَوْتِ القارئِ كما هو لِقَالُونِ⁵⁷⁹ في كلمة ﴿لَا تَعْدُوا﴾⁵⁸⁰ [النساء: 154] مأخوذاً وجاري، وكذا في ﴿لَا يَهْدِي﴾⁵⁸¹ [يونس: 35]، و﴿يَخْصِمُونَ﴾⁵⁸² [يس: 49] لأبي عمرو وقالون، هذا هو الإخفاء الذي به الأساتيدُ هنا قائلون، فاضْبُطَ ما ذكرناه بالدقَّةِ التَّامَّةِ والدَّرَايَةِ لأنَّ القراءةَ لا تجوزُ إلَّا بالأخذِ الصَّحِيحِ والرَّعايَةِ، والميَمُ الذي أُخْفِيَ عند الباءِ لم [يَلْقَ]⁵⁸³ بعد ساكنٍ لإمتناعِ الإخفاء، ولا خَفَاءَ في أنَّ من الحروفِ التي لا تُدْغَمُ في مقارِبِها حرفُ الفاء.

⁵⁷⁷ الإخفاء: لغة الستر. اصطلاحاً: النطق بالتَّوْنِ السَّاكِنَةِ أو التَّنْوِينِ بحالة بين الإظهار والإدغام عارياً عن التَّشْدِيدِ مع بقاء الغنة بمقدار حركتين. المنير في أحكام التجويد، جمعية المحافظة على القرآن الكريم، ص 98.

⁵⁷⁸ التَّنْوِين: لغة: التصويب. اصطلاحاً: نونٌ ساكنة زائدة لغير التوكيد تلحق آخر الاسم لفظاً ووصلاً وتُحذف وقفاً ورسماً، وهو خاص بالاسماء دون الأفعال والحروف. المنير في أحكام التجويد، جمعية المحافظة على القرآن الكريم، ص 91.

⁵⁷⁹ أبو موسى عيسى بن ميثم مؤلف بني زريق، مُثَرِّئُ المدينة، الإمام المَجُودُ النحوي، من أخصَّ تلاميذ الإمام نافع المدنيّ وربيّه ويقال أنه هو الذي سمّاه بِقَالُونِ لجُودَةِ قراءته، لأنَّ كلمة قَالُونِ بلسان الزُّوم تعني جيد، روى عن شيخه نافع وعن محمد بن جعفر بن أبي كثير وابن أبي الزناد، وقرأ عليه ابنه أحمد والحلواني وأبو نشيط وغيرهم، توفي سنة 220 هـ. سير أعلام النبلاء، الذهبي، 403/8. البدور الزاهرة، القاضي، 8/1.

⁵⁸⁰ قرأ ورش بفتح العين وتشديد الدال وقرأ أبو جعفر بإسكان العين مع تشديد الدال أيضاً. ولقالون وجهان، الأول: اختلاسُ فتحة العين مع تشديد الدال. والثاني: كقراءة أبي جعفر. والوجهان عنه صحيحان. وقرأ الباقون بإسكان العين مع تخفيف الدال. البدور الزاهرة، القاضي، 87/1.

⁵⁸¹ قرأ شعبه ﴿يَهْدِي﴾ بكسر الباء والهاء وتشديد الدال، وقرأ حفص ويعقوب ﴿يَهْدِي﴾ بفتح الباء وكسر الهاء وتشديد الدال. وقرأ ابن كثير وابن عامر وورش ﴿يَهْدِي﴾ بفتح الباء والهاء وتشديد الدال. وقرأ حمزة والكسائي وخلف ﴿يَهْدِي﴾ بفتح الباء وإسكان الهاء وتخفيف الدال، وقرأ أبو جعفر ﴿يَهْدِي﴾ بفتح الباء وإسكان الهاء وتشديد الدال، وقرأ أبو عمرو بفتح الباء واختلاس فتحة الهاء وتشديد الدال، ولقالون وجهان: الأول: كأبي عمرو، والثاني: كأبي جعفر، وكلاهما صحيح. البدور الزاهرة، القاضي، 145/1.

⁵⁸² قرأ أبو جعفر ﴿يَخْصِمُونَ﴾ بإسكان الخاء وتشديد الصاد. وقرأ أبو عمرو ﴿يَخْصِمُونَ﴾ باختلاس فتحة الخاء وتشديد الصاد. وقرأ ورش وابن كثير وهشام ﴿يَخْصِمُونَ﴾ بفتح الخاء وتشديد الصاد. وقرأ ابن ذكوان وعاصم والكسائي ويعقوب وخلف في اختياره ﴿يَخْصِمُونَ﴾ بكسر الخاء وتشديد الصاد. وقرأ حمزة ﴿يَخْصِمُونَ﴾ بإسكان الخاء وتخفيف الصاد. ولقالون وجهان: الأول كأبي جعفر. والثاني كأبي عمرو، والباء مفتوحة للجميع.

⁵⁸³ في النسخة [يلف] والصواب ما أثبتناه.

[المسألة الرابعة]

[المسألة] الرابعة إذا كان الحرف المدغم في مثل هاء الضمير ففيه تفصيلٌ مذكور في التّشر الكبير⁵⁸⁴ وهو إنّ وقع الضّمير بعد الكسرة أو بعد الياء الساكنة أو بعد الضّمة أو بعد الواو الساكنة نحو ﴿لِعِبَادَتِهِ هَلْ﴾ [مريم: 65]، ونحو ﴿فِيهِ هُدًى﴾ [البقرة: 2]، ونحو ﴿قَرِينُهُ هَذَا﴾ [ق: 23]، ونحو ﴿فَاعْبُدُوهُ هَذَا﴾ [مريم: 36]، الزّخرف: 64] في سُورٍ عن التّحريف آمنة، ففي هذه الصّور الأربع عن الرّوم وكذا في الصّورتين الأخيرتين عن الإشمام أيضاً حين الإدغام على مختار ابن الجزري⁵⁸⁵ يُمنع [الإدغام]، وإنّ وَقَعَ الضّمير بعد الفتح أو بعد الألف في الكتاب المكنون نحو ﴿جَاوَزَهُ هُوَ﴾ [البقرة: 249]، ونحو ﴿أَخَاهُ هَارُونَ﴾ [مريم: 53] فجوازُ الإشمام والرّوم في هاتين الصّورتين باختلافٍ وإنّ أجازَ الرّوم والإشمام في الصّور الأربع السابقة كثيرٌ من الأسلاف والذي ذكرناه هو مُختار الإمام ابن الجزريّ بلا جدلٍ مقيسٌ على الوقف كما فَصَّلَ في باب الوقف على أواخر الكلام من أبواب النّشر فتأمل، وأمّا ﴿زَادَتْهُ هُذِهِ﴾ [التوبة: 124] في التّوبة فيجوزُ الإشمام والرّوم فيه بعد الإسكان المحض بلا ريب.

⁵⁸⁴ النشر، ابن الجزري، 284/1.

⁵⁸⁵ محمد بن محمد بن محمد بن علي بن يوسف، أبو الخير، شمس الدين، الدمشقي العمري ثم الشيرازي الشافعي، الشهير بابن الجزري نسبة الى جزيرة ابن عمر، مقرئ، مجوّد، محدّث، حافظ، مؤرخ، مفسّر، فقيه، نحوي، بياني، ناظم، مشارك في بعض العلوم، شيخ الإقراء في زمانه، كان أبوه تاجراً فمكث أربعين سنة لا يولد له ثم حجّ فشرب ماء زمزم بنية ولد عالم فولد له ابنه محمد هذا بعد صلاة التراويح من ليلة السبت 25 رمضان سنة 1350/751م، ولد ونشأ في دمشق وتفقّه بها وطلب الحديث والقراءات وأنشأ فيها مدرسة سمّاها "دار القرآن"، وقدم القاهرة مراراً، واتصل بقطلوبك، ونقم عليه وتهدده، ففرّ منه، فنزل البحر إلى بلاد الروم، فاتصل بالسلطان بايزيد عثمان صاحب مدينة بورصا فعظمه وأخذ أهل البلاد عنه علم القراءات واكتروا عنه، فلما أُرِس ابنُ عثمانَ (بايزيد) سافر ابن الجزري مع تيمورلنك إلى ما وراء النهر، دخل معه سمرقند فأقام بها حتى مات فتحول لشيراز ونشر بها أيضاً القراءات والحديث وانتفعوا به وولي قضاءها، وأقام بينبع، ثم بالمدينة، ثم بمكة فحج، ورجع إلى العراق، ثم عاد فحج، ودخل القاهرة فعظمه الملك الأشرف وأكرمه، ودخل اليمن تاجراً فاسمع الحديث عند صاحبها ووصله ورجع ببضاعة كثيرة، فدخل القاهرة وأقام بها مدة، ثم سافر على طريق الشام، ثم على طريق البصرة إلى أن وصل شيراز، وتوفي بها في 5 ربيع الأول سنة 833/1429، ودفن بمدرسته التي بناها بها هناك، وله الكثير من التصنيفات المفيدة أشهرها: النشر في القراءات العشر، تقريب النشر في القراءات العشر، طبية النشر في القراءات العشر، تحبير التيسير، منجد المقرئين، النهاية في طبقات القراء، الدرة المضية في القراءات الثلاث المتممة المرصية، نهایة الدرايات في اسماء رجال القراءات، المقدمة الجزرية، ملخص تاريخ الإسلام، ذات الشفاء سيرة النبي والخلفاء، أسنى المطالب في مناقب علي بن أبي طالب، الهداية في عوم الرواية، الحصن الحصين من كلام سيد المرسلين، المصعد الأحمد في ختم مسند الإمام أحمد، التوضيح في شرح المصابيح، والإجلال والتعظيم في مقام إبراهيم والجوهرية في النحو. انظر: الضوء اللامع في لأهل القرن التاسع، شمس الدين السخاوي، 255/9-260، دار مكتبة الحياة، بيروت. الأعلام، الزركلي، 45/7. معجم المؤلفين، عمر رضا كحالة، 291/11-292، دار احیاء التراث العربی، بیروت.

[المسألة الخامسة]

[المسألة⁵⁸⁶] الخامسة: عِلْمُ أَنَّ ما ذكرناه فيما قبلُ من جواز الرّوم والإشمام في المواضع المخصوصة [18/ب] عند الإدغام ومن جواز التّوسُّط والقصر مع الطّول المعروف حين كَوْن المدغم بعد أحد [حروف⁵⁸⁷] المدّ أو بعد أحد حَرْفَي اللّين من الحروف ومن جواز الإخفاء بمعنى الاختلاس⁵⁸⁸ حال وقوع المدغم بعد صحيح ساكنٍ مفتوحًا عند فكّ الإدغام أو حال كَوْنه [أحدًا]⁵⁸⁹ من الحروف الثلاثة التي يمتنع فيها الرّوم والإشمام كُلُّ ذلك مخصوصٌ في السّبعة والعشرة بمذهب السّوسيّ الفاضل وفي التّشريب بمذهب أبي عمرو من روايته باتّفاق أهل الفنّ الأفاضل.

وأما في قراءة حمزة في ﴿وَالصَّافَاتِ صَفًا﴾ وفي ﴿فَالزَّاجِرَاتِ زَجْرًا﴾ وفي ﴿فَالثَّالِيَاتِ ذِكْرًا﴾ [الصّافات: 1، 2، 3] وفي ﴿وَالذَّارِيَاتِ ذُرْوًا﴾ [الذاريات: 1] بالإدغام وفي ﴿فَالْمُلْقِيَاتِ ذِكْرًا﴾ [المرسلات: 5] وفي ﴿فَالْمُغِيرَاتِ صُبْحًا﴾ [العاديات: 3] بالإدغام في رواية خلّاد بخلفٍ عن الرّواة الأعلام فالسّكون في التّاء بالموضع المذكورة سكونٌ لازم لا عارض كما في التّقول المأثورة، فلا يجوز لحمزة ولا لخلّاد في المواضع السابقة إلّا الطّول وجهًا واحدًا للزوم سكون التّاء وكذا لا يجوز في مذهبه الرّوم للزوم السّكون [وفقًا ووصلًا]⁵⁹⁰ بلا مرأى، ومذهب يعقوب في هذا المبحث موافقٌ لمذهب حمزة القاري⁵⁹¹ فلا شيء من التّوسُّط والقصر والرّوم حين الإدغام في مذهبه جاري، وكذا لا يجوز في مذهبه الإشمام ولا الرّوم في المدغم المضموم ولا الإخفاء في المواضع التي يجوز الإخفاء فيها للسّوسيّ عند الرّواة القُروم⁵⁹²، فخالف يعقوب السّوسيّ في جواز الرّوم والإشمام والإخفاء وإنّ تابعه في أداء بعض الكلمات من روايته أو من رواية زُويسٍ فقط بخلفٍ أو بغير خلفٍ كما وصلّ إلينا من الأساتيد العُرفاء، فالمواضع التي يتابعه في العشرة ذُكرت فيما

⁵⁸⁶ في النسخة [المسئلة] والصّواب ما أثبتناه.

⁵⁸⁷ في النسخة [حرف] والصّواب ما أثبتناه.

⁵⁸⁸ الاختلاس: وهو الاسراع بالحركة ليحكم السامع بذهابها وهي كاملة الصفة والوزن ، وتسمى ايضًا بالاختطاف. القواعد والاشارات، الحموي، ص52.

⁵⁸⁹ في النسخة [أحد] والصّواب ما أثبتناه.

⁵⁹⁰ زيادة من المحقق بقصد الايضاح.

⁵⁹¹ اي القارئ ، سهّل الهمزة.

⁵⁹² القُروم، بفتح القاف: الفحل والسيد. المعجم المحيط، الفيروزآبادي، 1/148.

سَبَقَ فَرَجَعَ فِيمَا هُنَاكَ، وَمَتَابَعْتُهُ فِي التَّقْرِيبِ فِي الْمَوَاضِعِ الْمَنْصُوصَةِ فِي الطَّبِيعَةِ⁵⁹³ عَلَى مَا ذُكِرَ فِيهَا بِخُلْفٍ
أَوْ بَغَيْرِ خُلْفٍ فِي كُلِّ الْمَسَالِكِ وَفِي كُلِّ مَا أَدْعَمَهُ أَبُو عَمْرٍو عِنْدَ غَيْرِ صَاحِبِ [الِإِتْلَافِ]⁵⁹⁴

وَهَاكَ⁵⁹⁵ هَذَا وَتَجَنَّبَ عَنِ الْخِلَافِ فَكُلُّ مَا أوردناه في هذه اللَّاحِقَةِ مِنْ مَبَاحِثِ الْإِدْغَامِ الْكَبِيرِ مَرُويًّا عَنْ
الْجَهَابِذَةِ النَّحَارِيرِ مِمَّا يَجِبُ حِفْظُهُ وَإِتْقَانُهُ عَلَى كُلِّ مَنْ رَغِبَ فِي ادِّخَارِ كَنْزِ الْوُجُوهِاتِ وَالتَّقَنُّنِ فِي إِقْرَائِهَا وَ
طَلَبِ الْإِطْلَاعِ عَلَى رَمُوزِ الْإِدْغَامِ الْكَبِيرِ وَإِجْرَائِهَا لِيَنْدَفِعَ عَنْهُ اسْتَحْضَرَهَا الرَّيْبُ وَالْإِحْتِيَاجُ إِلَى تَتَابُعِ
[19/أ] مُؤَلَّفَاتِ الْقَوْمِ بِالتَّأَمُّلِ وَالْإِحْتِجَاجِ، فَمَنْ طَالَعَهَا بِالْفِكْرِ النَّاقِبِ⁵⁹⁶ وَنَظَرَ فِيهَا بِالنَّظَرِ الصَّائِبِ فَقَدْ
أَصَابَ مَا أَرَادَهُ، وَمَنْ ذَاكِرَهَا وَدَارَسَهَا حَرْفًا فَقَدْ كَثَّرَ عُدَّتَهُ⁵⁹⁷ وَزَادَهُ⁵⁹⁸، وَمَنْ تَكَاسَلَ فِي مَطَالَعَتِهَا وَ
تَفَكَّرَ مَا فِيهَا فَقَدْ أَعْرَضَ عَنِ إِكْمَالِ مَلَكَتِهِ⁵⁹⁹ بِقُصُورِ هِمَّتِهِ وَاسْتَنَكَفَ عَنْ آثَارِ أُسَاتِيدِ هَذَا الْفَنِّ الْجَلِيلِ
وَأُثْمَتِهِ، لِأَنَّ مَا فِيهَا مِنْ الْفَوَائِدِ الْفَرَادِ أَلْتَقِطَ بِجَهْدٍ كَبِيرٍ مِنْ بَحَارِ الْكُتُبِ الْمَعْتَبَرَةِ لِاسِيْمَا النَّشْرِ الْكَبِيرِ،
وَلَيْسَ الْفَرَضُ إِلَّا إِيْفَاءُ إِيْضَاحٍ خَفَايَا تِلْكَ [الْمَسْأَلَةِ]⁶⁰⁰ مُفَصَّلَةً مُبَيِّنَةً مُسَهِّلَةً رَاجِيًّا مِنْ مُنْزِلِ الْفُرْقَانِ الثَّوَابِ
وَالْإِخْلَاصِ وَالتَّجَادٍ مِنْ عَذَابِهِ وَعِقَابِهِ يَوْمَ لَا مَعَادَ وَلَا مَنَاصَ، وَتَأَمُّلَ بَقَاءِ الذِّكْرِ بِالْخَيْرِ فِي أَلْسُنِ الْأَحْيَاءِ
الْمُعَاصِرِينَ وَفِي أَفْوَاهِ الْأَخْلَافِ الْآتِيَةِ بَعْدَ هَذَا الْقَرْنِ مِنَ الْمُفَرِّثِينَ وَالْقَارِئِينَ، وَالصَّفْحَ عَمَّا وَقَعَ فِيهَا مِنْ
الْإِطْنَابِ⁶⁰¹ وَالْخَلَلِ وَالسَّتْرِ بِجَنَاحِ الْعَفْوِ مَا سَطَعَ فِيهَا مِنَ السَّهْوِ وَالْخَطَا وَالزَّلَلِ، وَ[الْمَسْئُولِ]⁶⁰² مِنْ

⁵⁹³ طبية النشر في القراءات العشر، ابن الجزري، باب الادغام الكبير، 39/1-41، تح: محمد تميم الزعبي، دار الهدى، السعودية، 1994.

⁵⁹⁴ في النسخة [الايلاف] والصواب ما أثبتناه.

⁵⁹⁵ اسم فعل أمر بمعنى "خذ".

⁵⁹⁶ الناقب من نقب ينقب تنقيبًا وتعني: البحث والكشف والتفتيش. والنقاب الرجل العالم بالأمور، الكثير البحث عنها، الفطن الشديد الدخول فيها. لسان العرب، ابن منظور، 769/1.

⁵⁹⁷ العدة: ما أعد لأمرٍ يحدث، مثل الأهبة. لسان العرب، ابن منظور، 384/3.

⁵⁹⁸ "الزاد من الزود والزود: الزاء والواو والداد أصل يدل على انتقال بخير، من عمل أو كسب. هذا تحديد حده الخليل. قال كل من انتقل معه بخير من عمل أو كسب فقد تزود. قال غيره: الزود تأسيس الزاد، وهو الطعام يتخذ للسفر. والمزود: الوعاء يجعل للزاد." معجم مقاييس اللغة، ابن فارس، 36/3.

⁵⁹⁹ الملكة: صفة راسخة في النفس، وتحقيقه أن تحصل للنفس هيئة بسبب فعل من الأفعال، ويقال لتلك الهيئة كيفية نفسانية، وتسمى حالة ما دامت سريعة الزوال، فإذا تكررت ومارستها النفس حتى رسخت تلك الكيفية فيها وصارت بطيئة الزوال تسمى حينئذ ملكة. التعريفات، الجرجاني، ص226.

⁶⁰⁰ في النسخة [المسئلة] والصواب ما أثبتناه.

⁶⁰¹ الإطناب: أداء المقصود بأكثر من العبارة المتعارفة. التعريفات، الجرجاني، ص33.

⁶⁰² في النسخة [المسؤل] والصواب ما أثبتناه.

الإخوان المَعْلَمِينَ علم القرآن والمَتَعَلِّمِينَ لهذا العبد القاصر الموسوم⁶⁰³ بِمُحَمَّدِ الْأَمِينِ التَّضَرُّعَ وَالِابْتِهَالَ إِلَى
حَضْرَةِ الْمَلِكِ الْمُتَعَالِ لِحَصُولِ الْمَقَاصِدِ الدِّينِيَّةِ وَوُصُولِ الْمَطَالِبِ الدُّنْيَوِيَّةِ وَإِنْكَشَافِ إِنْكَسَابِ سَحَائِبِ
الْغُمُومِ وَالْهَمُومِ وَالْأَكْدَارِ وَالْآفَاتِ، وَلِحُسْنِ الْعَاقِبَةِ وَلِلنَّجَاةِ وَالْمُعَافَاةِ⁶⁰⁴ مِنْ فِتَنِ الْجُدْثِ⁶⁰⁵ وَأَهْوَالِ يَوْمِ
الْعَرَصَاتِ، وَلِلْحَشْرِ تَحْتَ لَوَاءِ مَهَبِطِ الْوَحْيِ مَعَ أَجَلَّةِ الدِّينِ وَصُحْبَةِ أَهْلِ الْقُرْآنِ الْمَخْلُصِينَ، وَصَلَّى اللَّهُ
وَسَلَّمَ وَبَارَكَ عَلَى الْبَدْرِ التَّمَامِ وَعِزَّتِهِ⁶⁰⁶ الْأَعْلَامِ وَآلِهِ وَأَوْلَادِهِ وَأَزْوَاجِهِ وَأَصْحَابِهِ الْبَرَّةِ الْكَرَامِ وَالنَّاهِجِينَ
مِنْهُمْ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامِ وَرَحِمَ اللَّهُ وَكَرَّمَ مَشَائِخَنَا وَأَسَاتِيدَنَا الْأَشْرَافَ وَ [جَمِيعَ] ⁶⁰⁷ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ مِنْ
الْأَسْلَافِ وَالْأَخْلَافِ، آمِينَ ثُمَّ آمِينَ بِخُرْمَةِ الْقُرْآنِ الْمُبِينِ.

[والحمد لله الذي بنعمته تتم الصالحات ويعونه تُنَجِّزُ الْمَهْمَاتِ]

شرح مفتاح الجدول

وقد وضعنا بعد هذا أربعة جداول تسهيلاً للطلّابين وتيسيراً للمبتدئين الراغبين، وذكرنا ههنا مفاتيح تلك
الجدول ليعثر عليها الخُلاَّن والأماثل، الجدول الأول في ذكر ما في كل سورة من السور من الحروف
المدغمة في أمثالها وهي سبعة عشر، فوضعنا في فوقه من اليمين إلى اليسار مسميات تلك الحروف مع بيان
عددتها بالرقم المعروف عند الصغار والكبار، ووضعنا في يمينه نازلاً أسماء سورٍ وقع فيها إدغام المثلّين وفي
بيوته حيث تتلاقى كلُّ سورةٍ مع كلِّ حرفٍ من تلك الحروف بالرقم المستعمل المعروف، وجعلنا البيوت
الخالية مسدودة، فيتضح بهذا الجدول ما في كلِّ سورةٍ من إدغام المثلّين في المواضع المعدودة، وهذا الجدول
خمسٌ [صحائف] ⁶⁰⁸ فَإِنْ أَمَعْنَتْ فِيهِ فَأَنْتَ عَلَى أَسْرَارِهِ واقِفٌ.

⁶⁰³ الوَسْمُ: التأثيرُ والأثرُ والسَّمَةُ. التوقيف على مهمات التعاريف، المتاوي، ص337.

⁶⁰⁴ فِي النِّسْخَةِ [الْمُعَافَاتِ] بِنَاءٌ مَبْسُوطَةٌ ، الصَّوَابُ مَا أُثْبِتْنَاهُ.

⁶⁰⁵ الْجُدْثُ: الْقَبْرُ. الْقَامُوسُ الْمَحِيطُ، الْفَيْرُوزْآبَادِي، 1/166.

⁶⁰⁶ الْعِزَّةُ: نَسْلُ الْإِنْسَانِ. وَقِيلَ: أَقَارِبُ الرَّجُلِ الْأَدْنَوْنَ، مِنْ عَتَرِ الرَّمَحِ إِذَا اشْتَدَّ. وَالْأَوْلِيَاءُ مِنَ الْأَقَارِبِ. تَشَدَّدَ الْعَنَاءُ بِهِمْ. التوقيف على
مهمات التعاريف، المتاوي، ص236.

⁶⁰⁷ فِي النِّسْخَةِ [لْجَمِيعِ] ، الصَّوَابُ مَا أُثْبِتْنَاهُ.

⁶⁰⁸ فِي النِّسْخَةِ [صَحَائِفِ] ، الصَّوَابُ مَا أُثْبِتْنَاهُ.

والجدول الثاني في بيان ما في كلِّ سورةٍ من إدغام المثلثين والمتقارنين، فوضعنا أسماء السور في البيوت النَّازلات في الأيمن من الجانبين، ووضعنا عَرْضًا في البَيْتَيْنِ عدد إدغام المثلثين ثُمَّ عدد المتقارنين في إزاء كلِّ سورة، وفي البَيْتِ الأخير عددُ مجموع المثلثين مع المتقارنين بالأرقام المشهورة، وهذا الجدول [صحائف]⁶⁰⁹ أربعة فَمِنْ أَطْلَعَ عَلَيْهِ فِي الْإِنْشِرَاحِ الْمَزِيدِ وَاقِعَةً.⁶¹⁰

والجدول الثالث في تبين ما أُدْغِمَ فِي مِثْلِهِ مِنَ الْحُرُوفِ وَتَعْيِينَ عِدَدِ مَوَاضِعِهَا مِنَ السُّورِ بِالرَّقَمِ الْمَعْرُوفِ، وَخُرَّجَ مَجْمُوعُ الْعِدَدِ فِي الْبُيُوتِ الْأَخِيرَةِ، فَهَذَا الْجَدُولُ يَتَّضِحُ [فِيهِ]⁶¹¹ جَمِيعُ مَا وَقَعَ فِي التَّنْزِيلِ مِنْ إِدْغَامِ الْمَثَلَيْنِ بِطَرِيقَةِ يَسِيرَةٍ، وَهَذَا الْجَدُولُ صَحِيفَةٌ وَاحِدَةٌ، تُحْصَلُ [مُتَأَمِّلُهُ]⁶¹² فَائِدَةٌ زَائِدَةٌ.

والجدول الرابع في إشعار الحروف المدغمة في مقاربها وهي سِتَّةَ عَشَرَ، وَتَذَكُّرُ⁶¹³ عِدْدِهَا وَإِحْصَاءُ مَا يُدْغَمُ كُلُّ حَرْفٍ مِنْهَا [فِي]⁶¹⁴ [مُقَارِبِهَا]⁶¹⁵ وَإِعْلَامُ مَوَاضِعِهَا مِنَ السُّورِ، فَالْبُيُوتُ الْوَاقِعَةُ أَوَّلًا مِنَ الْيَمِينِ فِي بَيَانِ عِدَدِ الْحُرُوفِ الَّتِي فِي مُقَارِبِهَا مُدْغَمَةٌ، وَالْبُيُوتُ الَّتِي تَلِيهَا فِي ذِكْرِ أَسْمَاءِ الْحُرُوفِ الْمَدْغَمَةِ، وَالْبُيُوتُ الَّتِي تَلِيهَا فِي تَعْدَادِ مَا يُدْغَمُ كُلُّ حَرْفٍ مِنَ الْحُرُوفِ السَّابِقَةِ فِيهَا مِنْ مُقَارِبِهَا، وَالْبُيُوتُ الَّتِي بَعْدَهَا فِي إِبْضَاحِ أَسْمَاءِ الْحُرُوفِ الَّتِي تَقَارِبُهَا، وَالْبُيُوتُ الْخَوَاسِمُ مِنْ بُيُوتِ هَذَا الْجَدُولِ فِي تَوْضِيحِ مَجْمُوعِ الْمَوَاضِعِ الَّتِي وَقَعَ فِيهَا إِدْغَامُ كُلِّ حَرْفٍ مِنَ الْحَرْفَيْنِ الْمُتَقَارِبَيْنِ مِنْ سُورِ الْقُرْآنِ، وَهَذَا الْجَدُولُ ثَلَاثُ [صَحَائِفٍ]⁶¹⁶ يُدْرِكُ حُسْنَهَا أَهْلُ الْفِطْنَةِ وَالْعُرْفَانِ، وَفِي آخِرِ ذَلِكَ الْجَدُولِ يَتَبَيَّنُ وَيَتَحَقَّقُ عَدْدُ جَمِيعِ مَا فِي الْكَلَامِ الْمَبِينِ مِنَ الْإِدْغَامِ الْكَبِيرِ لِعَامَّةِ الطَّالِبِينَ. تَمَّتْ.

⁶⁰⁹ في النسخة [صحائف] ، الصواب ما أثبتناه.

⁶¹⁰ أي واقع ، أضاف إليها التاء لإقامة السجع.

⁶¹¹ زيادة من المحقق يقتضيها السياق.

⁶¹² في النسخة [المتأمل] ، الصواب ما أثبتناه.

⁶¹³ أي ذكر.

⁶¹⁴ في النسخة [من] ، فيه اضطراب ، الصحيح ما أثبتناه.

⁶¹⁵ في النسخة [مقاربه] ، الصحيح ما أثبتناه.

⁶¹⁶ في النسخة [صحايف] ، الصواب ما أثبتناه.

الجدول الأول																			
	17	16	15	14	13	12	11	10	9	8	7	6	5	4	3	2	1	تعداد الحروف	تعداد السور
مجموع ما في هذه السور من المدغم	ي	هـ	و	ن	م	ل	ك	ق	ف	غ	ع	س	ر	ح	ث	ن	ب	الحروف المدغم	السور
																		الفاتحة	1
52	1	6	1	3	13	16	بكلمة		1		1		1	1	1		6	البقرة	2
25		3	1	2	2	9	1			1	1		2				3	آل عمران	3
25		1		5	2	6	2		2				3		1		3	النساء	4
27		6		1	8	4	3				1		1		1	1	1	المائدة	5
35		1	4	2	9	9	2									1	7	الأنعام	6
37		1	2	5	9	5	2	2			5		3			1	3	الأعراف	7
8		2		1	1	2											1	الأنفال	8
13		5		4		2		1			1							التوبة	9
17		1	1		1	8	1	1	1		1						2	يونس	10
16	1	1			7	4			1				2					هود	11
29		4		2	3	7	4		5				2			1	1	يوسف	12
6					3	2											1	الرعد	13
5	1			1	1	1			1									ابراهيم	14

تكملة الجدول الأول																			
	17	16	15	14	13	12	11	10	9	8	7	6	5	4	3	2	1	تعداد الحروف	تعداد السور
مجموع ما في هذه السور من المدغم	ي	هـ	و	ن	م	ل	ك	ق	ف	غ	ع	س	ر	ح	ث	ت	ب	الحروف	السور
6				3		3												الحجر	1
22	1	2	2	2	6	6	1						1				1	النحل	2
15		3		1	2		6		1				1				1	الاسراء	3
9				3	2				1		1			1			1	الكهف	4
17		3		3	3	4							2			1	1	مريم	5
15	1		1	1	3	3	4				1							طه	6
8				1	2	1	3						1					الأنبياء	7
21		6		1	5		1		2		2	2					2	الحج	8
4		1		1												1	1	الفلاح	9
13		3		2	4	2											2	النور	10
9		3		2			2									1	1	الفرقان	11
3		2		1														الشعراء	12
9		1	1		5											1	1	النمل	13
9		3	1	1	3	1												القصاص	14
11		1			6	1	1									1	1	العنكبوت	15
6	1			1	1		1						1				1	الروم	16
4		3			1													لقمان	17
3		1			2													السجدة	18
3					1				1							1		الأحزاب	19
4				1	2							1						سبا	20

تكملة الجدول الأول																				
مجموع ما في هذه السور من المدغم	17	16	15	14	13	12	11	10	9	8	7	6	5	4	3	2	1	تعداد الحروف		تعداد السور
	ي	هـ	و	ن	م	ل	ك	ق	ف	غ	ع	س	ر	ح	ث	ت	ب	الحروف	السور	
5		1		1	1	1			1									فاطر		1
8				2	2	4												يس		2
5		1			1	3												الصفات		3
8				2	1	2							3					ص		4
17		3			3	6							1			1	3	الزمر		5
15		3			1	10	1						1					المؤمن		6
8		1		3		3			1									المصايح		7
9	1	2	1		1	2							1				1	الشورى		8
8		2		1	2	3												الزخرف		9
3		2											1					الدخان		10
3		2			1													الجنات		11
5					2	1							1				1	الأحقاف		12
3					2	1												القتال		13
6					3	2							1					الفتح		14
4					1	2											1	الحجرات		15
6		1		1	1	3												ق		16
5		2			1	1							1					الذاريات		17
1		1																الطور		18
4		4																النجم		19
2				1		1												القمر		20

تعداد الحروف	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	مجموع ما في هذه السور من المدغم
تعداد السور	ب	ت	ث	ح	ر	س	ع	غ	ف	ق	ك	ل	م	ن	و	هـ	ي	
1	1													1				الرحمن
2														3				الواقعة
3	1											2				1		الحديد
4					1						1	1	1	1		1		المجادلة
5									1			1		2				الحشر
6					1											1		الامتحان
7												1	1	1				الصف
8												1	1					الجمعة
9							1					1						المنافقون
10													2					التغابن
11					1													الطلاق
12												1	1			1		التحريم
13												2	1	1				الملك
14	1																	ن
15												1					1	الحاقة
16							1					1						نوح
17											1	1	1			1		الجن
18																1		المزمل
19	1										1							المدثر
20																		القيامة

تعداد الحروف	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	مجموع ما في هذه السور من المدغم
تعداد السور	ب	ت	ث	ح	ر	س	ع	غ	ف	ق	ك	ل	م	ن	و	هـ	ي	
1 الدهر	1													1				2
2 المراتل												1						1
3 النبأ												1						1
4 النازعات		1																1
5 التكوير	1																	1
6 الانفطار											1							1
7 التطهيف		2							1									3
8 الانشقاق										2								2
9 البروج																1		1
10 الفجر												1						1
11 الشمس												1						1
12 الليل	1																	1
13 القارعة																1		1
14 المهزلة							1											1
15 الفيل									1									1
16 قريش									1									1
17 الماعون	1																	1
ما في الصحيفة الخامسة من الحروف المدغمة في أمثالها 6 . ب 12. نقل 19 . نقل 1 . ت 3. ك 2 .. هـ 1 . ع 3. ل 21 4. ف 1. ن 730 12 19. 751																		مجموع ما في القرآن الكريم من الحروف المدغمة في أمثالها 751 2. موضع ما بين الرعد وإبراهيم وما بين إبراهيم والحجر في وجه الوصل بالبسملة 753

الجدول الثاني									
تعداد السور	مهم	مواضع ادغام الثلثين	مواضع ادغام المتقارنين	ادغام الكبير	تعداد السور	مهم	مواضع ادغام الثلثين	مواضع ادغام المتقارنين	ادغام الكبير
1	الفاحة	1		1	1	النمل	16	10	26
2	البقرة	52	32	84	2	القصص	15	15	30
3	آل عمران	25	26	51	3	العنكبوت	12	13	25
4	النساء	25	20	45	4	الروم	6	7	13
5	المائدة	27	25	52	5	لقمان	6	2	8
6	الأنعام	35	15	50	6	السجدة	6	1	7
7	الأعراف	37	18	55	7	الأحزاب	5	3	8
8	الأنفال	8	3	11	8	سبا	7	4	11
9	التوبة	13	14	27	9	فاطر	5	5	10
10	يونس	17	9	26	10	يس	8	2	10
11	هود	16	11	27	11	الصافات	5	5	10
12	يوسف	29	10	39	12	ص	8	4	12
13	الرعد	6	7	13	13	الزمر	17	11	28
14	ابراهيم	5	11	16	14	المؤمن	15	15	30
15	الحجر	6	4	10	15	المصاييح	8	8	16
16	النحل	27	27	54	16	الشورى	9	2	11
17	الاسراء	17	17	34	17	الزخرف	8	4	12
18	الكهف	22	9	31	18	الدخان	3	1	4
19	مریم	18	15	33	19	الحاثية	3	4	7
20	طه	17	11	28	20	الأحقاف	5	3	8
21	الأنبياء	7		7	21	القتال	3	7	10
22	الحج	21	11	32	22	الفتح	6	7	13
23	الفلاح	4	8	12	23	الحجرات	4	1	5
24	النور	14	17	31	24	ق	6	2	8
25	الفرقان	13	5	18	25	الذاريات	5	5	10
26	الشعراء	15	16	31	26	الطور	1	1	2

تكملة الجدول الثاني									
تعداد السور	مهم	المثلين	مواضع ادغام المتقارنين	ادغام مواضع الكبير	مجموع مواضع	تعداد السور	مهم	المثلين	مواضع ادغام المتقارنين
1	النجم	5	5	10	1	1	النازعات	1	3
2	القمر	2	1	3	2	2	التكوير	1	5
3	الرحمن	2	2	2	3	3	الانفطار	1	1
4	الواقعة	3	2	5	4	4	التطفييف	3	5
5	الحديد	4	4	4	5	5	الانشقاق	2	4
6	المجادلة	6	6	6	6	6	البروج	1	3
7	الحشر	4	1	5	7	7	الفجر	1	5
8	الامتحان	2	4	6	8	8	البد	1	1
9	الصف	2	1	3	9	9	الشمس	1	1
10	الجمعة	3	1	4	10	10	الليل	1	1
11	المنافقون	2	2	2	11	11	العلق	1	1
12	التغابن	3	1	4	12	12	القدر	1	1
13	الطلاق	1	1	2	13	13	البرية	1	1
14	التحريم	2	1	3	14	14	العاديات	3	3
15	الملك	4	2	6	15	15	القارعة	1	1
16	ن	1	4	5	16	16	الهمزة	1	1
17	الحاقة	2	2	4	17	17	الفيل	1	2
18	المعارج	3	3	3	18	18	قريش	1	1
19	نوح	2	4	6	19	19	الماعون	1	1
20	الجن	5	5	5	20	20			
21	المزمل	1	1	1	21	21			
22	المدثر	4	3	7	22	22			
23	القيامة	1	2	3	23	23			
24	الإنسان	2	1	3	24	24			
25	المرسلات	1	3	4	25	25			
26	النبأ	1	2	3	26	26			

الجدول الرابع					الجدول الثالث			
مواضع تلك الحروف	الحروف التي تدغم من مقاديرها	تعداد المدغم فيه	اتجاه الحروف المدغمة في مقاديرها	تعداد الحروف	مواضع تلك الحروف	الحروف التي تدغم في أمثالها من الإدغام الكبير		تعداد الحروف
5	في الميم	1	الباء	1	57	في الباء	الباء	1
17	في الثاء	1	التاء	2	13	في الثاء	التاء	2
17	وفي الجيم	2			3	في الثاء	الثاء	3
11	وفي الذال	3			3	في الحاء	الحاء	4
50	مجموع ما في المواضع السابقة				75	مجموع ما في المواضع السابقة		
3	وفي الزاي	4			35	في الراء	الراء	5
14	وفي السين	5			3	في السين	السين	6
4	وفي الشين	6			18	في العين	العين	7
21	مجموع ما في المواضع السابقة				131	مجموع ما في المواضع السابقة		
3	وفي الصاد	7			1	في الغين	الغين	8
1	وفي الضاد	8			23	في الفاء	الفاء	9
4	وفي الطاء	9			5	في القاف	القاف	10
79	مجموع ما في المواضع السابقة				160	مجموع ما في المواضع السابقة		
2	وفي الظاء	10			37	في الكاف	الكاف	11
2	في التاء	1	التاء	3	2	في الكاف	الكاف	12
1	وفي الذال	2			220	في اللام	اللام	13
74	مجموع ما في المواضع السابقة				419	مجموع ما في المواضع السابقة		
4	وفي السين	3			140	في الميم	الميم	14
5	وفي الشين	4			71	في النون	النون	15
1	وفي الضاد	5			18	في الواو	الواو	16
94	مجموع ما في المواضع السابقة				648	مجموع ما في المواضع السابقة		
1	في الثاء	1	الجيم	4	95	في الهاء	الهاء	17
1	وفي الشين	2			8	في الياء	الياء	18
1	في العين	1			751	مجموع ما في المواضع السابقة		
			الحاء	5	2	بين الراء وإبراهيم وبين إبراهيم والحجر وجه الوصل بالبسملة		
97	مجموع ما في المواضع السابقة				753	فجميع مواضع الحروف المدغمة في أمثالها		

تعداد الحروف	اسماء الحروف المدغمة في مقاربها	تعداد المدغم فيه	الحروف التي يدغم فيها مقاربها من الادغام الكبير	مواضع تلك الحروف	تعداد الحروف	اسماء الحروف المدغمة في مقاربها	تعداد المدغم فيه	الحروف التي يدغم فيها مقاربها من الادغام الكبير	مواضع تلك الحروف	تعداد الحروف
6	الدال	1	في التاء	5	13	الكاف	1	في القاف	32	
		2	وفي التاء	2	14	اللام	1	في الراء	84	
		3	وفي الجيم	3	15	الميم	1	عند الباء	5	
		4	وفي الذال	16	16	النون	1	في الراء	5	
مجموع ما في المواضع السابقة				25			2	في اللام	73	
		5	وفي الراء	3	مجموع ما في المواضع السابقة				272	
		6	وفي السين	4	مجموع ما في المواضع السابقة				93	
		7	وفي الشين	2	فجميع ما في الصفحتين				369	
مجموع ما في المواضع السابقة				33	مجموع ما في الصفحة الثانية				183	
		8	وفي الصاد	4	فجميع ما في الصحايف الثلاثة				552	
		9	وفي الضاد	3	بين القدر والبرية في وجه الوصل بترك البسمله				1	
		10	وفي الظاء	3	فجميع مواضع الحروف المدغمة في مقاربها				553	
مجموع ما في المواضع السابقة				43	ومجموع مواضع الحروف المدغمة في أمثالها				753	
7	الذال	1	في السين	2	فجميع المواضع التي يدغم السوسي فيها مثلين كانا أو متقاربين في القرآن الكريم				1306	
		2	وفي الصاد	1						
8	الراء	1	في اللام	84						
مجموع ما في المواضع السابقة				130						
9	السين	1	في الزاي	1						
		2	في الشين	1						
10	الشين	1	في السين	1						
مجموع ما في المواضع السابقة				133						
11	الضاد	1	في الشين	1						
12	القاف	1	في الكاف بكلمتين	11						
	القاف		في الكاف بكلمة	38						
مجموع ما في المواضع السابقة				183						

SONUÇ

Molla Muhammed Emin Efendizâde'nin “Lâhika li’ş-Şârihi’l-Bâisi’l-Fakir fî İzahî Bâbi’l-İdğâmi’l-Kebir” adlı eseri, varak sayısının az olması ve belli bir ilim dalında sınırı belli olan bir cüzi meseleyi ele alması nedeniyle “risâle” diye adlandırılmıştır. Ayrıca eserin unvanında “Şârihin lâhikası” diye geçen ifadeden anlaşılmaktadır ki bu eser, “Umdetü’l-Hüllân” adı altında aynı müellif tarafından telif edilen şerhe ilhak edilmiştir. Zira oradaki “Şârih”ten maksat, Molla Muhammed Emin Efendi’dır. “Bâis” ve “Fakir” sıfatları da yine ona rücu etmektedir.

İdğâm-ı kebir hakkında imam Ebu Amr b. Âlâ el-Basrî zamanından itibaren gerek kırâat âlimleri gerekse dilciler tarafından çok sayıda kitap, risâle ve manzume yazılmıştır. Ayrıca bu konu, özellikle kırâatçılar arasında çokça tartışılmıştır. Elimizdeki risâleyi bu konuda yazılan diğer eserlerden ayırtıran özellik, müellifin bir müteahhîr Osmanlı âlimi olması hasebiyle Osmanlı’nın son dönemlerinde İstanbul’da İtilâf, Mütkın, Ataullah ve Sûfî gibi kırâat mesleklerinin zuhuru şahit olmuş olması ve burada o mesleklere hitap etmesidir. Buradan hareketle “Lâhika” risâlesinin, “İdğâm-ı kebir” bâbında bahsi geçen dört meslek erbabı için bir kılavuz niteliğinde olduğunu ve dolayısıyla bu konuda yazılan en önemli müahhar eserlerden bir olduğunu rahatlıkla ifade edebiliriz.

Geçmişteki âlimlerimiz ve büyüklerimizin fikir, anlayış ve çalışmalarını gün yüzüne çıkararak canlandırmak, onları gelecek nesillere anlatmak, eserlerini tahkik ederek güncelleyip tanıtmak biz ilim talebeleri ve araştırmacıların üzerine vefa borcu ve bir görevdir. Bu çalışmamızın en mühim sonuç ve meyvesi, Molla Muhammed Emin Efendi’nin “Lâhika” risâlesini ilmî çerçevede ele alarak tahkik etmek olmuştur. Ayrıca bu risâle ilk kez bizim tarafımızdan tahkik edilmiştir.

Her tahkik çalışmasının ana hedefleri, tahkik edilecek eserin hata ve eksiklerini gidererek aslına koruma altına almak, eserin ve müellifin hakkında elde edilebilecek kadar malumat toplamak ve dolayısıyla eser ve müellif hakkında ortaya bir fikir koymaktır. Kanaatimizce bizim bu tahkik çalışmamızdan beklenen bu hedeflere ulaşılmıştır.

KAYNAKÇA

- Akakuş, Recep, *İslamda Kur'ân Öğretimi ve Reisü'l-Kurrâ Göneli Mehmed Öğütçü Hocafendi*, İstanbul: Sahaflar Kitap Sarayı, 1991.
- Akakuş, Recep, *Reisü'l-Kurrâlık*, İstanbul: Kayahan yayınları, 2008.
- Akaslan, Yaşar, Türkiye'de Kırâat İlmi Eğitim-Öğretimi, *Cumhuriyet İlahiyat Dergisi* 2018, c. XXII, Sayı: 2, s. 1081-1107.
- Akdemir, Mustafa Atilla, *Kırâat İlmi Eğitim ve Öğretim Metotları*, İstanbul: İFAV Yayınları, 2015.
- Akdemir, Mustafa Atilla, (2015), Harput Ulemasından Hâmid b. Abdülfettâh el-Paluvî ve Zübdetü'l-İrfân Adlı Eseri, *Uluslararası Harput'a Değer Katan Şahsiyetler Sempozyumu*, 14-16 Mayıs, 2015, Elazığ, s. 437-450.
- Akdemir, Mustafa Atilla, (2015), Aşere Takrib Eğitimi ve Uygulama Farklılıkları, *T.C.Diyanet İşleri Başkanlığı Tecvit Çalıştayı*, Kastamonu, s. 1-71.
- Akifzade, Abdurrahim, *Kitâbu'l-Mecmû' fi'l-Meşhûdi ve'l-Mesmû'*, Hikmet Özdemir (çev.), İstanbul: Türkiye İlmî İctimâî Hizmetler Vakfı Yayınları, 1998.
- Akyüz, Abdullah, Osmanlıda Kırâat Âlimleri, *İstanbul Üniversitesi*, Yüksek lisans tezi, 2016.
- Albayrak, Sadık, *Son Devir Osmanlı Uleması*, İstanbul: Medrese Yayınları, 1980.
- Bağdatlı, İsmail Paşa, *Hediyyetü'l-Ârifîn Esmâü'l-Müellifîn ve Âsârü'l-Musannifîn*, İstanbul: Milli Eğitim Basımevi, 1951.
- Bağdatlı, İsmail Paşa, *Îzâhu'l-Meknûn fi'z-Zeyli âlâ Keşfi'z-Zunûn an Esâmi'l-Kütubi ve'l-Fünûn*, İstanbul: Milli Eğitim Basımevi, 1972.
- Baltacı, Cahid, *XV-XVI. Arasında Osmanlı Medreseleri*, İstanbul: İFAV Yayınları, 2005.
- Bektaşoğlu, Mustafa, *Taşköprülü Âlimler*, Ankara: Bizim Büro Basımevi, 2002.
- Bennâ, Ahmed b. Muhammed ed-Dimyâtî, *İthaf-u Fudalâi'l-Beşer Bi'l-Kırâati'l-Erba'ati Aşer*, Enes Mahre (thk.), Beyrut: Dâru'l-kutubi'l-ilmîyye, 2006.
- Birişik, Abdulhamit, (2001), "Kırâat" md; *DİA*, T.D.V. Yayınları, Ankara, c. XXV, s. 426-433.
- Birişik, Abdulhamit, *Kırâat ilmi ve Tarihi*, Bursa: Emin Yayınları, 2004.

- Bozkurt, Nebi, (1993), “Dârülkurâ”, md; *DİA*, T.D.V. Yay., İstanbul, c. VIII, s. 544.
- Buhari, Muhammed b. İsmail, *el-Câmi’u’s-Sahîh*, Muhammed Züheyr Nasir (thk.), Beyrut: Dâr Tavki’n-Necât, 2001.
- Bursalı, Mehmet Tahir, *Osmanlı Müellifleri*, İstanbul: Matbaay-i Amire, 1915.
- Cengiz, Ahmet, *Karaman Tarihi*, Konya: Çizgi Kitabevi, 2014.
- Cermî, İbrahim Muhammed, *Mu’cem Ulûmi’l-Kur’ân*, Dimeşk: Dâru’l-Kalem, 2001.
- Cemiyetü’l-Muhâfaza âla’l-Kur’âni’l-Kerim, *el-Munîr fî Ahkâmi’t-Tecvid*, Ürdün: el-Matabiu’l-Merkeziyye, 2013.
- Cürcânî, Ali b. Muhammed es-Seyyid eş-Şerîf, *et-Ta’rifât*, Muhammed Bâsil Uyûnü’s-Sûd (thk.), Beyrut: Dâru’l-Kutubi’l-İlmiyye, 2013.
- Çetin, Abdurrahman, *Kur’an İlimleri ve Kur’an-ı Kerim Tarihi*, İstanbul: Dergâh yayınları, 2013.
- Çetin, Abdurrahman, *Kurân-ı Kerimin İndirildiği Yedi Harf ve Kırâatlar*, İstanbul: Ensar Yayınları, 2005.
- Çimen, Abdullah Emin, *Hafızlık Tarihi ve Türkiye’de Hafızlık Kurumunun İşlevselliği*, İstanbul: Sayfa Dijital Baskı, 2010.
- Dânî, Ebu Amr Osman b. Said, *el-İdğamü’l-Kebir*, Abdurrahman Hasanü’l-Ârif (thk.), Mısır: Âlemü’l-Kutub, 2003.
- Ebu Şâme, Abdurrahman b. İsmail, *İbrâzü’l-Meânî min Hirzi’l-Emânî fî’l-Kırâati’s-Seb’a*, İbrahim Atve Avaz (thk.), Mısır: Mustafa el-Babi el-Halebi, 1982.
- Evliya Çelebi: *Seyahatname*, Mümin Çevik, Üçdal Neşriyat (trc.), İstanbul: b.y., 2011.
- Ferâhîdî, Halil b. Ahmed: *Kitâbü’l-Ayn*, Mehdî el-Mahzûmi, İbrahim Sâmerâî (thk.), Beyrut: Müessesetü’l-A’le’l-Matbuât, t.y.
- Feyrûzâbâdî, Muhammed b. Ya’kûb, *el-Kâmûsü’l-Muhît*, Muhammed Naim Arksûsî (thk.), Beyrut: Müessesetü’r-Risâle, 2005.
- Gül, Ahmet, *Osmanlı Medreselerinde Eğitim Öğretim ve Bunlar Arasında Dâru’l-Hadislerin Yeri*, Ankara: Türk Tarih Kurumu, 1997.
- İbn Âşûr, Tâhir, *et-Tahrîr ve’t-Tenvîr*, Tunus: Dâru’t-Tûnusiyye, 1984.
- İbn Faris, Ebu’l-Hüseyn Ahmed, *Mu’cemu Mekâyisül-Lüğâ*, Abdüsselam Muhammed Harun (thk.), Beyrut: Darül-Fikr, 1979.

- İbn Manzur, Muhammed b. Mukrim b. Ali, *Lisânü'l-Arab*, Beyrut: Dâr Sadr, 1992.
- İbnü'l-Cezerî, Muhammed b. Muhammed b. Yusuf b. Ali, *Câmiü'l-Esânîd*, İstanbul: Süleymaniye kütüphanesi, Dâru'l-Mesnevi, 11, 1a-73a.
- İbnü'l-Cezerî, Muhammed b. Muhammed b. Yusuf b. Ali, *en-Neşr fî'l-Kırâati'l-Aşr*, Ali Muhammed ed-Dabbâ' (thk.), Beyrut: el-Mektebetü't-Ticâriyye el-Kubrâ, Daru'l-Kutubi'l-İlmiyye. t.y.
- İbnü'l-Cezerî, Muhammed b. Muhammed b. Yusuf b. Ali, *Tayyîbetü'n-Neşr fî'l-Kırâati'l-Aşr*, Muhammed Temim ez-Zu'bî (thk.), Arabistan: Dâru'l-Hüdâ, 1994.
- İbnü'l-Cezerî, Muhammed b. Muhammed b. Yusuf b. Ali, *Müncidü'l-Mukri'in ve Mürşidü't-Tâlibîn*, Beyrut: Dâru'l-kutubi'l-ilmiyye, 1999.
- İbnü'l-Cezerî, Muhammed b. Muhammed b. Yusuf b. Ali, *Gâyetü'n-Nihâye fî Tabakâti'l-Kurrâ*, Beyrut: Dâru'l-Kutubi'l-İlmiyye, 2006.
- İbnü'l-Cezerî, Muhammed b. Muhammed b. Yusuf b. Ali, *el-Mukaddime fîma âla kariî'l-Kur'ân'i en ya'lemehu*, Eymen Rüşdi Süveyd (thk.), Arabistan: Dâru Nûri'l-Mektebât, 2006.
- İbnü't-Tahhân, Ebu'l-Asbağ Ali b. Muhammed es-Sümâtî, *Mürşidü'l-Kari' ilâ tahkiki Mealimi'l-Mekâri'*, Hatim Salih ed-Dâmin (thk.), Bağdat: Külliyyetü'l-Âdâb, t.y.
- İnzî, Kâmil Su'ûd, Cuhûdü'l-Medreseti't-Türkiyye Fi İlmi'l-Kırâati'l-Kur'âniyye, *el-Melik Su'ûd Üniversitesi ed-Dirâsâtü'l-İslâmiyye Dergisi* 2016, c. XXV, sayı: 2, s. 233-263.
- Kaddûrî, Gânim, *Muhâdarâtün Fi Ulûmi'l-Kur'ân*, Ürdün: Dâr Ammâr, 2003.
- Karaçam, İsmail, Anahatlarıyla Kıraat İlmi ve Tarihi Gelişimi, *Kurân ve Kırâati Sempozyumları kitabı*, Ed. Muhammed Aydın, 2016, SAÜ İlahiyat Fakültesi yayınları, Adapazarı.
- Karaçam, İsmail, *Kıraat İlminin Kur'an Tefsirindeki Yeri ve Mütevatir Kırâatlerin Yorum Farklılıklarına Etkisi*, İstanbul: İFAV Yayınları, 2013.
- Karaçam, İsmail, *Kur'ân-ı Kerîm'in Faziletleri ve Okunma Kaideleri*, İstanbul: İFAV Yayınları, 2011.
- Kâtip Çelebi, Mustafa b. Abdullah, *Keşfu'z-Zunun an Esâmi'l-Kutubi ve'l-Fünûn*, İstanbul: MEB, 1971.
- Kazî, Abdülfettah Abdülğanî, *el-Budûrî'z-Zehire fî'l-Kırâati'l-Aşri'l-Mutevâtire min Tarîkey eş-Şatıbiyye ve'd-Dürre*, Beyrut: Dâru'l-Kitabi'l-Arabi, 2000.

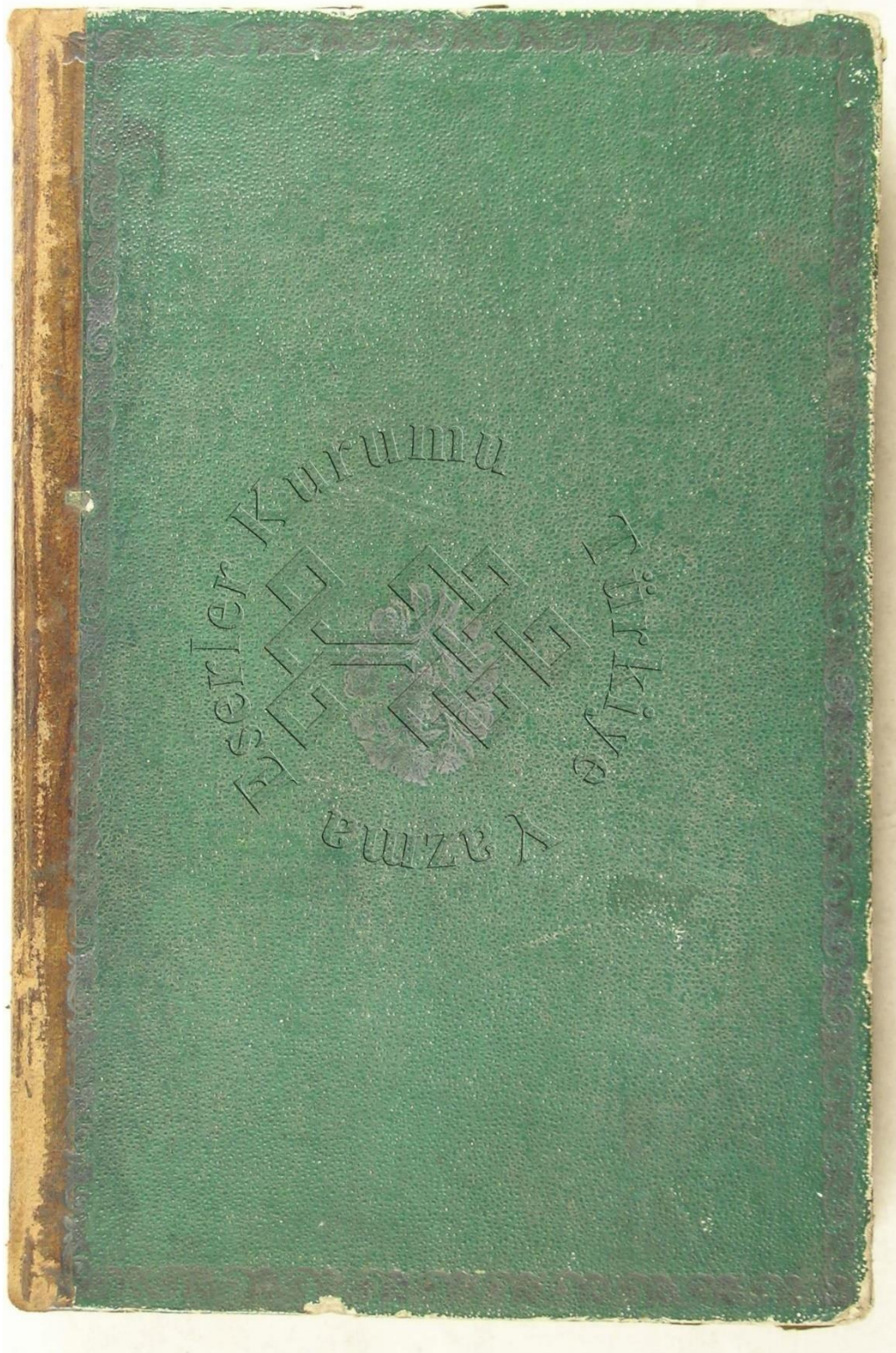
- Kazî, Abdülfettah Abdülğani, *el-Vâfî fî Şerhi 'ş-Şatıbiyye*, Mısır: Dâru's-Selâm, 2008.
- Kâysi, Mekki b. Ebi Talib, *el-İbâne an Me'âni'l-Kıraât*, Mısır: Dâr Nahza, t.y.
- Kâysi, Mekki b. Ebi Talib, *er-Ri'âye fî Tecvidi'l-Kirâ'e ve Tahkiki Lafzi't-Tilâve*, Ahmed Hüseyin Ferhat (thk.), Ürdün: Dâr Ammar, 1996.
- Kehhâle, Ömer Rıda, *Mu'cemü'l-Müellifîn*, Beyrut: Dâr İhyâ'u't-Turâsi'l-Arabî, 1993.
- Konyalı, İbrahim Hakkı, *Konya Tarihi*, Konya: Konya Büyükşehir Belediyesi, 2007.
- Mansur, Ali b. Süleyman, *Tertibü'l-Kıraât*, İstanbul: Süleymaniye kütüphanesi, Fatih, 36.
- Mansur, Ali b. Süleyman, *İcâzetnâme*, İstanbul: Süleymaniye kütüphanesi, Reşid Efendi, 24, 1a-96a.
- Maşalı, Mehmet Emin, *Tarihi ve Temel Meseleleriyle Kıraât ilmi*, Ankara: otto yayınlar, 2016.
- Memiş, İbrahim, Osmanlı Medreselerinde İlim Geleneği ve Edirne Medreseleri, *Uluslararası Medrese ve İlahiyat Kavşağında İslâmî İlimler Sempozyum Kitabı*, Ed. İsmail Narin, 2013, Bingöl Üniversitesi Yayınları, c. I, s. 503-536.
- Mennevî, Zeynuddîn Muhammed Abdurraûf, *et-Tavkîf alâ Muhimmeti'l-Te'ârîf*, Kahire: Âlemu'l-Kutub, 1990.
- Mersafî, Abdülfettah es-Seyyid Acemî, *Hidâyetü'l-Kârî İlâ Tecvidi Kelâmi'l-Bârî* Arabistan: Mektebetü Taybe, 1982.
- Molla Efendi, Muhammed Emin, *Zurü'l-Erîb fî İzâhi-Cemi bit't-Takrîb*, Süleymaniye kütüphanesi, İbrahim Efendi, 11.
- Molla Efendi, Muhammed Emin, *el-Kerâris fî Zikri Tertibi Vücûi Ba'dil-Âyet*, İstanbul: Karahisarzâde Esad Efendi Matbaası, 1870.
- Molla Efendi, Muhammed Emin, *Lâhika li 'ş-Şârihi'l-Bâisi'l-Fakir fî İzâhi Bâbi'l-Idğâmi'l-Kebir*, İstanbul: Karahisarzâde Esad Efendi Matbaası, 1870.
- Molla Efendi, Muhammed Emin, *Umdetü'l-Hüllân fî İzâhi Zübdeti'l-İrfân*, İstanbul: Karahisarzâde Esad Efendi Matbaası, 1870.
- Molla Efendi, Muhammed Emin, *el-Âsâru'l-Mecîdiyye fî Menâkıbi'l-Hâlidîyye*, İstanbul: Mahmud Bey Matbaası, 1896.

- Muflih, Muhammed İsam el-Kudat, *el-Vâzih fi Ahkâmi't-Tecvid*, Ürdün: Dâru'n-Nefâis, 1998.
- Muhaysin, Muhammed Sâlim, *el-Mühezzeb fi'l-Kirâati'l-Aşr*, Mısır: el-Mektebetü'l-Ezheriyye li't-Turâs, 1997.
- Muhtar, Ahmed Ömer, *Mu'cemü'l-lügati'l-Arabiyyeti'l-Mu'asira*, Beyrut: Âlemu'l-Kutub, 2008.
- Mütevelli, Muhammed b. Ahmed, *el-Burhânü'l-Asdak ve's-Siratü'l-Muhakkak fi Men'i'l-Ğunne li'l-Ezrak*, Abdülkayyûm es-Sindî (thk.), Arabistan: Mecelletü'l-İmam eş-Şatibî, 2011.
- Müslim, Ebu'l-Hüseyn b. Haccâc en-Nisâbü'rî, *el-Müsnedü's-Sahîh*, Muhammed Fuat Abdülbaki (thk.), Beyrut: Dâr İhyâu't-Turâsi'l-Arabî, ty.
- Nuveyrî, Muhibbuddîn Ebu'l-Kasim Muhammed, *Şerhu Tayyibeti'n-Neşr fi'l-Kirâati'l-Aşr*, Mecdi Muhammed Surur Baslûm (thk.), Beyrut: Dâru'l-Kutubi'l-İlmiyye, 2003.
- Öngören, Reşat (2005), "Molla Mehmed Emin Efendi" md; *DİA*, T.D.V. Yayınları, İstanbul, c. XXX, s. 258-259.
- Razî, Ebu Bekr Muhammed b. Zekerîyye, *Tefsiru Ğaribi'l-Kur'âni'l-Azîm*, Hüseyin Elmalî (thk.), Ankara: T.D.V. Yayınları, 1997.
- Rağîbü'l-Esfahanî, Ebu'l-Kasim el-Hüseyn b. Muhammed, *el-Mufredât fi Ğaribi'l-Kur'ân*, Safvan Adnan ed-Davûdî (thk.), Dimeşk: Dâru'l-Kalem, 1990.
- Saçaklızâde, Muhammed b. Ebi Bekr el-Merâşî, *Cühdül-Mukil*, Salim Kddûrî el-Hamed (thk.), Ürdün: Dâr Ammar, 2008.
- Sehâvî, Muhammed b. Abdurrahman, *Ed-Dav'u'l-Lâmi' li Ehli'l-Karni't-Tâsi'*, Beyrut: Dâr Mektebetü'l-Hayât, 1992.
- Suyûtî, Celâleddîn Abdurrahman, *el-İtkân fi Ulûmi'l-Kur'ân*, Muhammed Ebu'l-Fadl İbrahim (thk.), Mısır: el-Hey'etü'l-Misriyyeti'l-Âmme li'l-Kutub, 1974.
- Şânkîfî, Emin Muhammed Ahmed, *Mu'cemu A'lâmi'l-Kirâe Bi Türkiye, Me'hâdü'l-İmâmi's-Şatibî Li'd-Dirâsâti'l-Kur'âniyye dergisi*, 2016, sayı 22.
- Şatibî, Ebu Muhammed el-Kasim b. Fîrrah, *Hırzü'l-Emânî ve Vechü't-Tehânî fi'l-Kirâati's-Seb'a*, Eymen Rüdî Süveyd, Dimeşk (thk.), Dimeşk: Dâru'l-Ğâvsenî li'd-Dirâseti'l-Kur'âniyye, 2013.
- Şemseddin, Mehmed, *Yâdigâr-ı Şemsî*, Mustafa Kara, Kadir Atlansoy (haz.), Bursa: Uludağ Yayınları, 1997.

- Şikânsî, Ahmed b. Ahmed el-Kayravânî, *Umdetü'l-Kâriîn Ve'l-Mukriîn*, Abdurrazzak Besrur (thk.), Tunus: Dârü's-Selâm, 2008.
- Taşköprüzade, Ahmed b. Mustafa, *Miftâhu's-Sedâe ve Misbâhu's-Siyade fî Mevdûâti'l-Ulûm*, Kamil Bekr, Abdülvehhab Eb'n-Nur (thk.), Kahire: 1968.
- Taşköprüzade, Ahmed b. Mustafa, *eş-Şakâiku'n-Nu'mâniyye fî Ulemâi'd-Devleti'l-Osmâniyye*, Muharrem Tan, (trc.), İstanbul: İz Yayıncılık: 2007.
- Temel, Nihat, *Kırâat ve Tecvid Istılahları*, İstanbul: İFAV Yayınları, 2009.
- Tetik, Necati, Türkiye'de Başlangıcından Günümüze Kadar Kırâat İlminin Öğretiminde Takip Edilen Usul Ve Esaslar, *Kuran ve Kırâati Sempozyumları Kitabı*, Ed. Muhammed Aydın, Adapazarı, SAÜ İlahiyat Fakültesi, 2006.
- Tetik, Necati, *Başlangıçtan IX. Hicri Asra Kadar Kırâat İlminin Ta'limi*, İstanbul: İşaret yayınları. 1990.
- Tetik, Necati, Kırâat Eğitiminin Dünü, Bugünü, Yarını ve Kırâat Eğitiminde Meslekler, *Kur'an ve Tefsir Araştırmaları: Kırâat İlmi ve Problemleri-IV*, İstanbul, Ensar Neşriyet, 2002.
- Tirmizî, Muhammed b. İsa, *Sünen et-Tirmizî*, Ahmed Muhammed Şakir, Muhammed Fuat Abdülbaki, İbrahim Atve (thk.), Mısır: Mustafa el-Babi el-Halebi, 1975.
- Turgut, Ali (1988), "Abdullah Eyyûbî" md; *DİA*, T.D.V. Yayınları, İstanbul, c. I, , s. 102-103.
- Hafyen, Ahmed Mahmud, *eşheru'l-Mustalahat fî Fenni'l-Edâ'i ve İlmi'l-Kırâat*, Beyrut: Dâru'l-Kutubi'l-İlmiyye, 2001.
- Hamevî, Ahmed b. Ömer, *el-Kavâid ve'l-İşârat fî Usûli'l-Kırâat*, Abdülkerim Muhammed el-Bekkâr (thk.), Dimeşk: Dâru'l-Kalem, 1986.
- Yüksel, Ali Osman, *İbn Cezerî ve Tayyibetü'n-Neşr*, İstanbul: İFAV Yayınları, 2012.
- Yüksel, Ali Osman, *Ulûmü'l-Kur'ân Kaynaklarından İbnü'l-Cezerî ve Tayyibesi*, İstanbul: Marmara Üniversitesi Yayınları, 1993.
- Zehebî, Şemsüddîn Muhammed b. Ahmed, *Siyeru A'lâmi'n-Nubelâ'*, Kahire: Dâru'l-Hadis, 2006.
- Zehebî, Şemsüddîn Muhammed b. Ahmed, *Ma'rifetü'l-Kurra'i'l-Kibar alâ't-Tabakati ve'l-A'sar*, Beyrut: Dâru'l-Kutubi'l-İlmiyye, 1997.
- Zirikli, Hayrüddîn Mahmut, *El-A'lâm*, Beyrut: Dâru'l-İlmi'l-Melâyîn, 2002.
- Zürkânî, Muhammed Abdülazim, *Menâhilü'l-İrfân fî Ulumi'l-Kur'ân*, Beyrut: Darül- Fikr, 2004.

EKLER

EK 1: Nüshanın kapak fotoğrafı



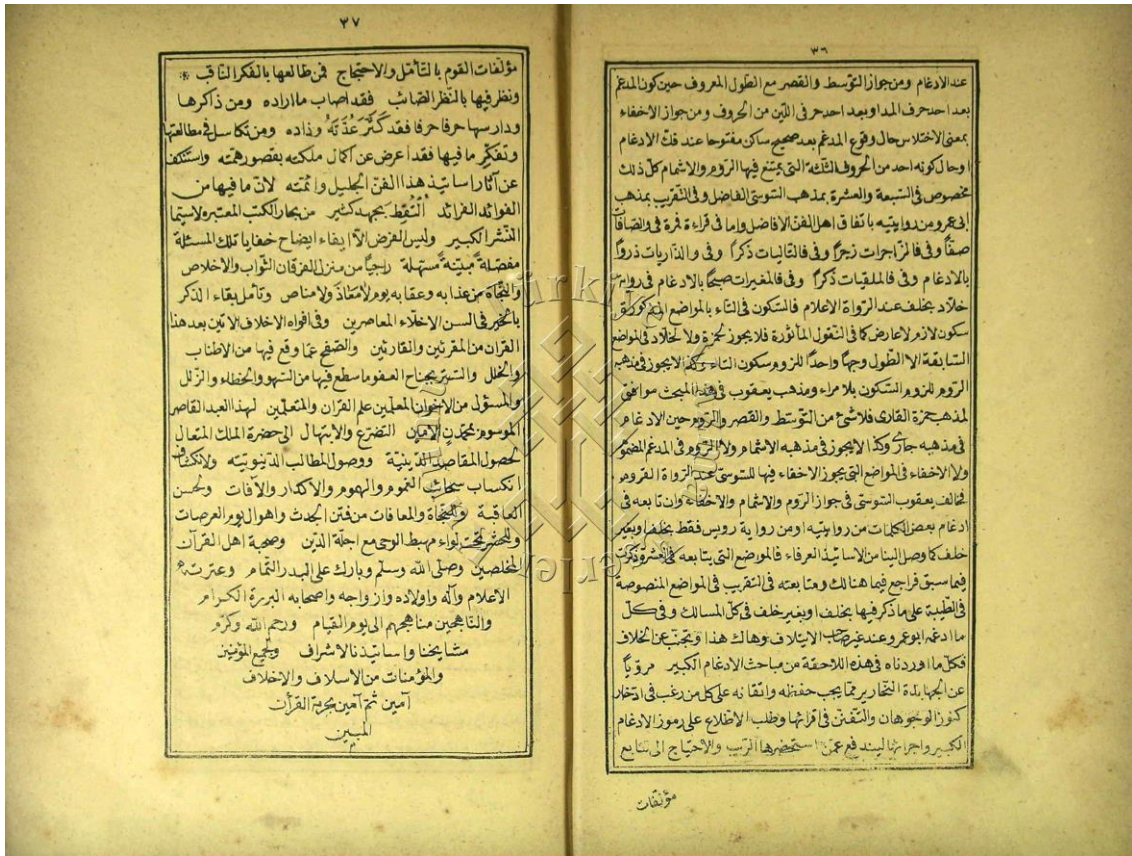
EK 2: Nühaya ait ilk varakın birinci sayfasının fotoğrafı



EK 3: Nühaya ait ilk varakın ikinci sayfası ve ikinci varakın birinci sayfasının fotoğrafları



EK 4: Nüshanın son varak fotoğrafı



ÖZGEÇMİŞ

Orhan Ercan JASİME, 12.1.1994 yılında Irak'ın Kerkük şehrinde dünyaya geldi. İlkokul ve Ortaokul eğitimini Kerkük'te üstün başarıyla elde etmekle birlikte, 2012 yılında “ed-Dirâsatü'l-İslâmiyye” lisesinden mezun oldu. Aynı yıl Kerkük Üniversitesi Eğitim Fakültesi Kur'ân Bilimleri bölümünde okumaya hak kazandı. 2016 senesinde lisans eğitimini üstün başarıyla tamamladı ve aynı yıl Burs kazanarak Türkiye'ye geldi. Bir sene Türkçe hazırlık gördükten sonra, 2017 yılında Sakarya Üniversitesi İlahiyat Fakültesi Temel İslam bilimleri bölümüne başladı.

Kendisi Kerkük Türkmenlerinden olan Orhan, Türkçe ve Arapça dillerini ileri derecede bilmektedir.